



Panasonic®

Инструкция по эксплуатации Інструкція з експлуатації Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

**Приготовление на пару/ Конвекция/ Гриль/ Микроволновая печь
Готування на парі/ Конвекція/ Гриль/ Мікрохвильова піч
Бумен пісіру/ Конвекция/ Гриль/ Қысқа толқынды пеш**

**Только для домашнего использования
Тільки для домашнього використання
Тек үйде ғана пайдалануға арналған**



Model No. NN-CS89LB

Перед началом эксплуатации микроволновой печи, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее для использования в дальнейшем.

Перед використанням печі, будь ласка, повністю прочитайте інструкцію та збережіть її для довідок у майбутньому.

Қысқа толқынды пешті пайдаланар алдында, нұсқаулықпен мұқият танысуыңызды және оны бұдан әрі пайдалану үшін сақтап қоюыңызды өтінеміз.



Содержание

Русский

Установка и подключение	2
Меры безопасности	3—4
Важная информация	5
Аксессуары.....	6—7
Устройство печи	8—9
Панель управления	10
Дисплей	11
Режимы приготовления	12—14
Выбор языка индикации	15
Функции кнопок Вверх/Вниз	15
Настройка часов	16
Блокировка от детей.....	16
Режим Микроволны (разморозка и приготовление).....	17
Режим Гриль.....	18—19
Режим Конвекция	20—21
Режим Пар.....	22—23
Режим Пароувлажнение.....	24
Комбинированный режим с паром	25—26
Комбинированный режим без пара	27—28
Использование таймера.....	29—30
Функция добавления времени	31
Многоэтапный режим приготовления	32—33
Автоматические программы.....	34—58
Сенсорный разогрев	34—35
Режим Турборазморозка	36—37
Разморозка: способы и советы	37—38
Разогрев напитков.....	39
Подогрев выпечки	40
Автоматические и сенсорные программы	41—50
Программы очистки.....	51—54
Слив воды	51
Самоочистка системы.....	52
Удаление запахов.....	53
Самоочистка камеры	53
Очистка контейнера для воды.....	54
Автоматическое приготовление на пару	55—58
Перед обращением в сервисный центр	59—60
Уход за печью	61
Технические характеристики.....	62

Установка и подключение

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Русский

Проверка печи

Распакуйте печь и снимите упаковочный материал. Проверьте печь на наличие повреждений (вмятины, сломанная защелка дверцы, трещины в дверце и т. п.). При обнаружении каких-либо неисправностей незамедлительно обратитесь к дилеру. Не устанавливайте поврежденную микроволновую печь.

Указания по заземлению

ВНИМАНИЕ! В ЦЕЛЯХ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕЧЬ ДОЛЖНА БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНА.

Если сетевая розетка не заземлена, покупатель должен заменить ее розеткой с заземлением.

Напряжение питающей сети

Напряжение в сети должно соответствовать указанному на фирменной наклейке. При подключении к сети с напряжением выше указанного возможно возгорание и повреждение устройства.

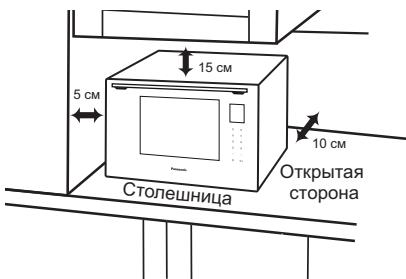
Установка печи

1. Изделие предназначено для эксплуатации только на столешнице. Не допускается устанавливать печь в шкаф, иное замкнутое пространство. Установите печь на ровную, устойчивую поверхность не ниже 85 см от пола.
2. Убедитесь, что установленную печь можно легко обесточить, вынув вилку из розетки или отключив автоматический выключатель.

3. Для нормальной работы печи необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха.

Установка на столешнице:

Оставьте 15 см свободного пространства над печью, 10 см сзади и 5 см с одного торца. Другой торец должен оставаться открытым.

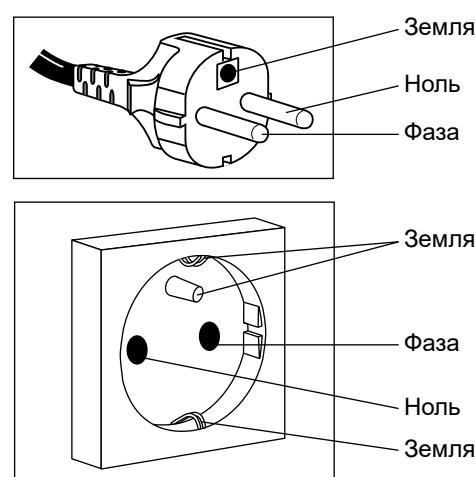


4. Во избежание перегрева не допускается устанавливать печь за декоративной дверцей.

5. Не размещайте печь вблизи электрической или газовой плиты.
6. Не снимайте ножки печи.
7. Печь предназначена только для бытового применения.
8. Не используйте печь при повышенной влажности воздуха.
9. Шнур питания не должен касаться внешней поверхности корпуса. Не допускайте его соприкосновения с горячей поверхностью. Шнур питания не должен свисать с края стола. Не опускайте печь, шнур питания, вилку в воду.
10. Не загораживайте вентиляционные отверстия печи. Если во время работы они окажутся закрытыми, это может привести к перегреву или повреждению устройства. Если печь накрыта какой-либо тканью, вентиляционные отверстия должны оставаться открытыми.
11. Не разрешается устанавливать печь в шкаф.

Внимание!

Изделие необходимо подключать к розетке с безопасным заземлением (третьим проводом). Если заземляющий провод отсутствует, предусмотренная в изделии защита от поражения электрическим током не работает. Обратитесь к квалифицированному специалисту для установки розетки с заземлением, как на рисунке ниже.



Меры безопасности

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

1. Уплотнитель дверцы и места его прилегания необходимо протирать влажной салфеткой. При обнаружении повреждений не допускается эксплуатация печи до выполнения ремонта специалистом сервисной службы.
2. Не допускается эксплуатация печи при повреждении сетевого шнура, вилки, а также если произошло падение, повреждение самого устройства или в нем замечены неисправности. В случае повреждения сетевого шнура он должен быть заменен сервисной службой производителя или иным специалистом с аналогичной квалификацией.
3. Не пытайтесь самостоятельно разбирать или производить регулировку, ремонт дверцы, панели управления, предохранительных выключателей, любой другой части печи. Во избежание поражения СВЧ-волнами не снимайте наружную панель печи.
Проведение ремонта неквалифицированными лицами опасно, поэтому он должен производиться только специалистом сервисной службы, прошедшим обучение у производителя.
4. Замена осветительной лампы печи должна производиться только специалистом сервисной службы, прошедшим обучение у производителя. При необходимости заменить лампу обратитесь к дилеру.
5. Жидкости и другие продукты не должны разогреваться в плотно запечатанных или закрытых емкостях, т. к. они могут взорваться.
6. Разрешайте детям пользоваться печью только после того, как научите их безопасному пользованию и они запомнят, к каким опасностям может привести использование печи не по назначению.
7. Печь не предназначена для использования людьми (в т. ч. детьми) с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями, а также лицами без соответствующих знаний и опыта. Использование устройства такими людьми допускается только под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность.
8. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.
9. При работе печи ее поверхности могут нагреваться.
10. Устройство не предназначено для работы с внешним таймером или с отдельной дистанционной системой управления.
11. Содержите печь в чистоте: загрязнения могут привести к повреждению внутренних поверхностей, значительно сократить срок службы печи и стать причиной опасной ситуации.
12. Для очистки не допускается использовать пароочиститель.

Меры безопасности

Эксплуатация печи

- Используйте устройство только для приготовления и разогрева пищи.** Печь не предназначена для использования с другой целью. Не используйте печь для нагрева химических веществ и прочих непищевых продуктов.
- Перед использованием посуды и аксессуаров **убедитесь**, что они подходят для использования в микроволновой печи.
- Печь предназначена для приготовления пищи и напитков. Использование печи для сушки пищевых продуктов, одежды, тканей, губок и пр., нагрева грелок, обуви может привести к травме и возгоранию.
- Когда печь не используется**, не храните внутри ее камеры ничего кроме ее собственных аксессуаров, во избежание повреждений при случайном включении.
- Не допускается включение микроволнового режима, если в печи нет продуктов. Это может вызвать повреждение устройства.
- При появлении дыма нажмите кнопку **Стоп/Отмена** и, оставив дверцу закрытой, отсоедините шнур питания или отключите электропитание с помощью автоматического выключателя на квартирном щитке.
- Не допускается помещать в печь продукты, напитки в металлической посуде во время микроволнового приготовления.
- Используйте только подходящую для микроволновой печи посуду.
- ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ.** При работе в режиме **Комбинация** внутри печи могут создаваться высокие температуры, поэтому использование печи детьми допускается только под присмотром взрослого.

Работа нагревательного элемента

- Во время работы печи в режимах Конвекция, Пар, Гриль, Комбинация ее наружные поверхности, в т. ч. вентиляционные отверстия на корпусе и дверца нагреваются до высокой температуры. Соблюдайте осторожность, открывая и закрывая дверцу и извлекая посуду и аксессуары из камеры.**



Внимание! Горячие поверхности

- Печь оснащена нагревательным элементом, установленным в верхней части печи. При работе печи в режимах **Конвекция, Пар, Гриль, Комбинация** верхняя часть печи и аксессуары нагреваются до высокой температуры. Не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри печи.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Открытые части печи могут нагреваться во время использования. Следите за тем, чтобы маленькие дети не прикасались к печи.

- Перед первым использованием печи в режиме **Конвекция, Пар, Гриль** или **Комбинация** вытрите остатки антакоррозийного масла в камере и включите печь в режиме **Конвекция** при температуре 230 °C на 10 минут без пищи и аксессуаров. Это требуется для полного удаления антакоррозийного масла с поверхностей камеры. Это единственный раз, когда печь используется пустой.

Согласно п. 2 ст. 5 федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производителем установлен минимальный срок службы изделия 7 лет с даты производства при условии, что изделие эксплуатируется в строгом соответствии с настоящим руководством и техническими требованиями.

Работа вентилятора после приготовления пищи

После использования печи вентилятор может включиться, чтобы охладить электрические компоненты. Это не является признаком неисправности. Во время работы вентилятора можно извлекать блюдо из печи.

После использования режима конвекции вы можете открыть дверцу духовки, чтобы ускорить процесс охлаждения и сократить время работы вентилятора.

Техническое обслуживание печи

1. Ремонт

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Если печь требует ремонта, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Panasonic. Во избежание микроволнового облучения доверяйте операции по ремонту и техобслуживанию печи, требующие снятия корпуса, только квалифицированным специалистам сервисного центра.

2. Уплотнитель дверцы

Не пытайтесь самостоятельно разбирать, регулировать, ремонтировать дверцу, панель управления, предохранительные выключатели, другие части печи. Не снимайте наружную панель печи. Уплотнитель дверцы и места его прилегания всегда должны быть чистыми — необходимо протирать их влажной салфеткой.

Примечание. Изделие необходимо проверять на предмет повреждения уплотнителя дверцы и мест его прилегания. При обнаружении повреждений эксплуатация печи не допускается до тех пор, пока они не будут устранены специалистом сервисной службы, прошедшим обучение у производителя.

3. Подсветка

Замена осветительной лампы должна производиться только специалистом сервисной службы, прошедшим обучение у производителя. Не пытайтесь снять наружную панель печи самостоятельно.

Аксессуары

В комплект входит набор аксессуаров. Всегда следуйте указаниям по их использованию.

Важная информация

Русский

1) Время приготовления

- Время приготовления блюд в сборнике рецептов указано приблизительно. Время приготовления зависит от состояния и количества продуктов, их температуры, а также от используемой посуды.
- Во избежание перегрева пищи следует сначала устанавливать минимальное время приготовления. Если блюдо не совсем готово, можно установить дополнительное время приготовления.

Примечание. При превышении рекомендуемого времени приготовления пища будет испорчена; кроме того, возможно возгорание и повреждение внутренней поверхности печи.

2) Небольшие порции

- При длительном приготовлении малые порции и продукты с низким содержанием влаги легко могут пригореть, пересохнуть и воспламениться. Если произошло возгорание, необходимо отключить печь, не открывая дверцу, и вынуть вилку из розетки.

3) Яйца

- Не допускается нагревать в печи целые яйца в скорлупе и целые яйца вкрутую в режиме **Микроволны**, т. к. они могут лопнуть даже после выключения нагрева.

4) Прокалывание

- При приготовлении в микроволновом режиме продуктов с непористой кожурой (картофель, куриные крыльышки, сосиски и т. п.) или оболочкой (яичные желтки) рекомендуется предварительно прокалывать их, чтобы они не лопнули.

5) Термометр для мяса

- Для определения степени готовности мяса или птицы можно использовать термометр для мяса. Для этого необходимо предварительно вынуть блюдо из печи. Не используйте обычный термометр для мяса во время приготовления в микроволновом режиме, т. к. он может вызвать искрение.

6) Жидкости

- При разогревании жидкостей, например супов, соусов, напитков, их закипание может произойти без видимых пузырьков. В результате кипящая жидкость может выплыснуться из посуды. Во избежание этого соблюдайте следующие правила:
 - а) Не пользуйтесь емкостями с прямыми стенками и узким горлышком.
 - б) Не допускайте перегрева жидкостей.
 - в) Перемешивайте жидкость дважды: один раз перед тем, как поместить емкость в печь; второй раз — по истечении половины времени, отведенного для приготовления.
 - г) После разогрева оставьте жидкость в печи на некоторое время, а затем помешайте и аккуратно выньте емкость из печи.
 - д) Микроволновый разогрев напитков может привести к отложенному закипанию. Соблюдайте осторожность, вынимая емкость из печи.

7) Бумага и пластик

- При разогреве продуктов в пластиковых и бумажных упаковках нужно следить за ними, т. к. при перегреве они могут загореться.
- Не помещайте в печь изделия из вторично переработанной бумаги (например, бумажные кухонные полотенца), если на них нет маркировки, разрешающей использование в микроволновых печах. Изделия из вторсырья могут содержать вкрапления, способные вызвать искрение и возгорание во время нагрева.
- Перед загрузкой продуктов в печь извлеките из упаковки, пригодной для использования в микроволновой печи, металлические скрепки.

8) Посуда и фольга

- Не допускается разогрев продуктов в закрытых консервных банках и закупоренных бутылках, т. к. они могут взорваться.
- Не допускается использование металлической посуды и посуды с металлическим ободком в режимах с использованием микроволн, т. к. это приведет к искрению.
- При использовании алюминиевой фольги, шампунов, металлической посуды, располагайте их на расстоянии не менее 2 см от стенок и дверцы печи во избежание искрения.

9) Бутылочки для кормления, банки с детским питанием

- Бутылочки для кормления и банки с детским питанием необходимо помещать в печь без крышек и сосок.
- Содержимое нужно помешивать или встряхивать.
- Перед кормлением необходимо проверить температуру содержимого, чтобы не допустить ожогов.

10) Накрывание пищи

- При готовке в микроволновом режиме накрывайте пищу облегающей пленкой или подходящей крышкой. Как правило, нужно всегда накрывать пищу с высоким содержанием влаги, например супы, запеканки, рыбу, овощи и порционные блюда. Не накрывайте пироги, соусы, картофель в мундире и выпечку.

11) Время выдержки

- Время выдержки — время, на которое блюдо остается в печи после окончания приготовления или разогрева. В течение этого времени тепло продолжает поступать к середине блюда, прогревая холодные участки.

Аксессуары

Аксессуары

В комплект входит набор аксессуаров. Всегда следуйте указаниям по их использованию.

Металлический противень

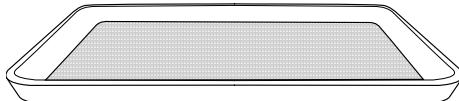
- Предназначен для приготовления блюд только в режимах **Конвекция, Гриль и Пар**. Не используйте металлический противень в режимах **Микроволны** и **Комбинация + Микроволны**.
- Для 2-х уровневого приготовления в режиме **Конвекция** металлический противень следует установить в нижнее положение, а в верхнее — решетчатую полку.
- Максимальная нагрузка на металлический противень — 4 кг (общая масса блюда и посуды).



Металлический противень

Стеклянный противень

- Ставить стеклянный противень на дно камеры можно только при использовании режима **Микроволны**.
- Стеклянный противень можно ставить на решетчатую полку в режиме **Комбинация**.
- При приготовлении мелких кусочков продуктов в режиме **Пар** их выкладывают на стеклянный противень, установленный на решетку в металлическом противне.
- Если стеклянный противень нагрет, дайте ему остить, прежде чем помещать его в холодную воду. Если этого не сделать, на противне могут образоваться трещины и он может расколоться.



Стеклянный противень

Решетчатая полка

- Ставится на верхние или средние направляющие для приготовления блюд в режимах **Гриль** и **Пар**. В режимах **Конвекция** и **Комбинация** полку также можно ставить на нижние направляющие.
- Не ставьте металлическую посуду непосредственно на решетчатую полку в режимах, где используются микроволны.
- Не используйте решетчатую полку в режиме **Микроволны**.
- Максимальная нагрузка на решетчатую полку — 4 кг (общая масса блюда и посуды).



Решетчатая полка

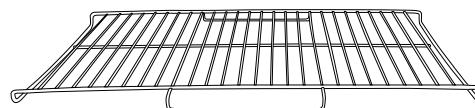


Важная информация

Не снимайте с решетчатой полки пластиковые накладки. Они не относятся к упаковочным материалам и должны оставаться установленными на полку.

Решетка

- Решетку можно ставить на металлический противень при использовании режимов **Пар, Гриль, Конвекция и Комбинация** (без микроволн). Продукты следует выкладывать прямо на решетку.
- Не используйте решетку для режимов **Микроволны** и **Комбинация + Микроволны**.

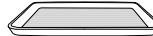


Решетка

Аксессуары

Русский

В нижеприведенной таблице показано, какие аксессуары можно использовать для того или иного режима.

	Решетчатая полка	Стеклянный противень	Металлический противень	Решетка
				
Микроволны	✗	✓	✗	✗
Гриль	✓	✓	✓	✓
Конвекция	✓	✓	✓	✓
Пар	✓	✓	✓	✓
Пар + Микроволны (КОМБИ 1)	✓*	✓	✗	✗
Пар + Гриль (КОМБИ 2)	✓	✓	✓	✓
Пар + Конвекция (КОМБИ 3)	✓	✓	✓	✓
Конвекция + Микроволны + Гриль (КОМБИ 4, 5, 6, 7, 8)	✓*	✓	✗	✗
Конвекция + Микроволны (КОМБИ 9, 10, 11)	✓*	✓	✗	✗
Гриль + Конвекция (КОМБИ 12)	✓	✓	✓	✓

* Не ставьте металлическую посуду непосредственно на решетчатую полку. Поместите блюдо на полку либо без посуды, либо в стеклянной посуде.

Устройство печи

1 Ручка дверцы

Чтобы открыть дверцу, потяните ручку вниз. Когда вы открываете дверцу во время работы печи, приготовление блюда временно останавливается без сброса заданных настроек. Работа печи возобновляется, как только вы закрываете дверцу и нажимаете кнопку **Старт/Подтверждение**.

2 Смотровое окно

3 Защитная блокировка дверцы

Во избежание травм не вставляйте пальцы, ножи, ложки, другие предметы в отверстие защелки.

4 Вилка

5 Шнур питания

6 Нижний СВЧ-излучатель (см. 17)

7 Отверстия для подачи пара

8 Предупреждающая наклейка «Горячая поверхность»

9 Компоненты гриля

10 Конвекционный нагреватель

11 Светодиодная лампа

Лампа загорается, как только открывается дверца, а также во время работы печи.

12 Направляющие для полки (нижние, средние, верхние)

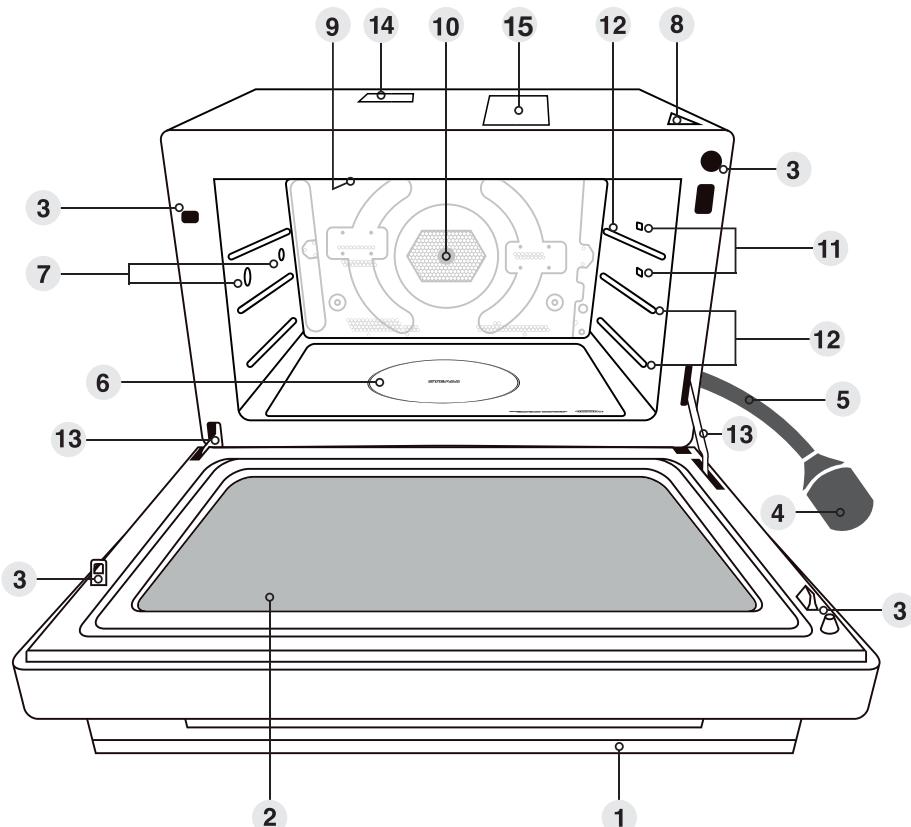
13 Держатели дверцы

Во избежание травм не подносите пальцы близко к держателям при открывании и закрывании дверцы.

14 Предупреждающая наклейка

15 Перечень автоматических программ

Приклейте на печь наклейку с перечнем автоматических программ на одном из предложенных языков (входит в комплект изделия).



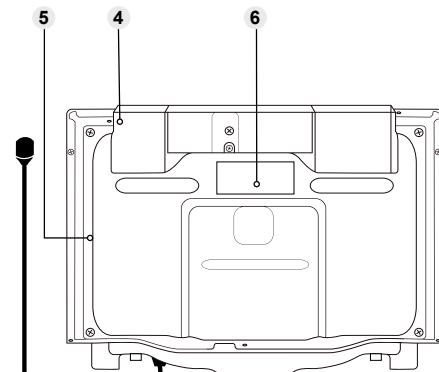
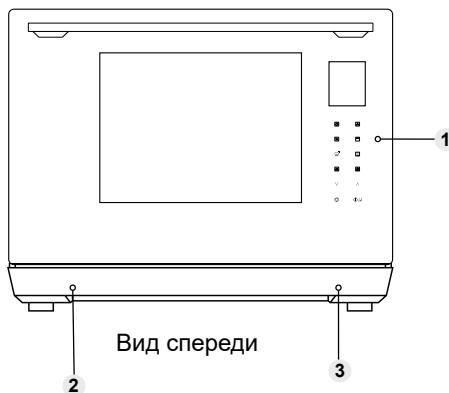
Примечание

Изображение носит справочный характер.

Устройство печи

Русский

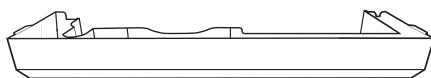
- 1 Панель управления
- 2 Водосборник
- 3 Контейнер для воды (за водосборником)
- 4 Вентиляционное отверстие (не загораживать)
- 5 Идентификационная табличка
- 6 Предупреждающая наклейка



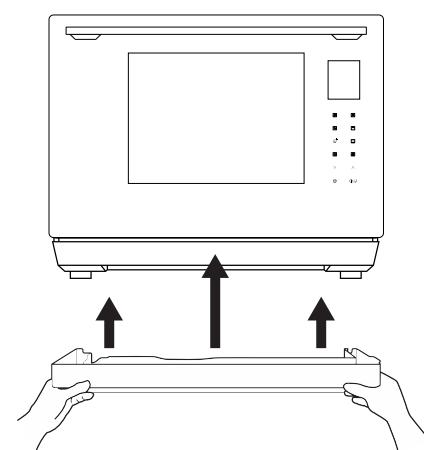
Вид сзади

Водосборник

1. Перед использованием печи установите в нее водосборник. Водосборник необходимо регулярно вынимать для очистки.
2. Держа водосборник обеими руками, установите его на передние ножки печи, вставив его до щелчка.
3. Чтобы вынуть водосборник, возьмитесь за него обеими руками и аккуратно потяните на себя. Водосборник следует мыть в теплой мыльной воде. После очистки установите водосборник обратно на ножки, вставив его до щелчка.
4. **Не разрешается мыть водосборник в посудомоечной машине.**



Водосборник



Установите водосборник на ножки, вставив его до щелчка.

Контейнер для воды

Указания по использованию контейнера см. на с. 23.



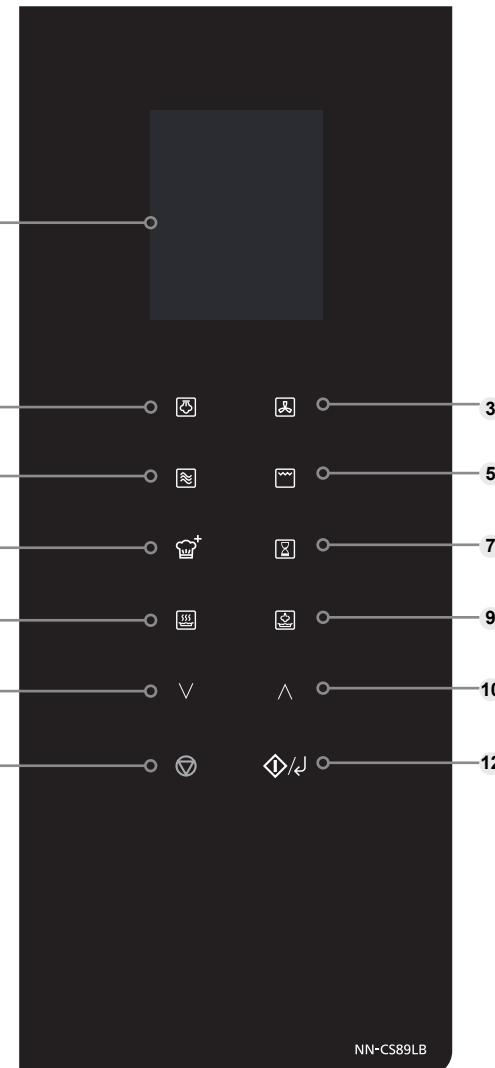
Контейнер
для воды



Примечание

Изображения носят справочный характер.

Панель управления



- 1 Дисплей
- 2 Пар (с. 22—24)
- 3 Конвекция (с. 20—21)
- 4 Микроволны (с. 17)
- 5 Гриль (с. 18—19)
- 6 Комбинация (с. 25—28)
- 7 Таймер/Часы (с. 16, 29—30)
- 8 Автоматические программы (с. 34—54)
- 9 Автоматическое приготовление на пару (с. 55—58)
- 10 Кнопки Вверх/Вниз (с. 15)

Используются для выбора времени, массы, автоматических программ и настройки параметров.

11 Стоп/Отмена:

Перед приготовлением

Предыдущие команды сбрасываются одним нажатием.

Во время приготовления

Одно нажатие приостанавливает работу печи. Вторым нажатием отменяются все команды, и на дисплее отображается двоеточие или время.

12 Старт/Подтверждение

Используется для запуска печи и подтверждения заданного значения. Если во время приготовления вы открываете дверцу или один раз нажимаете кнопку **Стоп/Отмена**, для возобновления работы печи необходимо снова нажать кнопку **Старт/Подтверждение**.

Печь оснащена функцией энергосбережения.



Примечания

1. Печь переходит в режим ожидания после завершения последней операции. В режиме ожидания яркость дисплея уменьшается.
2. Когда печь находится в режиме ожидания, перед ее использованием необходимо открыть и закрыть дверцу.
3. Если задана какая-либо операция и кнопка **Старт/Подтверждение** не нажимается в течение шести минут, операция автоматически отменяется. На дисплее снова отображается двоеточие или часы.

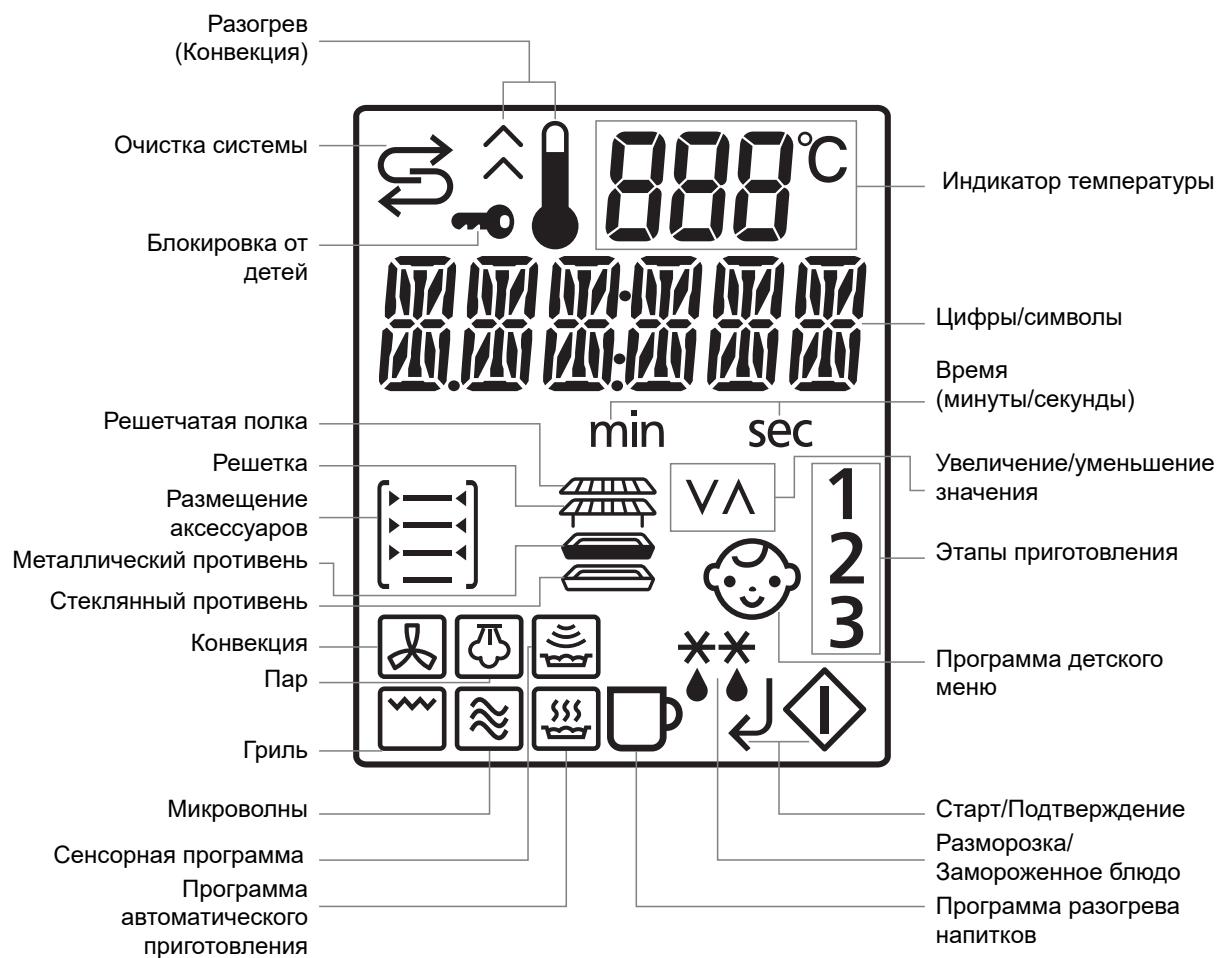


Звуковой сигнал

Звуковой сигнал издается при нажатии кнопок. Если сигнал отсутствует, установка произведена неправильно. При переходе с одного этапа на другой раздается двойной сигнал. В автоматических программах двойной сигнал также напоминает о необходимости перемешивать или перевернуть блюдо. По завершении предварительного разогрева в режимах **Гриль**, **Конвекция** и **Комбинация** раздается тройной сигнал. По завершении приготовления печь выдает пять звуковых сигналов подряд.

Дисплей

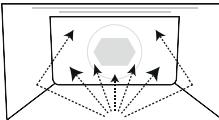
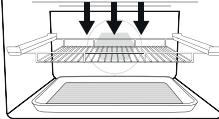
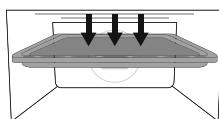
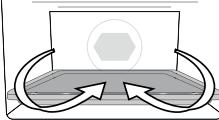
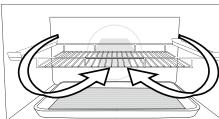
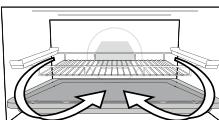
Русский



- : Наполните контейнер для воды.

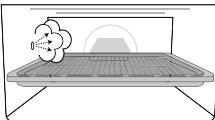
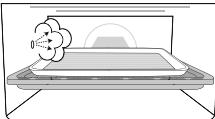
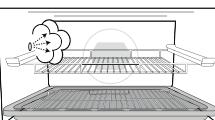
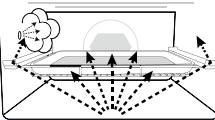
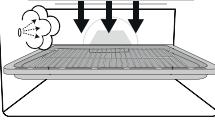
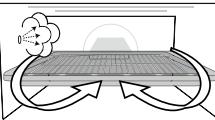
Режимы приготовления

В нижеследующей таблице приведены примеры использования аксессуаров. Выбор аксессуара зависит от рецепта и посуды.

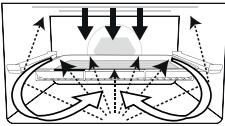
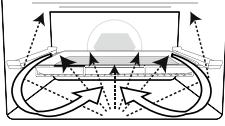
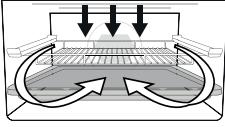
Режим приготовления	Назначение	Используемые аксессуары	Емкости
Микроволны 	<ul style="list-style-type: none"> Разморозка Разогрев Растапливание: сливочное масло, шоколад, сыр Приготовление блюд из рыбы, овощей, фруктов, яиц Приготовление компотов, варенья, соусов, заварного крема, выпечки, карамели, вегетарианских пирогов Яичная выпечка с разрыхлителем без колерования (подрумянивания) (корж «Виктория», клафути и пр.) <p>Без предварительного разогрева камеры</p>	Стеклянный противень, посуда Ruge® (ставятся прямо на дно камеры)	Пригодные для СВЧ-печей, неметаллические
Гриль  	<ul style="list-style-type: none"> Приготовление мяса и рыбы Приготовление тостов Подрумянивание блюд, готовящихся до образования корочки, и воздушных пирогов <p>Без предварительного разогрева камеры</p>	<p>Решетчатая полка или металлический противень</p> <p>При использовании решетчатой полки можно поставить на дно камеры стеклянный противень для улавливания капель воды и жира</p>	Жаростойкие (можно использовать металлические формы)
Конвекция   <p>(один уровень)</p>  <p>(два уровня)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Выпечка небольших кондитерских изделий с коротким временем приготовления: слоеное, песочное тесто, печенье, заварное печенье, рулеты Пикантная выпечка: суфле, бэз, волован, булочки, бисквиты, мясной рулет и т. п. Выпечка пирогов (открытых и с начинкой), пиццы <p>Рекомендуется предварительно разогреть камеру</p>	Металлический противень/стеклянный противень, решетчатая полка	Жаростойкие (можно использовать металлические формы)

Режимы приготовления

Русский

Режим приготовления	Назначение	Используемые аксессуары	Емкости
Пар   	<ul style="list-style-type: none"> Приготовление рыбы, овощей, курицы, риса, картофеля, бисквитного пудинга <p>Без предварительного разогрева камеры</p>	<p>Решетчатая полка Решетка на металлическом противне</p> <p>При приготовлении мелких кусочков продуктов — стеклянный противень, установленный на решетку в металлическом противне.</p>	Металлические формы, посуда Pyrex®, пластиковые контейнеры, пригодные для готовки на пару
Пар + Микроволны (КОМБИ № 1) 	<ul style="list-style-type: none"> Приготовление рыбы, овощей, курицы, риса, картофеля <p>Без предварительного разогрева камеры</p>	Стеклянный противень на решетчатой полке или стеклянный противень на дне печи	Пригодные для СВЧ-печей
Гриль + Пар (КОМБИ № 2) 	<ul style="list-style-type: none"> Запеканки Кебаб Торты Открытые пироги Суфле Целая рыба <p>КОМБИ № 2 без предварительного разогрева Для режима КОМБИ № 3 рекомендуется предварительный разогрев камеры</p>	Решетка в металлическом противне	Жаростойкие (можно использовать металлические формы)
Конвекция + Пар (КОМБИ № 3) 			

Режимы приготовления

Режим приготовления	Назначение	Используемые аксессуары	Емкости
Гриль + Конвекция + Микроволны (КОМБИ № 4, 5, 6, 7, 8) 	<ul style="list-style-type: none"> Приготовление жареного мяса, птицы Размораживание и разогрев блюд с хрустящей корочкой (киш, пицца, хлеб, венские булочки, лазанья, грatin) Приготовление лазаньи, мяса, картофеля, овощных запеканок 	Решетчатая полка и стеклянный противень	Пригодные для СВЧ-печей, жаростойкие. Металлические формы для выпечки можно использовать только на стеклянном противне, помещенном на решетчатую полку. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ жестяные банки
Конвекция + Микроволны (КОМБИ № 9, 10, 11) 	<p>Рекомендуется предварительно разогреть камеру</p> <ul style="list-style-type: none"> Выпечка тортов и пудингов с яйцами или разрыхлителем с поддумыванием, киша, пирогов (открытых и с начинкой) 		
Гриль + Конвекция (КОМБИ № 12) 	<ul style="list-style-type: none"> Обжарка красного мяса, стейка из толстых кусков мяса (ребра говядины, тибон стейк) Приготовление рыбы <p>Рекомендуется предварительно разогреть камеру</p>	Решетчатая полка и металлический противень	Жаростойкие (можно использовать металлические формы)

Выбор языка индикации

Русский

После подключения к заземленной розетке на дисплее отображаются цифры 88:88. Если вы не хотите устанавливать язык индикации, нажмите один раз кнопку **Старт/Подтверждение**. В этом случае на дисплее отображается надпись: WORD PROMPT OFF. Если вы хотите выбрать русский язык, дважды нажмите кнопку **Старт/Подтверждение**, при этом на дисплее появится надпись: РУССКИЙ. При необходимости изменить язык индикации отсоедините печь от сети, затем подключите ее снова и повторите вышеуказанные действия.

Если нажать кнопку **Таймер/Часы** четыре раза, функция подсказок **Операционный гид** отключится. Чтобы снова включить ее, нажмите кнопку **Таймер/Часы** четыре раза.

Выключение:



ВЫКЛЮЧИТЕ НАВИГАТОР



На дисплее
отображается
двоеточие или время.

Нажмите кнопку «Таймер/
Часы» четыре раза.

Дисплей

Включение:



ВЫКЛЮЧИТЕ НАВИГАТОР



На дисплее
отображается
двоеточие или время.

Нажмите кнопку «Таймер/
Часы» четыре раза.

Дисплей

Функции кнопок Вверх/Вниз

Выбрать время, массу продукта или автоматическую программу можно с помощью кнопок \wedge и \vee . Чтобы быстро изменить время или массу в большую или меньшую сторону, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.



- **Установка времени**
Установка времени приготовления, настройка часов, управление функцией добавления времени (см. с. 31).
- **Выбор массы**
Установка массы продуктов для автоматических программ (см. с. 36—41 и 55—58).
- **Автоматические программы**
Выбор программы приготовления.
- **Увеличение/уменьшение значения**
Увеличение и уменьшение значений параметров сенсорных программ (см. с. 34—35 и 42).

Настройка часов

Русский



Дважды нажмите кнопку «Таймер/Часы».

Установите время с помощью кнопок \wedge и \vee .
Во время настройки двоеточие мигает.

Нажмите кнопку «Таймер/Часы».
Двоеточие перестает мигать, и на дисплее отображается установленное время.



Примечания

- Чтобы переустановить время, повторите шаги 1—3.
- Время будет отображаться на дисплее, пока печь подключена к сети и в сети есть напряжение.
- Нажатие на кнопку увеличивает или уменьшает значение на одну минуту. Чтобы быстро изменить время, нажмите и удерживайте кнопку увеличения или уменьшения значения (\wedge или \vee).
- Часы работают в 24-часовом формате. Например, 2 часа дня – на дисплее отображается 14:00.

Блокировка от детей

Данная функция отключает элементы управления печью, при этом дверца не блокируется. Блокировку от детей можно включить, когда на дисплее отображается двоеточие или время.

Установка блокировки



Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение» три раза в течение 10 секунд. Индикация времени исчезает (настройки времени при этом не сбрасываются), и на дисплее отображается символ .

Отключение блокировки



Нажмите кнопку «Стоп/Отмена» три раза в течение 10 секунд. На дисплее снова отобразится время.



Примечание.

Чтобы включить или снять блокировку от детей, кнопку «Старт/Подтверждение» или «Стоп/Отмена» нужно нажать трижды в течение 10 секунд.

Режим Микроволны (разморозка и приготовление)

Русский

Печь имеет семь уровней микроволновой мощности, перечисленных в таблице ниже.



Чтобы выбрать нужный уровень мощности, нажмите кнопку «Микроволны» нужное количество раз.

Число нажатий	Уровень	Мощность, Вт	Макс. время
1 раз	Максимальный	1000	30 мин
2 раза	Средне-высокий	800	1 ч 30 мин
3 раза	Разморозка **	270	1 ч 30 мин
4 раза	Средний	600	1 ч 30 мин
5 раз	Низкий	440	1 ч 30 мин
6 раз	Тушение	300	1 ч 30 мин
7 раз	Минимальный	100	1 ч 30 мин



▽

△

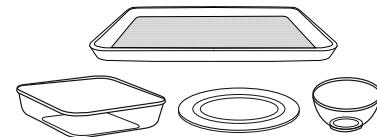


Установите время приготовления с помощью кнопок △ и ▽.

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». Программа приготовления запускается, и начинается обратный отсчет времени на дисплее.

Какую посуду и аксессуары использовать

Используйте стеклянный противень, посуду Pyrex®, накрытую крышкой или проколотой пищевой пленкой. Посуда ставится на дно печи. Не выкладывайте продукты на дно камеры без посуды или стеклянного противня.



Примечания

1. Многоэтапный режим приготовления описан на с. 32—33.
2. Время выдержки можно задать после установки мощности и времени приготовления. Отложенное включение можно задать до установки мощности и времени приготовления. Указания по использованию таймера см. на с. 29—30.
3. При необходимости время приготовления можно изменять во время самого процесса приготовления с помощью кнопок △ и ▽. Время приготовления изменяется в большую или меньшую сторону с шагом в одну минуту (всего до 10 минут).
4. Наибольшее время приготовления на максимальной мощности — 30 минут, на остальных уровнях мощности — не более полутора часов.
5. Не используйте металлические аксессуары для приготовления пищи в режиме «Микроволны».

Система распределения микроволн снизу вверх

Изделие оснащено системой распределения микроволн снизу вверх, отличающейся от традиционных систем подачи микроволн сбоку у печей с поворотным столом. Благодаря этому увеличивается полезное пространство для приготовления блюд разных размеров. Время нагрева в микроволновом режиме у такой системы может отличаться от времени нагрева при подаче микроволн сбоку. Это не является признаком неисправности.

Режим Гриль

Русский



Число нажатий	Уровень мощности
1 раз	Гриль 1 (высокий)
2 раза	Гриль 2 (средний)
3 раза	Гриль 3 (низкий)



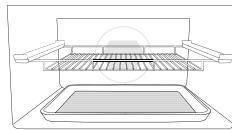
Нажмите кнопку «Гриль» один, два или три раза, чтобы выбрать нужный уровень мощности.

Установите время приготовления с помощью кнопок \wedge и \vee .
Максимальное время приготовления — 1 час 30 минут.



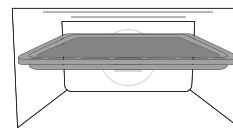
Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение».
Начнется обратный отсчет времени на дисплее.

Какие аксессуары использовать



Поместите продукты на решетчатую полку и установите ее в верхнее или среднее положение.

Поставьте на дно камеры стеклянный противень, чтобы капли и жир стекали в него.



Для приготовления небольших кусочков продуктов в режиме Гриль поставьте металлический противень в верхнем или среднем положении.

Режим Гриль



Примечания

1. Не накрывайте продукты, обрабатываемые в режиме **Гриль**.
2. Печь работает в режиме **Гриль** только при закрытой дверце.
3. Во время приготовления в режиме **Гриль** микроволновое излучение не используется.
4. По прошествии половины времени приготовления большинство продуктов нужно переворачивать. Для этого откройте дверцу и **осторожно** извлеките полку (противень), с помощью прихваток или руковиц.
5. Перевернув блюдо, поставьте его обратно в печь, закройте дверцу и нажмите кнопку **Старт/Подтверждение**. На дисплее продолжится обратный отсчет оставшегося времени приготовления в режиме **Гриль**. Открывать дверцу для проверки блюда во время его приготовления в режиме **Гриль** можно в любой момент.
6. Всегда очищайте печь после использования режима **Гриль**.
7. При необходимости время приготовления можно изменять во время самого процесса приготовления с помощью кнопок \wedge и \vee . Время можно увеличивать или уменьшать с шагом в одну минуту (всего до 10 минут).



Внимание!

При извлечении аксессуаров пользуйтесь рукавицами или прихватками. Во избежание ожогов не прикасайтесь к поверхности стекла дверцы или к внутренним металлическим частям печи, когда извлекаете блюдо или помещаете его в горячую печь.

Режим Конвекция

Кнопка **Конвекция** позволяет устанавливать температуру конвекции в диапазоне 30—230 °С с шагом 10 °С. Для ускорения выбора наиболее часто используемой температуры при первом нажатии на дисплее высвечивается температура 150 °С, далее до 230 °С, затем 30 °С, 40 °С и т. д. Предварительный разогрев при температуре 30—60 °С не предусмотрен.



Установите нужную температуру конвекции.

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение».

На дисплее появляется буква Р. По окончании предварительного разогрева камеры печь издает звуковой сигнал и буква Р на дисплее начинает мигать. Откройте дверцу и поместите блюдо в печь.

** Пропустите этот шаг, если разогрев камеры не требуется.*

После предварительного разогрева камеры поставьте блюдо в печь.



Установите время приготовления с помощью кнопок \wedge и \vee (до 9 часов).

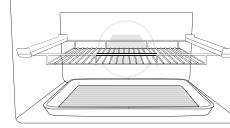
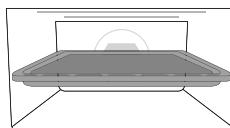
Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». Начнется обратный отсчет времени на дисплее.



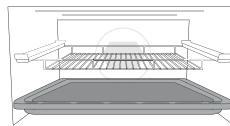
Примечания

1. Предварительный разогрев при температуре 30—60 °С не предусмотрен.
2. Если на дисплее отображается слово «ГОРЯЧО», температура печи слишком высока после приготовления предыдущего блюда, поэтому значение 30—40 °С установить нельзя. Остальные температурные режимы и время приготовления можно установить вручную.

Какие аксессуары использовать



Для приготовления блюда на одном уровне в режиме **Конвекция** используйте металлический противень или решетчатую полку. Устанавливайте их в среднее или нижнее положение. Ставьте на дно камеры стеклянный противень, чтобы капли и жир стекали в него.



Для приготовления блюд на двух уровнях одновременно в режиме **Конвекция** можно располагать металлический противень в нижнем положении, а решетчатую полку — в верхнем.

Режим Конвекция



Примечания о предварительном разогреве

1. Не открывайте дверцу во время предварительного разогрева. По окончании разогрева печь издает тройной звуковой сигнал и на дисплее мигает буква Р. Если вы не открываете дверцу после разогрева, печь поддерживает заданную температуру. Через 30 минут (включая время разогрева) печь автоматически отключается и на дисплее снова отображается двоеточие или время.
2. Если предварительный разогрев не нужен, то, установив нужную температуру, установите время приготовления, затем нажмите кнопку **Старт/Подтверждение**.



Примечания

1. Когда заданное время приготовления составляет менее одного часа, время отсчитывается с шагом в одну секунду.
2. Когда заданное время приготовления больше одного часа, время отсчитывается с шагом в одну минуту, пока до окончания программы не останется один час. После этого на дисплее отображаются минуты и секунды и время отсчитывается с шагом в одну секунду.
3. При необходимости времени приготовления можно изменять во время самого процесса приготовления с помощью кнопок \wedge и \vee . Время приготовления изменяется в большую или меньшую сторону с шагом в одну минуту (всего до 10 минут).
4. Во время предварительного разогрева печи заданную температуру можно изменить. Нажмите кнопку **Конвекция**. На дисплее отобразится температура. Чтобы изменить заданное значение, нажимайте на кнопку **Конвекция** до появления нужного значения температуры.
5. В зависимости от рецепта можно предварительно разогревать печь с установленными в нее рекомендованными аксессуарами или без них (см. конкретный рецепт). Металлический противень и решетчатая полка идеально подходят для выпечки партиями и приготовления пищи в большом блюде.
6. Во время предварительного разогрева на дисплее отображается фактическая температура камеры. Текущая температура не отображается, пока не будет достигнуто значение более 70 °C. Чтобы изменить температуру во время приготовления, нажмите кнопку **Конвекция**
7. Поворачивайте противень или решетчатую полку на 180° по прошествии половины времени приготовления, чтобы приготовление было более равномерным.



Внимание!

Всегда вынимайте блюдо и аксессуары из камеры с помощью прихваток или рукавиц, т. к. посуда и печь сильно нагреваются.

Режим Пар

Печь можно использовать как пароварку для приготовления овощей, рыбы, курицы и риса. Для режима **Пар** предусмотрено два уровня мощности.



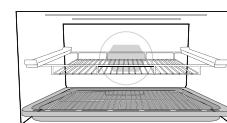
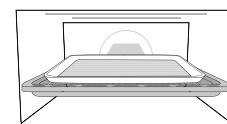
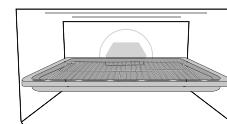
Установите нужный уровень мощности кнопкой «Пар».



Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение».

Программа приготовления запускается, и начинается обратный отсчет времени на дисплее.

Установите время приготовления с помощью кнопок ▼ и ▲. Максимальное время приготовления — 30 минут.



Используемые аксессуары

Приготовление на одном уровне

При приготовлении продуктов на пару на одном уровне используйте металлический противень с решеткой внутри, установленный в среднее положение. Продукты выкладывайте прямо на решетку.

При приготовлении мелких кусочков продуктов в режиме **Пар** их выкладывают на стеклянный противень, установленный на решетку в металлическом противнике.

Приготовление на двух уровнях одновременно

При двухуровневом приготовлении в режиме **Пар** используйте металлический противень с решеткой внутри, установленный в нижнее положение, и решетчатую полку, установленную в верхнее положение. Продукты выкладывайте прямо на решетки.



Примечания

- Перед использованием режима **Пар** наполните контейнер для воды.
- Максимальное время приготовления в этом режиме — 30 минут. Если блюдо требует большего времени приготовления, снова заполните контейнер для воды и повторно установите режим **Пар** и требуемое время.
- Если во время приготовления блюда контейнер для воды опустеет, печь прекратит работу. На дисплее появится подсказка о необходимости наполнить контейнер водой. После заполнения контейнера установите его обратно в печь и нажмите кнопку **Старт/Подтверждение**. Печь не будет работать с пустым контейнером для воды.
- При необходимости время приготовления можно изменять во время самого процесса приготовления с помощью кнопок ▼ и ▲. Время приготовления изменяется в большую или меньшую сторону с шагом в одну минуту (всего до 10 минут).
- Во время приготовления блюда можно заполнить контейнер для воды в любое время, не нажимая перед этим кнопку **Стоп/Отмена**.
- После приготовления блюда в режиме **Пар** вытирайте остатки воды в камере.

Режим Пар



Внимание!

Камера, блюдо и аксессуары нагреваются до высокой температуры. Пользуйтесь рукавицами или прихватками.

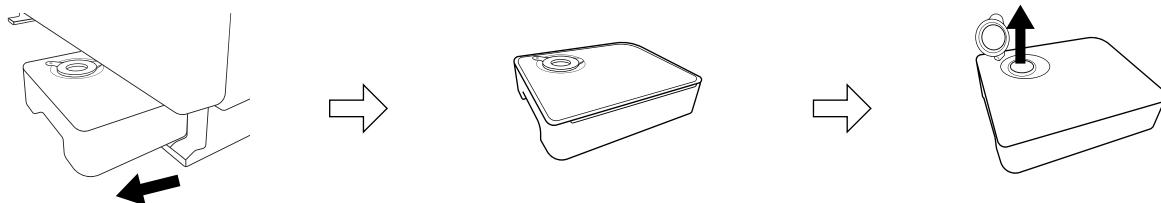
При извлечении пищи или аксессуаров с верхней части камеры может капать горячая вода.

При открывании дверцы из камеры может вырваться пар. Если в камере есть пар, не открывайте дверцу, не надев рукавицы. В противном случае можно обжечься.

Соблюдайте осторожность, вынимая водосборник. Вытирайте капли воды с внутренних поверхностей печи. Их возникновение не является признаком неисправности.

Русский

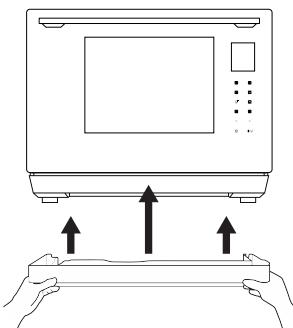
Использование контейнера для воды



Аккуратно извлеките контейнер из печи. Снимите крышку и заполните контейнер водопроводной (не минеральной) водой. Закройте контейнер крышкой и установите его обратно в печь. Во избежание утечки воды убедитесь, что контейнер для воды плотно закрыт и установлен ровно. Рекомендуется мыть контейнер в теплой воде один раз в неделю.

Примечания

1. Во время приготовления в режиме **Пар** микроволновое излучение не используется.
2. Используйте поставляемые в комплекте с печью аксессуары в соответствии с вышеупомянутыми указаниями.
3. Печь работает в режиме **Пар** только при закрытой дверце.
4. **Во время и после приготовления блюда на пару не подносите лицо близко к печи, когда открываете дверцу. Открывая дверцу, соблюдайте осторожность, т. к. пар может стать причиной ожога.**
5. **Всегда вынимайте блюдо и аксессуары из камеры в рукавицах или с помощью прихваток, т. к. посуда и печь сильно нагреваются.**
6. По окончании приготовления каждого блюда в режиме **Пар** осторожно снимайте водосборник с печи. Чтобы вынуть водосборник, возмитесь за него обеими руками и аккуратно потяните на себя. Водосборник следует мыть в теплой мыльной воде. После очистки установите водосборник обратно на ножки, вставив его до щелчка.



Установите водосборник обратно на ножки, вставив его до щелчка.

Режим Пароувлажнение

Эта функция позволяет включать подачу пара на время до трех минут. Пароувлажнение можно включать в режимах **Микроволны**, **Гриль**, **Конвекция** и **Комбинация** (уровни 4—12). Подача пара во время приготовления блюда улучшает распределение тепла и делает выпечку (хлеб, пироги, десерты) более пышной.

Выберите и запустите нужную программу.



Не обязательно

По мере необходимости во время приготовления нажмите и удерживайте кнопку **Пар** в течение двух секунд, чтобы продлить пароувлажнение на одну минуту.

Если нужно добавить две или три минуты, нажмите кнопку **Пар** один или два раза в течение трех секунд после выполнения шага 2. Начнется обратный отсчет времени пароувлажнения, затем продолжится отсчет оставшегося времени приготовления (продолжительность заданного времени приготовления не изменяется, т. к. время пароувлажнения входит в нее).



Примечания

1. Пароувлажнение нельзя включить во время предварительного разогрева.
2. Перед использованием функции наполните контейнер для воды.
3. При включении пароувлажнения продолжается отсчет изначально заданного времени приготовления (на дисплее отображается обратный отсчет времени пароувлажнения, и после его окончания снова отображается обратный отсчет оставшегося времени приготовления).
4. Продолжительность пароувлажнения не может превышать оставшееся время приготовления.
5. Чтобы продлить пароувлажнение на две или три минуты, кнопку **Пар** нужно нажимать соответственно один или два раза в течение трех секунд после выполнения шага 2.
6. Изменение температуры конвекции и времени приготовления во время пароувлажнения не предусмотрено.



Внимание!

Камера, блюдо и аксессуары нагреваются до высокой температуры. Пользуйтесь рукавицами или прихватками.

При извлечении пищи или аксессуаров с верхней части камеры может капать горячая вода.

При открывании дверцы из камеры может вырваться пар. Если в камере есть пар, не открывайте дверцу, не надев рукавицы. В противном случае можно обжечься.

Блюдо	Режим приготовления	Пароувлажнение
Печенье, пирожные	Конвекция	По истечении $\frac{2}{3}$ от заданного времени добавьте 3 мин пароувлажнения
Хлеб	Конвекция	По истечении $\frac{2}{3}$ от заданного времени добавьте 3 мин пароувлажнения
Бисквит	Конвекция	По истечении $\frac{1}{2}$ от заданного времени добавьте 3 мин пароувлажнения
Хлебобулочные полуфабрикаты	КОМБИ № 12	По истечении $\frac{2}{3}$ от заданного времени добавьте 3 мин пароувлажнения

Комбинированный режим с паром

Пар можно использовать для приготовления блюд в режимах **Микроволны**, **Гриль** и **Конвекция**. Добавление пара, как правило, может сократить время приготовления, сохраняя при этом сочность блюда.



Русский

Нажмите кнопку «Комбинация». Нажмайте кнопку до тех пор, пока не дисплее не появится нужный уровень мощности (см. таблицу ниже).

Нажмите, если нужен предварительный разогрев (только для режима **КОМБИ № 3**).

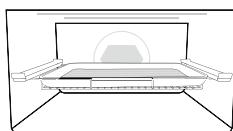
Установите время приготовления с помощью кнопок ▼ и ▲. Максимальное время приготовления — 30 минут.



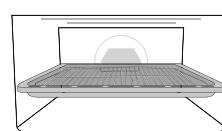
Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». Начнется обратный отсчет времени на дисплее.

Число нажатий	Уровень	Комбинация	Назначение
1 раз	КОМБИ № 1	Пар 1 + 440 Вт (низкий ур.)	Свежие, замороженные и консервированные овощи, фрукты, пюре, пудинги
2 раза	КОМБИ № 2	Пар 1 + Гриль 1 (высокий ур.)	Рыба и курица с кожей
3 раза	КОМБИ № 3	Пар 1 + Конвекция 190 °C	Домашний хлеб и заварное пирожное

Какие аксессуары использовать



КОМБИ № 1
Стеклянный противень на решетчатой полке в среднем положении



КОМБИ № 2 или 3
Решетка на металлическом противне в нижнем или среднем положении

Комбинированный режим с паром



Примечания

- Перед включением печи наполните контейнер для воды. Максимальное время приготовления в этом режиме — 30 минут. Если блюдо требует большего времени приготовления, снова заполните контейнер для воды и включите печь на оставшееся время.
- Если во время приготовления блюда контейнер для воды опустеет, печь остановится. На дисплее появится подсказка о необходимости долить воды в контейнер. После заполнения контейнера установите его обратно в печь и нажмите кнопку **Старт/Подтверждение**. Печь не будет работать с пустым контейнером для воды.
- Предварительный разогрев не предусмотрен для режимов **КОМБИ № 1** и **КОМБИ № 2**.
- При необходимости времени приготовления можно изменять во время самого процесса приготовления с помощью кнопок \wedge и \vee . Время приготовления изменяется в большую или меньшую сторону с шагом в одну минуту (всего до 10 минут).
- Во время приготовления блюда можно заполнить контейнер для воды в любое время, не нажимая перед этим кнопку **Стоп/Отмена**.
- После приготовления блюда в режиме **Пар** вытирайте остатки воды в камере.

После приготовления блюда

- Во время и после приготовления блюда на пару не подносите лицо близко к печи, когда открываете дверцу. Открывая дверцу, соблюдайте осторожность, т. к. пар может стать причиной ожога.
- Всегда вынимайте блюдо и аксессуары из камеры в рукавицах или с помощью прихваток, т. к. посуда и печь сильно нагреваются.
- По окончании приготовления каждого блюда на пару осторожно снимайте водосборник с печи. Чтобы вынуть водосборник, возьмитесь за него обеими руками и аккуратно потяните на себя. Водосборник следует мыть в теплой мыльной воде. После очистки установите водосборник обратно на ножки, вставив его до щелчка (см. с. 9).

Внимание!



Камера, блюдо и аксессуары нагреваются до высокой температуры. Пользуйтесь рукавицами или прихватками.

При извлечении пищи или аксессуаров с верхней части камеры может капать горячая вода.

При открывании дверцы из камеры может вырваться пар. Если в камере есть пар, не открывайте дверцу, не надев рукавицы. В противном случае можно обжечься.

Комбинированный режим без пара

Предусмотрено девять комбинаций для приготовления блюд без пара. Эти сочетания идеально подходят для приготовления многих блюд. В режиме **Микроволны** блюдо готовится быстро, а режимы **Конвекция** и **Гриль** позволяют получить традиционную хрустящую корочку. Поскольку сочетаемые режимы выполняются одновременно, время приготовления составляет $\frac{1}{2}$ — $\frac{2}{3}$ от обычного.

Русский



Нажмите кнопку «Комбинация».
Нажимайте кнопку до тех пор, пока не дисплее не появится нужный уровень мощности (см. таблицу ниже).

Нажмите, если нужен предварительный разогрев.

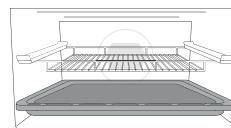
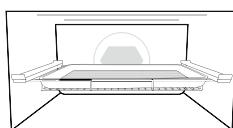


Установите время приготовления с помощью кнопок \wedge и \vee . Максимальное время приготовления — 9 часов.

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». Начнется обратный отсчет времени на дисплее.

Число нажатий	Уровень	Комбинация	Назначение
4 раза	КОМБИ № 4	Конвекция 230 °C + Гриль 1 (высокий ур.) + 300 Вт (тушение)	Лазанья, гратен, пицца
5 раз	КОМБИ № 5	Конвекция 230 °C + Гриль 2 (средний ур.) + 300 Вт (тушение)	Мясной пирог, выпечка
6 раз	КОМБИ № 6	Конвекция 230 °C + Гриль 2 (средний ур.) + 100 Вт (минимальный ур.)	Сосиски в тесте, блинчики с начинкой, рыба в панировке
7 раз	КОМБИ № 7	Конвекция 220 °C + Гриль 1 (высокий ур.) + 300 Вт (тушение)	Готовые блюда с подрумяниванием корочки
8 раз	КОМБИ № 8	Конвекция 200 °C + Гриль 1 (высокий ур.) + 100 Вт (минимальный ур.)	Фрукты под крошкой
9 раз	КОМБИ № 9	Конвекция 220 °C + 300 Вт (тушение)	Киш, открытые пироги
10 раз	КОМБИ № 10	Конвекция 190 °C + 300 Вт (тушение)	Целая курица, рыбные стейки, целая рыба, целая индейка
11 раз	КОМБИ № 11	Конвекция 160 °C + 100 Вт (минимальный ур.)	Запеканка
12 раз	КОМБИ № 12	Конвекция 230 °C + Гриль 1 (высокий ур.)	Хлебобулочные полуфабрикаты, картофельные блюда, кусочки курицы, стейки, отбивные

Какие аксессуары использовать



КОМБИ № 4—11

Используйте решетчатую полку в среднем или нижнем положении. Небольшие продукты поместите на стеклянный противень и установите его на решетчатую полку.

КОМБИ № 12

Металлический противень можно устанавливать в нижнее положение, а решетчатую полку — в верхнее.

Комбинированный режим без пара



Примечания о предварительном разогреве

Предварительный разогрев предусмотрен для всех комбинированных режимов с конвекцией. Нажмите кнопку **Старт/Подтверждение** перед установкой времени приготовления и следуйте указаниям по предварительному разогреву на с. 21.

Во время предварительного разогрева в комбинированном режиме микроволны не излучаются.



Примечания

1. Когда заданное время приготовления не превышает одного часа, время отсчитывается с шагом в одну секунду.
2. Когда заданное время приготовления больше одного часа, время отсчитывается с шагом в одну минуту, пока до окончания программы не останется один час. После этого время отсчитывается с шагом в одну секунду.
3. При необходимости время приготовления можно изменять во время самого процесса приготовления с помощью кнопок \wedge и \vee . Время приготовления изменяется в большую или меньшую сторону с шагом в одну минуту (до 10 минут).



Внимание!

При извлечении аксессуаров пользуйтесь рукавицами или прихватками. Во избежание ожогов не прикасайтесь к поверхности стекла дверцы или к внутренним металлическим частям печи, когда извлекаете блюдо или помещаете его в печь.

Использование таймера

Печь оснащена кухонным таймером. Эта функция также позволяет задавать время выдержки после приготовления блюда и время отложенного включения.

1. Отложенный старт

С помощью таймера можно задавать время отложенного включения печи.



Нажмите кнопку «Таймер/Часы» один раз.

Установите время отложенного включения в помощью кнопок ^ и v (до полутора часов).



Выберите нужную программу и установите продолжительность приготовления (до двух этапов).



Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение».
На дисплее начинается отсчет времени.



Примечания

- Можно запрограммировать двух- или трехэтапное приготовление, одним из этапов которого будет отложенный старт.
- Если заданное время задержки превышает один час, время будет отсчитываться в минутах, если меньше часа — в секундах.
- Отложенный старт нельзя задать для автоматической программы.

Пример:

Отложенный старт:
1 час



Макс. мощность (1000 Вт):
10 минут



Тушение (300 Вт):
20 минут

Использование таймера

2. Время выдержки

С помощью таймера можно задать время выдержки блюда после приготовления.

Выберите нужную программу и установите продолжительность приготовления (до двух этапов).



Нажмите кнопку «Таймер/Часы» один раз.



Установите время выдержки с помощью кнопок \wedge и \vee (до полутора часов).

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». На дисплее начинается обратный отсчет времени.



Примечания

- Можно запрограммировать двух- или трехэтапное приготовление, одним из этапов которого будет время выдержки.
- Если дверцу печи открыть во время отсчета задержки включения или выдержки, работы кухонного таймера, то отсчет времени на дисплее продолжается.
- Время выдержки нельзя задать для автоматической программы.

Пример:

Макс. мощность
(1000 Вт):
4 минуты



Макс. мощность
(1000 Вт):
2 минуты



Время выдержки:
10 минут

3. Кухонный таймер



Нажмите кнопку «Таймер/Часы» один раз.

Установите время с помощью кнопок \wedge и \vee (до полутора часов).

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». На дисплее начинается обратный отсчет времени.

Функция добавления времени

Эта функция позволяет увеличить время приготовления по истечении ранее заданного времени.



По окончании приготовления нажмите **^**, чтобы выбрать функцию добавления времени. Максимальное время приготовления:

Микроволны, 1000 Вт	30 минут
Пар	30 минут
КОМБИ № 1—3	30 минут
Гриль	1 час 30 минут
Другая мощность в режиме «Микроволны»	1 час 30 минут
Конвекция	9 часов
КОМБИ № 4—12	9 часов
Таймер	1 час 30 минут

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». Добавляется время. На дисплее начинается обратный отсчет времени.

Русский



Примечания

1. Эта функция предусмотрена только для режимов **Микроволны, Гриль, Конвекция, Пар, Комбинация и Таймер** и не предназначена для автоматических программ.
2. Функцию нельзя включить по истечении двух минут после окончания приготовления блюда.
3. Функцию добавления времени можно использовать после многоэтапного приготовления. Уровень мощности при этом остается такой же, как на предыдущем этапе.

Многоэтапный режим приготовления

Русский

Приготовление блюда в два или три этапа

Выберите
нужный
уровень
мощности.



▽ △



Выберите
нужный
уровень
мощности.

Установите время
приготовления
с помощью кнопок △ и ▽



▽ △



▷/▷

Установите время
приготовления с помощью
кнопок △ и ▽.

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение».
Программа приготовления запускается,
и начинается обратный отсчет времени на
дисплее.

Пример

Разморозка (270 Вт) в течение двух минут и приготовление на максимальной (1000 Вт) мощности в течение трех минут.

▷



▽ △



▷

Нажмите кнопку
«Микроволны» три
раза, чтобы выбрать
среднюю мощность
(270 Вт).

Установите время
разморозки 2 минуты
с помощью кнопок
△ и ▽

Нажмите кнопку
«Микроволны» один
раз, чтобы выбрать
максимальную
мощность (1000 Вт).



▽ △



▷/▷

Установите время
приготовления
3 минуты
с помощью кнопок
△ и ▽

Нажмите кнопку «Старт/
Подтверждение». Программа
приготовления запускается,
и начинается обратный отсчет
времени на дисплее.

Многоэтапный режим приготовления

Пример

3-й уровень режима **Гриль** на четыре минуты с последующим приготовлением на малой мощности (440 Вт) в течение пяти минут:



Нажмите кнопку «Гриль» три раза, чтобы выбрать 3-й уровень мощности режима «Гриль».

Установите время приготовления 4 минуты с помощью кнопок ^ и v.

Нажмите кнопку «Микроволны» пять раз, чтобы выбрать мощность 440 Вт.



Установите время приготовления 5 минут с помощью кнопок ^ и v.

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». Программа приготовления запускается, и начинается обратный отсчет времени на дисплее.



Примечания

- Для 3-этапного приготовления задайте еще одну программу приготовления перед тем, как нажать кнопку **Старт/Подтверждение**.
- Во время работы печи нажатие кнопки **Стоп/Отмена** останавливает операцию. Чтобы снова запустить ее, нажмите кнопку **Старт/Подтверждение**. Если нажать кнопку **Стоп/Отмена** дважды, заданная операция останавливается и сбрасывается.
- Если нажать кнопку **Стоп/Отмена** до начала выполнения программы, выбранная программа сбрасывается.
- В режиме многоэтапного приготовления пищи автоматические программы использоваться не могут.

Русский

Сенсорный разогрев

the Genius sensor

Русский

Эта функция позволяет разогревать охлажденные и замороженные продукты. При этом не нужно выбирать уровень мощности, массу и время приготовления блюда. Встроенный сенсор Genius измеряет влажность пищи и рассчитывает уровень мощности микроволнового излучения и время приготовления.



Нажмите кнопку
приготовления
в автоматическом режиме.

Выберите нужную программу
с помощью кнопок \wedge и \vee (для
программы № 1 этот шаг не
применяется).

Нажмите
кнопку «Старт/
Подтверждение».

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания
1. Охлажденное блюдо 	300—1000 г 		Используется для разогрева свежих блюд, прошедших предварительную кулинарную обработку. Температура блюда должна быть около 5 °C (как в холодильнике). При разогреве в упаковке проткните упаковочную пленку острым ножом в центре и в четырех местах по краям. Если блюдо перекладывается в другую емкость, накройте его пищевой пленкой и проткните ее. Поставьте контейнер на дно печи. Выберите программу № 1. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение . Когда прозвучит звуковой сигнал, перемешайте. Перемешайте снова по завершении программы и дайте блюду настояться в течение нескольких минут. Большие куски мяса/рыбы в жидком соусе могут потребовать более продолжительного приготовления. Эта программа не подходит для крахмалистой пищи (рис, лапша, картофель и т. п.). Продукты в контейнерах неправильной формы могут потребовать более длительного приготовления.
2. Замороженное блюдо 	320—800 г 		Используется для разогрева замороженных блюд (-18 °C), прошедших предварительную кулинарную обработку. Разогревать в упаковке. Проткните упаковочную пленку острым ножом в центре и в четырех местах по краям. Если блюдо перекладывается в другую емкость, накройте его пищевой пленкой и проткните ее. Поставьте контейнер на дно печи. Выберите программу № 2. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение . Когда прозвучит звуковой сигнал, перемешайте. При необходимости разрежьте продукт на куски. Перемешайте снова по завершении программы и дайте блюду настояться в течение нескольких минут. Большие куски мяса/рыбы в жидком соусе могут потребовать более продолжительного приготовления. Эта программа не подходит для крахмалистой пищи (рис, лапша, картофель и т. п.). Продукты в контейнерах неправильной формы могут потребовать более длительного приготовления.

Микроволны

* Рекомендуемая масса

Сенсорная программа

** Размораживание

Размещение

*** Размещение

Принцип действия

При выборе программы сенсорного разогрева и нажатии кнопки **Старт/Подтверждение** блюдо начинает нагреваться, и из него выделяется пар. Когда блюдо достигает определенной температуры и начинает доходить до готовности, выделяется еще большее количество пара. Увеличение объема пара определяется сенсором влажности. При выявлении пара рассчитывается время, необходимое для разогрева блюда.

Оставшееся время приготовления отображается на дисплее после двух звуковых сигналов.

Не открывайте дверцу, пока на дисплее горит индикатор сенсорной программы. Подождите, пока на дисплее не появится время приготовления, а затем при необходимости откройте дверцу, чтобы перемешать или перевернуть блюдо.

Увеличение и уменьшение времени приготовления

Время разогрева охлажденных и замороженных продуктов можно изменять, настраивая программы сенсорного разогрева на свой вкус. При нажатии кнопки **Старт/Подтверждение** на дисплее появляются символы \wedge и \vee . Нажмите на кнопку \wedge , чтобы увеличить время, или \vee , чтобы уменьшить. Это действие нужно выполнить в течение 14 секунд.



Примечания

1. Эта функция не подходит для продуктов, которые нельзя перемешивать (лазанья, грatin из макарон и т. п.).
2. Печь автоматически рассчитывает время разогрева, и оставшееся время приготовления появляется на дисплее.
3. Не открывайте дверцу, пока на дисплее не появится время.
4. Во избежание ошибок в работе программы убедитесь, что дно печи и контейнер сухие.
5. Температура в помещении должна быть в диапазоне 0—35 °C.
6. Если печь еще не достаточно остыла после приготовления предыдущего блюда, на дисплее отображается слово «ГОРЯЧО». Дождитесь, когда печь остынет и слово «ГОРЯЧО» исчезнет с дисплея. Если продукт нужно приготовить быстро, выберите нужный режим и задайте время обработки самостоятельно.

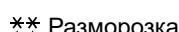
Режим Турборазморозка

Данная функция позволяет размораживать пищу по массе. Масса задается в граммах. Для удобства значение массы в каждой категории начинается с минимальных величин.

Нажмите кнопку приготовления в автоматическом режиме.		Выберите нужную программу с помощью кнопок ▼ и ▲.		Нажмите, чтобы подтвердить выбор.
				Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». На дисплее отображается используемый режим приготовления. При необходимости переворачивайте продукт в ходе разморозки и закрывайте его фольгой.
Установите массу с помощью кнопок ▼ и ▲. Значение можно задавать с шагом 10 г.		Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». На дисплее отображается используемый режим приготовления. При необходимости переворачивайте продукт в ходе разморозки и закрывайте его фольгой.		
Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания	
3. Хлеб **	100—900 г		Маленькие и большие буханки, белый и цельнозерновой хлеб. Поместите хлеб на тарелку или плоское блюдо, застеленное бумажной салфеткой. Установите на дно камеры. Выберите программу № 3, нажмите кнопку Старт/Подтверждение . Задайте массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение . По сигналу печи переворачивайте продукт. При необходимости прикрывайте продукт фольгой. Время выдержки составляет от 10 минут (легкий белый хлеб) до 30 минут (плотный ржаной хлеб). Во время выдержки большие куски хлеба следует разрезать пополам.	
4. Маленькие кусочки **	100—1200 г		Небольшие кусочки мяса, эскалопа, сосиски, фарш, стейк, рыбное филе (от 100 до 400 г). Поместите продукт на тарелку или плоское блюдо и установите на дно камеры. Выберите программу № 4. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение . Задайте массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение . По сигналу печи переворачивайте продукт. При необходимости прикрывайте продукт фольгой. Время выдержки — от 10 до 30 минут.	
5. Большой кусок **	400—2500 г		Большие куски мяса, куриные тушки. Положите продукт на перевернутое блюдце на тарелке или на плоское блюдо. Установите на дно камеры. Выберите программу № 5. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение . Задайте массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение . При разморозке куриных тушек и кусков мяса нужно прикрывать их фольгой. Закрывайте крыльышки, филе, жировую часть, kostи кусочками гладкой алюминиевой фольги, закрепив ее на продукте палочками для коктейлей. Следите за тем, чтобы фольга не касалась стенок камеры. По сигналу печи переворачивайте продукт. Время выдержки перед началом приготовления — 1—2 часа.	



Микроволны
* Рекомендуемая масса



Разморозка



Размещение

Режим Турборазморозка



Примечания

- Если время разморозки превышает 60 минут, оно отображается в часах и минутах.
- Форма, размер и масса продукта определяют максимальный объем, который можно поместить в печь.
- Дайте продукту настояться, чтобы он разморозился полностью.
- Если на дисплее отображается слово «ГОРЯЧО», температура печи слишком высока после приготовления предыдущего блюда, поэтому выбрать автоматическую программу нельзя. При этом можно выбрать ручной режим приготовления и установить время приготовления.

Разморозка: способы и советы

Подготовка продуктов к заморозке

Качество приготовленных блюд зависит от качества продукта до замораживания, способа замораживания, а также времени и условий размораживания. Важно, чтобы продукты были свежими и качественными. Замораживайте их сразу после приобретения. Продукты, упакованные перед хранением в пищевую пленку, пакеты, специальную герметичную упаковку для замораживания, могут храниться в морозильнике в течение некоторого времени.



Примечания

- Если продукт был упакован в алюминиевую фольгу, снимите ее во избежание искрения во время размораживания.
- Продукты, которые подлежат разморозке, должны храниться при температуре не ниже -18 °C не менее 24 часов.
- При заморозке мяса, птицы, рыбы, морепродуктов, кусочки величиной 2,5—5 см желательно равномерно расположить и завернуть, придав свертку округлую форму.
- Целого цыпленка нужно выпотрошить перед заморозкой. Внутренности можно заморозить отдельно. Промойте цыпленка и обсушите. Закрепите ножки и бедра.
- Выдавите из упаковки воздух и добейтесь ее герметичности. Пометьте упаковку, указав название продукта, дату и массу.

Турборазморозка

Функция **Турборазморозка** работает на основе массы пищевых продуктов. Большинство порционных продуктов, например кусочки цыпленка, мяса и рыбы, могут быть легко разморожены в этом режиме. Задайте фактическую массу продуктов, и печь автоматически установит мощность и продолжительность разморозки. Время размораживания отобразится на дисплее. В этом режиме лучше всего размораживаются продукты, приведенные в таблице ниже. Для получения наилучшего результата масса продукта должна находиться в пределах 100—2500 г.

Продукт	Максимальная масса, г
Рубленое мясо, целая курица, ребрышки	3000
Кусочки говядины, баранины, курицы	2000
Целая рыба, моллюски, креветки, рыбное филе	1000

Разморозка: способы и советы

Рекомендации

Мясо на кости всегда размораживается быстрее, т. к. содержит меньше мышечной ткани, чем бескостная часть той же массы. Чтобы рассчитать массу для установки программы разморозки, из общей массы мяса на кости, превышающего 2 кг, рекомендуется вычесть 0,5 кг. Если масса мяса на кости меньше 2 кг, следует вычесть 0,2—0,3 кг.

Два звуковых сигнала

По сигналу нужно перевернуть мясо, курицу, рыбу и морепродукты, извлечь уже размороженные кусочки мяса, курицы, фарша, вынуть котлету из гамбургера, накрыть фольгой края крыльев курицы, тонкие части ростбифа, жир, кости.

Правила размораживания

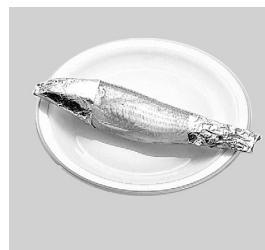
Для равномерного размораживания переворачивайте или меняйте местами продукты в процессе разморозки.



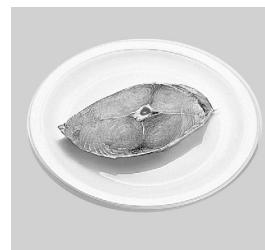
Снимите упаковку с сырого мяса и положите его на тарелку.



Оберните кость куриного окорочка алюминиевой фольгой.



Оберните голову и хвост целой рыбы алюминиевой фольгой.



Снимите упаковку с рыбного филе и положите его на тарелку.

Разогрев напитков



Нажмите кнопку приготовления в автоматическом режиме.

Выберите нужную программу с помощью кнопок \wedge и \vee .

Нажмите, чтобы подтвердить выбор.



Установите массу с помощью кнопок \wedge и \vee .

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». На дисплее отображается используемый режим. Перемешайте напиток до и после нагрева.

Русский

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания
6. Чай / кофе	200 г, 400 г		Чтобы разогреть один напиток комнатной температуры с массой 200 г или двух напитков по 200 г каждый (всего 400 г), например чай, кофе, выберите программу № 6. Поставьте чашку (-и) на дно камеры. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы подтвердить выбор. Установите массу 200 г для одного напитка или 400 г для двух и нажмите кнопку Старт/Подтверждение . Перемешайте напиток до и после нагрева.
7. Молоко / горячий шоколад / кофе с молоком	200 г, 600 г		Используется для разогрева одной кружки молока массой 200 г или одного кувшина молока массой 600 г, охлажденного до 3—5 °C. Подходит для цельного, полуобезжиренного и обезжиренного молока. Горячее молоко можно использовать для приготовления молочного кофе или горячего шоколада. Поставьте чашку/кувшин на дно камеры. Выберите программу № 7. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы подтвердить выбор. Установите массу 200 г для одной чашки или 600 г для кувшина и нажмите кнопку Старт/Подтверждение . Перемешайте молоко до и после нагрева, если разогреваете одну чашку; перемешивайте по звуковому сигналу, если разогреваете кувшин.

Микроволны

Напиток

Размещение

* Рекомендуемая масса

Подогрев выпечки

Русский



▽

△



Нажмите кнопку приготовления в автоматическом режиме.

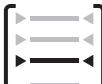
Выберите нужную программу с помощью кнопок △ и ▽.

Нажмите, чтобы подтвердить выбор.



Установите массу с помощью кнопок △ и ▽. Значение можно задавать с шагом 10 г.

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». На дисплее отображается используемый режим и символ аксессуара, который нужно использовать для данного режима.

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания
8. Баранки / бублики  [] + []	50—200 г	 	Используется для разогрева, подрумянивания и подсушивания готовых бубликов, баранок, овсяного и миндального печенья комнатной температуры. Установите решетчатую полку с продуктом на нижние направляющие камеры. Выберите программу № 8. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы подтвердить выбор. Задайте массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение . После приготовления на несколько минут положите продукт на решетку.
9. Круассаны  [] + []	50—350 г	 	Используется для разогрева, подрумянивания и подсушивания покупных круассанов комнатной температуры. Установите решетчатую полку с продуктом на средние направляющие камеры. Выберите программу № 9. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы подтвердить выбор. Задайте массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение . После приготовления на несколько минут положите продукт на решетку.

[] Гриль

[] Микроволны

[] Решетчатая полка

[] Размещение

* Рекомендуемая масса

Автоматические и сенсорные программы

Программы 10—19, 22, 24 и 28 **автоматические**. Чтобы выбрать такую программу, выполните следующие действия:



Нажмите кнопку приготовления в автоматическом режиме.

Выберите нужную программу с помощью кнопок \wedge и \vee (см. с. 43—50).

Нажмите, чтобы подтвердить выбор.
(Пропустите этот шаг для программ № 12, 14, 18 и 19.) При выборе программ № 14 и 18 предварительный разогрев начинается после нажатия кнопки **Старт/Подтверждение**.



Установите массу с помощью кнопок \wedge и \vee . Значение можно задавать с шагом 10 г (кроме программ № 13, 15 и 22).
(Пропустите этот шаг для программ № 12, 14, 18 и 19.)

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». На дисплее отображается используемый режим и символы аксессуаров, которые нужно использовать для данного режима.



Примечания

Программы автоматического приготовления по массе избавляют вас от необходимости разогревать и готовить блюда наугад. Автоматические программы следует использовать только для указанных продуктов.

1. Убедитесь, что масса продукта не превышает указанную (см. с. 43—50).
2. Используйте только аксессуары, указанные на с. 43—50.
3. Режимы приготовления указаны в описании программы.
4. Не накрывайте блюдо, если не указано иное; в режимах **Комбинация** и **Конвекция** накрытый продукт не подрумянится. Кроме того, пластиковая крышка или пленка может расплавиться от высокой температуры.
5. Многие блюда будут вкуснее, если после завершения приготовления дать им настояться, чтобы середина прогрелась.
6. Учитывая возможные изменения в свойствах продуктов, перед подачей убедитесь, что блюдо приготовилось, и подавайте его горячим.
7. Всегда взвешивайте продукты, не полагаясь на информацию на упаковке.
8. Если на дисплее отображается слово «ГОРЯЧО», температура печи слишком высока после приготовления предыдущего блюда, поэтому выбрать автоматическую программу нельзя. При этом можно выбрать режим приготовления и установить время приготовления.
9. Если символ Δ мигает, наполните контейнер для воды.

Русский

Автоматические и сенсорные программы

Русский

Программы 20, 21, 23, 25—27 и 29 **сенсорные**. Чтобы выбрать такую программу, выполните следующие действия:



Нажмите кнопку
приготовления
в автоматическом
режиме.

Выберите нужную
программу с помощью
кнопок \wedge и \vee
(см. с. 43—50).

Нажмите
кнопку «Старт/
Подтверждение».

Увеличение и уменьшение времени приготовления

Степень готовности блюда зависит от индивидуальных предпочтений. Воспользовавшись автоматическими сенсорными программами несколько раз, вы можете предпочесть другую степень готовности блюда. С помощью кнопок можно увеличивать и уменьшать время приготовления, заданное в той или иной программе. Нажмите кнопку **Старт/Подтверждение**, а затем в течение 14 секунд — кнопку увеличения или уменьшения значения (\wedge / \vee).



Примечания

Автоматические сенсорные программы предназначены для приготовления разнообразных блюд без ввода времени приготовления, массы и уровня мощности.

1. Печь автоматически рассчитывает время приготовления, и оставшееся время приготовления появляется на дисплее.
2. Не открывайте дверцу, пока на дисплее не появится время.
3. Во избежание ошибок в работе программы убедитесь, что дно печи и контейнер сухие.
4. Температура в помещении должна быть в диапазоне 0—35 °C.
5. Убедитесь, что масса продукта не превышает указанную (см. с. 43—50).
6. Если печь еще не достаточно остыла после приготовления предыдущего блюда, на дисплее отображается слово «ГОРЯЧО». Дождитесь, когда печь остынет и слово «ГОРЯЧО» исчезнет с дисплея. После этого можно выбрать сенсорную программу. Если продукт нужно приготовить быстро, выберите нужный режим и задайте время обработки самостоятельно.

Автоматические и сенсорные программы

Русский

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания
10. Целая курица	1000—1900 г		<p>Подходит для приготовления курицы целиком, а также фаршированной курицы. Начинку готовят отдельно. Перед приготовлением замаринуйте мясо в подливе или овощах. Смажьте решетчатую полку маслом, поместите на нее цыпленка грудкой вниз и установите в печь на нижние направляющие. На дно камеры поставьте стеклянный противень для сбора стекающих капель воды и жира.</p> <p>Выберите программу № 10. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы подтвердить выбор. Установите массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение. Когда прозвучит тональный сигнал в ходе приготовления, переверните цыпленка. Соблюдайте осторожность, чтобы не обжечься. Выдержите блюдо в течение пяти минут после завершения приготовления.</p>
11. Морепродукты	200—500 г		<p>Используется для запекания и приготовления на пару морепродуктов (лосось, креветки, треска и т. д.) с сочной мякотью и хрустящей корочкой. Масса одной порции не должна превышать 300 г. Наполните контейнер для воды. Поместите алюминиевую фольгу внутрь металлического противня, смажьте ее маслом, выложите продукт в противень и установите его на нижние направляющие камеры. Выберите программу № 11. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы подтвердить выбор. Введите массу продукта. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение.</p>
12. Жюльен	12 кокотниц		<p>Используется для приготовления жюльена по нижеследующему рецепту. Выберите программу № 12. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение. После тонального сигнала поверните решетчатую полку с кокотницами на 180 градусов.</p>
Ингредиенты:		Жюльен	
420 г грибов 360 г куриного филе 60 г репчатого лука 240 г сливок (жирность 20 %) 20 г муки Соль и перец по вкусу 240 г тертого сыра		<ol style="list-style-type: none"> Лук, грибы, курицу мелко нарежьте, выложите в 12 кокотниц. Смешайте сливки с мукою, добавьте соль и перец. Налейте по две столовых ложки смеси в каждую кокотницу. Сверху посыпьте тертым сыром. Расставьте кокотницы по решетчатой полке и установите ее на нижние направляющие камеры. Для сбора стекающих капель поставьте на дно камеры стеклянный противень. 	

 Конвекция

 Решетчатая полка

 Пар

 Стеклянный противень

 Гриль

 Металлический противень

 Микроволны

 Размещение

* Рекомендуемая масса

Автоматические и сенсорные программы

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания																																			
13. Мясо по-французски	2—5 порций	  	<p>В этом режиме можно приготовить французскую запеканку со свежими овощами, мясо, рыбой, птицу, приправив их различными соусами. Руководствуйтесь следующей таблицей:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>2 порции</th><th>3 порции</th><th>4 порции</th><th>5 порций</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Говядина (кусочки по 125 г)</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr> <td>Соль</td><td colspan="4">по вкусу</td></tr> <tr> <td>Перец</td><td colspan="4">по вкусу</td></tr> <tr> <td>Лук</td><td>40 г</td><td>60 г</td><td>80 г</td><td>100 г</td></tr> <tr> <td>Майонез</td><td>50 г</td><td>75 г</td><td>100 г</td><td>125 г</td></tr> <tr> <td>Тертый сыр (жирность 45%)</td><td>30 г</td><td>45 г</td><td>60 г</td><td>75 г</td></tr> </tbody> </table> <p>Говяжьи отбивные должны быть толщиной не более 1,5 см. Разложите кусочки мяса на стеклянном противне, сверху положите колечки лука, посолите и поперчите. Верхним слоем добавьте майонез с тертым сыром. Поставьте противень с блюдом на решетчатую полку, установленную на нижние направляющие камеры. Выберите программу № 13. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы подтвердить выбор. Задайте массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение. После приготовления оставьте мясо в печи еще на пять минут. Подавайте как основное блюдо с картофельным пюре.</p>		2 порции	3 порции	4 порции	5 порций	Говядина (кусочки по 125 г)	2	3	4	5	Соль	по вкусу				Перец	по вкусу				Лук	40 г	60 г	80 г	100 г	Майонез	50 г	75 г	100 г	125 г	Тертый сыр (жирность 45%)	30 г	45 г	60 г	75 г
	2 порции	3 порции	4 порции	5 порций																																		
Говядина (кусочки по 125 г)	2	3	4	5																																		
Соль	по вкусу																																					
Перец	по вкусу																																					
Лук	40 г	60 г	80 г	100 г																																		
Майонез	50 г	75 г	100 г	125 г																																		
Тертый сыр (жирность 45%)	30 г	45 г	60 г	75 г																																		
14. Пирожки и булочки	9 шт.	 	<p>Используется для приготовления пирожков и булочек по нижеприведенным рецептам. Выберите программу № 14. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение.</p>																																			
Ингредиенты: 3,5 г сухих дрожжей 225 г пшеничной муки 2,5 г соли 50 г сливочного масла 35 г сахара 2,5 г ванильного сахара 110 г молока (жирность 3,2 %) 1 куриное яйцо (для смазки поверхности)			<p>Пироги и булочки Закваска теста Замесите тесто со всеми ингредиентами (кроме яйца) в хлебопечи или вручную. Разделите тесто на девять частей по 40 г, сформируйте пирожки с начинкой или булочки. Выложите их на металлический противень, смазанный растительным маслом или простеленный пергаментом, и установите его на нижние направляющие. Для ферментации заготовок установите температуру 40 °C и время приготовления 60 минут.</p> <p>После окончания ферментации выньте противень, смажьте изделия взбитым яйцом и выпекайте с помощью автоматической программы. Выберите программу № 14. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы разогреть пустую камеру. По окончании разогрева установите металлический противень на нижние направляющие и нажмите кнопку Старт/Подтверждение. Когда раздастся звуковой сигнал, поверните металлический противень на 180 градусов.</p>																																			

 Конвекция

 Микроволны

 Предварительный разогрев

 Решетчатая полка

 Стеклянный противень

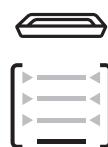
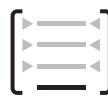
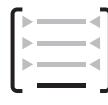
 Металлический противень

 Размещение

* Рекомендуемая масса

Автоматические и сенсорные программы

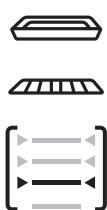
Русский

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания										
15. Жаркое в горшочках	2—5 горшочков		<p>Используется для тушения в горшочках. Наполните нужное количество горшочков продуктами для тушения на 2—3 см ниже верхней кромки горшочка. Объем горшочков должен быть не менее 500 мл. Руководствуйтесь таблицей (на один горшочек):</p> <table border="1"> <tr> <td>Свинина</td> <td>85—100 г</td> </tr> <tr> <td>Овощи (картофель, морковь, репчатый лук, кабачки, цветная, белокочанная капуста и др.)</td> <td>140—150 г</td> </tr> <tr> <td>Бульон</td> <td>75—100 мл</td> </tr> <tr> <td>Растительное масло</td> <td>1 ч. л.</td> </tr> <tr> <td>Соль, приправы</td> <td>по вкусу</td> </tr> </table> <p>Мелко нарежьте мясо, овощи нарежьте крупными кусочками, плотно уложите все ингредиенты в горшочки и залейте бульоном так, чтобы он покрывал их. Добавьте специи и перемешайте. На дно камеры поставьте стеклянный противень, на него установите горшочки, накрытые крышками или пищевой пленкой с отверстиями. Выберите программу № 15. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы подтвердить выбор. Задайте массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение. Когда прозвучит звуковой сигнал, перемешайте.</p>	Свинина	85—100 г	Овощи (картофель, морковь, репчатый лук, кабачки, цветная, белокочанная капуста и др.)	140—150 г	Бульон	75—100 мл	Растительное масло	1 ч. л.	Соль, приправы	по вкусу
Свинина	85—100 г												
Овощи (картофель, морковь, репчатый лук, кабачки, цветная, белокочанная капуста и др.)	140—150 г												
Бульон	75—100 мл												
Растительное масло	1 ч. л.												
Соль, приправы	по вкусу												
16. Растиplивание масла	50—300 г		<p>Снимите с масла обертку, нарежьте его кубиками объемом около двух чайных ложек и поместите в блюдо для микроволновой печи. Поставьте блюдо на дно камеры. Выберите программу № 16. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы подтвердить выбор. Задайте массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение. Перемешивайте по звуковому сигналу и по окончании растиplивания. Если требуется увеличить время приготовления, или если масса продукта превышает допустимую, растопите его, установив мощность 300 Вт.</p>										
17. Растиplивание шоколада	50—300 г		<p>Используется для растиplивания молочного и темного шоколада с содержанием какао до 50 %. Эта программа не подходит для белого шоколада и шоколада с содержанием какао более 50 %. Снимите обертку, разломите плитку на кусочки, поместите в блюдо для микроволновой печи и поставьте его на дно печи. Не накрывайте. Выберите программу № 17. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы подтвердить выбор. Задайте массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение. Перемешивайте по звуковому сигналу и по окончании растиplивания. Если требуется увеличить время приготовления, или если масса продукта превышает допустимую, растопите его, установив мощность 300 Вт.</p> <p>Примечание. Шоколад сохраняет форму даже в размягченном виде.</p>										



* Рекомендуемая масса

Автоматические и сенсорные программы

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания						
18. Печенье  	20 шт.		Используется для приготовления печенья по нижеприведенному рецепту. Выберите программу № 18. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы разогреть пустую камеру. По окончании разогрева сразу установите металлический противень с печеньем на нижние направляющие и нажмите кнопку Старт/Подтверждение .						
Ингредиенты: 50 г яиц 200 г муки 100 г сливочного масла 60 г сахара 1 г соли 4 г разрыхлителя		<p>Печенье</p> <ol style="list-style-type: none"> Взбейте сливочное масло, сахар, яйцо и соль с помощью венчика или миксера до получения однородной кремовой массы. Постепенно добавляйте муку с разрыхлителем, размешивая смесь. Застелите металлический противень алюминиевой фольгой. Разделите тесто на 20 заготовок по 15 г каждая, сформируйте печенье и разложите его на противне (4 × 5). <p>Примечания</p> <ol style="list-style-type: none"> Перед приготовлением теста удобно размягчить сливочное масло в печи. Поместите ингредиенты в глубокую емкость, чтобы при взбивании не было брызг. Располагайте печенья на одинаковом расстоянии друг от друга и стенок противня. По окончании разогрева сразу установите металлический противень с печеньем на нижние направляющие. Не открывайте дверцу надолго, т. к. это может сказатьсь на качестве приготовления. 							
Печенье на двух противнях									
Ингредиенты: 100 г яиц 400 г муки 200 г сливочного масла 120 г сахара 2 г соли 8 г разрыхлителя		<p>Печенье</p> <ol style="list-style-type: none"> Взбейте сливочное масло, сахар, яйцо и соль с помощью венчика или миксера до получения однородной кремовой массы. Постепенно добавляйте муку с разрыхлителем, размешивая смесь. Застелите металлический и стеклянный противни алюминиевой фольгой. Разделите тесто на 40 заготовок по 15 г каждая, сформируйте печенье и разложите его на оба противня (4 × 5). Разогрейте печь до 170 °C. Поместите стеклянный противень на решетчатую полку и установите ее на верхние направляющие, а металлический противень — на нижние. Время приготовления — от 25 до 30 минут. 							
19. Йогурт  	6 порций		Используется для приготовления йогурта из молока и покупного йогурта. Руководствуйтесь таблицей:						
			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Ингредиенты</td><td style="padding: 2px;">6 порций</td></tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Йогурт</td><td style="padding: 2px;">150 г</td></tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Молоко</td><td style="padding: 2px;">1000 г</td></tr> </table> <p>Смешайте йогурт с молоком, разлейте смесь в стаканчики объемом около 200 мл. Поставьте стаканчики на стеклянный противень, помещенный на решетчатую полку, а ее установите на нижние направляющие. Не накрывайте. Выберите программу № 19. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение. По тональному сигналу перемешайте йогурт. Стаканчики можно накрыть. Когда программа завершится, поместите емкость с йогуртом в холодильник на ночь.</p>	Ингредиенты	6 порций	Йогурт	150 г	Молоко	1000 г
Ингредиенты	6 порций								
Йогурт	150 г								
Молоко	1000 г								

 Конвекция Микроволны Предварительный разогрев Стеклянный противень Решетчатая полка Металлический противень Размещение

* Рекомендуемая масса

Автоматические и сенсорные программы

Программы 20—25 относятся к меню для детей младшего и среднего возраста. Эти программы экономят время и удобны в использовании.

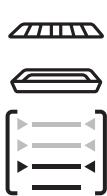
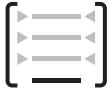
Русский

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания																																													
20. Каша	100—200 г		<p>Используется для приготовления каши: гречневой, пшеничной, рисовой, овсяной из цельного зерна. Залейте крупу молоком или с добавлением воды (соотношение крупы к жидкости 1:5) в емкости подходящего размера, так чтобы ингредиенты занимали $\frac{1}{2}$ высоты кастрюли. Рис нужно заранее замочить. Накройте емкость пищевой пленкой и проткните ее ножом в пяти местах. Руководствуйтесь таблицей:</p> <table border="1"> <tr> <td>Крупа</td> <td>100 г</td> <td>200 г</td> </tr> <tr> <td>Молоко/вода</td> <td>500 мл</td> <td>1000 мл</td> </tr> <tr> <td>Соль</td> <td>1 щепотка</td> <td>2 щепотки</td> </tr> <tr> <td>Сахар</td> <td>2 ч. л.</td> <td>4 ч. л.</td> </tr> </table> <p>Поставьте емкость на дно камеры. Выберите программу № 20. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение. По сигналу откройте пленку и перемешайте.</p>	Крупа	100 г	200 г	Молоко/вода	500 мл	1000 мл	Соль	1 щепотка	2 щепотки	Сахар	2 ч. л.	4 ч. л.																																	
Крупа	100 г	200 г																																														
Молоко/вода	500 мл	1000 мл																																														
Соль	1 щепотка	2 щепотки																																														
Сахар	2 ч. л.	4 ч. л.																																														
21. Запеканка	800—2000 г		<p>Используется для приготовления запеканки с различными ингредиентами: мясо, овощи, сыр и т. п. Используйте жаропрочную посуду подходящего размера, ингредиенты должны занимать не более $\frac{3}{4}$ ее высоты. Не используйте пластиковую посуду. Руководствуйтесь таблицей:</p> <table border="1"> <tr> <td>Общая масса</td> <td>800 г</td> <td>1200 г</td> <td>1600 г</td> <td>2000 г</td> </tr> <tr> <td>Говядина, свинина, курица</td> <td>300 г</td> <td>450 г</td> <td>600 г</td> <td>750 г</td> </tr> <tr> <td>Картофель</td> <td>250 г</td> <td>380 г</td> <td>500 г</td> <td>620 г</td> </tr> <tr> <td>Лук и овощи</td> <td>40 г</td> <td>60 г</td> <td>80 г</td> <td>100 г</td> </tr> <tr> <td>Сыр</td> <td>75 г</td> <td>110 г</td> <td>150 г</td> <td>190 г</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;">Белый соус</td></tr> <tr> <td>Молоко</td> <td>50 г</td> <td>75 г</td> <td>100 г</td> <td>125 г</td> </tr> <tr> <td>Сливки</td> <td>50 г</td> <td>75 г</td> <td>100 г</td> <td>125 г</td> </tr> <tr> <td>Яйцо</td> <td>35 г</td> <td>50 г</td> <td>70 г</td> <td>90 г</td> </tr> </table> <p>Нарежьте картофель на тонкие кусочки (1—2 мм). Пропустите мясо через мясорубку, добавьте пассивированный лук, соль, перец, специи, перемешайте. Выложите в стеклянную огнеупорную форму $\frac{3}{4}$ картофеля, закройте его слоем фарша, поверх фарша уложите оставшийся картофель. Залейте белым соусом, сверху выложите тертый сыр, накройте пленкой и проделайте в ней пять отверстий. Поставьте блюдо на дно камеры. Выберите программу № 21. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение. По окончании приготовления выдержите блюдо в течение 10—15 минут. Примечание. Общая масса складывается из массы мяса, овощей и жидкости. Соус должен занимать не менее $\frac{3}{4}$ высоты выложенных ингредиентов.</p>	Общая масса	800 г	1200 г	1600 г	2000 г	Говядина, свинина, курица	300 г	450 г	600 г	750 г	Картофель	250 г	380 г	500 г	620 г	Лук и овощи	40 г	60 г	80 г	100 г	Сыр	75 г	110 г	150 г	190 г	Белый соус					Молоко	50 г	75 г	100 г	125 г	Сливки	50 г	75 г	100 г	125 г	Яйцо	35 г	50 г	70 г	90 г
Общая масса	800 г	1200 г	1600 г	2000 г																																												
Говядина, свинина, курица	300 г	450 г	600 г	750 г																																												
Картофель	250 г	380 г	500 г	620 г																																												
Лук и овощи	40 г	60 г	80 г	100 г																																												
Сыр	75 г	110 г	150 г	190 г																																												
Белый соус																																																
Молоко	50 г	75 г	100 г	125 г																																												
Сливки	50 г	75 г	100 г	125 г																																												
Яйцо	35 г	50 г	70 г	90 г																																												

Микроволны Программа детского меню Сенсорная программа Размещение

* Рекомендуемая масса

Автоматические и сенсорные программы

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания																				
22. Котлеты	2—6 шт.		<p>Используется для приготовления домашних котлет и размороженных полуфабрикатов. Разложите котлеты на решетчатой полке, оставляя место между ними. Установите полку на нижние направляющие камеры. На дно камеры поставьте стеклянный противень. Выберите программу № 22. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы подтвердить выбор. Задайте массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение. После звукового сигнала переверните. Чтобы выбрать массу, руководствуйтесь таблицей:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Масса</th><th>2</th><th>3</th><th>4</th><th>6</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Котлеты домашние</td><td>2 шт. (по 125 г)</td><td>3 шт. (по 125 г)</td><td>4 шт. (по 125 г)</td><td>6 шт. (по 125 г)</td></tr> <tr> <td>Полуфабрикаты размороженные</td><td>3 шт. (по 85 г)</td><td>4 шт. (по 85 г)</td><td>6 шт. (по 85 г)</td><td>8 шт. (по 85 г)</td></tr> </tbody> </table>	Масса	2	3	4	6	Котлеты домашние	2 шт. (по 125 г)	3 шт. (по 125 г)	4 шт. (по 125 г)	6 шт. (по 125 г)	Полуфабрикаты размороженные	3 шт. (по 85 г)	4 шт. (по 85 г)	6 шт. (по 85 г)	8 шт. (по 85 г)					
Масса	2	3	4	6																			
Котлеты домашние	2 шт. (по 125 г)	3 шт. (по 125 г)	4 шт. (по 125 г)	6 шт. (по 125 г)																			
Полуфабрикаты размороженные	3 шт. (по 85 г)	4 шт. (по 85 г)	6 шт. (по 85 г)	8 шт. (по 85 г)																			
23. Омлет	1—3 порций		<p>Используется для приготовления омлетов в форме для запекания. Омлет можно приготовить по своему рецепту или на основе следующей таблицы:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Ингредиенты</th><th>1 порция</th><th>2 порции</th><th>3 порции</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Яйца</td><td>2 шт.</td><td>4 шт.</td><td>6 шт.</td></tr> <tr> <td>Молоко, сливки</td><td>125 мл</td><td>250 мл</td><td>375 мл</td></tr> <tr> <td>Соль, перец</td><td colspan="3">по вкусу</td></tr> <tr> <td>Сливочное масло</td><td colspan="3">для смазки блюда</td></tr> </tbody> </table> <p>Взбейте миксером яйца с молоком в течение 3—5 минут, добавьте соль и перец по вкусу. Вылейте смесь в смазанную сливочным маслом форму, накройте пленкой, сделайте ножом в ней пять отверстий и установите блюдо на дно камеры. Выберите программу № 23. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение. Выдержите блюдо в течение трех минут после приготовления, не снимая пленку. Подавайте горячий омлет с топленым маслом, соусом или тертым сыром. Омлет можно готовить порционно в горшочках объемом 500 мл под пленкой с отверстиями, установив их в центр дна камеры.</p>	Ингредиенты	1 порция	2 порции	3 порции	Яйца	2 шт.	4 шт.	6 шт.	Молоко, сливки	125 мл	250 мл	375 мл	Соль, перец	по вкусу			Сливочное масло	для смазки блюда		
Ингредиенты	1 порция	2 порции	3 порции																				
Яйца	2 шт.	4 шт.	6 шт.																				
Молоко, сливки	125 мл	250 мл	375 мл																				
Соль, перец	по вкусу																						
Сливочное масло	для смазки блюда																						

 Конвекция

 Гриль

 Микроволны

 Программа детского меню

 Сенсорная программа

 Решетчатая полка

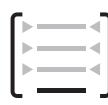
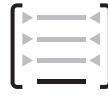
 Стеклянный противень

 Размещение

* Рекомендуемая масса

Автоматические и сенсорные программы

Русский

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания												
24. Овощное пюре	100—400 г	[]	<p>Используется для приготовления пастернака, картофеля, тыквы, моркови, батата и брюквы. Приготовленные овощи разминаются в пюре и подходят для детского питания. Очистите овощи от кожицы и нарежьте их кубиками размером около 0,5-0,7 см, морковь — на тонкие кусочки. Выложите их в форму Pyrex®. Добавьте воды:</p> <ul style="list-style-type: none"> 75 мл на 100—150 г овощей; 100 мл на 160—300 г овощей; 150 мл на 310—400 г овощей. <p>Закройте крышкой и поставьте контейнер на дно печи. Выберите программу № 24. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы подтвердить выбор. Задайте массу овощей. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение. Перемешайте после звукового сигнала по прошествии половины времени приготовления. Время выдержки после приготовления — 10 минут. Измельчите овощи в пюре с помощью блендера, при необходимости добавляя воды для изменения консистенции. Проверьте температуру пюре перед кормлением.</p>												
25. Спагетти	150—375 г	[]	<p>Используется для приготовления макаронных изделий: спагетти, фетучини, тальятелле, макароны, пенне, спиральки и пр. Поместите изделие в подходящую для микроволновой печи емкость нужного размера, заполненную кипящей водой:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Кол-во, г</th> <th>Кипящая вода, мл</th> <th>Размер посуды, л</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>150</td> <td>900</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>250</td> <td>1200</td> <td>3,5</td> </tr> <tr> <td>375</td> <td>1400</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table> <p>При желании перед приготовлением добавьте одну столовую ложку масла, чтобы макароны не слипались. Накройте крышкой или пленкой с отверстиями. Поставьте емкость на дно камеры. Выберите программу № 25. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение. По звуковому сигналу (через $\frac{1}{2}$ времени приготовления) снимите крышку/пленку и перемешайте. После окончания приготовления слейте воду. При необходимости выдержите блюдо в течение 5—10 минут после приготовления, затем слейте воду.</p>	Кол-во, г	Кипящая вода, мл	Размер посуды, л	150	900	3	250	1200	3,5	375	1400	4
Кол-во, г	Кипящая вода, мл	Размер посуды, л													
150	900	3													
250	1200	3,5													
375	1400	4													

[] Микроволны

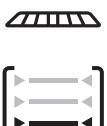
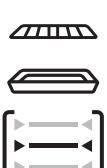
[] Программа детского меню

[] Сенсорная программа

[] Размещение

* Рекомендуемая масса

Автоматические и сенсорные программы

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания
26. Картофель запеченный	400—1500 г		Используется для приготовления запеченного картофеля в мундире. Для получения наилучшего результата выбирайте картофелины массой 200—250 г. Картофель следует вымыть и высушить. Проткните кожицу вилкой в нескольких местах. Установите решетчатую полку с картофелем на нижние направляющие камеры. Выберите программу № 26. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение .
27. Блинчики с начинкой	200—500 г		Используется для приготовления замороженных блинчиков с различной начинкой. Выложите замороженные блинчики на решетчатую полку, смазанную маслом. Установите решетчатую полку на нижние направляющие камеры. Выберите программу № 27. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение . Разморозка перед приготовлением не требуется.
28. Пицца охлажденная	250—500 г		Используется для разогрева и подрумянивания охлажденной покупной пиццы. Снимите упаковку и поместите пиццу на решетчатую полку на средних направляющих, а на дно печи поставьте стеклянный противень для сбора падающих капель масла и сыра. Выберите программу № 28. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы подтвердить выбор. Задайте массу и нажмите кнопку Старт/Подтверждение . Эта программа не подходит для толстых и сверхтонких пиц.
29. Пицца замороженная	300—600 г		Используется для разогрева и подрумянивания замороженной покупной пиццы. Снимите упаковку и поместите пиццу на решетчатую полку на средних направляющих, а на дно печи поставьте стеклянный противень для сбора падающих капель масла и сыра. Выберите программу № 29. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение . Эта программа не подходит для толстых и сверхтонких пиц.

 Конвекция

 Гриль

 Микроволны

 ** Замороженные продукты

 Сенсорная программа

 Решетчатая полка

 Стеклянный противень

 Размещение

* Рекомендуемая масса

Программы очистки

F1. Слив воды

Через систему прокачивается вода для очистки трубок. Вода сливается в водосборник.



Налейте в контейнер 100 мл воды. Убедитесь, что водосборник не заполнен.

Нажмите кнопку приготовления в автоматическом режиме.

Выберите программу F1 с помощью кнопок ▼ и ▲.

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». Опорожните водосборник после завершения программы.



Примечания

1. Для выполнения этой программы в контейнере для воды должно быть 100 мл воды.
2. При использовании этой функции не снимайте водосборник.
3. Опорожните водосборник после завершения программы и ополосните его водопроводной водой.



Внимание!

Если программа слива воды включается сразу после программы приготовления на пару, в водосборник может стекать горячая вода.

Программы очистки

Русский

F2. Самоочистка системы

Первый этап этой программы — очистка системы раствором лимонной кислоты. На втором этапе через систему пропускается вода для промывки трубок.



Подготовьте раствор 20 г лимонной кислоты и 250 мл воды, вылейте его в контейнер для воды.
Убедитесь, что водосборник не заполнен.



Нажмите кнопку приготовления в автоматическом режиме.



Выберите программу F2 с помощью кнопок ^ и v.



Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение».
Время выполнения программы — 29 минут.

Во время паузы в выполнении программы **заполните контейнер для воды до максимальной отметки.**

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». Время выполнения программы — около одной минуты.
Опорожните водосборник после завершения программы.



Примечания

- Когда на дисплее появится символ , включите программу самоочистки системы.
- Если программа самоочистки системы не используется регулярно, трубка засорится, и производительность паровой системы снизится.
- При использовании этой функции не снимайте водосборник.
- Опорожните водосборник после завершения программы и ополосните его водопроводной водой.

Программы очистки

F3. Удаление запахов

Эта программа предназначена для устранения неприятных запахов в печи.



Нажмите кнопку приготовления в автоматическом режиме.

Выберите программу F3 с помощью кнопок ^ и V.

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». На дисплее отображается время работы печи и начинается обратный отсчет. Время выполнения программы — 30 минут.

Русский

F4. Самоочистка камеры

Эта программа предназначена для удаления отложений жира и масла в камере.



Нажмите кнопку приготовления в автоматическом режиме.

Выберите программу F4 с помощью кнопок ^ и V.

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение». На дисплее отображается время очистки и начинается обратный отсчет. Время выполнения программы — 20 минут.



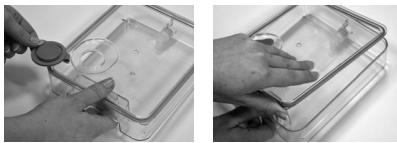
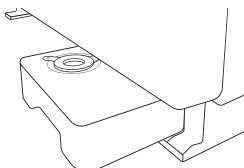
Примечания

1. Перед запуском программы наполните контейнер для воды.
2. По окончании очистки откройте дверцу и протрите ее влажной тканью, опорожните водосборник.

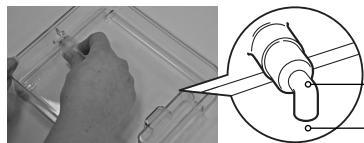
Очистка контейнера для воды

Русский

Протирайте контейнер мягкой влажной салфеткой.



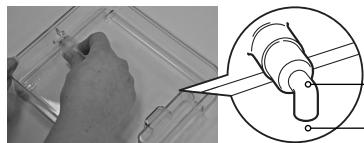
Снимите контейнер для воды и очистите отсек, в который он вставляется.



Вывод трубы

Трубка должна быть направлена вниз

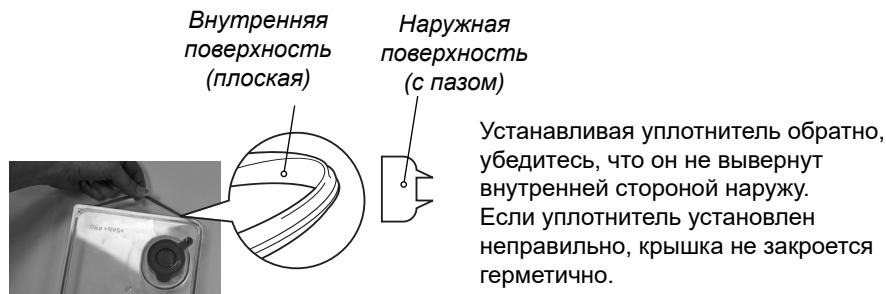
Откройте крышку заливного отверстия, снимите крышку контейнера, вывод трубы и очистите их.



Если вывод трубы не снимается, аккуратно покачайте его из стороны в сторону. При обратной сборке убедитесь, что трубка направлена вниз (см. рисунок).

Резиновый уплотнитель контейнера также можно снять для очистки.

Снятие резинового уплотнителя



Примечания

1. Очищайте контейнер для воды не реже одного раза в неделю, чтобы предотвратить образование накипи.
2. Не мойте контейнер для воды и его части в посудомоечной машине.

Автоматическое приготовление на пару

Функция позволяет готовить любимые блюда, указывая только массу продукта. Мощность и время приготовления определяются автоматически. Выберите категорию и установите массу продуктов. Масса задается в граммах. Для удобства значение массы в каждой категории начинается с минимальных величин.



Нажмите кнопку автоматического приготовления на пару.

Выберите нужную программу с помощью кнопок \wedge и \vee .

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение», чтобы подтвердить выбор.
(Пропустите этот шаг для программ № 33, 34, 36.)



Установите массу с помощью кнопок \wedge и \vee . Масса изменяется с шагом в 10 г. (Пропустите этот шаг для программ № 33, 34, 36.)

Нажмите кнопку «Старт/Подтверждение», чтобы запустить программу. На дисплее отображается используемый режим и символы аксессуаров, которые нужно использовать для данного режима.

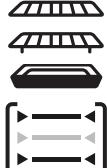


Примечания

1. Автоматические программы приготовления на пару допустимо использовать **только для указанных продуктов**.
2. Убедитесь, что масса продукта не превышает указанную.
3. Всегда взвешивайте продукты, не полагаясь на информацию на упаковке.
4. Используйте только аксессуары, указанные на с. 56—58.
5. Не накрывайте блюдо на время автоматического приготовления на пару.
6. Многие блюда будут вкуснее, если после завершения приготовления дать им настояться, чтобы процесс распределения тепла закончился.
7. Учитывая возможные изменения в свойствах продуктов, перед подачей убедитесь, что блюдо приготовилось, и подавайте его горячим.
8. Если на дисплее отображается слово «ГОРЯЧО», температура печи слишком высока после приготовления предыдущего блюда, поэтому выбрать автоматическую программу нельзя. При этом можно выбрать режим приготовления и установить время приготовления.
9. Если символ \downarrow мигает, наполните контейнер для воды.

Русский

Автоматическое приготовление на пару

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания
30. Овощи	Один уровень 200—500 г		Используется для приготовления свежих овощей массой до 500 г на пару. Наполните контейнер для воды. Выложите овощи на решетку. Поставьте решетку на металлический противень. Установите его на средние направляющие. Если кусочки небольшие, разложите их на стеклянном противне. Поставьте его на решетку, установленную на металлический противень. Выберите программу № 30. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы подтвердить выбор. Установите массу овощей. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение .
	Два уровня 510—1000 г		Используется для приготовления на пару свежих овощей массой 510—1000 г. Наполните контейнер для воды. Половину овощей выложите на решетчатую полку, установите ее на верхние направляющие. Выложите остальные овощи на решетку, установите ее на металлический противень, а его — на нижние направляющие камеры. Выберите программу № 30. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы подтвердить выбор. Установите массу овощей. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение . Двухуровневое приготовление не подходит для приготовления маленьких кусочков.
31. Замороженные овощи	Один уровень 200—500 г		Используется для приготовления на пару замороженных овощей объемом до 500 г: морковь, брокколи, цветная капуста, зеленая фасоль и др. Наполните контейнер для воды. Выложите овощи на решетку. Поставьте решетку на металлический противень. Установите его на средние направляющие. Если кусочки небольшие, разложите их на стеклянном противне. Поставьте его на решетку, установленную на металлический противень. Выберите программу № 31. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы подтвердить выбор. Задайте массу овощей. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение .
	Два уровня 510—1000 г		Используется для приготовления на пару замороженных овощей объемом 510—1000 г: морковь, брокколи, цветная капуста, зеленая фасоль и др. Наполните контейнер для воды. Половину овощей выложите на решетчатую полку, установите ее на верхние направляющие. Выложите остальные овощи на решетку, установите ее на металлический противень, а его — на нижние направляющие камеры. Двухуровневое приготовление не подходит для приготовления маленьких кусочков. Выберите программу № 31. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы подтвердить выбор. Задайте массу овощей. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение .



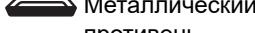
Пар



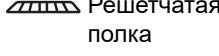
Разморозка



Решетка



Металлический противень



Решетчатая полка



Размещение

* Рекомендуемая масса

Автоматическое приготовление на пару

Русский

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания
32. Картофель вареный*	Один уровень 200—650 г		Используется для приготовления картофеля массой до 650 г на пару. Наполните контейнер для воды. Очистите картофель от кожуры и нарежьте его кусочками одинакового размера (толщиной не более 3 см). Выложите картофель на решетку на металлическом противне. Установите его на средние направляющие. Выберите программу № 32. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы подтвердить выбор. Задайте массу картофеля. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение .
	Два уровня 660—1000 г		Используется для приготовления картофеля массой 660—1000 г на пару. Наполните контейнер для воды. Очистите картофель от кожуры и нарежьте его кусочками одинакового размера (толщиной не более 3 см). Половину картофеля выложите на решетчатую полку, установите ее на верхние направляющие. Выложите остальной картофель на решетку, установленную на металлический противень. Поставьте его на нижние направляющие камеры. Выберите программу № 32. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы подтвердить выбор. Задайте массу картофеля. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение .
33. Рыба филе и зеленые овощи	Около 210—250 г рыбного филе и 200 г зеленых овощей		Используется для приготовления на пару филе свежей рыбы (лосось, треска, камбала) с зелеными овощами (брокколи, зеленая фасоль, спаржа). Наполните контейнер для воды. Выложите два рыбных филе общей массой 210—250 г на решетку на металлическом противне, а противень поставьте на нижние направляющие камеры. Подготовьте зелень и поместите примерно 200 г на решетчатую полку в верхнем положении. Выберите программу № 33. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение , чтобы запустить программу.



Решетка

Металлический противень

Решетчатая полка

Размещение

* Рекомендуемая масса

Автоматическое приготовление на пару

Программа	Масса*	Размещение аксессуаров	Указания
34. Рыба целая и зеленые овощи	Около 200—300 г целой рыбы и 200 г зеленых овощей		<p>Используется для приготовления на пару целой рыбы (морской окунь, скумбрия) с зелеными овощами (брокколи, зеленая фасоль, спаржа). Наполните контейнер для воды. Смажьте решетку маслом, чтобы рыба не прилипала. Поместите рыбу массой 200—300 г на решетку на металлическом противнике, а противень — на нижние направляющие камеры. Подготовьте зеленые овощи и поместите примерно 200 г на решетчатую полку в верхнем положении. Выберите программу № 34. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы запустить программу.</p>
35. Куриные грудки	140—800 г		<p>Используется для приготовления на пару куриной грудки без кожи с сочной мякотью. Масса одной грудки — от 140 г до 200 г. Наполните контейнер для воды. Выложите грудки на решетку на металлическом противнике. Установите противень на средние направляющие. Выберите программу № 35. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы подтвердить выбор. Установите массу грудок. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение.</p>
36. Замороженный лосось и брокколи	Около 240 г замороженного лосося и 200 г замороженной брокколи		<p>Используется для приготовления на пару замороженного филе лосося с замороженной брокколи. Наполните контейнер для воды. Выложите два филе массой около 240 г (120 г каждое) на решетку на металлическом противнике, а противень поставьте на нижние направляющие камеры. Выложите замороженную брокколи (около 200 г) на решетчатую полку и установите ее на верхние направляющие. Выберите программу № 36. Нажмите кнопку Старт/Подтверждение, чтобы запустить программу.</p>



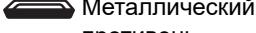
Пар



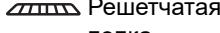
Разморозка



Решетка



Металлический противень



Решетчатая полка



Размещение

* Рекомендуемая масса

Перед обращением в сервисный центр

Русский

Особенности работы, не являющиеся неисправностями

При включении микроволновой печи возникают помехи в работе телевизора.	Когда вы готовите с использованием микроволновой печи, в работе радиоприемников, телевизоров, устройств Wi-Fi и BlueTooth, беспроводных телефонов, радионяни, прочего беспроводного оборудования могут возникать помехи. Эти помехи схожи с возникающими при работе небольших электроприборов (миксеров, пылесосов, фенов и т. п.) и не являются признаком неисправности.
На дверце печи конденсируется пар, и из вентиляционных отверстий выходит теплый воздух.	Во время приготовления от блюда исходят пар и жар. Большая часть пара и нагретого воздуха выводится через вентиляционное отверстие воздухом, циркулирующим в камере. Однако возможна небольшая конденсация пара на поверхностях с меньшей температурой, например на стенках, дверце. Это не является признаком неисправности и безопасно. После остывания печи пар исчезает.
Печь была случайно включена пустой.	Непродолжительная работа с пустой камерой не повреждает печь, но включения пустой печи все равно следует избегать.
При работе печи в режимах Комбинация и Гриль появляются неприятный запах и дым.	Требуется регулярно протирать печь, особенно после приготовления в режиме Комбинация , Конвекция , Гриль . При обработке некоторых продуктов неизбежны брызги жира на стенах камеры. Если их не смыть, они могут привести к появлению дымка во время приготовления.
Вентилятор продолжает работать после завершения приготовления блюда.	Вентилятор продолжает работать в течение нескольких минут, чтобы охладить электрические элементы.
При первом использовании режима Гриль , Комбинация , Конвекция от поверхностей камеры исходит дымок.	Он возникает при испарении остатков масла, наносимого на поверхности камеры для защиты от коррозии.
При работе печи в режиме Комбинация слышится гудение и щелчки.	Шумы возникают при автоматическом переключении из одного режима в другой, когда печь работает в комбинированном режиме. Это не является признаком неисправности.
В режиме приготовления на пару печь шумит.	Шумы возникают из-за попадания воздуха в воду при работе контейнера для воды. Это не является неисправностью.
Во время и после использования разных типов режима «Конвекция» с задней стороны емкости печи может исходить звук «бррр...бррр»	Это причина теплового расширения и сжатия металла, используемого при изготовлении устройства, и является нормальным явлением.
Утечки пара со всех четырех сторон дверцы печи.	В камере может вырабатываться много пара. Часть его может выходить из устройства со всех четырех сторон дверцы. Это не является неисправностью.
Деталь, где шнур питания крепится к нижней части продукта, ослаблена.	Это не является неисправностью

Перед обращением в сервисный центр

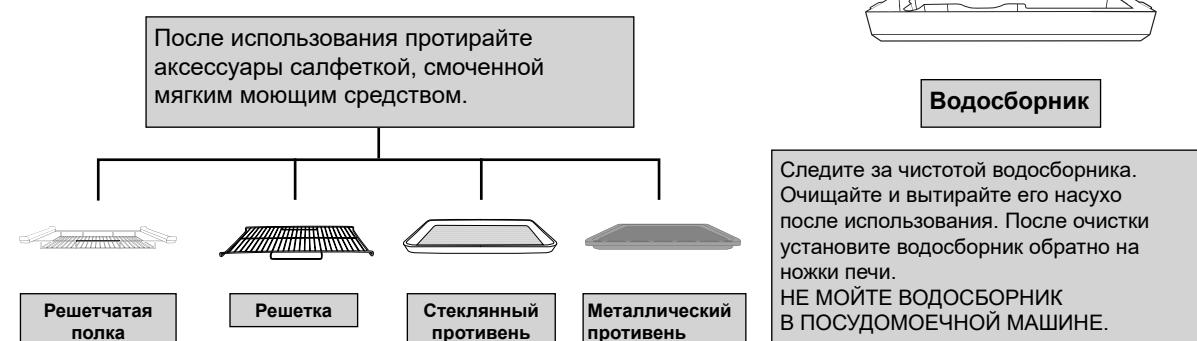
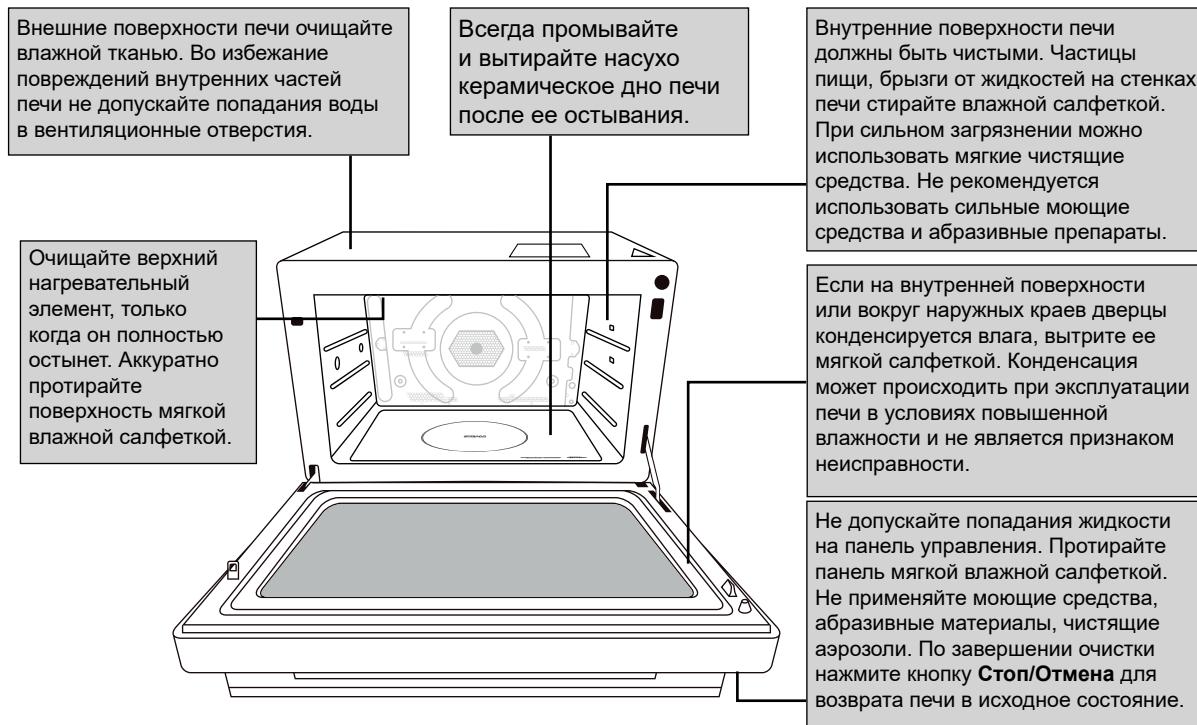
НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Печь не включается.	Вилка непрочно вставлена в розетку.	Выньте вилку из розетки, подождите 10 секунд, вставьте вилку обратно в розетку.
	Сработал автоматический прерыватель цепи или перегорел предохранитель.	Обратитесь в указанный сервисный центр.
	Неисправна розетка.	Включите в розетку другой прибор, чтобы проверить ее исправность.
Не начинается процесс приготовления	Дверца закрыта неплотно.	Закройте дверцу как следует.
	После выбора программы не была нажата кнопка Старт/Подтверждение .	Нажмите кнопку Старт/Подтверждение .
	Ранее уже была задана другая программа.	Нажмите кнопку Стоп/Отмена , чтобы отменить предыдущую программу и задать новую.
	Программа введена некорректно.	Повторно введите программу, соблюдая указания, приведенные в руководстве по эксплуатации.
	Случайно была нажата кнопка Стоп/Отмена .	Заново введите программу.
На дисплее появляется слово «ГОРЯЧО (HOT)».	Камера перегрета.	Включите печь снова, когда она остынет.
На дисплее появляется символ  .	Включена блокировка от детей (тройным нажатием кнопки Старт/Подтверждение).	Отключите блокировку, трижды нажав кнопку Стоп/Отмена .
На дисплее появляются код H97, H98 или H00.	Эти коды указывают на неисправность в системе выработки микроволн.	Обратитесь в уполномоченный сервисный центр.
На дисплее появляется буква D.	Включен демонстрационный режим.	Нажмите кнопку Микроволны один раз, кнопку Старт/Подтверждение четыре раза, кнопку Стоп/Отмена четыре раза.
Не работают кнопки на панели управления.	Возможно, печь находится в режиме ожидания.	Убедитесь, что печь подключена к сети. Откройте и закройте дверцу для повторного запуска.
На дисплее появляется код U14.	Контейнер для воды не заполнен.	Заполните контейнер и нажмите кнопку Стоп/Отмена .

Если вы полагаете, что печь неисправна, обратитесь в авторизованный сервисный центр Panasonic.

Уход за печью

Русский

Перед очисткой выключите печь и выньте вилку из розетки.



Примечания

1. Регулярно очищайте печь, удаляя осевшие на стенках камеры остатки пищи.
2. Во время приготовления блюд в режимах **Гриль**, **Конвекция** и **Комбинация** на стенках камеры неизбежно остается жир. Если печь не чистить, может появиться неприятный запах и дымок во время ее работы. При этом на стенах могут возникать трудноудаляемые пятна.
3. После приготовления в режимах **Гриль**, **Комбинация**, **Конвекция** верхняя часть и стеки камеры следует протирать мягкой тканью, смоченной мыльной водой. Внимательно следите за чистотой смотрового окна, особенно после использования режимов **Гриль**, **Комбинация**. Стойкие пятна в камере удаляются с помощью небольшого количества аэрозольного чистящего средства для микроволновых печей, нанесенного на мягкую, увлажненную ткань. Смочите проблемные места, выждите указанное время и сотрите пятно с поверхности. Этот способ не подходит для очистки дверцы.

НЕ РАСПЫЛЯЙТЕ В ПЕЧИ АЭРОЗОЛИ.

Не используйте для очистки смотрового окна в дверце острые металлические скребки и абразивные скребки, т. к. они могут поцарапать поверхность стекла, что может привести к его разрушению. Для очистки нельзя использовать пароочиститель.

4. Содержите печь в чистоте: загрязнения могут привести к повреждению внутренних поверхностей, значительно сократить срок службы печи и стать причиной опасной ситуации.
5. При необходимости заменить осветительную лампу печи обратитесь в сервисный центр Panasonic.

Технические характеристики

Питающая сеть		220 В, 50 Гц
Потребляемая мощность*	Микроволны	4,5 А, 960 Вт
	Нагреватель (гриль)	6,2 А, 1350 Вт
	Нагреватель (конвекция)	6,3 А, 1380 Вт
	Нагреватель (пар)	6,0 А, 1330 Вт
	Комбинация	9,2 А, 2030 Вт
Необходимая мощность (максимальная)		9,5 А, 2080 Вт
Выходная мощность*	Микроволны	1000 Вт
	Нагреватель (гриль)	1300 Вт
	Нагреватель (конвекция)	1350 Вт
	Нагреватель (пар)	1300 Вт
Габариты (Ш × В × Г)		500 × 391 × 437 (480)** мм
Размеры камеры (Ш × В × Г)		410 × 240 × 320 мм
Общий объем камеры		31 л
Рабочая частота		2450 МГц
Масса нетто		Около 21,5 кг

* Методика испытаний МЭК

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Требования к электропитанию, месяц изготовления, страна изготовления и серийный номер указаны на специальной табличке, расположенной на тыльной стороне печи.

** 437 мм — размер без ручки, 480 мм — с ручкой.

Зміст

Українська

Установлення і підключення	2
Заходи безпеки	3—4
Важлива інформація	5
Аксесуари	6—7
Будова печі	8—9
Панель керування	10
Дисплей	11
Режими приготування	12—14
Вибір мови індикації	15
Функції кнопок Вверх/Вниз	15
Налаштування годинника	16
Блокування від дітей	16
Режим Мікрохвилі (розморожування і приготування)	17
Режим Гриль	18—19
Режим Конвекція	20—21
Режим Пара	22—23
Режим Парозволоження	24
Комбінований режим з парою	25—26
Комбінований режим без пари	27—28
Використання таймера	29—30
Функція додавання часу	31
Багатоетапний режим приготування	32—33
Автоматичні програми	34—58
Сенсорне розігрівання	34—35
Функція Турборозморожування	36—37
Розморожування: способи і поради	37—38
Розігрівання напоїв	39
Підігрівання випічки	40
Автоматичні та сенсорні програми	41—50
Програми очищення	51—54
Зливання води	51
Самоочищенння системи	52
Видалення запахів	53
Самоочищенння камери	53
Очищення контейнера для води	54
Автоматичне приготування на парі	55—58
Перед звертанням до сервісного центру	59—60
Догляд за піччю	61
Технічні характеристики	62

Установлення і підключення

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ЦИМ ПОСІБНИКОМ І ЗБЕРЕЖІТЬ ЙОГО ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

Перевірка печі

Розпакуйте піч і зніміть пакувальний матеріал. Перевірте піч на наявність пошкоджень (вм'ятини, зламана засувка дверцят, тріщини у дверцях і т.п.). При виявленні яких-небудь несправностей негайно зверніться до дилера. Не встановлюйте пошкоджену мікрохвильову піч.

Українська

Вказівки щодо заземлення

УВАГА! З МЕТОЮ БЕЗПЕКИ ПІЧ ПОВИННА БУТИ ЗАЗЕМЛЕНА.

Якщо мережева розетка не заземлена, покупець повинен замінити її розеткою із заземленням.

Напруга мережі живлення

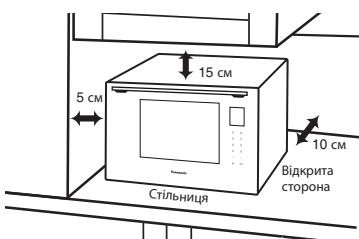
Напруга в мережі повинна відповідати зазначеній на фірмовій наклейці. При підключенні до мережі з напругою вище зазначененої можливе займання і пошкодження пристрою.

Установлення печі

1. Виріб призначений для експлуатації тільки на стільниці. Не допускається встановлювати піч у шафі, іншому замкненому просторі. Установіть піч на рівну, стійку поверхню не нижче 85 см від підлоги.
2. Переконайтесь, що встановлену піч можна легко знести, витягнувши вилку з розетки або відключивши автоматичний вимикач.
3. Для нормальної роботи печі необхідно забезпечити достатню циркуляцію повітря.

Установлення на стільниці:

Залишіть 15 см вільного простору над піччю, 10 см позаду і 5 см з одного торця. Інший торець повинен залишатися відкритим.

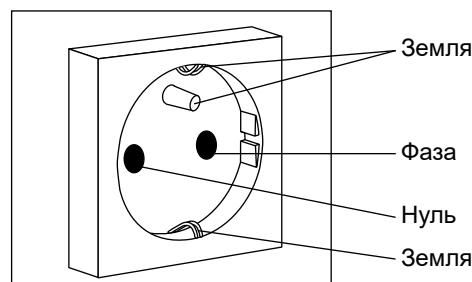
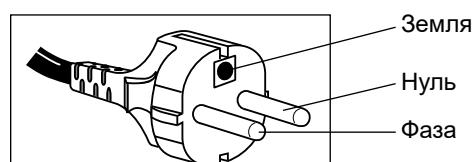


4. Щоб уникнути перегрівання не допускається встановлювати піч за декоративними дверцятами.

5. Не розміщуйте піч поблизу електричної або газової плити.
6. Не знімайте ніжки печі.
7. Піч призначена тільки для побутового застосування.
8. Не використовуйте піч при підвищенні вологості повітря.
9. Шнур живлення не повинен торкатися зовнішньої поверхні корпусу. Не допускайте його контакту з гарячою поверхнею. Шнур живлення не повинен звисати із краю столу. Не опускайте піч, шнур живлення, вилку у воду.
10. Не загороджуйте вентиляційні отвори печі. Якщо під час роботи вони виявляться закритими, це може привести до перегрівання або пошкодження пристрою. Якщо піч накрита якою-небудь тканиною, вентиляційні отвори повинні залишатися відкритими.
11. Не дозволяється встановлювати піч у шафу.

Увага!

Виріб необхідно підключати до розетки з безпечним заземленням (третім проводом). Якщо заземлюючий провід відсутній, передбачений у виробі захист від ураження електричним струмом не працює. Зверніться до кваліфікованого фахівця для установлення розетки із заземленням, як на рисунку нижче.



Заходи безпеки

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

1. **Ущільнювач дверцят і місця його прилягання** необхідно протирати вологою серветкою. При виявленні пошкоджень не допускається експлуатація печі до виконання ремонту фахівцем сервісної служби.
2. **Не допускається експлуатація печі при пошкодженні мережевого шнура, вилки, а також якщо відбулося падіння, пошкодження самого пристрію або в ньому помічені несправності.** У випадку пошкодження мережевого шнура він повинен бути замінений сервісною службою виробника або іншим фахівцем з аналогічною кваліфікацією.
3. Не намагайтесь самостійно розбирати або робити регулювання, ремонт дверцят, панелі управління, запобіжних вимикачів, будь-якої іншої частини печі. Щоб уникнути ураження СВЧ-хвилями не знімайте зовнішню панель печі. **Проведення ремонту некваліфікованими особами небезпечно, тому він повинен проводитися тільки фахівцем сервісної служби, який пройшов навчання у виробника.**
4. **Заміна освітлювальної лампи** печі повинна проводитися тільки фахівцем сервісної служби, який пройшов навчання у виробника. За необхідності замінити лампу зверніться до дилера.
5. Рідини та інші продукти не повинні розігріватися в щільно запечатаних або закритих ємностях, тому що вони можуть вибухнути.
6. Дозволяйте дітям користуватися піччю тільки після того, як навчите їх безпечної користування і вони запам'ятають, до яких небезпек може привести використання печі не за призначенням.
7. Піч не призначена для використання людьми (у т.ч. дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними, розумовими здібностями, а також особами без відповідних знань і досвіду. Використання пристрію такими людьми допускається тільки під спостереженням особи, відповідальної за їх безпеку.
8. Стежте за тим, щоб діти не грались з пристроям.
9. При роботі печі її поверхні можуть нагріватися.
10. Пристрій не призначений для роботи із зовнішнім таймером або з окремою дистанційною системою управління.
11. Тримайте піч у чистоті: забруднення можуть привести до пошкодження внутрішніх поверхонь, значно скоротити термін служби печі та стати причиною небезпечної ситуації.
12. Для очищення не допускається використовувати пароочисник.

Українська

Заходи безпеки

Експлуатація печі

- Використовуйте пристрій тільки для приготування і розігрівання їжі.** Піч не призначена для використання з іншою метою. Не використовуйте піч для нагрівання хімічних речовин та інших нехарчових продуктів.
- Перед використанням посуду і **аксесуарів** **переконайтесь**, що вони підходять для використання в мікрохвильовій печі.**
- Піч призначена для приготування їжі і напоїв. Використання печі для сушіння харчових продуктів, одягу, тканин, губок та ін., нагрівання ґрілок, взуття може привести до травми і займання.
- Коли піч не використовується**, не зберігайте усередині її камери нічого, крім її власних аксесуарів, щоб уникнути пошкоджень при випадковому ввімкненні.
- Не допускається ввімкнення мікрохвильового режиму, якщо в печі немає продуктів. Це може викликати пошкодження пристрою.
- З появою диму натисніть кнопку **Стоп/Скасування** і, залишивши дверцята закритими, від'єднайте шнур живлення або відключіть електроживлення за допомогою автоматичного вимикача на квартирному щитку.
- Не допускається поміщати в піч продукти, напої в металевому посуді під час мікрохвильового приготування.
- Використовуйте посуд, придатний для мікрохвильових печей.
- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** При роботі в режимі Комбінація всередині печі може створюватись висока температура, тому використання печі дітьми допускається тільки під доглядом дорослого.

Робота нагрівального елемента

- Під час роботи печі в режимах Конвекція, Пара, Гриль, Комбінація її зовнішні поверхні, у т.ч. вентиляційні отвори на корпусі та дверцята нагріваються до високої температури. Дотримуйтесь обережності, відкриваючи та закриваючи дверцята і витягаючи посуд і аксесуари з камери.**



Увага! Гарячі поверхні

- Піч оснащена нагрівальним елементом, установленим у верхній частині печі. При роботі печі в режимах Конвекція, Пара, Гриль, Комбінація верхня частина печі та аксесуари нагріваються до високої температури. Не доторкайтесь до нагрівальних елементів усередині печі.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Відкриті частини печі можуть нагріватися під час використання. Стежте за тим, щоб маленькі діти не доторкалися до печі.

- Перед першим використанням печі в режимі Конвекція, Пара, Гриль або Комбінація витріль залишки антикорозійного мастила в камері і ввімкніть піч в режимі Конвекція при температурі 230 °C на 10 хвилин без їжі та аксесуарів. Це потрібно для повного видалення антикорозійного мастила з поверхонь камери. Це єдиний раз, коли піч використовується порожньою.

Встановлений виробником мінімальний термін служби виробу складає 7 років з дати виробництва за умови, що виріб експлуатується в сировій відповідності з цим посібником і технічними вимогами.

Робота вентилятора після приготування їжі

Після використання печі вентилятор може ввімкнутися, щоб охолодити електричні компоненти. Це не є ознакою несправності. Під час роботи вентилятора можна витягати страву з печі.

По завершенню роботи в режимі Конвекція ви можете відкрити дверцята печі для того, щоб прискорити процес охолодження та скоротити час роботи вентилятора.

Технічне обслуговування печі

1. Ремонт

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Якщо піч вимагає ремонту, зверніться в найближчий авторизований сервісний центр Panasonic. Щоб уникнути мікрохвильового опромінення довірійте операції з ремонту і техобслуговування печі корпусу, що вимагають зняття, тільки кваліфікованим фахівцям сервісного центру.

2. Ущільнювач дверцят

Не намагайтесь самостійно розбирати, регулювати, ремонтувати дверцята, панель управління, запобіжні вимикачі, інші частини печі. Не знімайте зовнішню панель печі. Ущільнювач дверцят і місця його прилягання завжди повинні бути чистими — необхідно протирати їх вологою серветкою.

Примітка. Виріб необхідно перевіряти на предмет пошкодження ущільнювача дверцят і місць його прилягання. При виявленні пошкоджень експлуатація печі не допускається доти, поки вони не будуть усунуті фахівцем сервісної служби, який пройшов навчання у виробника.

3. Підсвічування

Заміна освітлювальної лампи повинна проводитися тільки фахівцем сервісної служби, який пройшов навчання у виробника. Не намагайтесь зняти зовнішню панель печі самостійно.

Аксесуари

У комплект входить набір аксесуарів. Завжди дотримуйтесь вказівок щодо їх використання.

Важлива інформація

Українська

1) Час приготування

- Час приготування страв у збірнику рецептів зазначено приблизно. Час приготування залежить від стану та кількості продуктів, їх температури, а також від використаного посуду.
- Щоб уникнути перегрівання їжі спочатку слід встановлювати мінімальний час приготування. Якщо страва не зовсім готова, можна встановити додатковий час приготування.
Примітка. При перевищенні рекомендованого часу приготування їжа буде зіпсована; крім того, можливе займання і пошкодження внутрішньої поверхні печі.

2) Невеликі порції

- При тривалому приготуванні малі порції і продукти з низьким вмістом вологи легко можуть пригоріти, пересохнути і зайнятися. Якщо відбулося займання, необхідно відключити піч, не відкриваючи дверцята, і витягти вилку з розетки.

3) Яйця

- Не допускається нагрівати в печі цілі яйця в шкарлупі та цілі круто зварені яйця в режимі **Мікрохвилі**, тому що вони можуть лопнути навіть після вимикання нагрівання.

4) Проколювання

- При приготуванні в мікрохвильовому режимі продуктів з непористою шкіркою (картопля, курячі крильця, сосиски і т.п.) або оболонкою (яєчні жовтки) рекомендується попередньо проколювати їх, щоб вони не лопнули.

5) Термометр для м'яса

- Для визначення ступеня готовності м'яса або птиці можна використовувати термометр для м'яса. Для цього необхідно попередньо витягти страву з печі. Не використовуйте звичайний термометр для м'яса під час приготування в мікрохвильовому режимі, тому що він може викликати іскріння.

6) Рідини

- При розігріванні рідин, наприклад, супів, соусів, напоїв, їх закипання може відбутися без видимих пухирців. У результаті кипляча рідина може виплеснутися з посуду. Щоб уникнути цього дотримуйтесь наступних правил:
 - Не користуйтесь ємностями з прямими стінками і вузьким горлечком.
 - Не допускайте перегрівання рідин.
 - Перемішуйте рідину двічі: один раз перед тим, як помістити ємність у піч; другий раз — після закінчення половини часу, відведеного для приготування.
 - Після розігрівання запишіть рідину в печі на деякий час, а потім перемішайте і акуратно витягніть ємність із печі.
 - Мікрохвильове розігрівання напоїв може привести до відкладеного закипання. Дотримуйтесь обережності, витягуючи ємність із печі.

7) Папір і пластик

- При розігріванні продуктів у пластикових і паперових упакуваннях потрібно стежити за ними, тому що при перегріванні вони можуть загорітися.
- Не поміщайте в піч вироби з переробленого паперу (наприклад, паперові кухонні рушники), якщо на них немає маркування, що дозволяє використання в мікрохвильових печах. Вироби з вторсировини можуть містити вкраплення, що здатні викликати іскріння та займання під час нагрівання.
- Перед завантаженням продуктів у піч витягніть із упакування, придатного для використання у мікрохвильовій печі, металеві скріпки.

8) Посуд і фольга

- Не допускається розігрівання продуктів у закритих консервних банках і закупорених пляшках, тому що вони можуть вибухнути.
- Не допускається використання металевого посуду і посуду з металевим обідком у режимах з використанням мікрохвиль, тому що це приведе до іскріння.
- При використанні алюмінієвої фольги, шампурів, металевого посуду, розташуйте їх на відстані не менше 2 см від стінок і дверцят печі, щоб уникнути іскріння.

9) Пляшечки для годування, банки з дитячим харчуванням

- Пляшечки для годування і банки з дитячим харчуванням необхідно поміщати в піч без кришок і сосок.
- Вміст потрібно помішувати або струшувати.
- Перед годуванням необхідно перевірити температуру вмісту, щоб не допустити опіків.

10) Накривання їжі

- При приготуванні в мікрохвильовому режимі накривайте їжу плівкою або підходящою кришкою. Як правило, потрібно завжди накривати їжу з високим вмістом вологи, наприклад, супи, запіканки, рибу, овочі та порціонні страви. Не накривайте пироги, соуси, картоплю в мундирі та випічку.

11) Час витримки

- Час витримки — час, на який страва залишається в печі після закінчення приготування або розігрівання. Протягом цього часу тепло продовжує надходити до середини страви, прогріваючи холодні ділянки.

Аксесуари

Аксесуари

У комплект входить набір аксесуарів. Завжди дотримуйтесь вказівок щодо їх використання.

Металеве деко

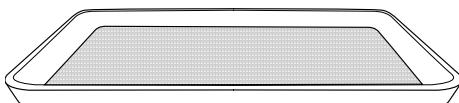
1. Призначено для приготування страв тільки в режимах **Конвекція**, **Гриль** і **Пара**. Не використовуйте металеве деко у режимах **Мікрохвилі** та **Комбінація + Мікрохвилі**.
2. Для 2-х рівневого приготування в режимі **Конвекція** металеве деко слід встановити в нижнє положення, а у верхнє —решітку.
3. Максимальне навантаження на металеве деко — 4 кг (загальна маса страви і посуду).



Металеве деко

Скляне деко

1. Ставити скляне деко на дно камери можна тільки при використанні режиму **Мікрохвилі**.
2. Скляне деко лист можна ставити на решітчасту полицю в режимі **Комбінація**.
3. При готованні дрібних шматочків продуктів у режимі **Пара** їх викладають на скляне деко, установлене на решітку у металевому деко.
4. Якщо скляне деко нагріто, дайте йому охолонути, перш ніж поміщати його в холодну воду. Якщо цього не зробити, на деко можуть утворюватися тріщини і воно може розколотися.



Скляне деко

Решітчаста полиця

1. Ставиться на верхні або середні напрямні для приготування страв у режимах **Гриль** і **Пара**. У режимах **Конвекція** і **Комбінація** полицю також можна ставити на нижні напрямні.
2. Не ставте металевий посуд безпосередньо на решітчасту полицю у режимах, де використовуються мікрохвилі.
3. Не використовуйте решітчасту полицю в режимі **Мікрохвилі**.
4. Максимальне навантаження на решітчасту полицю — 4 кг (загальна маса страви і посуду).



Решітчаста полиця

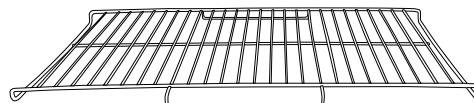


Важлива інформація

Не знімайте із решітчастої полиці пластикові накладки. Вони не відносяться до пакувальних матеріалів і повинні залишатися встановленими на полицю.

Решітка

1. Решітку можна ставити на металеве деко при використанні режимів **Пара**, **Гриль**, **Конвекція** і **Комбінація** (без мікрохвиль). Продукти слід викладати прямо на решітку.
2. Не використовуйте решітку для режимів **Мікрохвилі** та **Комбінація + Мікрохвилі**.

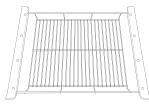


Решітка

Аксесуари

Українська

У нижчеподаній таблиці показано, які аксесуари можна використовувати для того або іншого режиму.

	Решітчаста полиця	Скляне деко	Металеве деко	Решітка
				
Мікрохвилі	✗	✓	✗	✗
Гриль	✓	✓	✓	✓
Конвекція	✓	✓	✓	✓
Пара	✓	✓	✓	✓
Пара + Мікрохвилі (КОМБІ 1)	✓*	✓	✗	✗
Пара + Гриль (КОМБІ 2)	✓	✓	✓	✓
Пара + Конвекція (КОМБІ 3)	✓	✓	✓	✓
Конвекція + Мікрохвилі + Гриль (КОМБІ 4, 5, 6, 7, 8)	✓*	✓	✗	✗
Конвекція + Мікрохвилі (КОМБІ 9, 10, 11)	✓*	✓	✗	✗
Гриль + Конвекція (КОМБІ 12)	✓	✓	✓	✓

*: Не ставте металевий посуд безпосередньо на решітчасту полицю.

Помістіть страву на полицю або без посуду, або в скляному посуді.

Будова печі

1 Ручка дверцят

Щоб відкрити дверцята, потягніть ручку вниз. Коли ви відкриваєте дверцята під час роботи печі, приготування страви тимчасово зупиняється без скидання заданих налаштувань. Робота печі відновлюється, як тільки ви закриваєте дверцята і натискаєте кнопку **Старт/Підтвердження**.

2 Оглядове вікно

3 Захисне блокування дверцят

Щоб уникнути травм не вставляйте пальці, ножі, ложки, інші предмети в отвір засувки.

4 Вилка

5 Шнур живлення

6 Нижній СВЧ-випромінювач (див. 17)

7 Отвори для подачі пари

8 Попереджувальна наклейка «Гаряча поверхня»

9 Компоненти грилю

10 Конвекційний нагрівач

11 Світлодіодна лампа

Лампа починає світитись, як тільки відкриваються дверцята, а також під час роботи печі.

12 Напрямні для полицеї (нижні, середні, верхні)

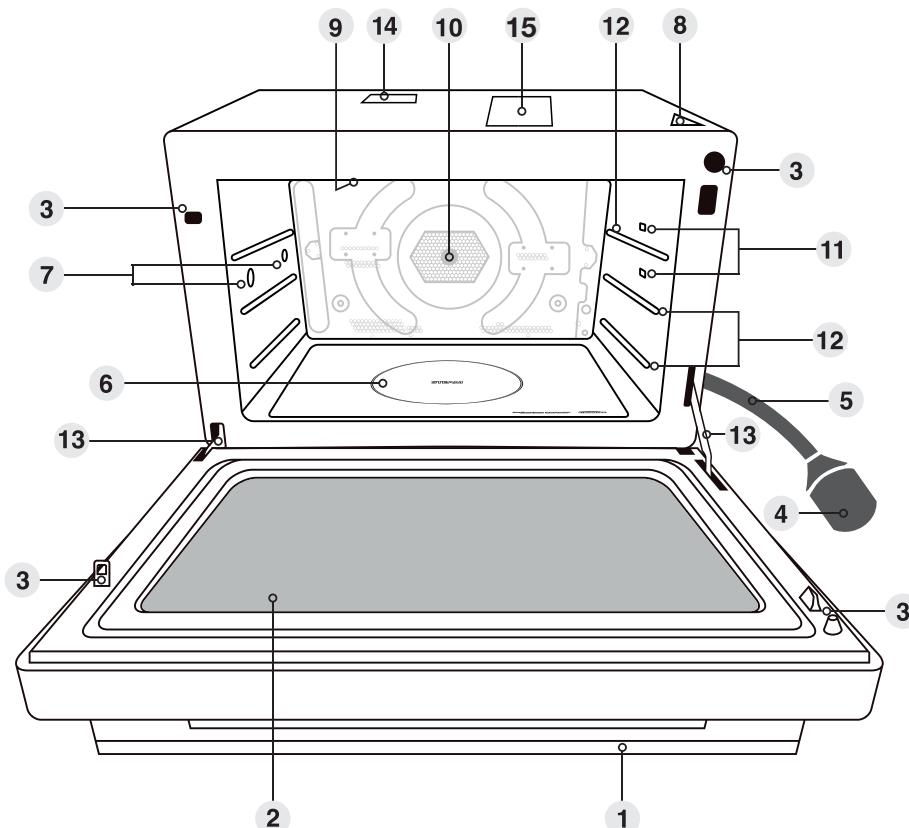
13 Тримачі дверцят

Щоб уникнути травм не підносьте пальці близько до тримачів при відкритті і закритті дверцят.

14 Попереджувальна наклейка

15 Перелік автоматичних програм

Приклейте на піч наклейку з переліком автоматичних програм на одному із запропонованих мов (входить у комплект виробу).



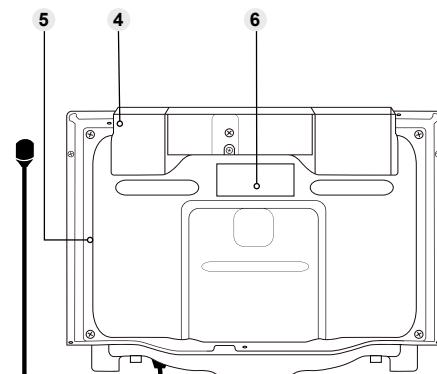
Примітка

Зображення носить довіковий характер.

Будова печі

Українська

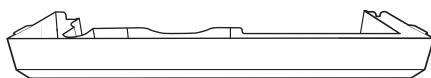
- 1 Панель управління
- 2 Водозбірник
- 3 Контейнер для води (за водозбірником)
- 4 Вентиляційний отвір (не закривати)
- 5 Ідентифікаційна табличка
- 6 Попереджуvalльна наклейка



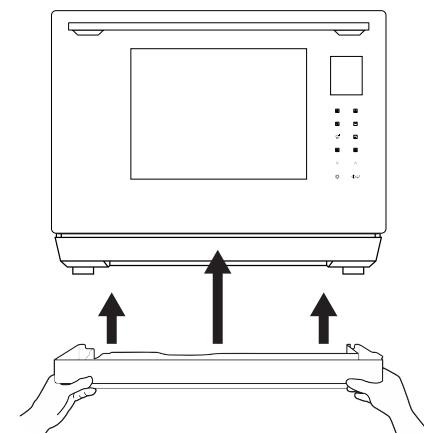
Вигляд ззаду

Водозбірник

1. Перед використанням печі встановіть в неї водозбірник. Водозбірник необхідно регулярно витягувати для очищення.
2. Тримаючи водозбірник обома руками, установіть його на передні ніжки печі, вставивши його до клацання.
3. Щоб витягти водозбірник, візьміться за нього обома руками і акуратно потягніть на себе. Водозбірник слід мити в теплій мильній воді. Після очищення встановіть водозбірник назад на ніжки, вставивши його до клацання.
4. **Не дозволяється мити водозбірник у посудомийній машині.**



Водозбірник



Установіть водозбірник на ніжки, вставивши його до клацання.

Контейнер для води

Вказівки щодо використання контейнера див. на с. 23.



Контейнер для води

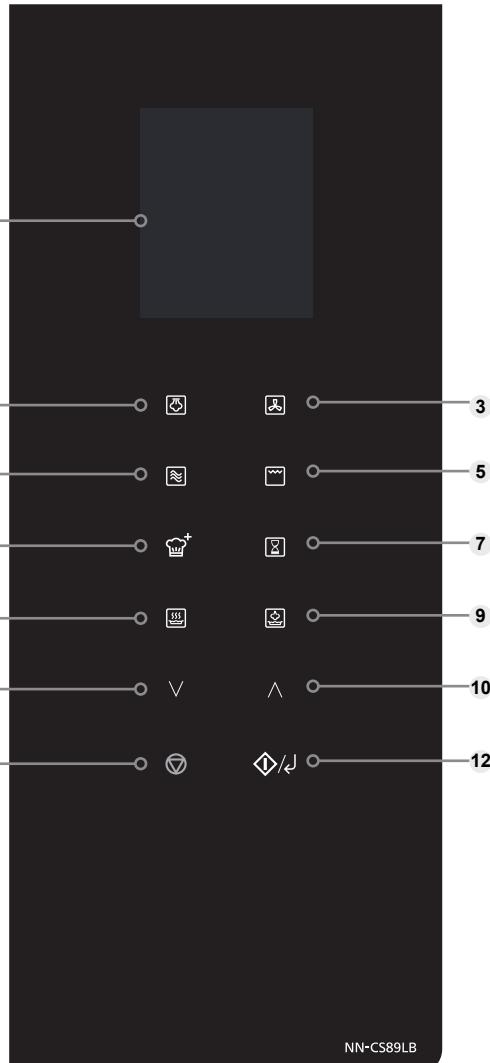


Примітка

Зображення носить довідковий характер.

Панель керування

Українська



NN-CS89LB

1 Дисплей

2 Пара (с. 22—24)

3 Конвекція (с. 20—21)

4 Мікрохвилі (с. 17)

5 Гриль (с. 18—19)

6 Комбінація (с. 25—28)

7 Таймер/Годинник (с. 16, 29—30)

8 Автоматичні програми (с. 34—54)

9 Автоматичне приготування на пару (с. 55—58)

10 Кнопки Вверх/Вниз (с. 15)

Використовуються для вибору часу, маси, автоматичних програм і налаштування параметрів.

11 Стоп/Скасування:

Перед приготуванням

Попередні команди скидаються одним натисканням.

Під час приготування

Одне натискання припиняє роботу печі. Другим натисканням відміняється всі команди, і на дисплеї відображається двокрапка або час.

12 Старт/Підтвердження

Використовується для запуску печі і підтвердження заданого значення. Якщо під час приготування ви відкриваєте дверцята або один раз натискаєте кнопку **Стоп/Скасування**, для поновлення роботи печі необхідно знову натиснути кнопку **Старт/ Підтвердження**.

Піч оснащена функцією енергозбереження.



Примітки

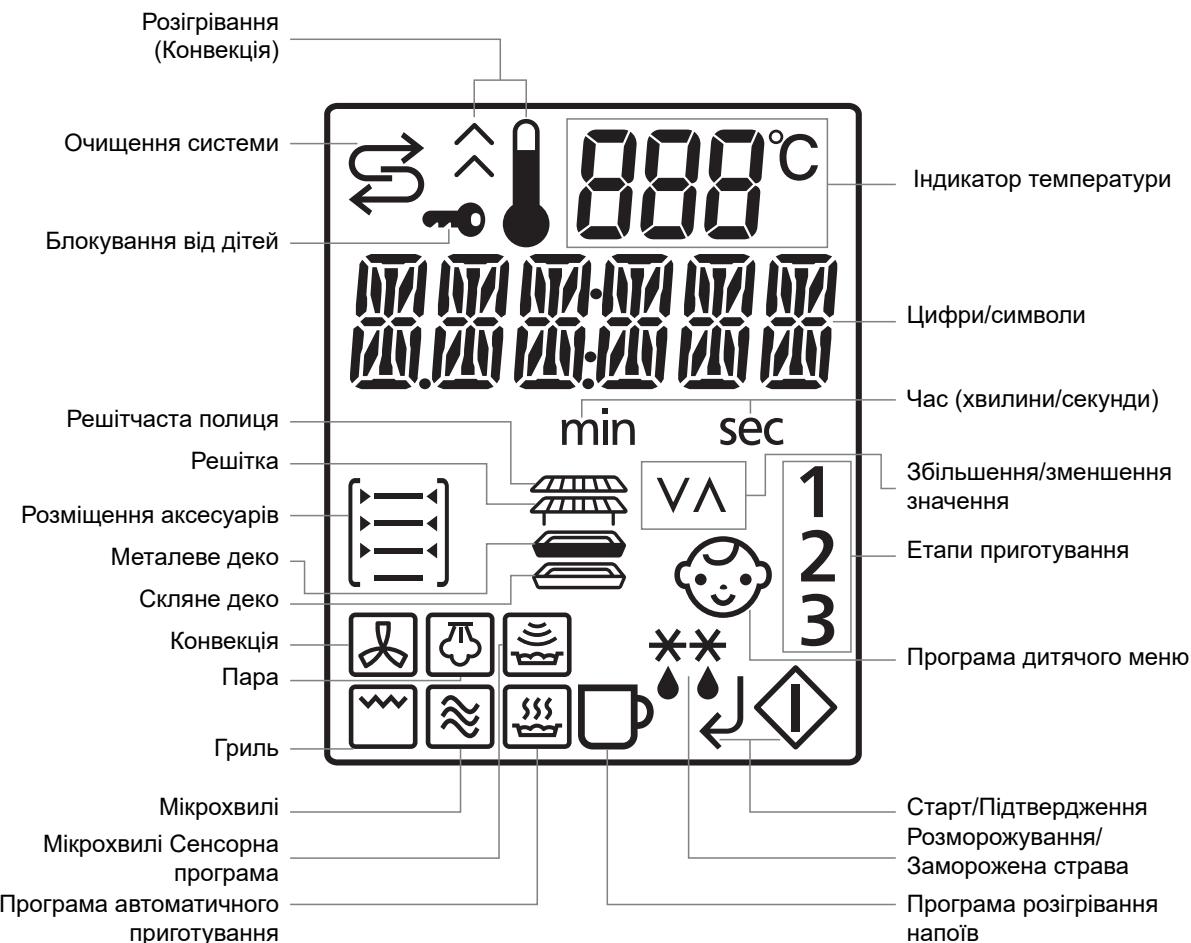
1. Піч переходить у режим очікування після завершення останньої операції. У режимі очікування яскравість дисплею зменшується.
2. Коли піч перебуває в режимі очікування, перед її використанням необхідно відкрити і закрити дверцята.
3. Якщо задана яка-небудь операція і кнопка **Старт/Підтвердження** не натискається протягом шести хвилин, операція автоматично відміняється. На дисплеї знову відображається двокрапка або годинник.



Звуковий сигнал

Звуковий сигнал лунає при натисканні кнопок. Якщо сигнал відсутній, установлення здійснено неправильно. При переході з одного етапу на інший лунає подвійний сигнал. В автоматичних програмах подвійний сигнал також нагадує про необхідність перемішати або перевернути страву. Після завершення попереднього розігрівання в режимах **Гриль**, **Конвекція** і **Комбінація** лунає потрійний сигнал. Після завершення приготування піч видає п'ять звукових сигналів поспіль.

Дисплей



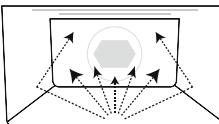
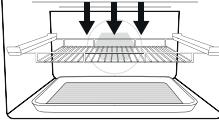
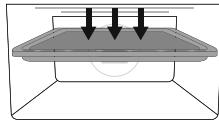
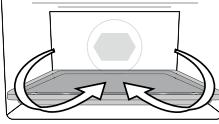
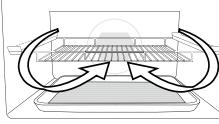
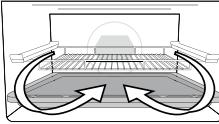
- : Наповніть контейнер для води.

Українська

Режими приготування

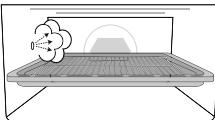
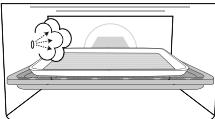
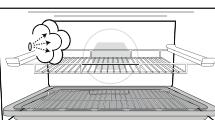
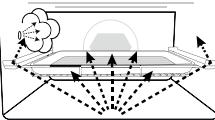
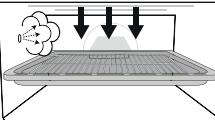
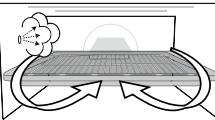
У нижче наведеній таблиці наведені приклади використання аксесуарів. Вибір аксесуара залежить від рецепту і посуду.

Українська

Режим приготування	Призначення	Аксесуари, що використовуються	Ємності
Мікрохвилі 	<ul style="list-style-type: none"> Розморожування Розігрівання Розтоплювання: вершкове масло, шоколад, сир Приготування страв з риби, овочів, фруктів, яєць Приготування компотів, варення, соусів, заварного крему, випічки, карамелі, вегетаріанських пирогів Яєчна випічка з розпушувачем без колерування (підрум'янення) (корж «Вікторія», клафуті та ін.) <p>Без попереднього розігрівання камери</p>	Скляне деко, посуд Rugeх® (ставляється прямо на дно камери)	Придатні для СВЧ-печей, неметалічні
Гриль  	<ul style="list-style-type: none"> Приготування м'яса і риби Приготування тостів Підрум'янення страв, що готуються до утворення скоринки, і повітряних пирогів <p>Без попереднього розігрівання камери</p>	Решітчаста полиця або металеве деко. При використанні решітчастої полиці можна поставити на дно камери скляне деко для вловлювання крапель води і жиру.	Жаростійкі (можна використовувати металеві форми)
Конвекція   <p>(один рівень)</p>  <p>(два рівні)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Випічка невеликих кондитерських виробів з коротким часом приготування: листкове, піскове тісто, печиво, заварне печиво, рулети Піканна випічка: суфле, беze, волован, булочки, бісквіти, м'ясний рулет і т.п. Випічка пирогів (відкритих і з начинкою), піци <p>Рекомендується попередньо розігріти камеру</p>	Металеве деко/скляне деко, решітчаста полиця	Жаростійкі (можна використовувати металеві форми)

Режими приготування

Українська

Режим приготування	Призначення	Аксесуари, що використовуються	Ємності
Пара   (один рівень)  (два рівні)	<ul style="list-style-type: none"> Приготування риби, овочів, курки, рису, картоплі, бісквітного пудингу <p>Без попереднього розігрівання камери</p>	Решітчаста полиця Решітка на металевому деку При приготуванні дрібних шматочків продуктів — скляне деко, установлене на решітку у металевому деку.	Металеві форми, посуд Pyrex®, пластикові контейнери, придатні для приготування на пару
Пара + Мікрохвилі (Комбінація № 1) 	<ul style="list-style-type: none"> Приготування риби, овочів, курки, рису, картоплі <p>Без попереднього розігрівання камери</p>	Скляне деко на решітчастій полиці або Скляне деко на дні печі	Придатні для СВЧ-печей
Гриль + Пара (Комбінація № 2) 	<ul style="list-style-type: none"> Запіканки Кебаб Торти Відкриті пироги Суфле Ціла риба 	Решітка в металевому деку	Жаростійкі (можна використовувати металеві форми)
Конвекція + Пара (Комбінація № 3) 	<p>Комбінація № 2 без попереднього розігрівання Для режиму Комбінація</p> <p>№ 3 рекомендується попереднє розігрівання камери</p>		

Режими приготування

Українська

Режим приготування	Призначення	Аксесуари, що використовуються	Ємності
Гриль + Конвекція + Мікрохвилі (Комбінація № 4, 5, 6, 7, 8)	<ul style="list-style-type: none"> Приготування смаженого м'яса, птиці Розморожування і розігрівання страв із хрусткою скоринкою (кіш, піца, хліб, віденські булочки, лазанья, гратег) Приготування лазаньї, м'яса, картоплі, овочевих запіканок Випічка тортів і пудингів з яйцями або розпушувачем з піддум'яненням, кішу, пирогів (відкритих і з начинкою) <p>Рекомендується попередньо розігріти камеру</p>	Решітчаста полиця і скляне деко	Придатні для СВЧ-печей, жаростійкі. Металеві форми для вилічі можна використовувати тільки на скляному деку, поміщеному на решітчасту полицю. Не використовуйте жерстяні банки
Конвекція + Мікрохвилі (Комбінація № 9, 10, 11)			
Гриль + Конвекція (Комбінація № 12)	<ul style="list-style-type: none"> Обжарювання червоного м'яса, стейка з товстих шматків м'яса (ребра яловичини, тібон стейк) Приготування риби <p>Рекомендується попередньо розігріти камеру</p>	Решітчаста полиця і металеве деко	Жаростійкі (можна використовувати металеві форми)

Вибір мови індикації

Після підключення до заземленої розетки на дисплеї відображаються цифри 88:88. Якщо ви не хочете встановлювати мову індикації, натисніть один раз кнопку **Старт/Підтвердження**. У цьому випадку на дисплеї відображається напис: WORD PROMPT OFF. Якщо ви хочете вибрати російську мову, двічі натисніть кнопку **Старт/Підтвердження**, при цьому на дисплеї з'явиться напис: РУССКИЙ. За необхідності змінити мову індикації від'єднайте піч від мережі, потім підключіть її знову і повторіть вищевказані дії.

Якщо натиснути кнопку **Таймер/Годинник** чотири рази, функція підказок **Операційний гід** відключиться. Щоб знову ввімкнути її, натисніть кнопку **Таймер/Годинник** чотири рази.

Вимикання:



ВКЛІЧУЙТЕ НАВІГАТОР



На дисплеї відображається двоекрапка або час.

Натисніть кнопку «Таймер/Годинник» чотири рази.

Дисплей

Українська

Вмикання:



ВКЛІЧУЙТЕ НАВІГАТОР



На дисплеї/відображається двоекрапка або час.

Натисніть кнопку «Таймер/Годинник» чотири рази.

Дисплей

•

Функції кнопок Вверх/Вниз

Вибрати час, масу продукту або автоматичну програму можна за допомогою кнопок \wedge і \vee . Щоб швидко змінити час або масу в більшу або меншу сторону, натисніть \wedge і \vee утримуйте відповідну кнопку.



- **Установлення часу:**
Установлення часу приготування, налаштування годин, управління функцією додавання часу (див. с. 31).
- **Вибір маси:**
Установлення маси продуктів для автоматичних програм (див. с. 36-41 і 55-58).
- **Автоматичні програми:**
Вибір програми приготування.
- **Збільшення/зменшення значення:**
Збільшення і зменшення значень параметрів сенсорних програм (див. с. 34-35 і 42).

Налаштування годинника

При першому підключені печі до мережі на дисплеї відображаються цифри 88:88.



Двічі натисніть кнопку «Таймер/ Годинник».

Установіть час за допомогою кнопок ^ і V. Під час налаштування двокрапка блимає.

Натисніть кнопку «Таймер/ Годинник». Двоекрапка перестає блимати, і на дисплеї відображається встановлений час.



Примітки

- Щоб переустановити час, повторіть кроки 1-3.
- ТЧас буде відображатися на дисплеї, поки підключена до мережі і у мережі є напруга.
- Натискання на кнопку збільшує або зменшує значення на одну хвилину. Щоб швидко змінити час, натисніть і утримуйте кнопку збільшення або зменшення значення (^ або V).
- Годинник працює в 24-годинному форматі. Наприклад, 2 години дня – на дисплеї відображається 14:00.

Блокування від дітей

Ця функція відключає елементи управління піччю, при цьому дверцята не блокуються. Блокування від дітей можна ввімкнути, коли на дисплеї відображається двокрапка або час.

Установлення блокування:



Натисніть кнопку «Старт/ Підтвердження» три рази протягом 10 секунд. Індикація часу зникає (налаштування часу при цьому не скидаються), і на дисплеї відображається символ 🔒.

Відключення блокування:



Натисніть кнопку «Стоп/Скасування» три рази протягом 10 секунд. На дисплеї знову відобразиться час.



Примітка.

Щоб увімкнути або зняти блокування від дітей, кнопку «Старт/Підтвердження» або «Стоп/ Скасування» потрібно натиснути три рази протягом 10 секунд.

Режим Мікрохвилі (розморожування і приготування)

Піч має сім рівнів мікрохвильової потужності, перерахованих у таблиці нижче.

Щоб вибрати потрібний рівень потужності, натисніть кнопку «Мікрохвилі» потрібна кількість раз.



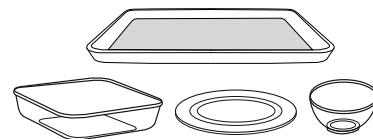
Установіть час приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee .

Натисніть кнопку «Старт/ Під- твердження». Програма приготування запускається, і починається зворотний відлік часу на дисплей.

Українська

Який посуд і аксесуари використовувати:

Використовуйте скляне деко, посуд Rygeх®, накритий кришкою або проколотою харчовою плівкою. Посуд ставиться на дно печі. Не викладайте продукти на дно камери без посуду або скляного дека.



Примітка

- Багатоступінчастий режим приготування описаний на с. 32-33.
- Час витримки можна задати після установлення потужності та часу приготування. Відкладене ввімкнення можна задати до установлення потужності та часу приготування. Вказівки щодо використання таймера див. на с. 29-30.
- За необхідності час приготування можна змінювати під час самого процесу приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee . Час приготування змінюється в більшу або меншу сторону із кроком в одну хвилину (всього до 10 хвилин).
- Найбільший час приготування на максимальній потужності — 30 хвилин, на інших рівнях потужності — не більше півтора годин.
- Не використовуйте металеві аксесуари для приготування їжі в режимі «Мікрохвилі».

Система розподілу мікрохвиль знизу вверх

Виріб оснащений системою розподілу мікрохвиль знизу вверх, що відрізняється від традиційних систем подачі мікрохвиль збоку в печах з поворотним столом. Завдяки цьому збільшується корисний простір для приготування страв різних розмірів. Час нагрівання в мікрохвильовому режимі в такої системі може відрізнятися від часу нагрівання при подачі мікрохвиль збоку. Це не є ознакою несправності.

Режим Гриль

Для режиму Гриль передбачено три рівні потужності.

Числонатискань	Рівень потужності
1 раз	Гриль 1 (високий)
2 рази	Гриль 2 (середній)
3 рази	Гриль 3 (низький)



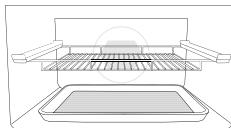
Українська



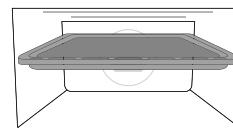
Натисніть кнопку «Гриль» один, два або три рази, щоб вибрати потрібний рівень потужності.

Установіть час приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee .
Максимальний час приготування — 1 година 30 хвилин.

Які аксесуари використовувати



Помістіть продукти на решітчасту полицю і установіть її у верхнє або середнє положення.
Поставте на дно камери скляне деко, щоб краплі та жир стікали в нього.



Для приготування невеликих шматочків продуктів у режимі Гриль поставте металеве деко у верхньому або середньому положенні.

Режим Гриль



Примітки

1. Не накривайте продукти, що готуються в режимі **Гриль**.
2. Піч працює в режимі **Гриль** тільки при закритих дверцях.
3. Під час приготування в режимі **Гриль** мікрохвильове випромінювання не використовується.
4. Після закінчення половини часу приготування більшість продуктів потрібно перевертати. Для цього відкрийте дверцята і **обережно** витягніть полицю (деко), за допомогою прихваток або рукавичок.
5. Перевернувши страву, поставте її назад у піч, закройте дверцята і натисніть кнопку **Старт/Підтвердження**. На дисплей продовжиться зворотний відлік часу приготування в режимі **Гриль**. Відкривати дверцята для перевірки страви під час її приготування в режимі **Гриль** можна в будь-який момент.
6. Завжди очищайте піч після використання режиму **Гриль**.
7. За необхідності час приготування можна змінювати під час самого процесу приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee . Час можна збільшувати або зменшувати із кроком в одну хвилину (всього до 10 хвилин).

Українська



Увага!

При витягуванні аксесуарів користуйтесь рукавичками або прихватками. Щоб уникнути опіків не доторкайтесь до поверхні скла дверцят або до внутрішніх металевих частин печі, коли витягуєте страву або поміщаєте її в гарячу піч.

Режим Конвекція

Кнопка **Конвекція** дозволяє встановлювати температуру конвекції в діапазоні 30-230 °C з кроком 10 °C. Для прискорення вибору температури, що найчастіше використовується, при першому натисканні на дисплей висвічується температура 150 °C, далі до 230 °C, потім 30 °C, 40 °C і так далі. Попереднє розігрівання при температурі 30—60 °C не передбачено.



Установіть потрібну температуру конвекції.

Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». На дисплей з'являється літера Р. Після закінчення попереднього розігрівання камери піч видає звуковий сигнал і літера Р на дисплей починає блимати. Відкрийте дверцята і помістіть страву у піч.

* Пропустіть цей крок, якщо розігрівання камери не потрібно.

Українська

Після попереднього розігрівання камери поставте страву в піч.



Установіть час приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee . (до 9 годин).

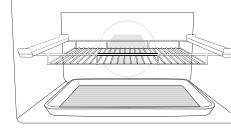
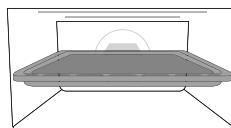
Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». Почнеться зворотний відлік часу на дисплей.



Примітки

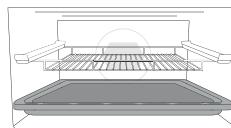
1. Попереднє розігрівання при температурі 30-60 °C не передбачено.
2. Якщо на дисплеї відображається слово «ГОРЯЧО», температура печі занадто висока після приготування попередньої страви, тому значення 30-40 °C установити не можна. Інші температурні режими та час приготування можна встановити вручну.

Які аксесуари використовувати



Для приготування страви на одному рівні в режимі **Конвекція** використовуйте металеве деко або решітчасту полицю. Установлюйте їх у середнє або нижнє положення.

Стаєте на дно камери скляне деко, щоб краплі та жир стікали в нього.



Для приготування страв на двох рівнях одночасно в режимі **Конвекція** можна розташовувати металеве деко у нижньому положенні, а решітчасту полицю — у верхньому.

Режим Конвекція



Примітки про попереднє розігрівання

1. Не відкривайте дверцята під час попереднього розігрівання. Після закінчення розігрівання піч видає потрійний звуковий сигнал і на дисплеї блимає літера Р. Якщо ви не відкриваєте дверцята після розігрівання, піч підтримує задану температуру. Через 30 хвилин (включаючи час розігрівання) піч автоматично відключається і на дисплеї знову відображається двокрапка або час.
2. Якщо попереднє розігрівання не потрібно, обравши потрібну температуру, установіть час приготування, потім натисніть кнопку **Старт/Підтвердження**.



Примітки

1. Коли заданий час приготування становить менше однієї години, час відраховується з кроком в одну секунду.
2. Коли заданий час приготування більше однієї години, час відраховується із кроком в одну хвилину, поки до закінчення програми не залишиться одна година. Після цього на дисплеї відображаються хвилини і секунди та час відраховується із кроком в одну секунду.
3. За необхідності час приготування можна змінювати під час самого процесу приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee . Час приготування змінюється в більшу або меншу сторону із кроком в одну хвилину (всього до 10 хвилин).
4. Під час попереднього розігрівання печі задану температуру можна змінити. Натисніть кнопку **Конвекція**. На дисплеї відобразиться температура. Щоб змінити задане значення, натискайте на кнопку **Конвекція** до появи потрібного значення температури.
5. Залежно від рецептів можна попередньо розігрівати піч із установленими в неї рекомендованими аксесуарами або без них (див. конкретний рецепт). Металеве деко і решітчаста полиця ідеально підходять для випічки партіями і приготування їжі у великому посуді.
6. Під час попереднього розігрівання на дисплеї відображається фактична температура камери. Поточна температура не відображається, поки не буде досягнуто значення більше 70 °C. Щоб змінити температуру під час приготування, натисніть кнопку Конвекція
7. Повертайте деко або решітчасту полицю на 180° після закінчення половини часу приготування, щоб приготування було більш рівномірним.



Увага!

Завжди витягуйте страву і аксесуари з камери за допомогою прихваток або рукавиць, тому що посуд і піч сильно нагриваються.

Українська

Режим Пара

Піч можна використовувати як пароварку для приготування овочів, риби, курки та рису. Для режиму Пара передбачено два рівні потужності.

Числонатискань Рівень потужності



1 раз

Пара 1 (високий)



2 рази

Пара 2 (низький)



Установіть потрібний рівень потужності кнопкою «Пара».

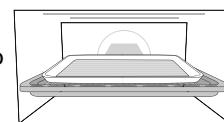
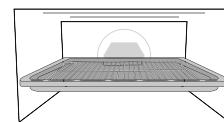


Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження».

Програма приготування запускається, і починається зворотний відлік часу на дисплей.

Установіть час приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee . Максимальний час приготування - 30 хвилин.

Українська

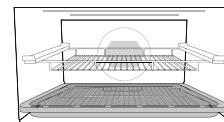


Використані аксесуари

Приготування на одному рівні

При приготуванні продуктів на пару на одному рівні використовуйте металеве деко з решітками усередині, установлене у середнє положення. Продукти вкладайте прямо на решітку.

При приготуванні дрібних шматочків продуктів у режимі **Пара** їх вкладають на скляне деко, установлене на решітку в металевому деку.



Приготування на двох рівнях одночасно

При дворівневому приготуванні в режимі **Пара** використовуйте металеве деко із решітками усередині, установлене у нижнє положення, і решітчасту полицю, установлену у верхнє положення. Продукти вкладайте прямо на решітку.



Примітки

- Перед використанням режиму **Пара** наповніть контейнер для води.
- Максимальний час приготування в цьому режимі — 30 хвилин. Якщо страва вимагає більшого часу приготування, знову заповніть контейнер для води і повторно встановіть режим **Пара** та необхідний час.
- Якщо під час приготування страви контейнер для води стане пустим, під припинить роботу. На дисплей з'явиться підказка про необхідність наповнити контейнер водою. Після заповнення контейнера встановіть його назад у піч і натисніть кнопку **Старт/Підтвердження**. Піч не буде працювати з порожнім контейнером для води.
- За необхідності час приготування можна змінювати під час самого процесу приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee . Час приготування змінюється в більшу або меншу сторону із кроком в одну хвилину (всього до 10 хвилин).
- Під час приготування страви можна заповнити контейнер для води в будь-який час, не натискаючи перед цим кнопку **Стоп/Скасування**.
- Після приготування страви в режимі **Пара** витирайте залишки води в камері.

Режим Пара

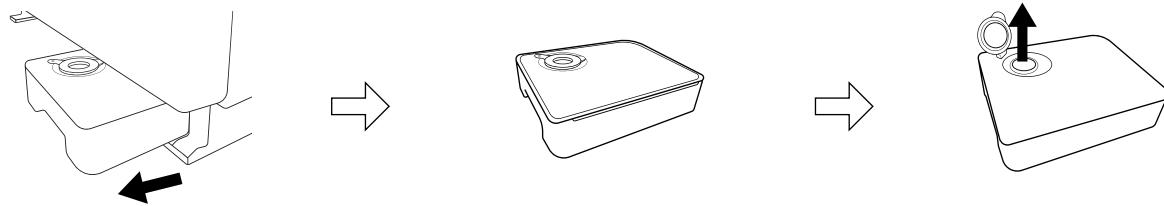


Увага!

Камера, посуд і аксесуари нагріваються до високої температури. Користуйтесь рукавичками або прихватками. При витягуванні їжі або аксесуарів з верхньої частини камери може капати гаряча вода.

При відкритті дверцят з камери може вирватися пара. Якщо в камері є пара, не відкривайте дверцята, не надягнувши рукавички. В іншому випадку можна обпектися. Дотримуйтесь обережності, витягуючи водозбірник. Витирайте краплі води із внутрішніх поверхонь печі. Їх виникнення не є ознакою несправності

Використання контейнера для води

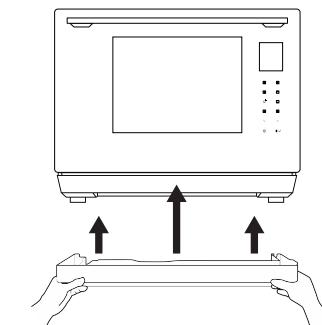


Українська

Акуратно витягніть контейнер з печі. Зніміть кришку і заповніть контейнер водопровідною (не мінеральною) водою. Закрійте контейнер кришкою і установіть його назад у піч. Щоб уникнути витікання води переконайтесь, що контейнер для води щільно закритий і встановлений рівно. Рекомендується мити контейнер у теплій воді один раз на тиждень.

Примітки

1. Під час приготування в режимі **Пара** мікрохвильове випромінювання не використовується.
2. Використовуйте аксесуари, що поставляються в комплекті з піччю, у відповідності з вищеперечисленними вказівками.
3. Піч працює в режимі **Пара** тільки при закритих дверцях.
4. Під час і після приготування страви на пару не набіжайте обличчя близько до печі, коли відкриваєте дверцята. Відкриваючи дверцята, дотримуйтесь обережності, тому що пару може стати причиною опіку.
5. Завжди витягуйте страву і аксесуари з камери в рукавичках або за допомогою прихваток, тому що посуд і піч сильно нагріваються.



Установіть водозбірник назад на ніжки, вставивши його до клацання.

Режим Парозволоження

Виберіть і запустіть потрібну програму.



Не обов'язково

У міру необхідності під час приготування натисніть і утримуйте кнопку **Пара** протягом двох секунд, щоб продовжити парозволоження на одну хвилину.

Якщо потрібно додати дві або три хвилини, натисніть кнопку **Пара** один або два рази протягом трьох секунд після виконання кроку 2. Почнеться зворотний відлік часу парозволоження, потім продовжиться відлік часу приготування, що залишився (тривалість заданого часу приготування не змінюється, тому що час парозволоження входить до неї).



Примітки

1. Парозволоження не можна ввімкнути під час попереднього розігрівання.
2. Перед використанням функції наповніть контейнер для води.
3. При ввімкненні парозволоження триває відлік заданого часу приготування (на дисплеї відображається зворотний відлік часу парозволоження, і після його закінчення знову відображається зворотний відлік часу приготування, що залишився).
4. Тривалість парозволоження не може перевищувати час приготування, що залишився
5. Щоб продовжити парозволоження на дві або три хвилини, кнопку **Пара** потрібно натискати відповідно один або два рази протягом трьох секунд після виконання кроку 2.
6. Зміна температури конвекції і часу приготування під час парозволоження не передбачена.



Увага!

Камера, посуд і аксесуари нагріваються до високої температури. Користуйтесь рукавичками або прихватками.

При витягуванні їжі або аксесуарів з верхньої частини камери може капати гаряча вода.

При відкритті дверцят з камери може вирватися пара. Якщо в камері є пара, не відкривайте дверцята, не надягнувши рукавиці. В іншому випадку можна обпектися

Страва	Режим приготування	Парозволоження
Печиво, тістечка	Конвекція	Після закінчення $\frac{2}{3}$ від заданого часу додайте 3 хв парозволоження
Хліб	Конвекція	Після закінчення $\frac{2}{3}$ від заданого часу додайте 3 хв парозволоження
Бісквіт	Конвекція	Після закінчення $\frac{1}{2}$ від заданого часу додайте 3 хв парозволоження
Хлібобулочні напівфабрикати	Комбінація № 12	Після закінчення $\frac{2}{3}$ від заданого часу додайте 3 хв парозволоження

Комбінований режим з парою

Пару можна використовувати для приготування страв у режимах **Мікрохвилі, Гриль і Конвекція**. Додавання пари, як правило, може скоротити час приготування, зберігаючи при цьому соковитість страви.



Натисніть кнопку «Комбінація». Натискайте кнопку доти, поки не дисплеї не з'явиться потрібний рівень потужності (див. таблицю нижче)

Натисніть, якщо потрібно попереднє розігрівання (тільки для режиму **Комбінація № 3**).

Установіть час приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee . Максимальний час приготування - 30 хвилин.

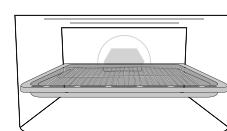
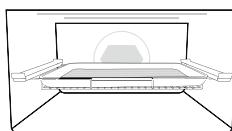


Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». Почнеться зворотний відлік часу на дисплеї.

Українська

Число натискань	рівень	Комбінація	Призначення
1 раз	Комбінація № 1	Пара 1 + 440 Вт (низький рів.)	Свіжі, заморожені та консервовані овочі, фрукти, пюре, пудинги
2 рази	Комбінація № 2	Пара 1 + Гриль 1 (високий рів.)	Риба та курка зі шкірою
3 рази	Комбінація № 3	Пара 1 + Конвекція 190 °C	Домашній хліб і заварне тістечко

Які аксесуари використовувати



Комбінація № 1

Скляне деко на решітчастій полиці в середньому положенні

Комбінація № 2 або 3

Решітка на металевому деку в нижньому або середньому положенні

Комбінований режим з парою



Примітки

- Перед ввімкненням печі наповніть контейнер для води. Максимальний час приготування в цьому режимі - 30 хвилин. Якщо страва вимагає більше часу для приготування, знову заповніть контейнер для води і ввімкніть піч на час, що залишився.
- Якщо під час приготування страви контейнер для води стане пустим, піч зупиниться. На дисплеї з'явиться підказка про необхідність долити води в контейнер. Після заповнення контейнера встановіть його назад у піч і натисніть кнопку **Старт/Підтвердження**. Піч не буде працювати з порожнім контейнером для води.
- Попереднє розігрівання не передбачено для режимів **Комбінація № 1** і **Комбінація № 2**.
- За необхідності час приготування можна змінювати під час самого процесу приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee . Час приготування змінюється в більшу або меншу сторону із кроком в одну хвилину (всього до 10 хвилин).
- Під час приготування страви можна заповнити контейнер для води в будь-який час, не натискаючи перед цим кнопку **Стоп/Скасування**.
- Після приготування страви в режимі Пара витирайте залишки води в камері.

Після приготування страви

- Під час і після приготування страви на пару не набіжайте обличчя близько до печі, коли відкриваєте дверцята. Відкриваючи дверцята, дотримуйтесь обережності, тому що пара може стати причиною опіку.
- Завжди витягуйте страву і аксесуари з камери в рукавичках або за допомогою прихваток, тому що посуд і піч сильно нагріваються.
- Після закінчення приготування кожної страви на пару обережно знімайте водозбірник з печі. Щоб витягти водозбірник, візьміться за нього обома руками і акуратно потягніть на себе. Водозбірник слід мити в теплій мильній воді. Після очищення встановіть водозбірник назад на ніжки, вставивши його до клацання (див. с. 9).



Увага!

Камера, посуд і аксесуари нагріваються до високої температури. Користуйтесь рукавичками або прихватками.

При витягуванні їжі або аксесуарів з верхньої частини камери може капати гаряча вода.

При відкритті дверцят з камери може вирватися пара. Якщо в камері є пара, не відкривайте дверцята, не надягнувши рукавички. В іншому випадку можна обпектися.

Комбінований режим без пари

Передбачено дев'ять комбінацій для приготування страв без пари. Ці комбінації ідеально підходять для приготування багатьох страв. У режимі **Мікрохвилі** страва готується швидко, а режимами **Конвекція** і **Гриль** дозволяють отримати традиційну хрустку скоринку. Оскільки режими, що поєднуються, виконуються одночасно, час приготування становить $\frac{1}{2}$ — $\frac{2}{3}$ від звичайного.



Натисніть кнопку «Комбінація».

Натискайте кнопку доти, поки не дисплей не з'явиться потрібний рівень потужності (див. таблицю нижче).



Натисніть, якщо потрібне попереднє розігрівання.

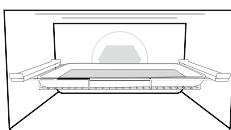
Установіть час приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee . Максимальний час приготування — 9 годин.

Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». Почнеться зворотний відлік часу на дисплеї.

Українська

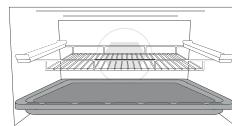
Число натискань	Рівень	Комбінація	Призначення
4 рази	Комбінація № 4	Конвекція 230 °C + Гриль 1 (високий рів.) + 300 Вт (тушкування)	Лазанья, грaten, піца
5 разів	Комбінація № 5	Конвекція 230 °C + Гриль 2 (середній рів.) + 300 Вт (тушкування)	М'ясний пиріг, вилічка
6 разів	Комбінація № 6	Конвекція 230 °C + Гриль 2 (середній рів.) + 100 Вт (мінімальний рів.)	Сосиски в тісті, млинці з начинкою, риба у паніровці
7 разів	Комбінація № 7	Конвекція 220 °C + Гриль 1 (високий рів.) + 300 Вт (тушкування)	Готові страви з підрум'яненням скоринки
8 разів	Комбінація № 8	Конвекція 200 °C + Гриль 1 (високий рів.) + 100 Вт (мінімальний рів.)	Фрукти під крихтою
9 разів	Комбінація № 9	Конвекція 220 °C + 300 Вт (тушкування)	Кіш, відкриті пироги
10 разів	Комбінація № 10	Конвекція 190 °C + 300 Вт (тушкування)	Ціла курка, рибні стейки, ціла риба, ціла індичка
11 разів	Комбінація № 11	160 °C + 100 Вт (мінімальний рів.)	Запіканка
12 разів	Комбінація № 12	Конвекція 230 °C + Гриль 1 (високий рів.)	Хлібобулочні напівфабрикати, картопляні страви, шматочки курки, стейки, відбивні

Які аксесуари використовувати



Комбінація № 4-11

Використовуйте решітчасту полицю в середньому або нижньому положенні. Невеликі продукти помістіть на скляне деко і встановіть його на решітчасту полицю.



Комбінація № 12

Метале ведено можна встановлювати в нижнє положення, а решітчасту полицю — у верхнє.

Комбінований режим без пари



Примітки про попереднє розігрівання

Попереднє розігрівання передбачено для всіх комбінованих режимів з конвекцією. Натисніть кнопку **Старт/Підтвердження** перед установленням часу приготування і дотримуйтесь вказівок щодо попереднього розігрівання на с. 21.

Під час попереднього розігрівання в комбінованому режимі мікрохвилі не випромінюються.



Примітки

1. Коли заданий час приготування не перевищує однієї години, час відраховується із кроком в одну секунду.
2. Коли заданий час приготування більше однієї години, час відраховується із кроком в одну хвилину, поки до закінчення програми не залишиться одна година. Після цього час відраховується із кроком в одну секунду.
3. За необхідності час приготування можна змінювати під час самого процесу приготування за допомогою кнопок \wedge і \vee . Час приготування змінюється в більшу або меншу сторону із кроком в одну хвилину (до 10 хвилин).



Увага!

При витягуванні аксесуарів користуйтесь рукавичками або прихватками. Щоб уникнути опіків не доторкайтесь до поверхні скла дверцят або до внутрішніх металевих частин печі, коли витягуєте страву або поміщаєте її в піч.

Використання таймера

Піч оснащена кухонним таймером. Ця функція також дозволяє задавати час витримки після приготування страви і час відкладеного ввімкнення.

1. Відкладений старт

За допомогою таймера можна задавати час відкладеного ввімкнення печі.



Натисніть кнопку «Таймер/Годинник» один раз.

Установіть час відкладеного ввімкнення за допомогою кнопок \wedge і \vee . (до півтори годин).



Виберіть потрібну програму і установіть тривалість приготування (до двох етапів).



Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». На дисплей починається відлік часу.

Українська



Примітки

- Можна запрограмувати двох- або трьохетапне приготування, одним з етапів якого буде відкладений старт.
- Якщо заданий час затримки перевищує одну годину, час буде відраховуватись у хвилинах, якщо менше години — у секундах.
- Відкладений старт не можна задати для автоматичної програми.

Приклад:

Відкладений старт:
1 година



Макс. потужність
(1000 Вт):
10 хвилин



Тушкування (300 Вт):
20 хвилин

Використання таймера

2. Час витримки

За допомогою таймера можна задати час витримки страви після приготування.

Виберіть потрібну програму і установіть тривалість приготування (до двох етапів).



Натисніть кнопку «Таймер/Годинник» один раз.

Українська



Установіть час витримки за допомогою кнопок \wedge і \vee (до півтори годин).

Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». На дисплеї починається зворотний відлік часу.



Примітки

- Можна запрограмувати двох- або трьохетапне приготування, одним з етапів якого буде час витримки.
- Якщо дверцята печі відкриті під час відліку затримки ввімкнення або витримки, роботи кухонного таймера, то відлік часу на дисплеї триває.
- Час витримки не можна задати для автоматичної програми

Приклад:

Макс. потужність
(1000 Вт):
4 хвилини



Макс. потужність
(1000 Вт):
2 хвилини



Час витримки:
10 хвилин

3. Кухонний таймер

Натисніть кнопку «Таймер/Годинник» один раз.



Установіть час за допомогою кнопок \wedge і \vee (до півтора годин).



Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». На дисплеї починається зворотний відлік часу.

Функція додавання часу

Ця функція дозволяє збільшити час приготування після закінчення раніше заданого часу.



Після закінчення приготування натисніть **△**, щоб вибрати функцію додавання часу.
Максимальний час приготування:

Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження».
Додається час. На дисплеї починається зворотний відлік часу.

Мікрохвилі, 1000 Вт	30 хвилин
Пара	30 хвилин
Комбінація № 1-3	30 хвилин
Гриль	1 година 30 хвилин
Інша потужність у режимі «Мікрохвилі»	1 година 30 хвилин
Конвекція	9 годин
Комбінація № 4-12	9 годин
Таймер	1 година 30 хвилин

Українська



Примітки

1. Ця функція передбачена тільки для режимів **Мікрохвилі**, **Гриль**, **Конвекція**, **Пара**, **Комбінація** і **Таймер** і не призначена для автоматичних програм.
2. Функцію не можна ввімкнути після закінчення двох хвилин після закінчення приготування страви.
3. Функцію додавання часу можна використовувати після багатоетапного приготування.

Багатоетапний режим приготування

Приготування страви у два або три етапи

Виберіть потрібний рівень потужності.



▼ ▲

Виберіть потрібний рівень потужності.



Установіть час приготування за допомогою кнопок ▲ i ▼



▼ ▲



▷/▷

Установіть час приготування за допомогою кнопок ▲ i ▼

Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». Програма приготування запускається і на дисплеї починається зворотний відлік часу

Українська

Приклад

Розморожування (270 Вт) протягом двох хвилин і приготування на максимальній (1000 Вт) потужності протягом трьох хвилин.

Натисніть кнопку «Мікрохвилі» три рази, щоб вибрати середню потужність (270 Вт).

≡



▼ ▲



≡

Установіть час розморожування 2 хвилини за допомогою кнопок ▲ i ▼.

Натисніть кнопку «Мікрохвилі» один раз, щоб вибрати максимальну потужність (1000 Вт).



▼ ▲



▷/▷

Установіть час готування 3 хвилини за допомогою кнопок ▲ i ▼.

Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». Програма приготування запускається, і починається зворотний відлік часу на дисплеї.

Багатоетапний режим приготування

Приклад

3-й рівень режиму **Гриль** на чотири хвилини з наступним приготуванням на малій потужності (440 Вт) протягом п'яти хвилин:



Натисніть кнопку «Гриль» три рази, щоб вибрати 3-й рівень потужності режиму «Гриль».

Установіть час приготування 4 хвилини за допомогою кнопок \wedge і \vee .

Натисніть кнопку «Мікрохвилі» п'ять разів, щоб вибрати потужність 440 Вт.



Установіть час приготування 5 хвилин за допомогою кнопок \wedge і \vee

Натисніть кнопку «Старт/ Підтвердження». Програма приготування запускається, і починається зворотний відлік часу на дисплеї.

Українська



Примітки

- Для 3-етапного приготування задайте ще одну програму приготування перед тим, як натиснути кнопку **Старт/Підтвердження**.
- Під час роботи печі натискання кнопки **Стоп/Скасування** зупиняє операцію. Щоб знову запустити її, натисніть кнопку **Старт/Підтвердження**. Якщо натиснути кнопку **Стоп/ Скасування** двічі, задана операція зупиняється і скидається.
- Якщо натиснути кнопку **Стоп/Скасування** до початку виконання програми, обрана програма скидається.
- У режимі багатоетапного приготування южі автоматичні програми використовуватися не можуть.

Сенсорне розігрівання

the Genius sensor

Ця функція дозволяє розігрівати охолоджені та заморожені продукти. При цьому не потрібно вибирати рівень потужності, масу та час приготування страви. Вбудований сенсор Genius вимірює вологість їжі та розраховує рівень потужності мікрохильового випромінювання і час приготування.

Українська



Натисніть кнопку
приготування в
автоматичному режимі.

Виберіть потрібну програму
за допомогою кнопок \wedge і \vee
(для програми № 1 цей крок не
застосовується).

Натисніть
кнопку «Старт/
Підтвердження».

Програма	Маса*	Розміщення аксесуарів	Вказівки
1. Охолоджена страва	300-1000 г		Використовується для розігрівання свіжих страв, що пройшли попередню кулінарну обробку. Температура страви повинна бути приблизно 5 °C (як у холодильнику). При розігріванні в упаковці проткніть пакувальну плівку гострим ножем у центрі та у чотирьох місцях по краях. Якщо страва перекладається в іншу ємність, накрійте харчовою плівкою і проткніть її. Поставте контейнер на дно печі. Виберіть програму № 1. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Коли пролунає звуковий сигнал, перемішайте. Перемішайте знову після завершення програми і дайте страві настоятися протягом декількох хвилин. Великі шматки м'яса/риби в рідкому соусі можуть вимагати більш тривалого приготування. Ця програма не підходить для крохмалистої їжі (рис, локшина, картопля і т.п.). Продукти в контейнерах неправильної форми можуть потребувати більш тривалого приготування.
2. Заморожена страва	320-800 г		Використовується для розігрівання заморожених страв (-18 °C), що пройшли попередню кулінарну обробку. Розігрівати в упаковці. Проткніть пакувальну плівку гострим ножем у центрі та у чотирьох місцях по краях. Якщо страва перекладається в іншу ємність, накрійте її харчовою плівкою і проткніть. Поставте контейнер на дно печі. Виберіть програму № 2. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Коли пролунає звуковий сигнал, перемішайте. За необхідності розріжте продукт на шматки. Перемішайте знову після завершення програми і дайте страві настоятися протягом декількох хвилин. Великі шматки м'яса/риби в рідкому соусі можуть потребувати більш тривалого приготування. Ця програма не підходить для крохмалистої їжі (рис, локшина, картопля і т.п.). Продукти в контейнерах неправильної форми можуть потребувати більш тривалого приготування.

Мікрохилі

* Рекомендована маса

Сенсорна програма

** Розморожування

Розміщення

Принцип дії

При виборі програми сенсорного розігрівання і натисканні кнопки **Старт/Підтвердження** страва починає нагріватися, і з неї виділяється пара. Коли страва досягає певної температури і починає доходити до готовності, виділяється ще більша кількість пари. Збільшення обсягу пари визначається сенсором вологості. При виявленні пари розраховується час, необхідний для розігрівання страви.

Залишковий час приготування відображається на дисплеї після двох звукових сигналів.

Не відкривайте дверцята, поки на дисплеї світиться індикатор сенсорної програми.

Почекайте, поки на дисплеї не з'явиться час приготування, а потім за необхідності відкрийте дверцята, щоб перемішати або перевернути страву.

Збільшення і зменшення часу приготування

Час розігрівання охоложених і заморожених продуктів можна змінювати, налаштовуючи програми сенсорного розігрівання на свій смак. При натисканні кнопки **Старт/Підтвердження** на дисплеї з'являються символи \wedge і \vee . Натисніть на кнопку \wedge , щоб збільшити час, або \vee , щоб зменшити. Ця дія потрібно виконати протягом 14 секунд.

Українська



Примітки

1. Ця функція не підходить для продуктів, які не можна перемішувати (лазання, гратег з макаронів і т.п.).
2. Після автоматично розраховує час розігрівання і залишковий час приготування з'являється на дисплеї.
3. Не відкривайте дверцята, поки на дисплеї не з'явиться час.
4. Щоб уникнути помилок у роботі програми переконайтесь, що дно печі і контейнер сухі.
5. Температура в приміщенні повинна бути в діапазоні 0-35 °C.
6. Якщо піч ще не достатньо охолола після приготування попередньої страви, на дисплеї відображається слово «ГОРЯЧО». Дочекайтесь, коли піч охолоне і слово «ГОРЯЧО» зникне з дисплея. Якщо продукт потрібно приготувати швидко, виберіть потрібний режим і задайте час обробки самостійно.

Функція Турборозморожування

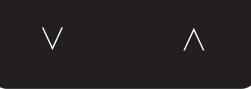
Ця функція дозволяє розморожувати їжу за масою. Маса задається в грамах. Для зручності значення маси в кожній категорії починається з мінімальних величин.



Натисніть кнопку приготування в автоматичному режимі.

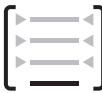
Виберіть потрібну програму за допомогою кнопок \wedge і \vee .

Натисніть, щоб підтвердити вибір.



Установіть масу за допомогою кнопок \wedge і \vee . Значення можна задавати із кроком 10 г.

Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». На дисплей відображається використаний режим приготування. За необхідності перевертайте продукт під час розморожування і закривайте його фольгою.

Програма	Маса *	Розміщення аксесуарів	Вказівки
3. Хліб 	100-900 г		Маленькі та великі буханці, білий і цільнозерновий хліб. Помістіть хліб на тарілку або плоский посуд, застелений паперовою серветкою. Установіть на дно камери. Виберіть програму № 3. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Задайте масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Після сигналу печі перевертайте продукт. За необхідності прикривайте продукт фольгою. Час витримки становить від 10 хвилин (легкий білий хліб) до 30 хвилин (щільний житній хліб). Під час витримки велиki шматки хліба слід розрізати навпіл.
4. МАЛЕНЬКІ ШМАТОЧКИ 	100-1200 г		Невеликі шматочки м'яса, ескалон, сосиски, фарш, стейк, рибне філе (від 100 до 400 г). Помістіть продукт на тарілку або плоский посуд і установіть на дно камери. Виберіть програму № 4. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Задайте масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Після сигналу печі перевертайте продукт. За необхідності прикривайте продукт фольгою. Час витримки — від 10 до 30 хвилин.
5. ВЕЛИКИЙ ШМАТОК 	400-2500 г		Великі шматки м'яса, курячі тушки. Покладіть продукт на перевернуте блюдце на тарілці або на плоский посуд. Установіть на дно камери. Виберіть програму № 5. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Задайте масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження . При розморожуванні курячих тушок і шматків м'яса потрібно прикривати їх фольгою. Закривайте крильця, філе, жирову частину, кістки шматочками гладкої алюмінієвої фольги, закріпивши її на продукті паличками для коктейлів. Стежте за тим, щоб фольга не торкалася стінок камери. Після сигналу печі перевертайте продукт. Час витримки перед початком приготування — 1-2 години.

 Мікрохвилі

* Рекомендована маса

 Розморожування

 Розміщення

Функція Турборозморожування



Примітки

- Якщо час розморожування перевищує 60 хвилин, він відображається в годинах і хвилинах.
- Форма, розмір і маса продукту визначають максимальний об'єм, який можна помістити в піч.
- Дайте продукту настоятися, щоб він розморозився повністю.
- Якщо на дисплеї відображається слово «ГОРЯЧО», температура печі занадто висока після приготування попередньої страви, тому вибрати автоматичну програму не можна. При цьому можна вибрати ручний режим приготування і установити час приготування.

Розморожування: способи і поради

Українська

Підготовка продуктів до заморожування

Якість приготовлених страв залежить від якості продукту до заморожування, способу заморожування, а також часу і умов розморожування. Важливо, щоб продукти були свіжими і якісними.

Заморожуйте їх відразу після придбання. Продукти, що запаковані перед зберіганням у харчову плівку, пакети, спеціальне герметичне упакування для заморожування, можуть зберігатися в морозильнику протягом деякого часу.



Примітки

- Якщо продукт був упакований в алюмінієву фольгу, зніміть її, щоб уникнути іскріння під час розморожування.
- Продукти, які підлягають розморожуванню, повинні зберігатися при температурі не нижче -18°C не менше 24 годин.
- При розморожуванні м'яса, птиці, риби, морепродуктів, шматочки величиною 2,5-5 см бажано рівномірно розташувати і загорнути, надавши згортку округлої форми.
- Ціле курча потрібно випотрошити перед заморожуванням. Нутроці можна заморозити окремо. Промийте курча і обсушить. Закріпіть ніжки і стегна.
- Видавіть з упаковки повітря і досягніть її герметичності. Зробіть маркування на упаковці, вказавши назву продукту, дату і масу.

Турборозморожування

Функція **Турборозморожування** працює на основі маси харчових продуктів. Більшість порціонних продуктів, наприклад, шматочки курчати, м'яса і риби, можуть бути легко розморожені в цьому режимі. Задайте фактичну масу продуктів, і після автоматично встановити потужність і тривалість розморожування. Час розморожування відобразиться на дисплеї. У цьому режимі найкраще розморожувати продукти, наведені в таблиці нижче. Для отримання найкращого результату маса продукту повинна перебувати в межах 100-2500 г.

Продукт	Максимальна маса, г
Рублене м'ясо, ціла курка, порібнини	3000
Шматочки яловичини, баранини, курки	2000
Ціла риба, молюски, креветки, рибне філе	1000

Розморожування: способи і поради

Рекомендації

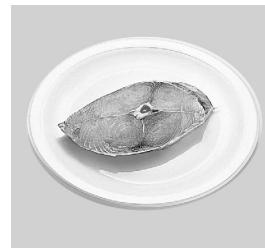
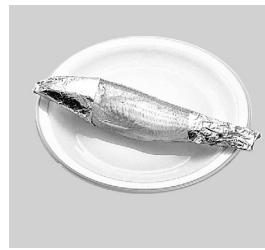
М'ясо на кістці завжди розморожується швидше, тому що містить менше м'язової тканини, ніж безкісткова частина тієї ж маси. Щоб розрахувати масу для установлення програми розморожування, із загальної маси м'яса на кістці, що перевищує 2 кг, рекомендується відняти 0,5 кг. Якщо маса м'яса на кістці менше 2 кг, слід відняти 0,2-0,3 кг.

Два звукові сигнали

Після сигналу потрібно перевернути м'ясо, курку, рибу і морепродукти, витягти вже розморожені шматочки м'яса, курки, фаршу, витягти котлету з гамбургера, накрити фольгою краї крил курки, тонкі частини ростбіфа, жир, кістки.

Правила розморожування

Для рівномірного розморожування перевертайте або міняйте місцями продукти в процесі розморожування.



Зніміть упакування із сирого м'яса і покладіть його на тарілку.

Обгорніть кістку курячого стегенця алюмінієвою фольгою.

Обгорніть голову і хвіст цілої риби алюмінієвою фольгою.

Зніміть упаковку з рибного філе і покладіть його на тарілку.

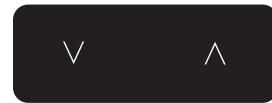
Розігрівання напоїв



Натисніть кнопку приготування в автоматичному режимі.

Виберіть потрібну програму за допомогою кнопок \wedge і \vee .

Натисніть, щоб підтвердити вибір.



Установіть масу за допомогою кнопок \wedge і \vee .

Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». На дисплеї відображається використаний режим. Перемішайте напій до і після нагрівання.

Українська

Програма	Маса *	Розміщення аксесуарів	Вказівки
6. Чай / кава 	200 г, 400 г		Щоб розігріти один напій кімнатної температури з масою 200 г або двох напоїв по 200 г кожний (всього 400 г), наприклад, чай, кава, виберіть програму № 6. Поставте чашку (-i) на дно камери. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження , щоб підтвердити вибір. Установіть масу 200 г для одного напою або 400 г для двох і натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Перемішайте напій до і після нагрівання.
7. Молоко/ гарячий шоколад/ кава з молоком 	200 г, 600 г		Використовується для розігрівання однієї чашки молока масою 200 г або одного глечика молока масою 600 г, охолодженого до 3-5 °C. Підходить для цільного, напівзнежиреного і знежиреного молока. Гаряче молоко можна використовувати для приготування молочної кави або гарячого шоколаду. Поставте чашку/глечик на дно камери. Виберіть програму № 7. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження , щоб підтвердити вибір. Установіть масу 200 г для однієї чашки або 600 г для глечика і натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Перемішайте молоко до і після нагрівання, якщо розігріваете одну чашку; перемішуйте після звукового сигналу, якщо розігріваете глечик.

Мікрохвилі

* Рекомендована маса

Напій

Розміщення

Підігрівання випічки

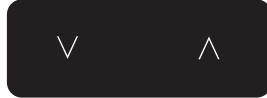
Українська



Натисніть кнопку приготування в автоматичному режимі.

Виберіть потрібну програму за допомогою кнопок \wedge і \vee .

Натисніть, щоб підтвердити вибір.



Установіть масу за допомогою кнопок \wedge і \vee . Значення можна задавати з кроком 10 г.

Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». На дисплеї відображається використаний режим і символ аксесуара, який потрібно використовувати для цього режиму.

Програма	Маса*	Розміщення аксесуарів	Вказівки
8. Бублики  [] + []	50—200 г		Використовується для розігрівання, підрум'янення і підсушування готових бубликів, вівсяного і мигдального печива кімнатної температури. Установіть решітчасту полицю з продуктом на нижні напрямні камери. Виберіть програму № 8. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження , щоб підтвердити вибір. Задайте масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Після приготування на декілька хвилин покладіть продукт на решітку.
9. Круасани  [] + []	50—350 г		Використовується для розігріву, підрум'янення і підсушування куплених круасанів кімнатної температури. Установіть решітчасту полицю з продуктом на середні напрямні камери. Виберіть програму № 9. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження , щоб підтвердити вибір. Задайте масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Після приготування на декілька хвилин покладіть продукт на решітку.

[] Гриль

[] Мікрохвилі

 Решітчаста полиця

 Розміщення

* Рекомендована маса

Автоматичні та сенсорні програми

Програми 10—19, 22, 24 і 28 **автоматичні**. Щоб вибрати таку програму, виконайте наступні дії:



Натисніть кнопку приготування в автоматичному режимі.

Виберіть потрібну програму за допомогою кнопок \wedge і \vee (див. с. 43—50).

Натисніть, щоб підтвердити вибір.
(Пропустіть цей крок для програм № 12, 14, 18 і 19.) При виборі програм № 14 і 18 попереднє розігрівання починається після натискання кнопки **Старт/ Підтвердження**.



Установіть масу за допомогою кнопок \wedge і \vee . Значення можна задавати з кроком 10 г (крім програм № 13, 15 і 22).
(Пропустіть цей крок для програм № 12, 14, 18 і 19.)

Натисніть кнопку «Старт/ Підтвердження». На дисплеї відображається використаний режим і символи аксесуарів, які потрібно використовувати для цього режиму.



Примітки

Програми автоматичного приготування за масою рятують вас від необхідності розігрівати та готувати страву навмання. Автоматичні програми слід використовувати тільки для зазначених продуктів.

1. Переконайтесь, що маса продукту не перевищує зазначену (див. с. 43-50).
2. Використовуйте тільки аксесуари, що зазначені на с. 43-50.
3. Режими приготування зазначені в описі програми.
4. Не накривайте страву, якщо не зазначено інше; у режимах Комбінація і Конвекція накритий продукт не підрум'яниться. Крім того, пластикова кришка або плівка може розпліватися від високої температури.
5. Багато страв будуть смачніше, якщо після завершення приготування дати їм настоятися, щоб середина прогрілася.
6. Враховуючи можливі зміни у властивостях продуктів, перед подачею переконайтесь, що страва приготувалася, і подавайте її гарячою.
7. Завжди зважуйте продукти, не покладаючись на інформацію на упаковці.
8. Якщо на дисплеї відображається слово «ГОРЯЧО», температура печі занадто висока після приготування попередньої страви, тому вибрати автоматичну програму не можна. При цьому можна вибрати режим приготування і установити час приготування.
9. Якщо символ блимає  , наповніть контейнер для води.

Українська

Автоматичні та сенсорні програми

Програми 20, 21, 23, 25—27 і 29 **сенсорні**. Щоб вибрати таку програму, виконайте наступні дії:



Натисніть кнопку
приготування в
автоматичному
режимі.

Виберіть потрібну програму
за допомогою кнопок \wedge і \vee
(див. с. 43-50).

Натисніть
кнопку «Старт/
Підтвердження».

Українська

Збільшення і зменшення часу приготування

Ступінь готовності страви залежить від індивідуальних переваг. Скориставшись автоматичними сенсорними програмами декілька разів, ви можете віддати перевагу іншому ступеню готовності страви. За допомогою кнопок можна збільшувати і зменшувати час приготування, заданий у тій або іншій програмі. Натисніть кнопку **Старт/Підтвердження**, а потім протягом 14 секунд — кнопку збільшення або зменшення значення (\wedge / \vee).



Примітки:

Автоматичні сенсорні програми призначені для приготування різноманітних страв без введення часу приготування, маси та рівня потужності.

1. Піч автоматично розраховує час приготування, залишковий час приготування з'являється на дисплеї.
2. Не відкривайте дверцята, поки на дисплеї не з'явиться час.
3. Щоб уникнути помилок у роботі програми переконайтесь, що дно печі і контейнер сухі.
4. Температура в приміщенні повинна бути в діапазоні 0–35 °C.
5. Переконайтесь, що маса продукту не перевищує зазначену (див. с. 43-50).
6. Якщо піч ще не достатньо охолола після приготування попередньої страви, на дисплеї відображається слово «ГОРЯЧО». Дочекайтесь, коли піч охолоне і слово «ГОРЯЧО» зникне з дисплея. Після цього можна вибрати сенсорну програму. Якщо продукт потрібно приготувати швидко, виберіть потрібний режим і задайте час обробки самостійно.

Автоматичні та сенсорні програми

Українська

Програма	Маса*	Розміщення аксесуарів	Вказівки
10. Ціла курка	1000 - 1900 г 		Підходить для приготування курки повністю, а також фаршированої курки. Начинку готують окремо. Перед приготуванням замаринуйте м'ясо в підливі або овочах. Змастіть решітчасту полицю олією, помістіть на неї курча грудинкою вниз і встановіть в піч на нижні напрямні. На дно камери поставте скляне деко для збору крапель води і жиру, що будуть стікати. Виберіть програму № 10. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження , щоб підтвердити вибір. Установіть масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Коли пролунає тональний сигнал під час приготування, переверніть курча. Дотримуйтесь обережності, щоб не обпектися. Витримайте страву протягом п'яти хвилин після завершення приготування.
11. Морепродукти	200-500 г 		Використовується для запікання і приготування на пару морепродуктів (лосось, креветки, тріска і т.д.) із соковитою м'якоттю і хрусткою скоринкою. Маса однієї порції не повинна перевищувати 300 г. Наповніть контейнер для води. Помістіть алюмінієву фольгу усередину металевого дека, змастіть її олією, викладіть продукт у деко і встановіть його на нижні напрямні камери. Виберіть програму № 11. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження , щоб підтвердити вибір. Введіть масу продукту. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження .
12. Жюльєн	12 кокотниць 		Використовується для приготування жульєна за нижченнаведеним рецептром. Виберіть програму № 12. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Після тонального сигналу поверніть решітчасту полицю з кокотницями на 180 градусів.
Інгредієнти:		Жульєн	
420 г грибів 360 г курячого філе 60 г ріпчастої цибулі 240 г вершків (жирність 20 %) 20 г борошна Сіль і перець за смаком 240 г тертого сиру		<ol style="list-style-type: none"> Цибуля, гриби, курку дрібно наріжте, викладіть в 12 кокотниць. Змішайте вершки з борошном, додайте сіль і перець. Налийте по дві стол. ложки суміші в кожну кокотницю. Зверху посыпте тертим сиром. Розставте кокотниці по решітчастій полиці і встановіть її на нижні напрямні камери. Для збору крапель поставте на дно камери скляне деко. 	

Конвекція

Пара

Гриль

Мікрохвилі

Решітчаста полиця

Скляне деко

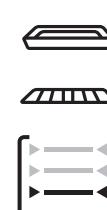
Металеве деко

Розміщення

* Рекомендована маса

Автоматичні та сенсорні програми

Українська

Програма	Маса *	Розміщення аксесуарів	Вказівки																																			
13. М'ясо по-французьки	2-5 порцій		<p>У цьому режимі можна приготувати французьку запіканку зі свіжими овочами, м'ясо, рибу, птицю, приправивши їх різними соусами. Керуйтесь наступною таблицею:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>2 порції</th><th>3 порції</th><th>4 порції</th><th>5 порцій</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Яловичина (шматочки по 125 г)</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr> <td>Сіль</td><td colspan="4">За смаком вкусу</td></tr> <tr> <td>Перець</td><td colspan="4">За смаком</td></tr> <tr> <td>Цибуля</td><td>40 г</td><td>60 г</td><td>80 г</td><td>100 г</td></tr> <tr> <td>Майонез</td><td>50 г</td><td>75 г</td><td>100 г</td><td>125 г</td></tr> <tr> <td>Тертій сир (жирність 45%)</td><td>30 г</td><td>45 г</td><td>60 г</td><td>75 г</td></tr> </tbody> </table> <p>Яловичі відбивні повинні бути товщиною не більше 1,5 см. Розкладіть шматочки м'яса на скляному деку, зверху покладіть кільця цибулі, посоліть і поперчіть. Верхнім шаром додайте майонез з тертим сиром. Поставте деко із стравою на решітчасту полицю, установлену на нижні напрямні камери. Виберіть програму № 13. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб підтвердити вибір. Задайте масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження. Після приготування залишіть м'ясо в печі ще на п'ять хвилин. Подавайте як основну страву з картопляним пюре.</p>		2 порції	3 порції	4 порції	5 порцій	Яловичина (шматочки по 125 г)	2	3	4	5	Сіль	За смаком вкусу				Перець	За смаком				Цибуля	40 г	60 г	80 г	100 г	Майонез	50 г	75 г	100 г	125 г	Тертій сир (жирність 45%)	30 г	45 г	60 г	75 г
	2 порції	3 порції	4 порції	5 порцій																																		
Яловичина (шматочки по 125 г)	2	3	4	5																																		
Сіль	За смаком вкусу																																					
Перець	За смаком																																					
Цибуля	40 г	60 г	80 г	100 г																																		
Майонез	50 г	75 г	100 г	125 г																																		
Тертій сир (жирність 45%)	30 г	45 г	60 г	75 г																																		
14. Пиріжки і булочки	9 шт.		<p>Використовується для приготування пиріжків і булочек за нижчеподаними рецептами. Виберіть програму № 14. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження.</p>																																			
Інгредієнти: 3,5 г сухих дріжджів 225 г пшеничного борошна 2,5 г солі 50 г вершкового масла 35 г цукру 2,5 г ванільного цукру 110 г молока (жирність 3,2 %) 1 куряче яйце (для змащення поверхні)			<p>Пироги і булочки Закваска для тіста Замісіть тісто зі всіма інгредієнтами (крім яйця) у хлібопічці або вручну. Розділіть тісто на дев'ять частин по 40 г, сформуйте пиріжки з начинкою або булочки. Викладіть їх на металеве деко, змащене рослинною олією або застелене пергаментом, і встановіть його на нижні напрямні. Для ферментації заготовок установіть температуру 40 °C і час приготування 60 хвилин. Після закінчення ферmentації витягніть деко, змастіть вироби збитим яйцем і випікайте за допомогою автоматичної програми. Виберіть програму № 14. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб розігріти порожню камеру. Після закінчення розігрівання встановіть металеве деко на нижні напрямні та натисніть кнопку Старт/Підтвердження. Коли пролунає звуковий сигнал, поверніть металеве деко на 180 градусів.</p>																																			

 Конвекція

 Мікрохвилі

 Попереднє розігрівання

 Решітчаста полиця

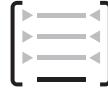
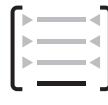
 Скляне деко

 Металеве деко

 Розміщення

* Рекомендована маса

Автоматичні та сенсорні програми

Програма	Маса*	Розміщення аксесуарів	Вказівки										
15. Печење в горщицах 	2-5 горщиців		<p>Використовується для тушкування в горщиках. Наповніть потрібну кількість горщиків продуктами для тушкування на 2-3 см нижче верхньої крайки горщика. Об'єм горщиків повинен бути не менше 500 мл. Керуйтесь таблицею (на один горщик):</p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>Свинина</td> <td>85-100 г</td> </tr> <tr> <td>Овочі (картопля, морква, ріпчаста цибуля, кабачки, цвітна, білокочанна капуста тощо)</td> <td>140-150 г</td> </tr> <tr> <td>Бульйон</td> <td>75-100 мл</td> </tr> <tr> <td>Рослинна олія</td> <td>1 ч. л.</td> </tr> <tr> <td>Сіль, приправи</td> <td>За смаком</td> </tr> </tbody> </table> <p>Дрібно наріжте м'ясо, овочі наріжте великими шматочками, щільно укладіть всі інгредієнти у горщики і заливіть бульйоном так, щоб він покривав їх. Додайте спеції та перемішайте. На дно камери поставте скляне деко, на нього встановіть горщики, накріті кришками або харчовою плівкою з отворами. Виберіть програму № 15. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб підтвердити вибір. Задайте масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження. Коли пролунає звуковий сигнал, перемішайте.</p>	Свинина	85-100 г	Овочі (картопля, морква, ріпчаста цибуля, кабачки, цвітна, білокочанна капуста тощо)	140-150 г	Бульйон	75-100 мл	Рослинна олія	1 ч. л.	Сіль, приправи	За смаком
Свинина	85-100 г												
Овочі (картопля, морква, ріпчаста цибуля, кабачки, цвітна, білокочанна капуста тощо)	140-150 г												
Бульйон	75-100 мл												
Рослинна олія	1 ч. л.												
Сіль, приправи	За смаком												
16. Розтоплювання масла 	50-300 г		<p>Зніміть із масла обортку, наріжте його кубиками об'ємом приблизно дві чайні ложки і помістіть в посуд для мікрохвильової печі. Поставте посуд на дно камери. Виберіть програму № 16. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб підтвердити вибір. Задайте масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження. Перемішуйте після звукового сигналу і після закінчення розтоплювання. Якщо потрібно збільшити час приготування, або якщо маса продукту перевищує припустиму, розтопіть його, встановивши потужність 300 Вт.</p>										
17. Розтоплювання шоколаду 	50-300 г		<p>Використовується для розтоплювання молочного і темного шоколаду зі вмістом какао до 50 %. Ця програма не підходить для білого шоколаду і шоколаду зі вмістом какао більше 50 %. Зніміть обортку, розломайте плитку на шматочки, помістіть в посуд для мікрохвильової печі і поставте його на дно печі. Не накривайте. Виберіть програму № 17. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб підтвердити вибір. Задайте масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження. Перемішуйте після звукового сигналу і після закінчення розтоплювання. Якщо потрібно збільшити час приготування, або якщо маса продукту перевищує припустиму, розтопіть його, встановивши потужність 300 Вт.</p> <p>Примітка. Шоколад зберігає форму навіть у розм'якшеному вигляді.</p>										



* Рекомендована маса



Мікрохвилі



Скляне деко



Розміщення

Автоматичні та сенсорні програми

Програма	Маса *	Розміщення аксесуарів	Вказівки						
18. Печиво  	20 шт.	 	<p>Використовується для приготування печива за нижчезазначенним рецептом. Виберіть програму № 18. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб розігріти порожню камеру. Після закінчення розігрівання відразу встановіть металеве деко із печивом на нижні напрямні та натисніть кнопку Старт/Підтвердження.</p>						
Інгредієнти: 50 г яєць 200 г борошна 100 г вершкового масла 60 г цукру 1 г солі 4 г розпушувача			<p>Печиво</p> <ol style="list-style-type: none"> Збийте вершкове масло, цукор, яйця та сіль за допомогою вінчика або міксером до отримання однорідної кремової маси. Поступово додавайте борошно з розпушувачем, розмішуючи суміш. Застеліть металеве деко алюмінієвою фольгою. Розділіть тісто на 20 заготовок по 15 г кожна, сформуйте печиво і розкладіть його на деку (4×5). <p>Примітки:</p> <ol style="list-style-type: none"> Перед приготуванням тіста зручніше розм'якшити вершкове масло в печі. Помістіть інгредієнти в глибоку ємність, щоб при збиванні не було бризок. Розташуйте печиво на однаковій відстані одне від одного і стінок деки. Після закінчення розігрівання відразу встановіть металеве деко з печивом на нижні напрямні. Не відкривайте дверцята надовго, тому що це може позначитися на якості приготування. <p>Печиво на двох деках</p>						
Інгредієнти: 100 г яєць 400 г борошна 200 г вершкового масла 120 г цукру 2 г солі 8 г розпушувача			<p>Печиво</p> <ol style="list-style-type: none"> Збийте вершкове масло, цукор, яйце і сіль за допомогою вінчика або міксером до однорідної кремової маси. Поступово додавайте борошно з розпушувачем, розмішуючи суміш. Застеліть металеве і скляне деко алюмінієвою фольгою. Розділіть тісто на 40 заготовок по 15 г кожна, сформуйте печиво і розкладіть його на обидва деки (4×5). Розігрійте піч до 170°C. Помістіть скляне деко на решітчасту полицю і установіть її на верхні напрямні, а металеве деко — на нижні. Час приготування — від 25 до 30 хвилин. 						
19. Йогурт  	6 порцій	  	<p>Використовується для приготування йогурту з молока і покупного йогурту. Керуйтесь таблицею:</p> <table border="1"> <tr> <td>інгредієнти</td><td>6 порцій</td></tr> <tr> <td>Йогурт</td><td>150 г</td></tr> <tr> <td>Молоко</td><td>1000 г</td></tr> </table> <p>Змішайте йогурт з молоком, розлийте суміш у стаканчики об'ємом приблизно 200 мл. Поставте стаканчики на скляне деко, розміщене на решітчасту полицю, а її встановіть на нижні напрямні. Не накривайте. Виберіть програму № 19. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження. Після тонального сигналу перемішайте йогурт. Стаканчики можна накрити. Коли програма завершиться, помістіть ємність із йогуртом у холодильник на ніч.</p>	інгредієнти	6 порцій	Йогурт	150 г	Молоко	1000 г
інгредієнти	6 порцій								
Йогурт	150 г								
Молоко	1000 г								

 Конвекція

 Мікрохвилі

 Попереднє розігрівання

 Скляне деко

 Решітчаста полиця

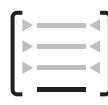
 Металеве деко

 Розміщення

* Рекомендована маса

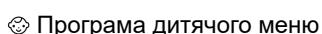
Автоматичні та сенсорні програми

Програми 20-25 відносяться до меню для дітей молодшого і середнього віку. Ці програми заощаджують час і зручні у використанні.

Програма	Маса *	Розміщення аксесуарів	Вказівки																																													
20. Каша	100—200 г	[]	<p>Використовується для приготування каші: гречаної, пшоняної, рисової, вівсяної із цільного зерна. Залийте крупу молоком або з додаванням води (співвідношення крупи до рідини 1:5) у ємності підходящого розміру, так щоб інгредієнти заповнювали $\frac{1}{2}$ висоти каструлі. Рис потрібно заздалегідь замочити. Накрийте ємність харчовий плівкою і проткніть її ножем у п'ятьох місцях. Керуйтесь таблицею:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Крупа</th><th>100 г</th><th>200 г</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Молоко/вода</td><td>500 мл</td><td>1000 мл</td></tr> <tr> <td>Сіль</td><td>1 дрібка</td><td>2 дрібки</td></tr> <tr> <td>Цукор</td><td>2 ч. л.</td><td>4 ч. л.</td></tr> </tbody> </table> <p>Поставте ємність на дно камери. Виберіть програму № 20. Натисніть кнопку Старт/ Підтвердження. Після сигналу відкрийте плівку і перемішайте.</p>	Крупа	100 г	200 г	Молоко/вода	500 мл	1000 мл	Сіль	1 дрібка	2 дрібки	Цукор	2 ч. л.	4 ч. л.																																	
Крупа	100 г	200 г																																														
Молоко/вода	500 мл	1000 мл																																														
Сіль	1 дрібка	2 дрібки																																														
Цукор	2 ч. л.	4 ч. л.																																														
21. Запіканка	800-2000 г	[]	<p>Використовується для приготування запіканки з різними інгредієнтами: м'ясо, овочі, сир і т.п. Використовуйте жароміцний посуд підходящого розміру, інгредієнти повинні займати не більше $\frac{3}{4}$ її висоти. Не використовуйте пластиковий посуд. Керуйтесь таблицею:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Загальна маса</th><th>800 г</th><th>1200 г</th><th>1600 г</th><th>2000 г</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Яловичина, свинина, курка</td><td>300 г</td><td>450 г</td><td>600 г</td><td>750 г</td></tr> <tr> <td>Картопля</td><td>250 г</td><td>380 г</td><td>500 г</td><td>620 г</td></tr> <tr> <td>Цибуля і городин</td><td>40 г</td><td>60 г</td><td>80 г</td><td>100 г</td></tr> <tr> <td>Сир</td><td>75 г</td><td>110 г</td><td>150 г</td><td>190 г</td></tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;">Білий соус</td></tr> <tr> <td>Молоко</td><td>50 г</td><td>75 г</td><td>100 г</td><td>125 г</td></tr> <tr> <td>вершки</td><td>50 г</td><td>75 г</td><td>100 г</td><td>125 г</td></tr> <tr> <td>Яйце</td><td>35 г</td><td>50 г</td><td>70 г</td><td>90 г</td></tr> </tbody> </table> <p>Наріжте картоплю на тонкі шматочки (1-2 мм). Пропустіть м'ясо через м'ясорубку, додайте пасировану цибулю, сіль, перець, спеції, перемішайте. Викладіть в скляну вогнетривку форму $\frac{2}{3}$ картоплі, закрійте її шаром фаршу, поверх фаршу покладіть решту картоплі. Залийте білим соусом, зверху викладіть тертий сир, накрійте плівкою і зробіть у ній п'ять отворів. Поставте на дно камери. Виберіть програму № 21. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження. Після закінчення приготування витримайте страву протягом 10—15 хвилин. Примітка. Загальна маса складається з маси м'яса, овочів і рідини. Соус повинен займати не менше $\frac{3}{4}$ висоти викладених інгредієнтів.</p>	Загальна маса	800 г	1200 г	1600 г	2000 г	Яловичина, свинина, курка	300 г	450 г	600 г	750 г	Картопля	250 г	380 г	500 г	620 г	Цибуля і городин	40 г	60 г	80 г	100 г	Сир	75 г	110 г	150 г	190 г	Білий соус					Молоко	50 г	75 г	100 г	125 г	вершки	50 г	75 г	100 г	125 г	Яйце	35 г	50 г	70 г	90 г
Загальна маса	800 г	1200 г	1600 г	2000 г																																												
Яловичина, свинина, курка	300 г	450 г	600 г	750 г																																												
Картопля	250 г	380 г	500 г	620 г																																												
Цибуля і городин	40 г	60 г	80 г	100 г																																												
Сир	75 г	110 г	150 г	190 г																																												
Білий соус																																																
Молоко	50 г	75 г	100 г	125 г																																												
вершки	50 г	75 г	100 г	125 г																																												
Яйце	35 г	50 г	70 г	90 г																																												



* Рекомендована маса



Програма дитячого меню



Сенсорна програма



Розміщення

Автоматичні та сенсорні програми

Українська

Програма	Маса *	Розміщення аксесуарів	Вказівки																				
22. Котлети	2-6 шт.		<p>Використовується для приготування домашніх котлет і розморожених напівфабрикатів. Розкладіть котлети на решітчастій полиці, залишаючи місце між ними. Установіть полицю на нижні напрямні камери. На дно камери поставте скляне деко. Виберіть програму № 22. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб підтвердити вибір. Задайте масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження. Після звукового сигналу переверніть. Щоб вибрати масу, керуйтесь таблицею:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Маса</th><th>2</th><th>3</th><th>4</th><th>6</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Котлети домашні</td><td>2 шт. (по 125 г)</td><td>3 шт. (по 125 г)</td><td>4 шт. (по 125 г)</td><td>6 шт. (по 125 г)</td></tr> <tr> <td>Напівфабрикати розморожені</td><td>3 шт. (по 85 г)</td><td>4 шт. (по 85 г)</td><td>6 шт. (по 85 г)</td><td>8 шт. (по 85 г)</td></tr> </tbody> </table>	Маса	2	3	4	6	Котлети домашні	2 шт. (по 125 г)	3 шт. (по 125 г)	4 шт. (по 125 г)	6 шт. (по 125 г)	Напівфабрикати розморожені	3 шт. (по 85 г)	4 шт. (по 85 г)	6 шт. (по 85 г)	8 шт. (по 85 г)					
Маса	2	3	4	6																			
Котлети домашні	2 шт. (по 125 г)	3 шт. (по 125 г)	4 шт. (по 125 г)	6 шт. (по 125 г)																			
Напівфабрикати розморожені	3 шт. (по 85 г)	4 шт. (по 85 г)	6 шт. (по 85 г)	8 шт. (по 85 г)																			
23. Омлет	1-3 порцій		<p>Використовується для приготування омлетів у формі для запікання. Омлет можна приготувати за своїм рецептром або на основі наступної таблиці:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Інгредієнти</th><th>1 порція</th><th>2 порції</th><th>3 порції</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Яйця</td><td>2 шт.</td><td>4 шт.</td><td>6 шт.</td></tr> <tr> <td>Молоко, вершки</td><td>125 мл</td><td>250 мл</td><td>375 мл</td></tr> <tr> <td>Сіль, перець</td><td colspan="3">За смаком</td></tr> <tr> <td>Вершкове масло</td><td colspan="3">для змащення страви</td></tr> </tbody> </table> <p>Збийте міксером яйця з молоком протягом 3-5 хвилин, додайте сіль і перець за смаком. Вилійте суміш у змащений вершковим маслом форму, накройте плівкою, зробіть ножем у ній п'ять отворів і встановіть на дно камери. Виберіть програму № 23. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження. Витримайте страву протягом трьох хвилин після приготування, не знімаючи плівку. Подавайте гарячий омлет з пряженим маслом, соусом або тертим сиром. Омлет можна готовувати порціонно в горщицях об'ємом 500 мл під плівкою з отворами, установивши їх у центр дна камери.</p>	Інгредієнти	1 порція	2 порції	3 порції	Яйця	2 шт.	4 шт.	6 шт.	Молоко, вершки	125 мл	250 мл	375 мл	Сіль, перець	За смаком			Вершкове масло	для змащення страви		
Інгредієнти	1 порція	2 порції	3 порції																				
Яйця	2 шт.	4 шт.	6 шт.																				
Молоко, вершки	125 мл	250 мл	375 мл																				
Сіль, перець	За смаком																						
Вершкове масло	для змащення страви																						

 Конвекція

 Гриль

 Мікрохвилі

 Програма дитячого меню

 Сенсорна програма

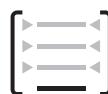
 Решітчаста
полиця

 Скляне деко

 Розміщення

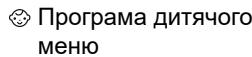
* Рекомендована маса

Автоматичні та сенсорні програми

Програма	Маса *	Розміщення аксесуарів	Вказівки												
24. Овочеве пюре	100-400 г	[]	<p>Використовується для приготування пастернаку, картоплі, гарбуза, моркви, батату і брукви. Приготовлені овочі розминаються в пюре і підходять для дитячого харчування. Очистіть овочі від шкірочки і наріжте їх кубиками розміром близько 0,5-0,7 см, моркву — на тонкі шматочки. Викладіть їх у форму Pyrex®. Додайте води:</p> <p>75 мл на 100-150 г овочів; 100 мл на 160-300 г овочів; 150 мл на 310-400 г овочів.</p> <p>Закрийте кришкою і поставте контейнер на дно печі. Виберіть програму № 24. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб підтвердити вибір. Задайте масу овочів. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження. Перемішайте після звукового сигналу після закінчення половини часу приготування. Час витримки після приготування — 10 хвилин. Подрібніть овочі у пюре за допомогою блендера, за необхідності додаючи воду для зміни консистенції. Перевірте температуру пюре перед приготуванням.</p>												
25. Спагетті	150-375 г	[]	<p>Використовується для приготування макаронних виробів: спагетті, фетучіні, тальятеле, макарони, пenne, спіральки та ін. Помістіть виріб у підходящу для мікрохильової печі ємність потрібного розміру, заповнену киплячою водою:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Кіл-ть, г</th> <th>Кипляча вода, мл</th> <th>Розмір посуду, л</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>150</td> <td>900</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>250</td> <td>1200</td> <td>3,5</td> </tr> <tr> <td>375</td> <td>1400</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table> <p>При бажанні перед приготуванням додайте одну столову ложку олії, щоб макарони не злипалися. Накрийте кришкою або плівкою з отворами. Поставте ємність на дно камери. Виберіть програму № 25. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження. Після звукового сигналу (через $\frac{1}{2}$ часу приготування) зніміть кришку/плівку і перемішайте. Після закінчення приготування злийте воду. За необхідності витримайте страву протягом 5—10 хвилин після приготування, потім злийте воду.</p>	Кіл-ть, г	Кипляча вода, мл	Розмір посуду, л	150	900	3	250	1200	3,5	375	1400	4
Кіл-ть, г	Кипляча вода, мл	Розмір посуду, л													
150	900	3													
250	1200	3,5													
375	1400	4													



* Рекомендована маса



Програма дитячого меню



Сенсорна програма

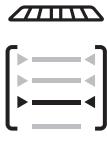
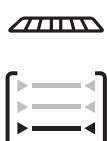
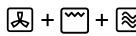


Розміщення

Українська

Автоматичні та сенсорні програми

Українська

Програма	Маса *	Розміщення аксесуарів	Вказівки
26. Картопля запечена  	400—1500 г		Використовується для приготування запеченої картоплі в мундирі. Для отримання найкращого результату виберайте картоплю масою 200-250 г. Картоплю слід вимити і висушити. Проткніть шкірочку вилкою в декількох місцях. Установіть решітчасту полицю з картоплею на нижні напрямні камери. Виберіть програму № 26. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження .
27. Млинці з начинкою  	200—500 г		Використовується для приготування заморожених млинців з різною начинкою. Викладіть заморожені млинці на решітчасту полицю, змащену олією. Установіть решітчасту полицю на нижні напрямні камери. Виберіть програму № 27. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Розморожування перед приготуванням не потрібне.
28. Піца охолоджена  	250—500 г		Використовується для розігрівання і підрум'янення охолодженої покупної піци. Зніміть упакування і помістіть піцу на решітчасту полицю на середніх напрямних, а на дно печі поставте скляне деко для збору крапель олії та сиру, що капають. Виберіть програму № 28. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження , щоб підтвердити вибір. Задайте масу і натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Ця програма не підходить для товстих і надтонких піц.
29. Піца заморожена  	300—600 г		Використовується для розігрівання і підрум'янення замороженої покупної піци. Зніміть упакування і помістіть піцу на решітчасту полицю на середніх напрямних, а на дно печі поставте скляне деко для збору крапель олії та сиру, що капають. Виберіть програму № 29. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Ця програма не підходить для товстих і надтонких піц.

 Конвекція

 Сенсорна програма

 Гриль

 Решітчаста полиця

 Мікрохвилі

 Скляне деко

 ** Заморожені продукти

 Розміщення

* Рекомендована маса

Програми очищення

F1. ЗЛИВАННЯ ВОДИ

Через систему прокачується вода для очищення трубок. Вода зливається у водозбірник.



Налийте в контейнер
100 мл води.
Переконайтесь,
що водозбірник не
заповнений.

Натисніть кнопку
приготування в
автоматичному
режимі.

Виберіть програму
F1 за допомогою
кнопок ^ і V.

Натисніть кнопку
«Старт/ Підтвердження».
Спорожніть водозбірник
після завершення
програми.



Примітки

1. Для виконання цієї програми в контейнері для води повинно бути 100 мл води.
2. При використанні цієї функції не знімайте водозбірник.
3. Спорожніть водозбірник після завершення програми і промийте його водопровідною водою.

Українська



Увага!

Якщо програма зливання води вмикається відразу після програми приготування на пару, у водозбірник може стікати гаряча вода.

Програми очищення

Українська

F2. Самоочищення системи

Перший етап цієї програми — очищення системи розчином лимонної кислоти. На другому етапі через систему пропускається вода для промивання трубок.



Підготуйте розчин 20 г лимонної кислоти і 250 мл води, вилийте його в контейнер для води. Переконайтесь, що водозбірник не заповнений.

Натисніть кнопку приготування в автоматичному режимі.

Виберіть програму F2 за допомогою кнопок \wedge і \vee .

Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». Час виконання програми — 29 хвилин.



Під час паузи у виконанні програми заповніть контейнер для води до максимальної позначки.

Натисніть кнопку «Старт/Підтвердження». Час виконання програми — приблизно одна хвилина. Спорожніть водозбірник після завершення програми.



Примітка

- Коли на дисплеї з'явиться символ, ввімкніть програму самоочищення системи.
- Якщо програма самоочищення системи не використовується регулярно, трубка засмітиться, і продуктивність парової системи знизиться.
- При використанні цієї функції не знімайте водозбірник.
- Спорожніть водозбірник після завершення програми і промийте його водопровідною водою.

Програми очищення

F3. Видалення запахів

Ця програма призначена для усунення неприємних запахів у печі.



Натисніть кнопку
приготування в
автоматичному
режимі.

Виберіть програму F3 за
допомогою кнопок \wedge і \vee .

Натисніть кнопку «Старт/
Підтвердження». На дисплеї
відображається час роботи
печі і починається зворотний
відлік. Час виконання програми
— 30 хвилин.

F4. Самоочищення камери

Ця програма призначена для видалення відкладень жиру і олії в камері.



Натисніть кнопку
приготування в
автоматичному
режимі.

Виберіть програму F4 за
допомогою кнопок \wedge і \vee .

Натисніть кнопку «Старт/
Підтвердження». На дисплеї
відображається час очищення
починається зворотний відлік. Час
виконання програми — 20 хвилин.



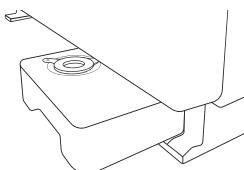
Примітки

- Перед запуском програми наповніть контейнер для води.
- Після закінчення очищення відкрийте дверцята і протріть її вологою тканиною, спорожніть водозберігник

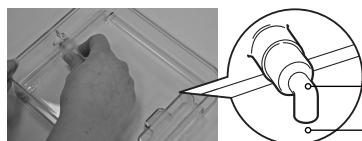
Українська

Очищення контейнера для води

Протирайте контейнер м'якою вологою серветкою.



Зніміть контейнер для води і очистіть відсік, у який він вставляється.



Виведення трубки

Трубка повинна бути направлена вниз

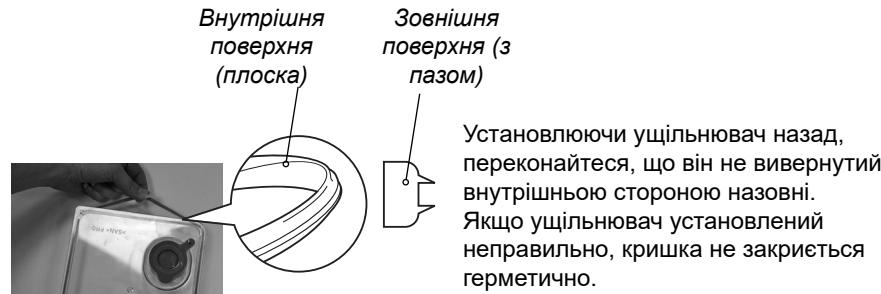
Відкрийте кришку заливного отвору, зніміть кришку контейнера, виведення трубки і очистіть їх.

Українська

Якщо виведення трубки не знімається, акуратно похітайте його зі сторони в сторону. При складанні переконайтесь, що трубка направлена вниз (див. рисунок).

Гумовий ущільнювач контейнера також можна зняти для очищення.

Зняття гумового ущільнювача



Примітки

1. Очищайте контейнер для води не менше одного разу на тиждень, щоб запобігти утворенню накипу.
2. Не мийте контейнер для води і його частини в посудомийній машині.

Автоматичне приготування на парі

Функція дозволяє готувати улюблені страви, вказуючи тільки масу продукту. Потужність і час приготування визначаються автоматично. Виберіть категорію і встановіть масу продуктів. Маса задається в грамах. Для зручності значення маси в кожній категорії починається з мінімальних величин.



Натисніть кнопку автоматичного приготування на пару.

Виберіть потрібну програму за допомогою кнопок \wedge і \vee .

Натисніть кнопку «Старт/ Підтвердження», щоб підтвердити вибір.
(Пропустіть цей крок для програм № 33, 34, 36.)



Установіть масу за допомогою кнопок \wedge і \vee . Маса змінюється з кроком в 10 г. (Пропустіть цей крок для програм № 33, 34, 36.)

Натисніть кнопку «Старт/ Підтвердження», щоб запустити програму. На дисплеї відображається використаний режим і символи аксесуарів, які потрібно використовувати для цього режиму.



Примітки

1. Автоматичні програми приготування на пару припустимо використовувати **тільки для зазначених продуктів**.
2. Переконайтесь, що маса продукту не перевищує зазначену.
3. Завжди зважуйте продукти, не покладаючись на інформацію на упакуванні.
4. Використовуйте тільки аксесуари, що зазначені на с. 56—58.5.
5. Не накривайте страву на час автоматичного приготування на пару.
6. Багато страв будуть смачнішими, якщо після завершення приготування дати їм настоятися, щоб процес розподілу тепла закінчився.
7. Враховуючи можливі зміни у властивостях продуктів, перед подачею переконайтесь, що страва приготувалася, і подавайте її гарячою.
8. Якщо на дисплеї відображається слово «ГОРЯЧО», температура печі занадто висока після приготування попередньої страви, тому вибрати автоматичну програму не можна. При цьому можна вибрати режим приготування і встановити час приготування
9. Якщо символ блимає , наповніть контейнер для води

Українська

Автоматичне приготування на парі

Українська

Програма	Маса *	Розміщення аксесуарів	Вказівки
30. Овочі 	Один рівень 200-500 г		Використовується для приготування свіжих овочів масою до 500 г на пару. Наповніть контейнер для води. Викладіть овочі на решітку. Поставте решітку на металеве деко. Установіть його на середні напрямні. Якщо шматочки невеликі, розкладіть їх на скляному деку. Поставте його на решітку, установлену на металеве деко. Виберіть програму № 30. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження , щоб підтвердити вибір. Установіть масу овочів. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження .
	Два рівні 510-1000 г 		Використовується для приготування на пару свіжих овочів масою 510—1000 г. Наповніть контейнер для води. Половину овочів викладіть на решітчасту полицю, установіть її на верхні напрямні. Викладіть інші овочі на решітку, установіть її на металеве деко, а його — на нижні напрямні камери. Виберіть програму № 30. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження , щоб підтвердити вибір. Установіть масу овочів. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження . Дворівневе приготування не підходить для приготування маленьких шматочків.
31. Заморожені овочі 	Один рівень 200-500 г		Використовується для приготування на пару заморожених овочів об'ємом до 500 г: морква, броколі, цвітна капуста, зелена квасоля та ін. Наповніть контейнер для води. Викладіть овочі на решітку. Поставте решітку на металеве деко. Установіть його на середні напрямні. Якщо шматочки невеликі, розкладіть їх на скляному деку. Поставте його на решітку, установлену на металеве деко. Виберіть програму № 31. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження , щоб підтвердити вибір. Задайте масу овочів. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження .
	Два рівні 510-1000 г 		Використовується для приготування на пару заморожених овочів об'ємом 510—1000 г: морква, броколі, цвітна капуста, зелена квасоля та ін. Наповніть контейнер для води. Половину овочів викладіть на решітчасту полицю, установіть її на верхні напрямні. Викладіть інші овочі на решітку, установіть її на металеве деко, а його — на нижні напрямні камери. Дворівневе приготування не підходить для приготування маленьких шматочків. Виберіть програму № 31. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження , щоб підтвердити вибір. Задайте масу овочів. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження .



Пара



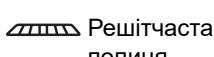
Розморожування



Решітка



Металеве деко



Решітчаста полиця

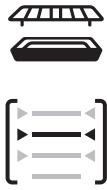


Розміщення

* Рекомендована маса

Автоматичне приготування на парі

Українська

Програма	Маса *	Розміщення аксесуарів	Вказівки
32. Картопля варена*	Один рівень 200—650 г		<p>Використовується для приготування картоплі масою до 650 г на пару. Наповніть контейнер для води. Очистіть картоплю від шкірки і наріжте її шматочками однакового розміру (товщиною не більше 3 см). Викладіть картоплю на решітку на металевому деку. Установіть його на середні напрямні. Виберіть програму № 32. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб підтвердити вибір. Задайте масу картоплі. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження.</p>
	Два рівні 660-1000 г		<p>Використовується для приготування картоплі масою 660—1000 г на парі. Наповніть контейнер для води. Очистіть картоплю від шкірки і наріжте її шматочками однакового розміру (товщиною не більше 3 см). Половину картоплі Викладіть на решітчасту полицю, установіть її на верхні напрямні. Викладіть іншу картоплю на решітку, установлену на металеве деко. Поставте його на нижні напрямні камери. Виберіть програму № 32. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб підтвердити вибір. Задайте масу картоплі. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження.</p>
33. Риба філе і зелені овочі	приблизно 210- 250 г рибного філе та 200 г зелених овочів		<p>Використовується для приготування на пару філе свіжої риби (лосось, тріска, камбала) з зеленими овочами (броколі, зелена квасоля, спаржа). Наповніть контейнер для води. Викладіть два рибні філе загальною масою 210-250 г на решітку на металевому деку, а деко поставте на нижні напрямні камери. Підготуйте зелень і помістіть приблизно 200 г на решітчасту полицю у верхньому положенні. Виберіть програму № 33. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб запустити програму.</p>



Пара

Металеве деко

Решітчаста
полиця

Розміщення

* Рекомендована маса

Автоматичне приготування на парі

Українська

Програма	Маса*	Розміщення аксесуарів	Вказівки
34. Риба ціла і зелені овочі	приблизно 200- 300 г цілої риби та 200 г зелених овочів		<p>Використовується для приготування на пару цілої риби (морський окунь, скумбрія) із зеленими овочами (броколі, зелена квасоля, спаржа). Наповніть контейнер для води. Змастіть решітку олією, щоб риба не прилипала. Помістіть рибу масою 200-300 г на решітку на металевому деку, а деко — на нижні напрямні камери. Підготуйте зелені овочі і помістіть приблизно 200 г на решітчасту полицю у верхньому положенні. Виберіть програму № 34. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб запустити програму.</p>
35. Курячі рудки	140—800 г		<p>Використовується для приготування на пару курячих грудок без шкірки з соковитою м'якоттю. Маса одних грудок — від 140 г до 200 г. Наповніть контейнер для води. Викладіть грудки на решітку на металеве деко. Установіть деко на середні напрямні. Виберіть програму № 35. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб підтвердити вибір. Установіть масу грудок. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження.</p>
36. Заморожений лосось і броколі	Приблизно 240 г замороженого лосося і 200 г замороженої броколі		<p>Використовується для приготування на пару замороженого філе лосося із замороженою броколі. Наповніть контейнер для води. Викладіть два філе масою приблизно 240 г (120 г кожне) на решітку на металевому деку, а деко поставте на нижні напрямні камери. Викладіть заморожену броколі (приблизно 200 г) на решітчасту полицю і установіть її на верхні напрямні. Виберіть програму № 36. Натисніть кнопку Старт/Підтвердження, щоб запустити програму.</p>



Пара



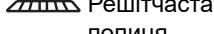
Розморожування



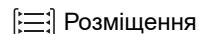
Решітка



Металеве деко



Решітчаста
полиця



Розміщення

* Рекомендована маса

Перед звертанням до сервісного центру

Українська

Особливості роботи, що не є несправностями

При ввімкненні мікрохвильової печі виникають перешкоди в роботі телевізора.	Коли ви готуєте з використанням мікрохвильової печі, у роботі радіоприймачів, телевізорів, пристрій Wi-Fi і Bluetooth, бездротових телефонів, радіоняні, іншого бездротового обладнання можуть виникати перешкоди. Ці перешкоди схожі з перешкодами, що виникають при роботі невеликих електроприладів (міксерів, пилососів, фенів і т.п.) і не є ознакою несправності.
На дверцях печі конденсується пара, і з вентиляційних отворів виходить тепле повітря.	Під час приготування з страви виходять пара і жар. Більша частина пари і нагрітого повітря виводиться через вентиляційний отвір повітрям, що циркулює у камери. Однак можлива невелика конденсація пари на поверхнях з меншою температурою, наприклад, на стінках, дверцях. Це не є ознакою несправності та є безпечним. Після охолодження печі пара зникає.
Піч була випадково ввімкнена порожньою.	Нетривала робота з порожньою камерою не пошкоджує піч, але ввімкнення порожньої печі однаково слід уникати.
При роботі печі в режимах Комбінація і Гриль з'являються неприємний запах і дим.	Потрібно регулярно протиристи піч, особливо після приготування в режимі Комбінація , Конвекція , Гриль . При обробці деяких продуктів неминучі бризки жиру на стінках камери. Якщо їх не змити, вони можуть привести до появи диму під час приготування.
Вентилятор продовжує працювати після завершення приготування страви.	Вентилятор продовжує працювати протягом декількох хвилин, щоб охолодити електричні елементи.
При першому використанні режиму Гриль , Комбінація , Конвекція від поверхонь камери виходить димок.	Він виникає при випаровуванні залишків олії, що наноситься на поверхні камери для захисту від корозії.
При роботі печі в режимі Комбінація чутно гудіння і клацання.	Шуми виникають при автоматичному перемиканні з одного режиму в інший, коли піч працює в комбінованому режимі. Це не є ознакою несправності.
У режимі приготування на пару піч шумить.	Шуми виникають через потрапляння повітря у воду при роботі контейнера для води. Це не є несправністю.
Під час і після використання різних типів режиму «Конвекція» із задньої сторони ємності печі може виходити звук «бррр...бррр»	Це причина теплового розширення і стиснення металу, що використовується при виготовленні пристрою, і є нормальним явищем.
Витікання пари із усіх чотирьох сторін дверцят печі.	У камері може вироблятися багато пари. Частина його може виходити з пристроя із усіх чотирьох сторін дверцят. Це не є несправністю.
Деталь, де шнур живлення кріпиться до нижньої частини продукту, ослаблена.	Це не є несправністю

Перед звертанням до сервісного центру

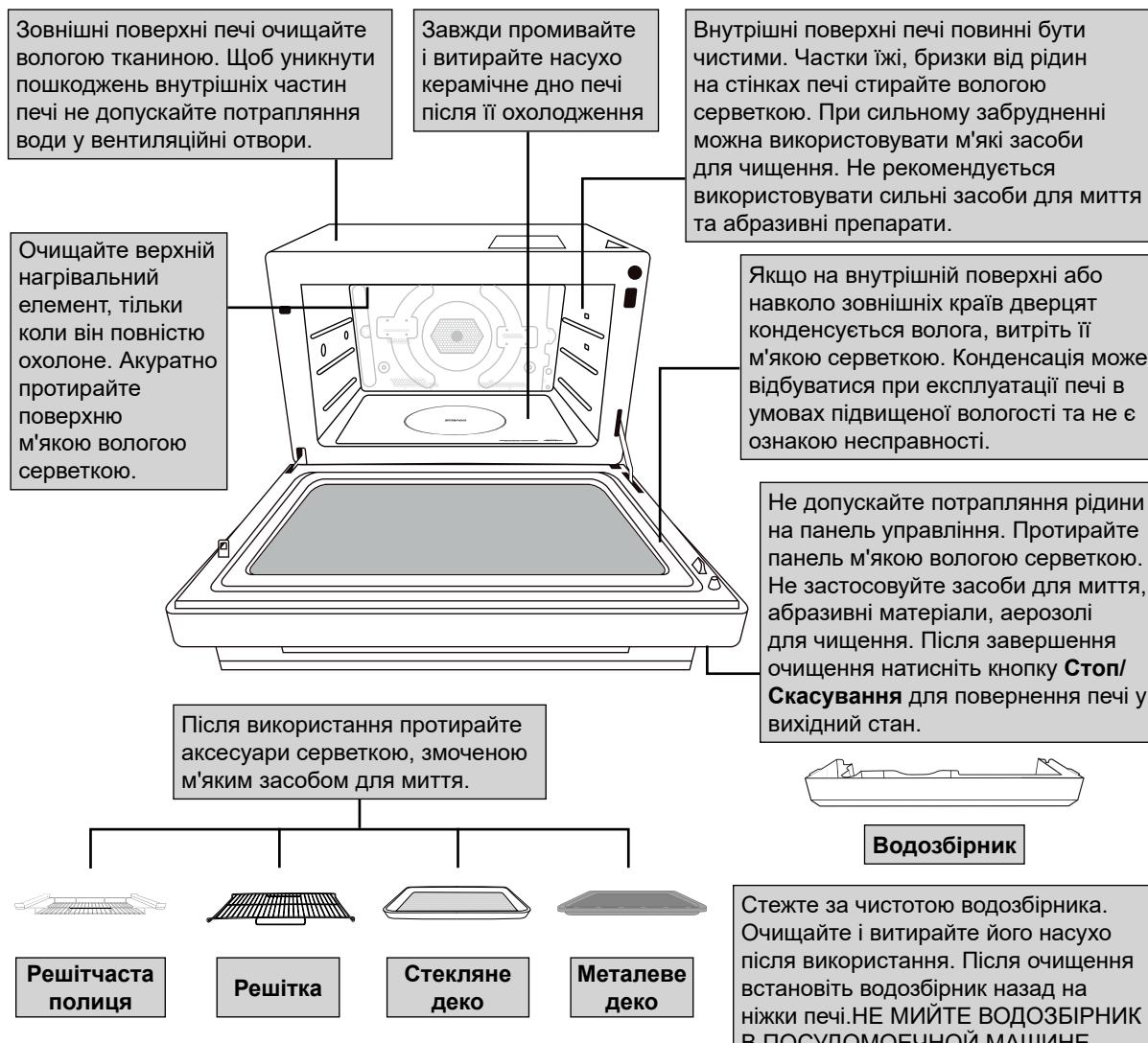
Українська

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Піч не вмикається.	Вилка неміцно вставлена в розетку. Спрацював автоматичний переривач ланцюга або перегорів запобіжник. Несправна розетка.	Витягніть вилку з розетки, почекайте 10 секунд, вставте вилку назад у розетку. Зверніться в зазначений сервісний центр. Ввімкніть в розетку інший прилад, щоб перевірити її справність.
Не починається процес приготування.	Дверцята закриті нещільно. Після вибору програми не була натиснута кнопка Старт/ Підтвердження . Раніше вже була задана інша програма. Програма введена некоректно. Випадково була натиснута кнопка Стоп/Скасування .	Закрийте правильно дверцята Натисніть кнопку Старт/ Підтвердження . Натисніть кнопку Стоп/ Скасування , щоб скасувати попередню програму і задати нову. Повторно введіть програму, дотримуючись вказівок, що наведені в посібнику з експлуатації. Заново введіть програму.
На дисплеї з'являється слово «ГОРЯЧО (HOT)».	Камера перегріта.	Ввімкніть піч знову, коли вона охолоне.
На дисплеї з'являється символ	Ввімкнено блокування від дітей (потрійним натисканням кнопки Старт/ Підтвердження).	Відключіть блокування, тричі натиснувши кнопку Стоп/ Скасування .
На дисплеї з'являється код H97, H98 або H00.	Ці коди вказують на несправність у системі генерування мікрохвиль.	Зверніться в уповноважений сервісний центр.
На дисплеї з'являється літера D.	Ввімкнений демонстраційний режим.	Ввімкнений демонстраційний режим. Натисніть кнопку Мікрохвилі один раз, кнопку Старт/ Підтвердження чотири рази, кнопку Стоп/Скасування чотири рази.
Не працюють кнопки на панелі управління.	Можливо, піч перебуває в режимі очікування.	Переконайтесь, що піч підключена до мережі. Відкрийте і закройте дверцята для повторного запуску.
На дисплеї з'являється код U14.	Контейнер для води не заповнений.	Заповніть контейнер і натисніть кнопку Стоп/Скасування .

Якщо ви вважаєте, що піч несправна, зверніться в авторизований сервісний центр Panasonic.

Догляд за піччю

Перед очищеннням вимкніть піч і витягніть вилку з розетки.



Примітки

1. Регулярно очищайте піч, видаляючи залишки їжі на стінках камери
2. Під час приготування страв у режимах **Гриль**, **Конвекція** і **Комбінація** на стінках камери неминуче залишається жир. Якщо піч не чистити, може з'явитися неприємний запах і дим під час її роботи. При цьому на стінках можуть виникати плями, які складно видалити.
3. Після приготування в режимах **Гриль**, **Комбінація**, **Конвекція** верхня частина і стінки камери слід протиристи м'якою тканиною, змоченою мильною водою. Уважно стежте за чистотою оглядового вікна, особливо після використання режимів **Гриль**, **Комбінація**. Стійкі плями в камері видаляються за допомогою невеликої кількості аерозольного засобу для чищення для мікрохвильових печей, нанесеного на м'яку, зволожену тканину. Змочіть проблемні місця, почекайте зазначений час і зітріть пляму з поверхні. Цей спосіб не підходить для очищенння дверцят.

НЕ РОЗПОРОШУЙТЕ В ПЕЧІ АЕРОЗОЛІ.

Не використовуйте для очищенння оглядового вікна у дверцях гострі металеві та абразивні шкrebki, тому що вони можуть подряпнати поверхню скла, що може привести до його пошкодження. Для очищенння не можна використовувати пароочисник.

4. Тримайте піч в чистоті: забруднення можуть привести до пошкодження внутрішніх поверхонь, значно скоротити термін служби печі та стати причиною небезпечної ситуації.
5. За необхідності замініть освітлювальну лампу печі зверніться в сервісний центр Panasonic.

Технічні характеристики

Мережа живлення		220 В, 50 Гц
Споживана потужність*	Мікрохвилі	4,5 А, 960 Вт
	Нагрівач (гриль)	6,2 А, 1350 Вт
	Нагрівач (конвекція)	6,3 А, 1380 Вт
	Нагрівач (пара)	6,0 А, 1330 Вт
	Комбінація	9,2 А, 2030 Вт
Необхідна потужність (максимальна)		9,5 А, 2080 Вт
Вихідна потужність*	Мікрохвилі	1000 Вт
	Нагрівач (гриль)	1300 Вт
	Нагрівач (конвекція)	1350 Вт
	Нагрівач (пара)	1300 Вт
Габарити (Ш × В × Г)		500 × 391 × 437 (480)** мм
Розміри камери (Ш × В × Г)		410 × 240 × 320 мм
Загальний об'єм камери		31 л
Робоча частота		2450 МГц
Маса нетто		Приблизно 21,5 кг

* Методика випробувань МЕК

Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Вимоги до електророживлення, місце виготовлення, країна виготовлення та серійний номер зазначені на спеціальній таблиці, розташованій на тильній стороні печі.

** 437 мм — розмір без ручки, 480 мм — з ручкою.

Декларацію про відповідність вимогам Технічних Регламентів, діючих в Україні, можна переглянути на сайті <https://service.panasonic.ua> у розділі «Технічне регулювання»

Виробник: Panasonic Corporation (Панасонік Корпорейшн)
Адреса виробника: 1006, Kadoma-shi, Osaka, Japan (1006, Кадома, Осака, Японія)
Країна походження: Китай

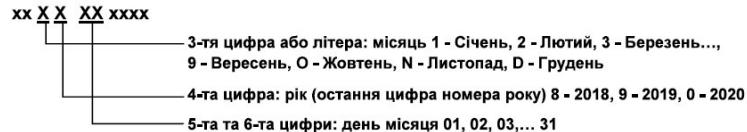
Імпортер: ТОВ "ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД"
Адреса імпортера: провулок Охтирський, будинок 7, місто Київ, 03066,
Україна

Умови гарантії: Компанія Panasonic Corporation надає на даний виріб, що постачається в Україну, гарантію виробника строком на 3 роки.
Термін служби виробу: 7 років.

Примітка

Дату виготовлення Ви можете визначити за комбінацією цифр та літер, що розташовані на маркувальній таблиці виробу.

Приклад:



Примітка:

Інформаційний центр Panasonic

Міжнародні дзвінки та дзвінки з Києва: +38-0-(44) 490-38-98

Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Відповідно до ДСТУ EN 55011:2017 виріб класифікується як:

- обладнання Групи 2, в якому спеціально генерована радіочастотна енергія використовується в якості електромагнітного випромінювання для обробки продуктів харчування;
- обладнання Класу В, яке призначено для побутового використання і яке під'єднується безпосередньо до низьковольтної мережі електроживлення у побутових приміщеннях.

Відомості про утилізацію відпрацьованого електричного та електронного обладнання.

Даний виріб не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Для належної його утилізації слід звертатися до підприємств, які займаються збором та переробкою відпрацьованого електричного та електронного обладнання. Інформацію про такі підприємства ви можете отримати в урядових органах та/або органах місцевого самоврядування.

Належна утилізація виробу допоможе зберегти цінні ресурси і запобігти потенційному негативному впливу на здоров'я людей та стан навколишнього середовища, який може мати місце внаслідок некоректної утилізації відходів.

Мазмұны

Орнату және қосу	2
Қауіпсіздік шаралары	3—4
Маңызды ақпарат	5
Керек-жарақтар	6—7
Пеш құрылғысы	8—9
Басқару панелі	10
Дисплей	11
Тағам дайындау режимі	12—14
Индикация тілін таңдау	15
Жоғары/төмен түймелерінің функциялары	15
Сағатты реттеу	16
Балалардан блоктау	16
Қысқатолқындар режимі (мұзын еріту және дайындау)	17
Гриль режимі	18—19
Конвекция режимі	20—21
Бу режимі	22—23
Булау режимі	24
Бумен аралас режим	25—26
Бусыз аралас режим	27—28
Таймерді пайдалану	29—30
Уақыт қосу функциясы	31
Тағам дайындаудың көп сатылы режимі	32—33
Автоматты бағдарламалар	34—58
Сенсорлы жылдыту	34—35
Турбоеріту функциясы	36—37
Мұзын еріту: әдістер және кеңестер	37—38
Сусындарды жылдыту	39
Қамыр пісірмені ысыту	40
Автоматты және сенсорлық бағдарламалар	41—50
Тазалау бағдарламалары	51—54
Суды ағызу	51
Жүйенің өзін-өзі тазалауы	52
Іісті кетіру	53
Камераның өзін-өзі тазалауы	53
Суға арналған контейнерді тазалау	54
Автоматты түрде буға пісіру	55—58
Қызмет көрсету орталығына жүгінбес бұрын	59—60
Пешті күтіп ұстай	61
Техникалық сипаттамалары	62

Казакша

Орнату және қосу

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ МҰЖИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫП, ОНЫ АЛДАҒЫ УАҚЫТТА ПАЙДАЛАНУ ҮШИН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

Пешті тексеру

Пешті қораптан шығарып алып, орауыш материалын шешіңіз. Пешке нұқсан келмегенін (майыспағанын, есік ысырмасының сыйнбағанын, есігіне сызат түспегенін, т.б.) тексеріп шығыңыз. Қандай да бір ақауларды тапқан жағдайда, дилерге дереу хабарласыңыз. Нұқсан келген микротолқынды пешті орнатпаңыз.

Жерге түйіктау жөніндегі нұсқаулар

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! ҚАУІПСІЗДІК МАҚСАТТАРЫ ҮШИН ПЕШТІ ЖЕРГЕ ТҮЙІКТАУ ҚАЖЕТ.

Егер желілік розетка жерге түйікталмаған болса, сатып алушы оны жерге түйікталатын розеткамен ауыстыруы қажет.

Қуат көзінің кернеуі

Желідегі кернеу фирмалық жапсырмада көрсетілген кернеуге сәйкес болуы тиіс. Кернеуі көрсетілгеннен жоғары желіге жалғанған жағдайда, құрылғы тұтануы немесе бүлінуі мүмкін.

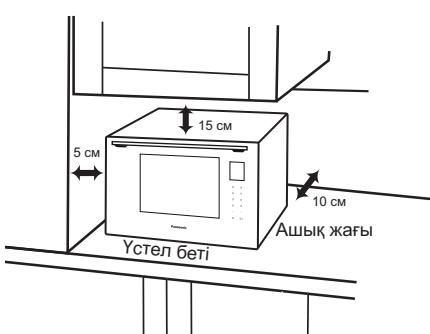
Қазақша

Пешті орнату

- Өнім тек үстел бетіне қойып пайдалануға арналған. Пешті шкаф ішіне, басқа да жабық кеңістікке орнатуға болмайды. Пешті еденнен 85 см төмен емес тегіс әрі орнықты беткі қабака орнатыңыз.
- Орнатылған пеш штепселін розеткадан сұрыу арқылы немесе автоматты сөндіргішті өшіру арқылы оңай токтан ажыратуға болатынын тексеріңіз.
- Пештің қалыпты жұмыс істеуі үшін, ауа айналымы жеткілікті болуы тиіс.

Үстел бетіне орнату:

Пештің үстінді жағынан 15 см, артқы жағынан 10 см және бүйір жағынан 5 см бос орын қалдырыңыз. Екінші бүйір жағы ашиқ болуы тиіс.

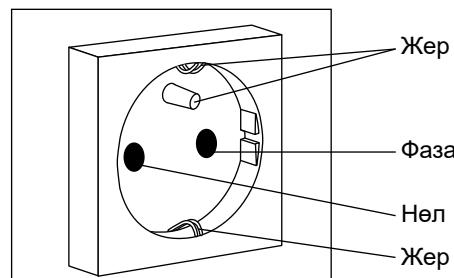
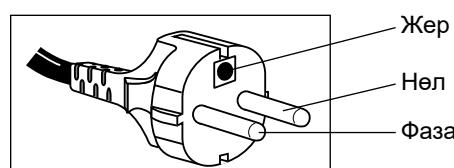


- Пештің қызыып кетпеуі үшін, оны сәнді есіктің артқы жағына орнатуға болмайды.

- Пешті электр немесе газ плитасына жақын жерге орналастырмайыз.
- Пештің аяқтарын алып тастамаңыз.
- Бұл пеш тек тұрмыста қолдануға арналған.
- Пешті ауа ылғалдылығы жоғары жерде пайдаланбаңыз.
- Қуат сымы корпустың сыртқы бетіне тимеуі керек. Оның ыстық беттерге тиоіне жол берменіз. Қуат сымы үстел шетінен салбырап тұрмаяу қажет. Пешті, қуат сымын, штепселін суға салмаңыз.
- Пештің жедеткіш саңылауларын бекітіп тастамаңыз. Егер пеш жұмыс істеп тұрғанда, олар жабылып қалса, бұл құрылғының қызыып кетуіне немесе бұзылуына әкелуі мүмкін. Егер пештің үстіне мата жабылса, жедеткіш саңылауларды ашиқ қалдыру керек.
- Пешті шкафқа орнатуға тыйым салынады.

Назар аударыңыз!

Өнімді жерге қауіпсіз түйікталатын (үшінші сымы бар) розеткаға қосу керек. Жерге түйіктау сымы болмаса, өнімдегі электр тогының согуынан қорғайтын механизм жұмыс істемейді. Төмендегі суретте көрсетілгендей жерге түйіктайтын розетканы орнату үшін білікті маманға хабарласыңыз.



Қауіпсіздік шаралары

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

1. Есік тығыздығышы мен оның жанасатын бөліктерін дымқыл майлықпен сұртіп отыру қажет.
Пеште зақымдар байқалған болса, оны қызмет көрсету орталығының маманы жөндемегенше, қолданысқа енгізбек керек.
2. Желілік сымы, штепселең зақымдалған пешті қолдануға болмайды, сондай-ақ егер құрылғының өзі құлап кеткен болса, зақымдалған болса немесе ақаулықтар анықталса, оны пайдалануға болмайды. Желілік сым зақымдалған болса, оны өндірушінің қызмет көрсету орталығы немесе баламалы квалификациясы бар басқа маман ауыстыруы керек.
3. Өз бетінізше пештің бөлшектерін шашып, жинауға немесе реттеуге, есігін, басқару панельдерін, сақтандыру сөндіргіштерін, өзге де бөлшектерін жөндеуге әрекеттенбеніз. Ультражоғары жиіліктегі толқындардан жарақттанбау үшін пештің сыртқы панелін алмаңыз.
Біліктілігі жоқ тұлғалардың жөндеу жұмыстарын жүргізгені қауіпті, сол себепті оларды өндіруші тарапынан оқыту курсынан өткен қызмет көрсету маманы ғана жүргізуі керек.
4. Пештің жарықтандыратын шамдарын тек өндіруші дайындықтан өткізген техник маман ауыстыруы қажет. Шамды ауыстыру қажет болған жағдайда, дилерге жүргініз.
5. Сұйықтықтар мен өзге де өнімдерді қатты оралған немесе жабылған ыдыстарда жылтыуға болмайды, өйткені олар жарылып кетуі мүмкін.
6. Балаларға пешті қауіпсіз түрде қолдануды үйреткеннен кейін ғана пешті қолдануға рұқсат беріңіз. Олар пешті мақсатына сай пайдаланбау қандай қауіпті жағдайларға әкелетінін есте сақтауы тиіс.
7. Пеш деңе, түйсік және ақыл-ой қабілеті шектеулі адамдардың (соның ішінде балалардың), сондай-ақ тиісті білімі мен тәжірибесі жоқ адамдардың пайдалануына арналмаған. Бұндай адамдардың құрылғыны пайдалануына тек олардың қауіпсіздігі үшін жауп беретін тұлғаның қадағалауымен ғана рұқсат етіледі.
8. Балалардың құрылғымен ойнауына жол берменіз.
9. Пеш жұмыс істеген кезде, оның беттері қызып кетуі мүмкін
10. Бұл құрылғы сыртқы таймермен немесе бөлек қашықтан басқару жүйесімен жұмыс істеуге арналмаған.
11. Пешті таза ұстаңыз: ластану ішкі беттердің зақымдалуына әкеліп соғуы, пештің қызмет мерзімін қысқартуы және қауіпті жағдайдың себепкери болуы мүмкін.
12. Тазалау үшін бүмен тазалағышты пайдалануға болмайды.

Қазақша

Қауіпсіздік шаралары

Пешті пайдалану

1. **Құрылғыны тек тағам дайындау және ысыту үшін қолданыңыз.** Пеш басқа мақсаттарда пайдалануға арналмаған. Пешті химиялық заттарды немесе басқа да тағам емес өнімдерді жылдыту үшін қолданбаңыз.
2. **Ұдыстар мен керек-жарақтарды пайдаланбас бұрын, олардың микротолқынды пешті қолдануға сай келетінін тексеріп алыңыз.**
3. Пеш тағамдар мен сусындар әзірлеуге арналған. Пешті тағам өнімдерін, киімді, матаңы, жөкені және т.б. кептіру, жылдатқыны, аяқ киімді қыздыру үшін пайдаланған жағдайда, жарақат алу немесе өрт шығу қатерін төндіруі мүмкін.
4. **Пеш қолданылмаған кезде, оның камерасының ішіне өз керек-жарақтарынан басқа заттар сақтамаңыз.** Әйтпесе пеш абайсызыда қосылған кезде, зақымдалуы мүмкін.
5. Егер пешті ешқандай өнім болмаса, микротолқынды режимді қосуға болмайды. Бұл құрылғының зақымдалуына алып келуі мүмкін.
6. Түтіндеп кетсе, **Стоп/Бас тарту** түймесін басып, есікті жабық күйінде қалдырыңыз да, қуат сымын ажыратыңыз немесе пәтер қалқаншасындағы автоматты ажыратқыш көмегімен электр қуатын өшіріңіз.
7. Микротолқынмен ас әзірлеу кезінде тағамдарды, сусындарды металл ыдысқа салып қоюға болмайды.
8. Қысқа толқынды пешке сай келетін ыдыстыған пайдаланыңыз.
9. **АБАЙ БОЛЫҢЫЗ.** Комбинация режимінде жұмыс істей кезінде пештің ішіндегі температура кетерілуі мүмкін, сол себепті пешті балалардың қолдануын ересектер бақылап отыруы керек.

Казақша

Қыздырғыш элемент жұмысы

1. Пеш "Конвекция", "Бу", "Гриль", "Комбинация" режимінде жұмыс істеген кезде, оның сыртқы беттері, соның ішінде корпусындағы желдеткіш сақылаулар және есік жоғары температурага дейін қыздады. Есікті ашып-жабу және камерадан ыдыстар мен керек-жарақтарды шығару кезінде сақ болыңыз.



Назар аударыңыз! Беткі қабаты ыстық

2. Пеш оның жоғары жағында орнатылған қыздырғыш элементпен жабдықталған. Пеш Конвекция, Бу, Гриль, Комбинация режимдерінде жұмыс істесе, оның жоғары бөлігі және керек-жарақтары жоғары температурага дейін қыздады. Пеш ішіндегі қыздырғыш элементтерді ұстамаңыз.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ. Пешті ашық бөлшектері пайдалану барысында қызуы мүмкін. Балаларды құрылғыға жақындараптаңыз.

3. Пешті **Конвекция, Бу, Гриль** немесе **Комбинация** режимінде алғаш қолданар алдында камерадан коррозияға қарсы май қалдықтарын сүртіп алыңыз да, пешті **Конвекция** режимінде тағам мен керек-жарақтарсыз 230 °C градусқа 10 минутқа қосып қойыңыз. Осылайша камераның беткі жағындағы коррозияға қарсы май қалдықтары түгел кетеді. Бұл — пешті бос күйінде қолдануға болатын бірден бір жағдай.

Ресей Федерациясының "Тұтынушылар құқықтарын қорғау жөніндегі" федералды заңының 5-бабының 2-тармағында бекітілген тәртіп бойынша өнім атапыш нұсқаулыққа және техникалық стандарттарға сай қолданылған жағдайда, өндіруші бекіткендей осы өнімге арналған минималды қызмет көрсету мерзімі өндірілген күнінен бастап 7 жыл құрайды.

Тағам дайындаудан кейінгі желдеткіш жұмысы

Пешті қолданып болған соң, электрлік құрамдастарды сүйту үшін желдеткіш қосылуы мүмкін. Бұл ақаулықтың белгісі емес. Желдеткіш жұмыс істеп тұрған кезде, тағамды пештен ала беруге болады.

Конвекция режимінде қолданғаннан кейін, салқындау процесін жылдамдату және желдеткіштің жұмыс уақытын қысқарту үшін пештің есігін ашсаныз болады

Пешке техникалық қызмет көрсету

1. Жөндеу

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ. Пешті жөндеу қажет болса, жақын маңда орналасқан өкілдегі Panasonic техникалық қолдау қызметіне хабарласыңыз. Микротолқындың сәулемендерін алдын алу үшін корпусты алушуды қажет ететін пешті жөндеу және оған техникалық қызмет көрсету жұмыстарын тек қызмет көрсету орталығының білікті маманына тапсырыңыз.

2. Есік тығыздағышы

Есікті, басқару панелін, сақтандыру сөндіргіштерін және пештің басқа бөлшектерін өз бетінізше бөлшектеуге, реттеуге, жөндеуге әрекеттегенбеніз. Пештің сыртқы панелін алмаңыз. Есік тығыздағышы мен оның жанасатын бөліктері таза болуы тиіс: оларды дымып майлышпен сүртіп отыру керек.

Ескерту. Құрылғының есік тығыздағышы мен оның жанасатын бөліктерінің зақымдалмағанын тексеру керек. Егер зақымдалған жерлер анықталса, өндіруші тарапынан оқудан өткен қызмет көрсету маманы оларды жөндеугенше, пешті пайдалануға болмайды.

3. Фондық жарық

Жарықтандыратын шамдарды тек өндіруші тарапынан оқытудан өткен қызмет көрсету маманы ауыстырыу қажет. Пештің сыртқы панелін өз бетінізше алуға тырыспаңыз.

Керек-жарақтар

Жинаққа керек-жарақтар жиынтығы кіреді. Оларды пайдалануға қатысты нұсқауларды өрдайым орындаңыз.

Маңызды ақпарат

1) Тағам өзірлеу уақыты

- Рецептілер жинағындағы тағамдарды өзірлеу уақыты шамамен алынған. Өзірлеу уақыты өнімдердің жағдайына және мөлшеріне, температурасына, соңдай-ақ қолданылатын ыдысқа тәуелді.
- Тағамның күйіп кетпеудің үшін, алдымен өзірлеудің минималды уақытын орнату керек. Тағам толықтай дайын болмаса, қосымша дайындау уақытын орнатуға болады.

Ескерту. Тағам дайындауга ұсынылған уақытты арттырыған кезде, тағам бұзылып кетеді; сонымен қатар, пештің ішкі жағы зақымдалып, күйіп кетуі мүмкін.

2) Кішігірім порциялар

- Кішігірім порцияларды және ылғал мөлшері аз тағамдарды ұзақ уақыт өзірлеген кезде, олар күйіп кетуі, құрғап кетуі немесе жануы мүмкін. Жанып кетсе, есікті ашпай тұрып пешті өшіріп, штепсельді розеткадан сұрып алу керек.

3) Жұмыртқа

- Пеште Қысқатолқындар режимінде қабығы арсылымаған жұмыртқаны жылтытуға немесе жұмыртқаны қатырып пісіруге болмайды, себебі ысыту өшірілген кезде де, олар жарылуы мүмкін.

4) Тесу

- Борқылдақ емес (картоп, тауық қанаттары, жұмыртқа сарысы, сосиска және т.б.) немесе қабығы бар азық-түліктерді (жұмыртқа сарысы) микротолқынды режимде дайындау кезінде, олар жарылып кетпес үшін, оларды алдын ала тесіп алуға кеңес беріледі.

5) Етке арналған термометр

- Еттің немесе құс етінің дайын болу деңгейін анықтау үшін етке арналған термометрді пайдалануға болады. Бұл үшін тағамды пештен алдын ала шығарып алу қажет. Етті микротолқынды режимде өзірлеу кезінде кәдімгі термометрді қолданбаңыз, себебі ол ұшқын шашыратуы мүмкін.

6) Сұйықтықтар

- Сұйықтықтарды (мысалы, сорпа, соус, сусын) жылтыкан кезде, олар көзге көрінетін кепіршіктер шығармай-ақ қайнауы мүмкін. Нәтижесінде қайнап жатқан сұйықтық ыдыстар шайқалып төгіліп кетуі мүмкін. Соңдықтан келесі ережені ұстаныңыз:

 - Бүйірі тегіс және мойны жінішке ыдыстарды пайдаланбаңыз.
 - Сұйықтықтың шамадан тыс қызып кетуіне жол берменіз.
 - Сұйықтықты екі рет арапастырыңыз: бірінші рет — ыдысты пешке салмас бұрын, екінші рет — жылтыту үшін орнатылған уақыттың жартысы өткен кезде.
 - Сұйықтық жылығаннан кейін, оны пеште кішкене уақытқа қалдырыңыз, содан кейін арапастырып, пештен мұқият шығарыңыз.
 - Сусындарды микротолқынды пеште жылтыкан кезде, олар кейінірек қайнауы мүмкін. Үйдисти пештен алған кезде сақ болыңыз.

7) Қағаз және пластик

- Пластик немесе қағаз қантамасы бар азық-түліктерді жылтыту кезінде оларды қадағалап отыру қажет, себебі қатты қызып кеткен жағдайда, пластик немесе қағаз тұтанып кетуі мүмкін.
- Екінші қайтара өндөлген қағазда (мысалы, қағаздан жасалған асүй сұлгілері) микротолқынды пешке салуға болатыны туралы белгі болмаса, оны пешке салманыз. Қайталаши шақырттан жасалған өнімдерде қызырыту кезінде ұшқын шашыратып, тұтануы мүмкін дақтар болуы мүмкін.
- Өнімдерді пешке салмай тұрып, микротолқынды пеште қолдануға жарамды қантамадағы металл қыстырыштарды шығарып алыңыз.

8) Ұйдыс және фольга

- Жабық консерв құтысындағы және тығындалған бөтелкелердегі өнімдерді жылтытпаңыз, себебі олар жарылуы мүмкін.
- Металл ыдысты және металл жиегі бар ыдысты микротолқындарды қолданатын режимдерде пайдалануға болмайды: бұл ұшқын шашыратуға әкелуі мүмкін.
- Алюминий фольганы, шампурларды, металл ыдыстарды қолданған кезде, ұшқын шашырауына жол бермеу үшін оларды пештің қабыргалары мен есігінен 2 см қашықтықта орналастырыңыз.

9) Тамақтандыруға арналған бөтелкелер, балалар тағамы бар банкілер

- Тамақтандыруға арналған бөтелкелерді және балалар тағамы бар банкілерді пешке емізіксіз және қақпақсыз салу қажет.
- Оның ішіндегі тағамды арапастыру немесе шайқау керек.
- Баланы тамақтандырмай тұрып, оның күйіп қалмауы үшін, тағам температурасын тексеріп алу керек.

10) Тағамның бетін жабу

- Тағамды микротолқынды пеште өзірлеу үшін оның бетін тығыз жауып тұратын түссіз үлдірмен немесе сәйкес қақпақпен жабыңыз. Ереже бойынша ылғалдылық деңгейі жогары тағамды (мысалы, сорпа, кемеш, балық, көкеністер және порциялық тағамдар) өзірлеу кезінде үнемі оның бетін жабу керек. Бәліштін, соустық, қайнатылған картоп пен пісірілген нан өнімдерінің бетін жаппаңыз.

11) Күту уақыты

- Күту уақыты — тағамды өзірлегеннен немесе ысытқаннан кейін пеште қоя тұратын уақыт. Бұл уақытта тағамның ортасына жылу беріліп, оның сұып кеткен бөліктерін жылтытады.

Қазақша

Керек-жарақтар

Керек-жарақтар

Жинақта керек-жарақтар жиынтығы кіреді. Оларды пайдалануға қатысты нұсқауларды әрдайым орындаңыз.

Металл таба

- Тағамдарды тек **Конвекция, Гриль** және **Бу** режимдерінде әзірлеуге арналған. Металл табаны **Қысқатолқындар** және **Комбинация + Қысқатолқындар** режимдерінде қолданбаңыз.
- Конвекция** режимінде 2 деңгейлі әзірлеу үшін металл табаны астыңғы қүйге, ал торлы тақтаны жоғарғы қүйге қоюға керек.
- Металл таба көтере алатын максималды жүктеме — 4 кг (тағам мен ыдыстың жалпы массасы).

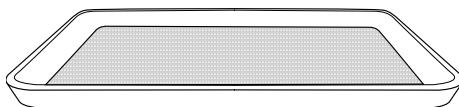


Металл таба

КазАқша

Әйнек таба

- Әйнек табаны камераның түбіне тек **Қысқатолқындар** режимін қолданған кезде қоюға болады.
- Әйнек табаны **Комбинация** режимінде торлы тақтаға қоюға болады.
- Бу** режимінде өнімдердің ұсақ бөліктерін әзірлеу кезінде оларды металл табадағы торға орнатылған әйнек табаға салады.
- Әйнек таба қызып тұрса, оны салқын суға салмай тұрып, сұтып алыңыз. Әйтпесе табада жарықтар пайда болып, сынып кетуі мүмкін.



Әйнек таба

Торлы тақта

- Өнімдерді **Гриль** және **Бу** режимінде әзірлеу үшін жоғарғы немесе ортаңғы бағыттағыштарға қойылады. **Конвекция** және **Комбинация** режимдерінде тақтаны астыңғы бағыттағыштарға да қоюға болады.
- Микротолқындар қолданылатын режимдерде металл ыдыстың тікелей торлы тақтаның үстіне қоймаңыз.
- Қысқатолқындар** режимінде торлы тақтаны қолданбаңыз.
- Торлы тақта көтере алатын максималды жүктеме — 4 кг (тағам мен ыдыстың жалпы массасы).



Торлы тақта

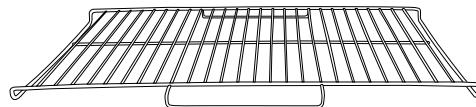


Маңызды ақпарат

Торлы тақтадан пластик қаптамаларды алмаңыз. Олар қаптау материалдарына жатпайды және тақтада орнатылған қүйде қалуы туис.

Тор

- Бу, Гриль, Конвекция** және **Комбинация** (микротолқындарсыз) режимдерін қолданған кезде торды металл табаға қоюға болады. Өнімдерді тікелей торға салу керек.
- Қысқатолқындар** және **Комбинация + Қысқатолқындар** режимдері үшін торды қолданбаңыз.



Тор

Керек-жараптар

Әр режим үшін қандай керек-жараптарды қолдануға болатыны туралы тәмендегі кестеде көрсетілген.

	Торлы тақта	Әйнек таба	Металл таба	Тор
Қысқатолқындар	✗	✓	✗	✗
Гриль	✓	✓	✓	✓
Конвекция	✓	✓	✓	✓
Бу	✓	✓	✓	✓
Бу + Қысқатолқындар (КОМБИ 1)	✓*	✓	✗	✗
Бу + Гриль (КОМБИ 2)	✓	✓	✓	✓
Бу + Конвекция (КОМБИ 3)	✓	✓	✓	✓
Конвекция + Қысқатолқындар + Гриль (КОМБИ 4, 5, 6, 7, 8)	✓*	✓	✗	✗
Конвекция + Қысқатолқындар (КОМБИ 9, 10, 11)	✓*	✓	✗	✗
Гриль + Конвекция (КОМБИ 12)	✓	✓	✓	✓

* Металл ыдысты тікелей торлы тақтага қоймаңыз. Тағамды тақтага ыдыссыз немесе әйнек ыдыспен салыңыз.

ҚазАқша

Пеш құрылғысы

1 Есік тұтқасы

Есікті ашу үшін тұтқаны төмен тартыңыз. Пеш жұмыс істеп жатқан кезде, есікті ашқан кезде тағамды әзірлеу уақытша тоқтайды, бірақ бекітілген параметрлер бастапқы қалпына келмейді. Есікті жауып, **Бастау/растау** түймесін басқаннан кейін, пеш жұмысы жалғасады.

2 Қарау терезесі

3 Есіктің қорғаныстық блоктауы

Жарақат алмау үшін саусақтарыңызды, қасықты, пышақты, басқа заттарды ілмек тесігіне салмаңыз.

4 Штепсель

5 Қуатпен қамту сымы

6 Ультракоғары жиіліктегі төменгі сәулелендіргіш (17-сурет)

7 Бу жіберуге арналған саңылау

8 "Беттері ыстық" ескерту жапсырмасы

9 Гриль құрамдастары

10 Конвекциялық қыздырығыш

11 Жарықдиодты шам

Есік ашылған кезде және пеш жұмыс істеп жатқан уақытта, шам жанады.

12 Тақтаға арналған бағыттағыштар (төменгі, ортанды, жоғарғы)

13 Есік ұстағыштары

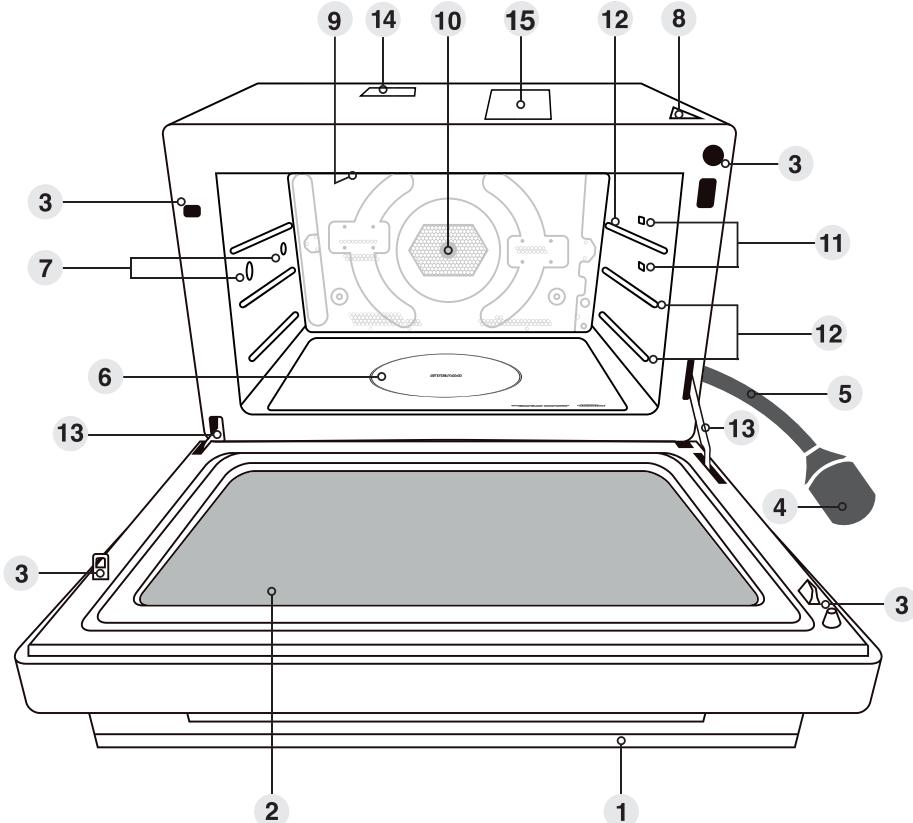
Есікті ашып-жапқан кезде, жарақат алmas үшін саусақтарыңызды ұстағыштарға жақыннатпаңыз.

14 Ескерту жапсырмасы

15 Автоматты бағдарламалар тізімі

Пешке ұсынылған тілдердің біріндегі автоматты бағдарламалар тізімінің жапсырмасын (өнім жинағына кіреді) жабыстырып қойыңыз.

Қазақша



Ескерту

Кескін анықтамалық сипатқа ие.

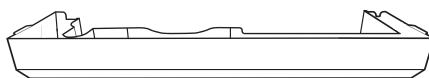
Пеш құрылғысы

- 1 Басқару панелі
- 2 Су жинағыш
- 3 Суға арналған контейнер (су жинағыштың артқы жағында)
- 4 Желдеткіш саңылаулар (бітеп тастамаңыз)
- 5 Сәйкестендіру тақтайшасы
- 6 Ескерту жапсырмасы

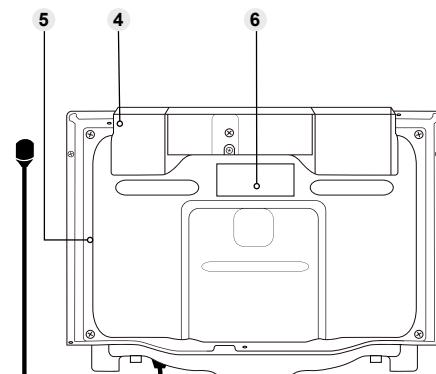


Су жинағыш

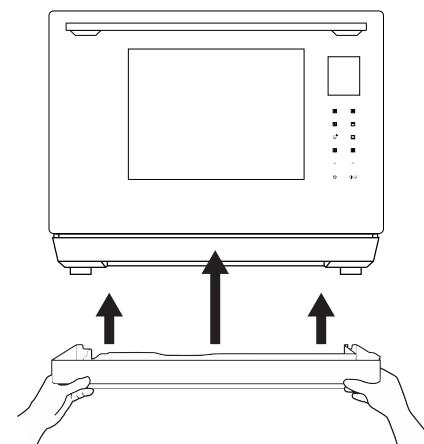
1. Пешті қолданбай түрүп, оған су жинағыш орнатыңыз. Су жинағышты тазалау үшін үнемі алып отыру керек.
2. Су жинағышты екі қолыңызбен ұстап, оны пештің алдыңғы аяқтарына орнатып, соңына дейін итеріңіз.
3. Су жинағышты шығарып алу үшін оны екі қолыңызбен ұстап, өзінізге қарай ақырын тартыңыз. Су жинағышты жылы сабынды сумен жуу керек. Тазалап болғаннан кейін су жинағышты пештің аяқтарына орнатып, соңына дейін итеріңіз.
4. Су жинағышты ыдыс жуатын машинада жууға болмайды.



Су жинағыш



Артқы көрініс



Су жинағышты пештің аяқтарына орнатып, соңына дейін итеріңіз.

Қазақша

Суға арналған контейнер

Контейнерді пайдалану нұсқауларын 23-беттен қараңыз.



Суға арналған контейнер

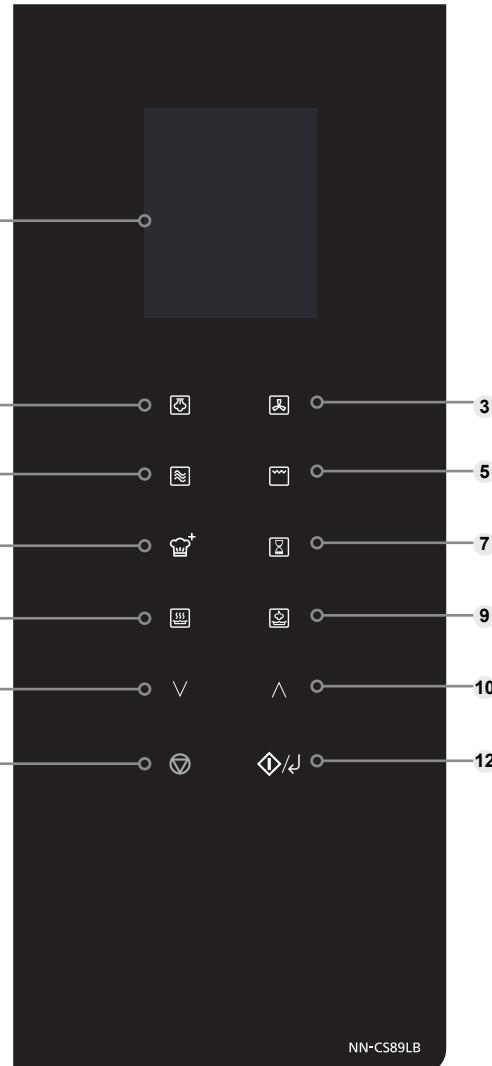


Ескерту

Кескіндер анықтамалық сипатта берілген.

Басқару панелі

Қазақша



NN-CS89LB

1 Дисплей

2 Бү (22—24-бет)

3 Конвекция (20—21-бет)

4 Қысқатолқындар (17-бет)

5 Гриль (18—19-бет)

6 Комбинация (25—28-бет)

7 Таймер/сағат (16, 29—30-бет)

8 Автоматты бағдарламалар (34—54-бет)

9 Автоматты түрде бұға пісіру (55—58-бет)

10 Жоғары/төмен түймелері (15-бет)

Уақытты, массаны, автоматты бағдарламалар мен параметрлерді орнату үшін қолданылады.

11 Стоп/бас тарту:

Тағам дайында алдында

Алдыңғы пәрмендер бір рет басу арқылы бастапқы қалпына келтіріледі.

Тағам дайында кезінде

Бір рет басу арқылы пештің жұмысын тоқтатуға болады. Екінші рет басу арқылы барлық пәрмендерден бас тартылады және дисплейде қос нүктे немесе уақыт көрсетіледі.

12 Бастау/растаяу

Пешті іске қосу және бекітілген мәнді растау үшін қолданылады. Тағам дайында кезінде есікті ашсаңыз немесе **Стоп/бас тарту** түймесін бір рет бассаңыз, пеш жұмысын қалпына келтіру үшін **Бастау/растаяу** түймесін қайтадан қос нүктे.

Пеш қуат үнемдеу функциясымен жабдықталған.



Ескертупер

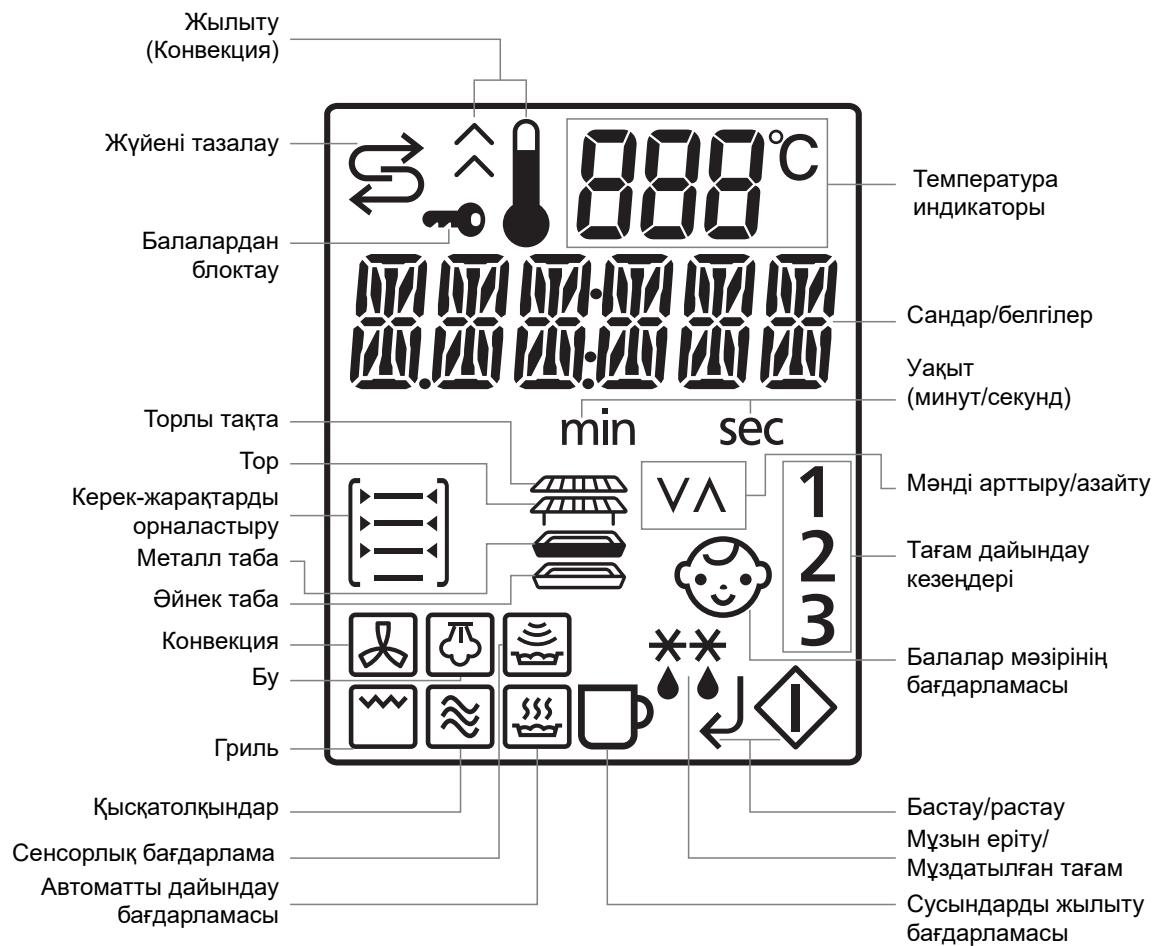
- Соңғы әрекетті орындағаннан кейін, пеш күту режиміне өтеді. Күту режимінде дисплей жарықтығы азаяды.
- Пеш күту режимінде болған кезде, оны қолданбай тұрып, есікті ашып-жабу керек.
- Қандай да бір әрекетке пәрмен беріліп, **Бастау/растаяу** түймесі алты минут ішінде басылмаса, әрекеттен автоматты түрде бас тартылады. Дисплейде қайтадан қос нүкте немесе сағат көрсетіледі.



Дыбыстық сигнал

Дыбыстық сигнал түймелерді басқан кезде шығады. Сигнал шықпаса, орнату дұрыс орындалмады. Бір кезеңнен екінші кезеңге өту кезінде екі сигнал беріледі. Автоматты бағдарламаларда екі сигнал тағамды арапастыру немесе аудару қажеттігін де ескерtedі. **Гриль**, **Конвекция** және **Комбинация** режимдерінде алдын ала ысыту аяқталған кезде, үш сигнал беріледі. Ас әзірлеу аяқталған кезде, пеш қатарынан бес сигнал береді.

Дисплей



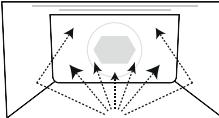
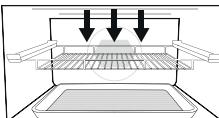
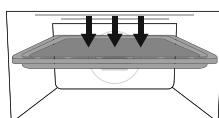
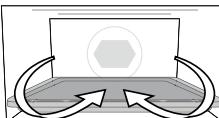
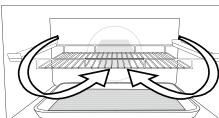
- : Суға арналған контейнерді толтырыңыз.

Қазақша

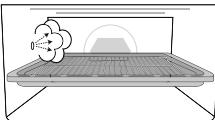
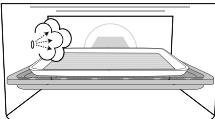
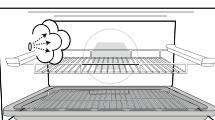
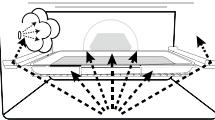
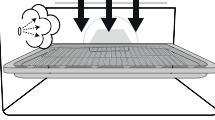
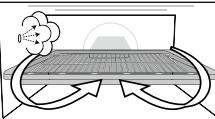
Тағам дайындау режимі

Төмөндегі кестеде керек-жарақтарды пайдалану әдістері көрсетілген. Керек-жарақты таңдау рецептіге және ыдысқа тәуелді болады.

Қазақша

Тағам дайындау режимі	Қолданылу мақсаты	Қолданылатын керек-жарақтар	Сыйымдылықтар
Қысқатолқындар 	<ul style="list-style-type: none"> Мұзын еріту Жылтыту Еріту: сары май, шоколад, ірімшік Балықтан, көкөністерден, жеміс-жидектерден, жұмыртқадан ас әзірлеу Компот, тосап, соус, пісрілген крем, нан өнімі, карамель, вегетариандық бәліш әзірлеу Қамыр пісрімені қосытқышпен жылтыратпай әзірлеу ("Виктория" тәтті наны, клафути, т.б.) <p>Камераны алдын ала қыздырмау</p>	Әйнек таба, Ryrex® ыдысы (тікелей камераның түбіне қойылады)	Ультражогары жиіліктең пештерге арналған, бейметалл
Гриль  	<ul style="list-style-type: none"> Ет пен балық пісіру Тост әзірлеу Қабықша пайда болғанша әзірленетін тағамдарды, жұмсақ бәліштерді қызарту <p>Камераны алдын ала қыздырмау</p>	<p>Торлы тақта немесе металл таба</p> <p>Торлы тақтаны қолданған кезде сүмен май тамшыларын жинау үшін камераның түбіне әйнек таба қоюға болады.</p>	Қызуға төзімді (металл қалыптарды қолдануға болады)
Конвекция   (бір деңгей)  (екі деңгей)	<ul style="list-style-type: none"> Әзірлеу уақыты қысқа шағын кондитерлік өнімдерді пісіру: қатпарлы, үгілмелі қамыр, печене, қайнатылған печене, орамалар Ерекше дайындалатын қамыр пісріме тағамдары: суфле, безе, волован, тоқаш, бисквит, ет орамасы, т.б. Бәліш пісіру (ашық және салмасы бар), пицца <p>Камераны алдын ала қыздырган жөн</p>	Металл таба/әйнек таба, торлы тақта	Қызуға төзімді (металл қалыптарды қолдануға болады)

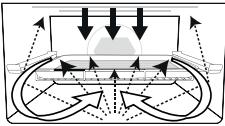
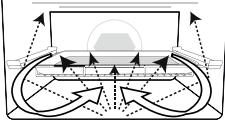
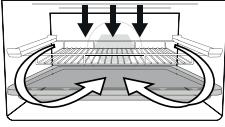
Тағам дайындау режимі

Тағам дайындау режимі	Қолданылу мақсаты	Қолданылатын көрек-жарақтар	Сыйымдылықтар
Бу   (бір деңгей)  (екі деңгей)	<ul style="list-style-type: none"> • Балық, көкөніс, тауық, күріш, картоп, бисквит пудингін әзірлеу <p>Камераны алдын ала қыздырмау</p>	<p>Торлы тақта Металл табадағы тор</p> <p>Өнімдердің ұсақ бөліктерін әзірлеу кезінде: металл табадағы торға орнатылған әйнек таба.</p>	Бұға пісіру үшін жарамды металл қалыптар, Рүтеш® ыдысы, пластик контейнерлер
Бу + Қысқатолқындар (№1 комбинация) 	<ul style="list-style-type: none"> • Балық, көкөніс, тауық, күріш, картоп әзірлеу <p>Камераны алдын ала қыздырмау</p>	Торлы тақтадағы әйнек таба немесе пеш түбіндегі әйнек таба	Ультражоғары жиіліктегі пештерге арналған
Гриль + Бу (№2 комбинация) 	<ul style="list-style-type: none"> • Көмештер • Кебаб • Торт • Ашық бөліштер • Суфле • Тұтас балық 	Металл табадағы тор	Қызуға төзімді (металл қалыптарды қолдануға болады)
Конвекция + Бу (№3 комбинация) 	<p>Алдын ала қыздырусыз №2 комбинация</p> <p>"№3 комбинация" режимі үшін камераны алдын ала қыздырған жөн.</p>		

Қазақша

Тағам дайындау режимі

Қазақша

Тағам дайындау режимі	Қолданылу маңсаты	Қолданылатын көрек-жарақтар	Сыйымдылықтар
Гриль + Конвекция + Қысқатолқындар (№4, 5, 6, 7, 8 комбинация) 	<ul style="list-style-type: none"> Құрылған етті, құс етін өзірлеу Қытырлақ қабықшасы бар тағамдардың (киш, пицца, нан, тоқаш, лазанья, гратег) мұзыны еріту және ысыту Лазанья, ет, картоп, көкөніс көмешін өзірлеу Торт пен пудингті жұмыртқамен жылтыратып, қосындықшапен пісіру, киш, бәліш (ашық және салмасы бар) өзірлеу <p>Камераны алдын ала қыздырған жөн</p>	Торлы тақта және әйнек таба	Ультражоғары жиіліктең пештерге арналған, қызуға тәзімді Дәмді наң пісіруге арналған металл қалыптарды торлы тақтага қойылған әйнек табадаған қолдануға болады. Қаңылтыр банкілерді ҚОЛДАНБАҢЫЗ.
Конвекция + Қысқатолқындар (№9, 10, 11 комбинация) 	<p>Камераны алдын ала қыздырған жөн</p>		
Гриль + Конвекция (№12 комбинация) 	<ul style="list-style-type: none"> Қызыл етті, еттің қалың бөліктерінен (сиыр еті қабырғасы, тибон стейк) стейкті қуыру Балық пісіру <p>Камераны алдын ала қыздырған жөн</p>	Торлы тақта және металл таба	Қызуға тәзімді (металл қалыптарды қолдануға болады)

Индикация тілін таңдау

Жерге түйікталған розеткаға жалғағаннан кейін, дисплейде 88:88 сандары көрсетіледі. Индикация тілін орнатқыңыз келмесе, **Бастау/растаяу** түймесін бір рет басыңыз. Бұл жағдайда дисплейде келесі жазу пайда болады: WORD PROMPT OFF. Қазақ тілін таңдағыңыз келсе, **Бастау/растаяу** түймесін екі рет басыңыз. Сол кезде дисплейде келесі жазу пайда болады: РУССКИЙ. Индикация тілін өзгерту қажет болса, пешті желіден ажыратып, қайта қосыңыз, содан кейін жоғарыдағы әрекеттерді қайталаңыз.

Таймер/сағат түймесі төрт рет басылса, **Операциялық гид** сөзкөмектер функциясы өшеді. Оны қайтадан қосу үшін **Таймер/сағат** түймесін төрт рет басыңыз.

Әшіру:



ДИСПЛЕЙТЕ НАВИГАТОР



Дисплейде қос нүкте немесе уақыт көрсетіледі.

Таймер/сағат түймесін төрт рет басыңыз.

Дисплей

Іске қосу:



ДИСПЛЕЙТЕ НАВИГАТОР



Дисплейде қос нүкте немесе уақыт көрсетіледі.

Таймер/сағат түймесін төрт рет басыңыз.

Дисплей

Қазақша

Жоғары/төмен түймелерінің функциялары

Уақытты, өнім массасын немесе автоматты бағдарламаны \wedge және \vee түймелерінің көмегімен таңдауға болады. Уақытты немесе массаны ең көп немесе ең аз мәнгеге өзгерту үшін сәйкес түймені басып тұрыңыз.



- **Уақытты орнату**
Өзірлеу уақытын орнату, сағат параметрлерін реттеу, уақыт қосу функциясын басқару (31-сурет).
- **Массаны таңдау**
Автоматты бағдарламалар үшін өнімдер массасын орнату (36—41 және 55—58-суреттер).
- **Автоматты бағдарламалар**
Тағам дайындау режимін таңдау.
- **Мәнді арттыру/азайту**
Сенсорлық бағдарламалар параметрлерінің мәндерін арттыру және азайту (34—35 және 42-сурет).

Сағатты реттеу

Пеш желіге алғаш қосылған кезде, дисплейде 88:88 сандары көрсетіледі.



"Таймер/сағат" түймесін екі рет басыңыз.

\wedge және \vee түймелерінің көмегімен уақытты орнатыңыз. Реттеу кезінде қос нұктесі жыптылықтайды.

"Таймер/сағат" түймесін басыңыз. Қос нұктесі жыптылықтауын тоқтатып, дисплейде орнатылған уақыт көрсетіледі.



Ескертулер

1. Уақытты қайта орнату үшін 1-3 қадамдарын қайталаңыз.
2. Пеш желіге қосылып тұрғанда және желіде кернеу болғанда, дисплейде уақыт көрсетіліп тұра береді.
3. Түйме басылса, мән бір минутқа артады немесе азаяды. Уақытты жылдам өзгерту үшін мәнді арттыру немесе азайту түймесін (\wedge немесе \vee) басып тұрыңыз.
4. Уақыт 24 сағаттық режиммен жұмыс істейді.

Қазақша

Балалардан блоктау

Бұл функция пешті басқару элементтерін өшіреді, бірақ есік блокталмайды. Дисплейде қос нұктесі немесе уақыт көрсетілген кезде, балалардан блоктауды қосуға болады.

Блоктауды орнату



10 секунд ішінде "Бастау/растаяу" түймесін үш рет басыңыз. Уақыт индикациясы жойылады (уақыт параметрлері бұл жағдайда бастапқы қалпына келтірілмейді), дисплейде белгісі пайда болады.

Блоктауды өшіру



10 секунд ішінде "Бастау/растаяу" түймесін үші рет басыңыз. Дисплейде уақыт қайтадан көрсетіледі.



Ескертпе.

Балалардан бұғаттауды алып тастау немесе оны қосу үшін, «Бастау/растаяу» немесе «Стоп/бастарту» түймесін үш рет 10 секундтың ішінде басу қажет.

Қысқатолқындар режимі (мұзын еріту және дайындау)

Пеште микротолқынды қуаттың жеті деңгей бар, олар төмендегі кестеде берілген.

Қажетті қуат
деңгейін таңдау үшін
"Қысқатолқындар"
түймесін қажетінше
басыңыз.



Басу саны	Денгей	Қуат, Вт	Максималды уақыт
1 рет	Максималды	1000	30 мин
2 рет	Орташа- жоғары	800	1 сағ 30 мин
3 рет	Мұзын еріту **	270	1 сағ 30 мин
4 рет	Орташа	600	1 сағ 30 мин
5 рет	Темен	440	1 сағ 30 мин
6 рет	Бұқтыру	300	1 сағ 30 мин
7 рет	Минималды	100	1 сағ 30 мин

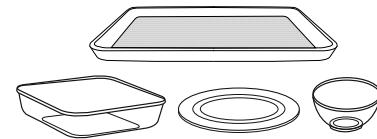


Өзірлеу уақытын \wedge және
 \vee түймелерінің көмегімен
орнатыңыз.

"Бастау/растаяу" түймесін ба-
сыңыз. Ас өзірлеу бағдарламасы
іске қосылады және дисплейде
уақыттың көрінісін санағы басталады.

Қолдану қажет ыдыс пен керек-жарақтар

Әйнек табаны, қақпақпен жабылған немесе тағам үлдірімен жабылған Рүгех® ыдысын қолданыңыз. Үдыс пештің түбіне қойылады. Өнімдерді камераның түбіне ыдыссыз немесе әйнек табасыз қоймаңыз.



Ескертулер

- Тамақ өзірлеудің көп кезеңдік режимі 32-33-беттерде сипатталған.
- Қуат пен өзірлеу уақытын орнатып болғаннан кейін, үстәу уақытын бекітуге болады. Қуат пен өзірлеу уақытын орнатып болғаннан кейін, кейінге қалдырылған қосу өрекетін бекітуге болады. Таймерді пайдалану нұсқауларын 29-30-беттен қаралыңыз.
- Қажет болса, өзірлеу уақытын тамақ өзірлеу кезінде \wedge және \vee түймелерінің көмегімен өзгертуге болады. Өзірлеу уақыты ең көп және ең аз жағына қарай бір минуттық қадаммен (барлығы 10 минут) өзгереді.
- Максималды қуатпен ең ұзақ өзірлеу уақыты — 30 минут, қуаттың басқа деңгейлерінде — бір жарым сағаттан көп емес.
- "Қысқатолқындар" режимінде тағам өзірлеу үшін металл керек-жарақтарды қолданбаңыз.

Қазақша

Микротолқындарды жоғарыдан төмен үлестіру жүйесі

Өнім микротолқындарды жоғарыдан төмен үлестіру жүйесімен жабдықталған. Бұл бурмалы үстелдері бар әдettегі пештердегі микротолқынның бүйір жағынан берілуінен өзгешеленеді. Осыған орай әртүрлі өлшемдері тағамдарды өзірлеу үшін көп орын болады. Бұндай жүйедегі микротолқынды режимдегі қыздыру уақыты микротолқындардың бүйір жағынан берілетін жүйелердегі қыздыру уақытынан ерекшеленуі мүмкін. Бұл ақаулықтың белгісі емес.

Гриль режимі

Гриль режимі үшін қуаттың үш деңгейі қарастырылған.

Басу саны	Қуаттылық деңгейі
1 рет	Гриль 1 (жоғары)
2 рет	Гриль 2 (орташа)
3 рет	Гриль 3 (төмен)

Қажетті қуат деңгейін таңдау үшін "Гриль" түймесін бір, екі немесе үш рет басыңыз.

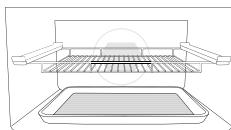
Әзірлеу уақытын \wedge және \vee түймелерінің көмегімен орнатыңыз. Максималды әзірлеу уақыты — 1 сағат 30 минут.



"Бастау/растастау" түймесін басыңыз.
Дисплейде уақыттың көрісанығы басталады.

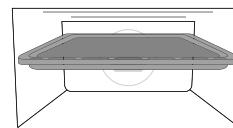
Казақша

Қолдану қажет керек-жараптар



Өнімдерді торлы тақтаға орналастырыңыз, ал торлы тақтаны оны жоғарғы немесе ортаңғы күйге орнатыңыз.

Тамшылар мен май әйнек табага ағыу үшін, оны камераның түбінен қойыңыз.



Өнімдердің ұсақ бөлшектерін Гриль режимінде әзірлеу үшін металл табаны жоғарғы немесе ортаңғы күйге қойыңыз.

Гриль режимі



Ескертулер

1. **Гриль** режимінде өндөлетін өнімдерді жаппаңыз.
2. Пеш **Гриль** режимінде тек есігі жабық кезде жұмыс істейді.
3. **Гриль** режимінде тамақ өзірлеу кезінде микротолқынды сәулелену қолданылмайды.
4. Уақыттың жартысы өткенде, көп өнімдерді аудару керек. Ол үшін есікті ашып, тұтқыш немесе қолғап көмегімен тақтаны (табаны) **ақырындағ** шығарып алыңыз.
5. Тағамды аударып, пешке қайта қойыңыз, есікті жауып, **Бастау/растаяу** түймесін басыңыз. Дисплейде **Гриль** режимінде өзірлеудің қалған уақытының көрі санағы жалғасады. Тағамның **Гриль** режимінде өзірленуі кезінде оны тексеру үшін есікті кез келген уақытта ашуға болады.
6. **Гриль** режимін қолданғаннан кейін, пешті тазалаңыз.
7. Қажет кезде өзірлеу уақытын \wedge және \vee түймелері көмегімен өзірлеу процесі кезінде өзгертуге болады. Уақытты бір минуттық қадаммен (барлығы 10 минут) арттыруға немесе азайтуға болады.



Назар аударыңыз!

Керек-жарақтарды шығару кезінде тұтқышты немесе қолғапты пайдаланыңыз. Жарақат алу қаупін болдырмау үшін тағамды шығару немесе оны ыстық пешке орналастыру кезінде есіктің әйнек бетіне немесе пештің ішкі металл бөліктеріне жақында маңыз.

Қазақша

Конвекция режимі

Конвекция түймесі көмегімен конвекция температурасын 30—230 °C аралықта 10 °C қадаммен орнатуға болады. Ең жіп қолданылатын температураны таңдауды жылдамдату үшін бірінші рет басу кезінде дисплейде 150 °C, содан кейін 230 °C, 30 °C, 40 °C және т.б. температура көрсетіледі. 30—60 °C температурасында алдын ала қыздыру қарастырылмаған.



Конвекцияның қажетті температурасын орнатыңыз.

"Бастау/растау" түймесін басыңыз. Дисплейде Р әрпі пайда болады. Алдын ала қыздыру аяқталған кезде, пеш дыбыстық сигнал береді және дисплейдегі Р әрпі жылпылықтай бастайды. Есікті ашып, тағамды пешке орналастырыңыз.

* Камераны қыздыру қажет болмаса, бұл қадамды өткізіп жіберіңіз.

Камераны алдын ала қыздырғаннан кейін тағамды пешке қойыңыз.



Әзірлеу уақытын ^ және v түймелері көмегімен (9 сағатқа дейін) орнатыңыз.

"Бастау/растау" түймесін басыңыз. Дисплейде уақыттың көрсетілген санағы басталады.

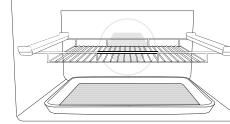
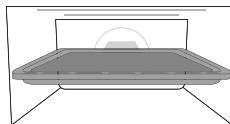
Қазақша



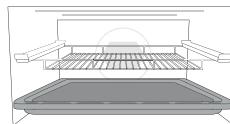
Ескертулер

1. 30—60 °C температурада алдын ала қыздыру қарастырылмаған.
2. Дисплейде "ГОРЯЧО" сөзі көрсетілсе, алдыңғы тағамды дайындағаннан кейін пеш температурасы тым жоғары, сол себепті 30—40 °C мәнін орнату мүмкін емес. Қалған температура режимдері мен уақытты қолмен орнатуға болады.

Қолдану қажет керек-жарақтар



Тағамды Конвекция режимінде бір деңгейде әзірлеу үшін металл таба немесе торлыштақта қолданыңыз. Оларды ортаңғы немесе тәмененгі күйге орнатыңыз. Әйнек табага тамшылар мен май агуы үшін, оны камераның түбінен орнатыңыз.



Конвекция режимінде тағамды бір уақытта екі деңгейде әзірлеу үшін металл табаны тәмененгі күйге, ал торлыштақтаны жоғарғы күйге орнатуға болады.

Конвекция режимі



Алдын ала қыздыру туралы ескертулер

1. Алдын ала қыздыру кезінде есікті ашпаңыз. Қыздыру аяқталған кезде, пеш үш дыбыстық сигнал беріп, дисплейде Р әрпі жыпылықтайды. Қыздырганнан кейін есікті ашпасаңыз, пеш бекітілген температураны ұстап тұрады. 30 минуттан кейін (қыздыру уақытын қосқанда) пеш автоматты түрде өшеді және дисплейде қос нүктे немесе уақыт көрсетіледі.
2. Алдын ала қыздыру қажет болмаса, қажетті температураны орнатқаннан кейін, ас әзірлеу уақытын орнатыңыз, содан кейін **Бастау/растаяу** түймесін басыңыз.



Ескертулер

1. Бекітілген ас әзірлеу уақыты бір сағаттан аз болса, уақыт бір секундтық қадаммен есептеледі.
2. Бекітілген ас әзірлеу уақыты бір сағаттан аз болса, бағдарламаның аяқталғанына дейін бір сағат қалғанша, уақыт бір минуттық қадаммен есептеледі. Бұдан кейін дисплейде минут пен секунд көрсетіледі және уақыт бір секундтық қадаммен есептеледі.
3. Қажет болса, әзірлеу уақытын тاماқ әзірлеу кезінде \wedge және \vee түймелерінің көмегімен өзгертуге болады. Әзірлеу уақыты ең көп және ең аз жағына қарай бір минуттық қадаммен (барлығы 10 минут) өзгереді.
4. Пешті алдын ала қыздыру кезінде бекітілген температураны өзгертуге болады. **Конвекция** түймесін басыңыз. Дисплейде температура көрсетіледі. Бекітілген мәнді өзгерту үшін температураның қажетті мәні пайда болғанша, **Конвекция** түймесін басып тұрыңыз.
5. Рецептіге байланысты пешті оған орнатылған ұсынылған керек-жарақтармен немесе оларсыз алдын ала қыздыруға болады (нақты рецептіні қараңыз). Металл таба және торлы тақта дәмді тағамды толтырып пісіруге және тағамды үлкен ыдыста пісіруге жарамды.
6. Алдын ала қыздыру кезінде дисплейде камераның нақты температурасы көрсетіледі. 70 °C-тан көп мәнге жетпегенше, ағымдағы температура көрсетілмейді. Ас әзірлеу кезінде температураны өзгерту үшін **Конвекция** түймесін басыңыз.
7. Тағам бірқалыпты әзірленуі үшін, ас әзірлеу уақытының жартысы өткен кезде, табаны немесе торлы тақтаны 180°-қа бұрыңыз.



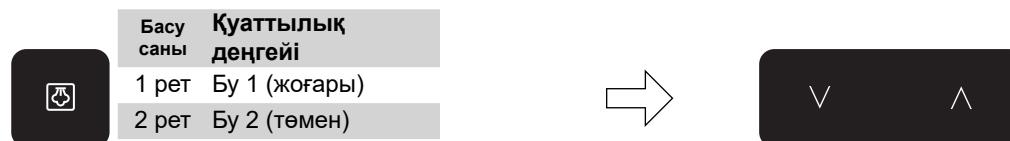
Назар аударыңыз!

Тағамды немесе керек-жарақтарды камерадан тұтқыш немесе қолғап көмегімен алыңыз, себебі ыдыс пен пеш қатты қызады.

Казакша

Бу режимі

Пешті көкөністі, балықты, тауық етін және күрішті пісіру үшін бұқазан ретінде пайдалануға болады.
Бу режимі үшін қуаттың екі деңгейі қарастырылған.

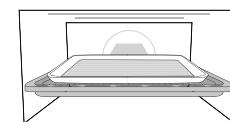
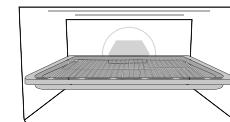


Қуаттың қажетті деңгейін "Бу" түймесі көмегімен орнатыңыз.



"Бастау/растастау" түймесін басыңыз. Ас өзірлеу бағдарламасы іске қосылады және дисплейде уақыттың кері санағы басталады.

Өзірлеу уақытын \wedge және \vee түймелерінің көмегімен орнатыңыз. Максималды өзірлеу уақыты — 30 минут.

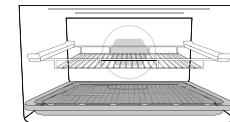


Қолданылатын керек-жарақтар

Бір деңгейде өзірлеу

Өнімдерді бұға пісіру үшін ортаңғы күйге орнатылған ішінде торы бар металл табаны бір деңгейде қолданыңыз. Өнімдерді тікелей торға салыңыз.

Бу режимінде өнімдердің ұсақ бөліктерін өзірлеу кезінде оларды металл табадағы торға орнатылған әйнек табаға салады.



Бір уақытта бір деңгейде өзірлеу

Бу режимінде екі деңгейде ас өзірлеу үшін ішінде торы бар металл табаны төменгі күйге, ал торлы тақтаны жоғарғы күйге орнатыңыз. Өнімдерді тікелей торларға салыңыз.



Ескертулер

1. Бу режимін қолданар алдында суға арналған контейнерді толтырыңыз.
2. Бұл режимде ас өзірлеудің максималды уақыты — 30 минут. Тағамды көп уақыт өзірлеу қажет болса, суға арналған контейнерді қайтадан толтырып, Бу режимін қажетті уақытқа қайта орнатыңыз.
3. Тағам өзірлеу кезінде суға арналған контейнердегі су таусылып қалса, пеш жұмыс істеуін тоқтатады. Дисплейде контейнерді сумен толтыру қажеттігі туралы сөзкемек пайда болады. Контейнерді толтырғаннан кейін оны пешке қайта орнатып, **Бастау/растастау** түймесін басыңыз. Пеш суға арналған бос контейнермен жұмыс іstemейді.
4. Қажет болса, өзірлеу уақытын тамақ өзірлеу кезінде \wedge және \vee түймелерінің көмегімен езгертуге болады. Өзірлеу уақыты ең көп және ең аз жағына қарай бір минуттық қадаммен (барлығы 10 минут) езгереді.
5. Тағам өзірлеу кезінде **Тоқтату/бас тарту** түймелерін баспай-ак суға арналған контейнерді кез келген уақытта толтыруға болады.
6. Тағамды Бу режимінде өзірлегеннен кейін, камерадағы суды сүртіңіз.

Бу режимі



Назар аударыңыз!

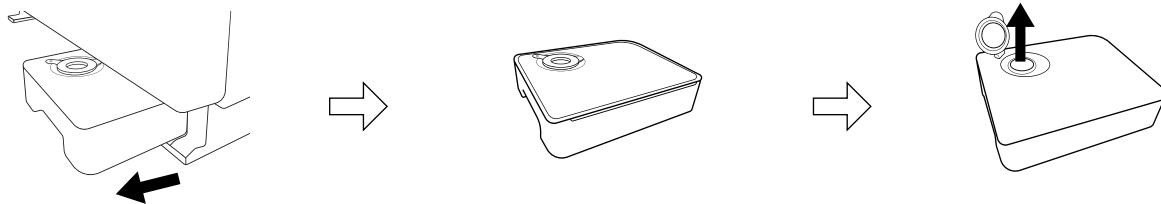
Камера, ыдыс және керек-жарақтар жоғары температураға дейін қызады. Тұтқышты немесе қолғапты пайдаланыңыз.

Тағамды немесе керек-жарақтарды шығару кезінде камераның жоғарғы бөлігінен ыстық су тамшылауы мүмкін.

Есікті ашқан кезде камерадан бу шығуы мүмкін. Камерада бу болса, қолғап кимей, есікті ашпаңыз. Әйтпесе күйіп қалуыңыз мүмкін.

Су жинағышты шығарған кезде сақ болыңыз. Пештің ішкі беттеріндегі су тамшыларын сұртіңіз. Олар пайда болса, пеште ақау бар деген сөз емес.

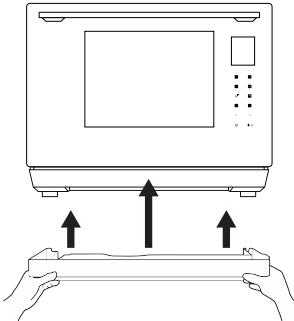
Суға арналған контейнерді пайдалану



Контейнерді пештен ақырын шығарып алыңыз. Қақпағын алып, контейнерді құбыр суымен (минералды сумен емес) толтырыңыз. Контейнер қақпағын жауып, оны пешке қайта орнатыңыз. Су ағып кетпеуі үшін, суға арналған контейнердің мықтап жабылғанын және түзу орнатылғанын тексеріңіз. Контейнерді жылы суда аптасына бір рет жуған жөн.

Ескертүлдер

1. **Бу** режимінде тاماқ әзірлеу кезінде микротолқынды сәулелену қолданылмайды.
2. Пеш жинағында қамтылған керек-жарақтарды жоғарыда көлтірілген нұсқауларға сай қолданыңыз.
3. Пеш **Бу** режимінде тек есіргі жабық кезде жұмыс істейді.
4. **Тағамды** бұға пісірген және пісіріп болған кезде есікті ашқан уақытта бетіңізді пешке жақындаатпаңыз. Есікті ашқан кезде сақ болыңыз, себебі бу күйіп қалуға әкелуі мүмкін.
5. **Тағамды** және керек-жарақтарды камерадан тұтқыш немесе қолғап көмегімен алыңыз, себебі ыдыс пен пеш қатты қызады.
6. **Бу** режимінде әрбір тағамды әзірлең болған соң, су жинағышты пештен ақырын алыңыз. Су жинағышты шығарып алу үшін оны екі қолыңызбен ұстап, өзіңізге қарай ақырын тартыңыз. Су жинағышты жылы сабынды сумен жуу керек. Тазалап болғаннан кейін су жинағышты пештің аяқтарына орнатып, соңына дейін итеріңіз.



Су жинағышты пештің аяқтарына орнатып, соңына дейін итеріңіз.

Қазақша

Булау режимі

Бұл функция буды үш минутқа дейін уақытша қосуға мүмкіндік береді. Булауды **Қысқатолқындар, Гриль, Конвекция және Комбинация** режимдерінде қосуға болады (4—12-дөңгелер). Тағам әзірлеу кезінде бу берілсе, жылу бірынғай үлестіріледі және дәмді пісірілген нан (нан, бәліштер, десерттер) үлпілдек болады.

Қажетті бағдарламаны таңдаңыз, іске қосыңыз.



Міндетті емес

Булауды бір минутқа созу қажет болса, **Бу** түймесін ас әзірлеу кезінде екі секунд бойы ұстап тұрыңыз.

Екі немесе үш минут қосу қажет болса, 2-қадамды орындағаннан кейін **Бу** түймесін екі секунд ішінде бір немесе екі рет басыңыз. Булау уақытының көрі санағы басталады, содан кейін ас әзірлеудің қалған уақытының санағы жалғасады (бекітілген уақыт ұзақтығы езгермейді, себебі булау уақыты оған кіреді).



Ескертулер

- Алдын ала қыздыру кезінде булауды қосуға болмайды.
- Функцияны қолданар алдында суға арналған контейнерді толтырыңыз.
- Булау қосылған кезде, бастапқыда бекітілген әзірлеу уақытының санағы жалғасады (дисплейде булау уақытының көрі санағы көрсетіледі, ол аяқталған кезде, қалған әзірлеу уақытының көрі санағы қайта көрсетіледі).
- Булау ұзақтығы ас әзірлеудің қалған уақытынан аса алмайды.
- Булауды екі немесе үш минутқа созу үшін 2-қадамды орындағаннан кейін **Бу** түймесін үш секунд ішінде сәйкесінше бір немесе екі рет басу керек.
- Конвекция температурасының және булау кезіндегі ас әзірлеу уақытының езгерісі қарастырылмаған.



Назар аударыңыз!

Камера, ыдыс және керек-жарақтар жоғары температураға дейін қызады. Тұтқышты немесе қолғапты пайдаланыңыз.

Тағамды немесе керек-жарақтарды шығару кезінде камераның жоғарғы бөлігінен ыстық су тамшылауы мүмкін.

Есікті ашқан кезде камерадан бу шығуы мүмкін. Камерада бу болса, қолғап кимей, есікті ашпаңыз. Әйтпесе күйіп қалуыңыз мүмкін.

Тағам	Тағам дайындау режимі	Булау
Печенье, тәтті нан	Конвекция	Бекітілген уақыттан бері $\frac{2}{3}$ өткен кезде, булаудың 3 минутын қосыңыз
Нан	Конвекция	Бекітілген уақыттан бері $\frac{2}{3}$ өткен кезде, булаудың 3 минутын қосыңыз
Бисквит	Конвекция	Бекітілген уақыттан бері $\frac{1}{2}$ өткен кезде, булаудың 3 минутын қосыңыз
Жартылай дайын нан өнімдері	№ 12-комбинация	Бекітілген уақыттан бері $\frac{2}{3}$ өткен кезде, булаудың 3 минутын қосыңыз

Бумен аралас режим

Қысқатолқындар, Гриль және Конвекция режимдерінде тағам өзірлеу үшін буды қолдануға болады. Бұ қосылса, әдетте ас өзірлеу уақыты қысқарады, сондай-ақ тағамның шырындылығы сақталады.



"Комбинация" түймесін басыңыз. Дисплейде қажетті қуат деңгейі пайда болмайынша, түймені басып тұрыңыз (төмөндегі кестені қараныз).

Алдын ала қыздыру қажет болса, басыңыз (тек № 3-комбинация үшін).

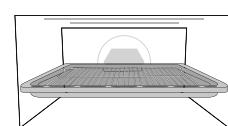
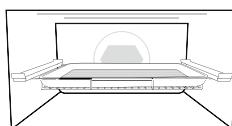
Өзірлеу уақытын ^ және v түймелерінің көмегімен орнатыңыз. Максималды өзірлеу уақыты — 30 минут.



"Бастау/растастау" түймесін басыңыз. Дисплейде уақыттың көрі санағы басталады.

Басу саны	Деңгей	Комбинация	Қолданылу мақсаты
1 рет	№1 комбинация	Бұ 1 + 440 Вт (төмөн деңгей)	Балғын, мұздатылған және консервіленген кекөністер, жеміс-жидектер, пюре, пудингтер
2 рет	№2 комбинация	Бұ 1 + 1-гриль (жоғары деңгей)	Балық және ретісі бар тауық еті
3 рет	№3 комбинация	Бұ 1 + Конвекция 190 °C	Үй наны және пісрілген тәтті нан

Қазақша



№1 комбинация

Торлы тақтадағы әйнек таба ортаңғы қүйде

№2 немесе 3 комбинация

Металл табадағы тор төмөнгі немесе ортаңғы қүйде

Бумен аралас режим



Ескертулер

1. пешті қоспай тұрып, суға арналған контейнерді толтырыңыз. Бұл режимде ас өзірлеудің максималды уақыты — 30 минут. Тағамды көп уақыт өзірлеу қажет болса, суға арналған контейнерді қайтадан толтырып, пешті қалған уақытқа қосыңыз.
2. Тағам өзірлеу кезінде суға арналған контейнердегі су таусылып қалса, пеш тоқтауы мүмкін. Дисплейде суды контейнерге толтыру қажеттігі туралы сөзкөмек пайда болады. Контейнерді толтырғаннан кейін оны пешке қайта орнатып, **Бастау/растаяу** түймесін басыңыз. Пеш суға арналған бос контейнермен жұмыс істемейді.
3. **№1 комбинация** және **№2 комбинация** режимдері үшін алдын ала қыздыру қарастырылмаған.
4. Қажет болса, өзірлеу уақытын тамақ өзірлеу кезінде \wedge және \vee түймелерінің көмегімен өзгертуге болады. Өзірлеу уақыты ең көп және ең аз жағына қарай бір минуттық қадаммен (барлығы 10 минут) өзгереді.
5. Тағам өзірлеу кезінде **Тоқтату/бас тарту** түймелерін баспай-ақ суға арналған контейнерді кез келген уақытта толтыруға болады.
6. Тағамды **Бу** режимінде өзірлегеннен кейін, камерадағы суды сүртіңіз.

КазАқша

Ас өзірлеп болғаннан кейін

1. Тағамды буға пісірген және пісіріп болған кезде есікті ашқан уақытта бетінізді пешке жақындараптыз. Есікті ашқан кезде сақ болыңыз, себебі бу күйіп қалуға әкелуі мүмкін.
2. Тағамды және керек-жарақтарды камерадан тұтқыш немесе қолғап көмегімен алыңыз, себебі ыдыс пен пеш қатты қызады.
3. Әрбір тағамды буда пісіргеннен соң, су жинағышты пештен ақырын алыңыз. Су жинағышты шығарып алу үшін оны екі қолыңызben ұстап, өзіңізге абайлап тартыңыз. Су жинағышты жылды сабынды сумен жуу керек. Тазалап болғаннан кейін су жинағышты пештің аяқтарына орнатып, соңына дейін итеріңіз (9-бет).



Назар аударыңыз!

Камера, ыдыс және керек-жарақтар жоғары температураға дейін қызады. Тұтқышты немесе қолғапты пайдаланыңыз.

Тағамды немесе керек-жарақтарды шығару кезінде камераның жоғарғы бөлігінен ыстық су тамшилауы мүмкін.

Есікті ашқан кезде камерадан бу шығуы мүмкін. Камерада бу болса, қолғап кимей, есікті ашпаңыз. Әйтпесе күйіп қалуыңыз мүмкін.

Бусыз аралас режим

Тағамдарды бусыз өзірлеу үшін тоғыз комбинация қарастырылған. Бұл комбинациялар көптеген тағамдарды өзірлеу үшін мінсіз. **Қысқатолқындар** режимінде тағам жылдам өзірленеді, ал **Конвекция** және **Гриль** режимдері қытырлақ қабықша алуға көмектеседі. Сәйкес келетін режимдер бір уақытта орындалатындықтан, өзірлеу уақыты әдеттең уақыттың $\frac{1}{2}$ — $\frac{2}{3}$ бөлігін қамтиды.



"Комбинация" түймесін басыңыз.
Дисплейде қажетті қуат деңгейі пайда болмайынша, түймені басып тұрыңыз
(төмендегі кестені қараңыз).

Алдын ала қыздыру қажет болса, басыңыз.



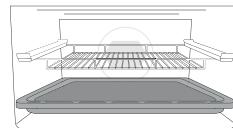
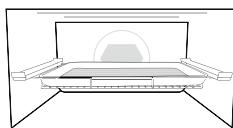
Өзірлеу уақытын \wedge және \vee
түймелерінің көмегімен
орнатыңыз. Максималды
өзірлеу уақыты — 9 сағат.

"Бастау/растастау" түймесін
басыңыз. Дисплейде уақыттың
кері санағы басталады.

Басу саны	Деңгей	Комбинация	Қолданылу мақсаты
4 рет	№ 4-комбинация	Конвекция 230 °C + Гриль 1 (жоғары деңгей) + 300 Вт (бұқтыру)	Лазанья, гратен, пицца
5 рет	№ 5-комбинация	Конвекция 230 °C + Гриль 2 (орташа деңгей) + 300 Вт (бұқтыру)	Ет бөліші, қамыр пісірме
6 рет	№ 6-комбинация	Конвекция 230 °C + Гриль 2 (орташа деңгей) + 100 Вт (минималды деңгей)	Қамырдағы сосиска, салмасы бар құймақтар, ұнға қақталып пісірілген балық
7 рет	№ 7-комбинация	Конвекция 220 °C + Гриль 1 (жоғары деңгей) + 300 Вт (бұқтыру)	Қабықшасы қызартылған дайын тағамдар
8 рет	№ 8-комбинация	Конвекция 200 °C + Гриль 1 (жоғары деңгей) + 100 Вт (минималды деңгей)	Ұнтақ себілген жеміс-жидектер
9 рет	№ 9-комбинация	Конвекция 220 °C + 300 Вт (бұқтыру)	Киши, ашық бәліштер
10 рет	№ 10-комбинация	Конвекция 190 °C + 300 Вт (бұқтыру)	Тұтас тауық еті, балық стейкі, тұтас балық, тұтас күркетауық
11 рет	№ 11-комбинация	Конвекция 160 °C + 100 Вт (минималды деңгей)	Көмеш
12 рет	№ 12-комбинация	Конвекция 230 °C + Гриль 1 (жоғары деңгей)	Жартылай дайын нан өнімдері, картоптан жасалған тағамдар, тауық етінің бөліктері, стейктер, жанышылған ет

Қазақша

Қолдану қажет керек-жараптар



№ 4—11-комбинация

Торлы тақтанды ортаңғы немесе төмөнгі күйде қолданыңыз. Шагын өнімдерді әйнек табаға салып, оны торлы тақтага орнатыңыз.

№ 12-комбинация

Металл табанды төмөнгі күйге, ал торлы тақтанды жоғарғы күйге орнатуға болады.

Бусыз аралас режим



Алдын ала қыздыру туралы ескертулер

Алдын ала қыздыру конвекциясы бар барлық аралас режимдер үшін қарастырылған. Ас өзірлеу уақытын орнатпас бұрын **Бастау/растаяу** түймесін басып, 21-беттегі алдын ала қыздыру бойынша нұсқауларды орындаңыз.

Аралас режимде алдын ала қыздыру кезінде микротолқындар шығарылмайды.



Ескертулер

- Бекітілген ас өзірлеу уақыты бір сағаттан аз болса, уақыт бір секундтық қадаммен есептеледі.
- Бекітілген ас өзірлеу уақыты бір сағаттан аз болса, бағдарламаның аяқталғанына дейін бір сағат қалғанша, уақыт бір минуттық қадаммен есептеледі. Бұдан кейін уақыт бір секундтық қадаммен есептеледі.
- Қажет болса, өзірлеу уақытын тاماқ өзірлеу кезінде \wedge және \vee түймелерінің көмегімен езгертуге болады. Өзірлеу уақыты ең көп және ең аз жағына қарай бір минуттық қадаммен (барлығы 10 минут) езгереді.



Назар аударыңыз!

Керек-жарақтарды шығару кезінде тұтқышты немесе қолғапты пайдаланыңыз. Жарақат алу қаупін болдырма үшін тағамды шығару немесе оны пешке орналастыру кезінде есіктің өйнек бетіне немесе пештің ішкі металл бөліктеріне жақындаңыз.

Таймерді пайдалану

Пеште асүй таймері бар. Бұл функция тағамды өзірлегеннен кейінгі ұстau уақытын және кідіртілген іске қосу уақытын бекітуге де мүмкіндік береді.

1. Кідіртілген старт

Таймер көмегімен пештің кідіртілген іске қосу уақытын бекітуге болады.



"Таймер/сағат" түймесін бір рет басыңыз.

Кідіртілген іске қосу уақытын
^ және ▽ түймелерінің көмегімен
орнатыңыз (бір жарым сағатқа
дейін)



Қажетті бағдарламаны
таңdap, ас өзірлеу
ұзақтығын орнатыңыз
(екі кезеңге дейін).



"Бастау/растастау" түймесін
басыңыз.
Дисплейде уақытты санау
басталады.



Ескертулер

- Екі немесе үш кезеңдік өзірлеуді бағдарламалауға болады, олардың бір кезеңі кідіртілген старт болады.
- Бекітілген кідіріс уақыты бір сағattan acca, уақыт минутпен есептеледі, бір сағattan az болса, секундпен есептеледі.
- Кідіртілген стартты автоматты бағдарлама үшін бекіту мүмкін емес.

Қазақша

Мысалы:

Кідіртілген старт:
1 сағат



Максималды қуат
(1000 Вт):
10 минут



Бұқтыру (300 Вт):
20 минут

Таймерді пайдалану

2. Ұстau уақыты

Таймер көмегімен өзірленген тағамды ұстau уақытын бекітуге болады.

Қажетті бағдарламаны
таңдау, ас өзірлеу
ұзақтығын орнатыңыз
(екі кезеңге дейін).



"Таймер/сағат"
түймесін бір рет
басыңыз.



Ұстau уақытын ▲ және ▼
түймелерінің көмегімен
орнатыңыз (бір жарым
сағатқа дейін).

"Бастау/растаяу" түймесін
басыңыз. Дисплейде
уақытты кері санау
bastaladys.

Қазақша



Ескертулер

- Екі немесе үш кезеңдік өзірлеуді бағдарламалауға болады, олардың бір кезеңі ұстau уақыты болады.
- Пеш есігін асүй таймерін іске қосуды кідірту немесе ұстau уақытында ашқан кездे, дисплейде уақыт санағы жалғаса береді.
- Ұстau уақытын автоматты бағдарлама үшін бекіту мүмкін емес.

Мысалы:

Максималды қуат
(1000 Вт):
4 минут



Максималды қуат
(1000 Вт):
2 минут



Ұстau уақыты:
10 минут

3. Асүй таймері

"Таймер/сағат"
түймесін бір рет
басыңыз.



Уақытты ▲ және ▼ түймелерінің
көмегімен орнатыңыз
(бір жарым сағатқа дейін).



"Бастау/растаяу" түймесін
басыңыз.
Дисплейде уақытты кері
санау басталады.

Уақыт қосу функциясы

Бұл функция, алдыңғы бекітілген уақыт өтіп кеткен кезде, ас әзірлеу уақытын ұзартуға мүмкіндік береді.



Ас әзірлеу аяқталғаннан кейін, уақыт қосу функциясын таңдау үшін \wedge түймесін басыңыз. Максималды әзірлеу уақыты:

Қысқатолқындар, 1000 Вт	30 минут
Бу	30 минут
№ 1—3-комбинация	30 минут
Гриль	1 сағат 30 минут
"Қысқатолқындар" режиміндегі басқа қуат	1 сағат 30 минут
Конвекция	9 сағат
№ 4—12-комбинация	9 сағат
Таймер	1 сағат 30 минут

"Бастау/растаяу" түймесін басыңыз.
Уақыт қосылады. Дисплейде уақытты кері санау басталады.



Ескертулер

- Бұл функция тек **Қысқатолқындар, Гриль, Конвекция, Бу, Комбинация** және **Таймер** режимдері үшін қарастырылған және автоматты бағдарламаларға арналмаған.
- Аз әзірлеу уақыты біткеннен кейін екі минут өткен соң, функцияны қосуға болмайды.
- Уақыт қосу функциясын бірнеше кезеңдік ас әзірлеуден кейін пайдалануға болады. Бұл жағдайда қуат деңгейі алдыңғы кезеңдікіндей болады.

Қазақша

Тағам дайындаудың көп сатылы режимі

Екі немесе үш кезеңдік ас өзірлеу

Куаттың қажетті
денгейін
таңдаңыз.



∨ ∧



Куаттың қажетті
денгейін
таңдаңыз.

Әзірлеу уақытын ∧ және ∨
түймелерінің көмегімен
орнатыңыз.



∨ ∧



Әзірлеу уақытын ∧ және ∨
түймелерінің көмегімен
орнатыңыз.

"Бастау/растау" түймесін басыңыз.
Ас әзірлеу бағдарламасы іске қосылады және
дисплейде уақыттың көрі санағы басталады.

Мысалы

Екі минут бойы мұзды еріту (270 Вт) және үш минут бойы максималды қуатпен (1000 Вт) аз әзірлеу.

Қазақша



Орташа қуатты
(270 Вт) таңдау үшін
"Қысқатолқындар"
түймесін үш рет
басыңыз.

2 минут мұз еріту
уақытын ∧ және ∨
түймелерінің
көмегімен орнатыңыз.

Максималды қуатты
(1000 Вт) таңдау үшін
"Қысқатолқындар"
түймесін бір рет
басыңыз.



∨ ∧



3 минут әзірлеу
уақытын ∧ және ∨
түймелерінің
көмегімен
орнатыңыз.

"Бастау/растау" түймесін
басыңыз. Ас әзірлеу
бағдарламасы іске қосылады
және дисплейде уақыттың
көрі санағы басталады.

Тағам дайындаудың көп сатылыш режимі

Мысалы

Кейін бес минут бойы аз қуатпен (440 Вт) әзірлеу қарастырылған төрт минуттық **Гриль** режимінің 3-денгейі:



"Гриль" режимінің
3-денгейін таңдау үшін
"Гриль" түймесін үш рет
басыңыз.

4 минут әзірлеу
уақытын \wedge және \vee
түймелерінің көмегімен
орнатыңыз.

440 Вт қуатты
таңдау үшін
"Қысқатолқындар"
түймесін бес рет
басыңыз.



5 минут әзірлеу уақытын
 \wedge және \vee түймелерінің
көмегімен орнатыңыз.

"Бастау/растастау" түймесін
басыңыз. Ас әзірлеу бағдарламасы
іске қосылады және дисплейде
уақыт көрі санағы басталады.



Ескертулер

1. З кезеңдік ас әзірлеу жағдайында **Бастау/растастау** түймесін баспай тұрып, тағы бір ас әзірлеу бағдарламасын бекітіңіз.
2. Пеш жұмыс істеп жатқан кезде, **Тоқтату/бас тарту** түймесі басылса, операция тоқтайды. Оны қайтадан іске қосу үшін **Бастау/растастау** түймесін басыңыз. **Тоқтату/бас тарту** түймесі екі рет басылса, бекітілген операция тоқтап, бастапқы қалпына келтіріледі.
3. Бағдарлама басталмай тұрып, **Тоқтату/бас тарту** түймесі басылса, таңдалған бағдарлама бастапқы қалпына келтіріледі.
4. Көп кезеңдік тамақ дайындау режимінде автоматты бағдарламалар пайдаланылмайды.

Қазақша

Сенсорлы жылтыу

the Genius sensor

Бұл функция салқындағылған немесе мұздатылған өнімдерді ысытуға мүмкіндік береді. Сондай-ақ қуат деңгейін, массаны және ас әзірлеу уақытын таңдау қажет емес. Кірістірілген Genius сенсоры тағам ылғалдылығын өлшеп, микротолқынды сәулелену қуатының деңгейін және әзірлеу уақытын есептейді.



Автоматты режимде дайындау түймесін басыңыз.

^ және v түймелерінің көмегімен қажетті бағдарламаны таңдаңыз (№ 1-бағдарлама үшін бұл қадам қолданылмайды).

"Бастау/растастау" түймесін басыңыз.

Қазақша

Бағдарлама	Масса*	Керек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар
1. Салқындағылған тағам	300—1000 г	[Diagram showing a vertical stack of four horizontal arrows pointing right, indicating the placement of sensors.]	Алдын ала аспаздық өндеуден еткен балғын тағамдарды ысыту үшін қолданылады. Тағамның температурасы 5 °C (тоназытқыштағыдай) болуы тиіс. Тағамды қаптамасымен ысыту үшін қаптама пленканы ортасынан және шетіндегі төрт жағынан өткір пышақпен тесіңіз. Тағамды басқа ыдысқа салатын болсаңыз, оны тағам үлдірімен жауып, тесіңіз. Контеинерді пеш түбіне қойыңыз. № 1-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растастау түймесін басыңыз. Дыбыстық сигнал шыққан кезде, арапастрыңыз. Бағдарлама аяқталған кезде, қайтадан арапастрырып, тағамды бірнеше минутқа қалдырып қойыңыз. Сұйық соуста еттің/балықтың ірі бөліктегі бар болса, ол ұзағырақ әзірленуі мүмкін. Бұл бағдарлама крахмалды тағам (куриш, кеспе, картоп және т.б.) үшін жарамайды. Теріс формалы контейнерлердегі өнімдер ұзағырақ әзірленуі мүмкін.
2. Мұздатылған тағам	320—800 г	[Diagram showing a vertical stack of four horizontal arrows pointing right, indicating the placement of sensors.]	Алдын ала аспаздық өндеуден еткен мұздатылған тағамдарды (-18 °C) ысыту үшін қолданылады. Қаптамасымен ысыту керек. Қаптама пленканы ортасынан және шетіндегі төрт жағынан өткір пышақпен тесіңіз. Тағамды басқа ыдысқа салатын болсаңыз, оны тағам үлдірімен жауып, тесіңіз. Контеинерді пеш түбіне қойыңыз. № 2-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растастау түймесін басыңыз. Дыбыстық сигнал шыққан кезде, арапастрыңыз. Қажет болса, өнімді туралыз. Бағдарлама аяқталған кезде, қайтадан арапастрырып, тағамды бірнеше минутқа қалдырып қойыңыз. Сұйық соуста еттің/балықтың ірі бөліктегі бар болса, ол ұзағырақ әзірленуі мүмкін. Бұл бағдарлама крахмалды тағам (куриш, кеспе, картоп және т.б.) үшін жарамайды. Теріс формалы контейнерлердегі өнімдер ұзағырақ әзірленуі мүмкін.

☒ Қысқатолқындар

* Ұсынылатын масса

☒ Сенсорлық бағдарлама

** Мұзды еріту

[Diagram showing a vertical stack of four horizontal arrows pointing right, indicating the placement of sensors.] Орналастыру

Әрекет ету принципі

Сенсорлы жылтыу бағдарламасын таңдап, **Бастау/растаяу** түймесін басқаннан кейін, тағам ыси бастайды және одан бу шығады. Тағам белгілі бір температураға жеткенде және дайын бола бастаған кезде, бөлінетін бу мөлшері одан сайын көбейеді. Бу көлемінің артуы сенсорлық ылғалдылық көмегімен анықталады. Бу анықталған кезде, тағамды ысытуға кететін уақыт есептеледі.

Қалған уақыт екі дыбыстық сигналдан кейін дисплейде көрсетіледі.

Дисплейде сенсорлық бағдарлама индикаторы жаңып тұрған кезде, **есікті ашпаңыз**. Дисплейде әзірлену уақыты көрсетілгенше күте тұрыңыз, содан кейін тағамды арапастыру немесе аудару қажет болса, есікті ашыңыз.

Ас әзірлеу уақытының артуы немесе азаюы

Салқындастылған және мұздатылған өнімдерді ысыту уақытын сенсорлы жылтыу бағдарламаларын қалағанша реттеп, өзгертуге болады. **Бастау/растаяу** түймесін басқан кезде, дисплейде \wedge және \vee белгілері пайда болады. Уақытты арттыру үшін \wedge түймесін, ал азайту үшін \vee түймесін басыңыз. Бұл әрекетті 14 секунд ішінде орындау керек.



Ескертулер

1. Бұл функция арапастыруға болмайтын өнімдер (лазанья, макароннан жасалған гратен, т.б.) үшін сәйкес келмейді.
2. Пеш жылтыу уақытын автоматты түрде есептейді, ал ас әзірлеудің қалған уақыты дисплейде көрсетіледі.
3. Дисплейде уақыт көрсетілмейінше, есікті ашпаңыз.
4. Бағдарлама жұмысы кезінде қателер болмауы үшін, пеш түбі мен контейнердің құрғақ екенін тексеріңіз.
5. Бөлме ішіндегі температура 0—35 °C ауқымында болуы тиіс.
6. Алдыңғы тағамды әзірлегеннен кейін пеш жеткілікті түрде сұымаса, дисплейде "ГОРЯЧО" сөзі көрсетіледі. Пештің сұып, "ГОРЯЧО" сөзінің жойылғанын күтіңіз. Өнімді жылдам әзірлеу қажет болса, қажетті режимді таңдап, өндөу уақытын өз бетіңізше бекітіңіз.

Казакша

Турбоеріту функциясы

Бұл функция тағамды массасы бойынша ерітүге мүмкіндік береді. Масса грамм бойынша есептеледі. Қолайлар болуы үшін, әр санатқа арналған масса мәні ең аз өлшемдерден басталады.

Автоматты режимде дайындау түймесін басыңыз.	^ және v түймелерінің көмегімен қажетті бағдарламаны таңдаңыз.	^ және v түймелерінің көмегімен қажетті бағдарламаны таңдаңыз.	^ және v түймелерінің көмегімен қажетті бағдарламаны таңдаңыз.	Таңдауды растау үшін басыңыз.
				"Бастау/растау" түймесін басыңыз. Дисплейде ас өзірлеудің қолданылатын режимі көрсетіледі. Қажет болса, өнімді еріту кезінде аударыңыз және оны фольгамен жабыңыз.
	^ және v түймелерінің көмегімен массаны орнатыңыз. Мәнді 10 г қадаммен бекітүге болады.			
Бағдарлама	Масса*	Көрек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар	
3. Нан	100—900 г		Шағын және ірі бағдарлама. Наның қағаз майлықпен жабылған тәрелкеге немесе жайпақ табаққа қойыңыз. Камераның түбіне орнатыңыз. № 3-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растау түймесін басыңыз. Массасын бекітіп, Бастау/растау түймесін басыңыз. Пеш сигнал бергенде, өнімді аударыңыз. Қажет болса, өнімді фольгамен жабыңыз. Ұстаяу уақыты 10 минуттан (жөніл ақ нан) 30 минутқа (тығыз қарабидай наны) дейінгі уақытты құрайды. Ұстаяу уақыты кезінде нанның үлкен бөліктерін ортасынан бөлу қажет.	
4. Ұсақ бөліктер	100—1200 г		Еттің эскалоптың, сосисканың ұсақ бөліктері, фарш, стейк, балық филесі (100-400 г). Өнімді тәрелкеге немесе жайпақ табаққа салып, камераның түбіне салыңыз. № 4-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растау түймесін басыңыз. Массасын бекітіп, Бастау/растау түймесін басыңыз. Пеш сигнал бергенде, өнімді аударыңыз. Қажет болса, өнімді фольгамен жабыңыз. Ұстаяу уақыты — 10-30 минут.	
5. Ірі бөлік	400—2500 г		Еттің ірі бағдарлама. Тауық етінің ұшасы. Өнімді тәрелкедегі тәңкөрлігендегі табақшага немесе жайпақ ыдысқа салыңыз. Камераның түбіне орнатыңыз. № 5-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растау түймесін басыңыз. Массасын бекітіп, Бастау/растау түймесін басыңыз. Тауық етінің ұшасын немесе ет кесіктерін еріткен кезде, оларды фольгамен жайып қою керек. Қанаттарды, сүбе еттерді, майлы бөліктерді және сүйектерді тегіс алюминий фольгасын қызығымен жабыңыз және оны өнімде коктейльдерге арналған таяқшалармен бекітіп орналастырыңыз. Фольга камера қабырғасымен жана спаутиіс. Пеш сигнал бергенде, өнімді аударыңыз. Тағам дайындау алдындағы ұстаяу уақыты — 1—2 сағат.	

Қазақша

Қысқатолқындар

Мұзын еріту

Орналастыру

* Ұсынылатын масса

Турбоеріту функциясы



Ескертулер

- Мұзын еріту уақыты 60 минуттан асса, ол сағатпен және минутпен көрсетіледі.
- Өнімнің пішіні, өлшемі және массасы көмегімен пешке салуға болатын максималды көлем анықталады.
- Өнім толықтай еруі үшін, оны қалдырып қойыңыз.
- Дисплейде "ГОРЯЧО" сөзі көрсетілсе, алдыңғы тағамды дайындаудан кейін пеш температурасы тым жоғары, сол себепті автоматты бағдарламаны таңдауға болмайды. Бұл жағдайда қолмен орындау режимін таңдап, әзірлеу уақытын бекітуге болады.

Мұзын еріту: әдістер және кеңестер

Өнімдерді мұздатуға дайындау

Дайындалған тағамдар сапасы мұздатылғанға дейінгі өнім сапасына, мұздату әдісіне, сондай-ақ мұзын еріту уақыты мен шарттарына тәуелді болады. Өнімдердің балығын әрі сапалы болғаны маңызды. Оларды сатып алғаннан кейін бірден ерітіңіз. Сақтау алдында тағам үлдірімен, пакеттермен, мұздатуға арналған арнайы герметикалық қаптамамен қапталған өнімдерді белгілі бір уақыт бойы мұздатқышта сақтауға болады.



Ескертулер

- Өнім алюминий фольгамен қапталған болса, еріту кезінде үшкін шашырамауы үшін, оны алып тастаңыз.
- Еріту қажет өнімдерді -18°C -тан төмен емес температурада кем дегенде 24 сағат сақтау керек.
- Етті, құс етін, балықты, теніз өнімдерін, 2,5-5 см болатын бөліктерді мұздату үшін оларды тегістеп қойып, дөңгелектеп ораған дұрыс.
- Тауық балапанының тұтас етін мұздату алдында оның ішек-қарның тазалау керек. Ишек-қарның бөлек мұздатуға болады. Тауық балапанының етін жуып, кептірініз. Аяқтары мен сандарын бекітініз.
- Қаптамадан ауаны шығарып тастап, оны герметикалық түрде жабыңыз. Қаптамаға өнім атауын, күнді және массасын жазып қойыңыз.

Қазақша

Турбоеріту

Турбоеріту функциясы тағамдық өнімдердің массасы негізінде жұмыс істейді. Порциялық өнімдердің көп бөлігін (мысалы, тауық балапанының, еттің және балықтың бөліктептері) бұл режимде оңай ерітуге болады. Өнімдердің нақты массасын көрсетсөніз, пеш ерітудің қуаты мен ұзақтығын автоматты түрде орнатады. Еріту уақыты дисплейде көрсетіледі. Бұл режимде төменде көрсетілген өнімдерді еріткен дұрыс. Үздік нәтижеге қол жеткізу үшін өнім массасы 100—2500 г ауқымында болуы тиіс.

Өнім	Максималды масса, г
Шабылған ет, тұтас тауық еті, қабырга	3000
Сиыр еті, қой еті, тауық еті бөліктептері	2000
Тұтас балық, ұлу, асшаян, балық филесі	1000

Мұзын еріту: әдістер және кеңестер

Ұсыныстар

Сүйекті еттің мұзы тез ериді, себебі дәл сол массадағы сүйексіз етке қарағанда бұлшықет тіндері азырак болады. Мұз еріту бағдарламасын орнатуға арналған массаны есептеу үшін 2 кг-нан асатын сүйекті еттің жалпы массасынан 0,5 кг-ды алу ұсынылады. Сүйекті ет массасы 2 кг-нан аз болса, 0,2—0,3 кг алып тастау керек.

Екі дыбыстық сигнал

Сигнал берілгенде, етті, тауық етін, балықты және теніз өнімдерін аудару, еріген ет, тауық еті, фарш бөліктерін шығарып алу, гамбургердегі котлетті алу, тауық еті қанаттарының шеттерін, ростбифтің жінішке бөліктерін, майды, сүйекті фольгамен жабу керек.

Мұзды еріту ережелері

Мұзы тегістей еруі үшін, еріту процесі кезінде өнімдерді аударыңыз немесе орындарын ауыстырыңыз.



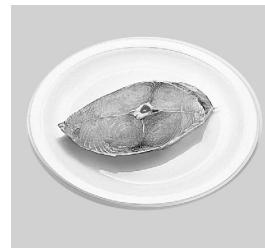
Шикі етті қаптамасынан алып, тәрелкеге салыңыз.



Тауықтың сан етінің сүйегін алюминий фольгамен орап, тәрелкеге салыңыз.



Тұтас балықтың басы мен құйрығын алюминий фольгамен ораңыз.



Балық филесін қаптамасынан шығарып алып, тәрелкеге салыңыз.

Қазақша

Сусындарды жылтыу



Автоматты режимде дайындау түймесін басыңыз.

\wedge және \vee түймелерінің көмегімен қажетті бағдарламаны таңдаңыз.

Таңдауды растау үшін басыңыз.



\wedge және \vee түймелерінің көмегімен массаны орнатыңыз.

"Бастау/растастау" түймесін басыңыз.
Дисплейде қолданылатын режим көрсетіледі. Жылытқанға дейін және жылытқаннан кейін сусынды арапастырыңыз.

Бағдарлама	Масса*	Керек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар
6. Шай/кофе	200 г, 400 г	[]	Массасы 200 г білме температурасындағы бір шынаяқ сусынды немесе әрқайсысы 200 г болатын (жалпы 400 г) екі шынаяқ сусынды (мысалы, шай, кофе) жылтыу үшін № 6-бағдарламаны таңдаңыз. Шынаяқ(тар)ды камера түбіне қойыңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Бір шынаяқ сусын үшін 200 г мәнін, ал екі шынаяқ сусын үшін 400 г мәнін орнатып, Бастау/растастау түймесін басыңыз. Жылытқанға дейін және жылытқаннан кейін сусынды арапастырыңыз.
7. Сүт/ыстық шоколад/сүтті кофе	200 г, 600 г	[]	3—5 °C-қа дейін сүттылған, массасы 200 г болатын бір шынаяқ сүтті немесе массасы 600 г болатын бір құманды сүтті жылтыу үшін қолданыңыз. Қаймағы алынбаған, жартылай майсыздандырылған және майсыздандырылған сүт үшін жарамды. Сүтті кофе немесе ыстық шоколад дайындау үшін ыстық сүт қолдануға болады. Шынаяқты/құманды камера түбіне қойыңыз. № 7-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Бір шынаяқ үшін 200 г мәнін, ал құман үшін 600 г мәнін орнатып, Бастау/растастау түймесін басыңыз. Бір шынаяқ сүтті жылытатын болсаңыз, оны жылыту алдында және жылытудан кейін арапастырыңыз. Ал бір құман сүтті жылытатын болсаңыз, оны дыбыстық сигнал берілгенде арапастырыңыз.

Қысқатолқындар

Сусын

[] Орналастыру

* Үсініларатын масса

Қазақша

Қамыр пісірмені ысыту



Автоматты режимде дайындау түймесін басыңыз.

▲ және ▽ түймелерінің көмегімен қажетті бағдарламаны таңдаңыз.

Таңдауды растау үшін басыңыз.



▲ және ▽ түймелерінің көмегімен массаны орнатыңыз. Мәнді 10 г қадаммен бекітуге болады.

"Бастау/растау" түймесін басыңыз.
Дисплейде қолданылатын режим және сол режим үшін қолдану қажет керек-жарақ белгісі көрсетіледі.

Бағдарлама	Масса*	Керек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар
8. Баранка, тоқаш	50—200 г		Белме температурасындағы дайын тоқашты, баранканы, сұлпы және бадам печеньесін ысыту, қыздыру және кептіру үшін қолданылады. Камераның тәменгі бағыттағыштарына өнім салынған торлы тақтаны орнатыңыз. № 8-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растау түймесін басыңыз. Массасын бекітіп, Бастау/растау түймесін басыңыз. Өнім дайын болғаннан кейін, оны торға бірнеше минутқа қойыңыз.
9. Круассан	50—350 г		Белме температурасындағы сатып алынған круассанды ысыту, қыздыру және кептіру үшін қолданылады. Камераның ортағы бағыттағыштарына өнім салынған торлы тақтаны орнатыңыз. № 9-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растау түймесін басыңыз. Массасын бекітіп, Бастау/растау түймесін басыңыз. Өнім дайын болғаннан кейін, оны торға бірнеше минутқа қойыңыз.

Гриль

Қысқатолқындар

Торлы тақта

Орналастыру

* Ұсынылатын масса

Автоматты және сенсорлық бағдарламалар

10—19, 22, 24 және 28 — **автоматты бағдарламалар**. Осындағы бағдарламаны таңдау үшін тәмендегі әрекеттерді орындаңыз.



Автоматты режимде дайындау түймесін басыңыз.

^ және v түймелерінің көмегімен қажетті бағдарламаны таңдаңыз (43-50-бетті қараңыз).

Таңдауды растау үшін басыңыз. (№ 12, 14, 18 және 19 бағдарламалары үшін бұл қадамды өткізу жіберіңіз.) № 14 және 18 бағдарламалары таңдалса, алдын ала жылтыу **Бастау/растаяу** түймесін басқаннан кейін басталады.



^ және v түймелерінің көмегімен массаны орнатыңыз. Мәнді 10 г қадаммен бекітуге болады (№ 13, 15 және 22 бағдарламаларынан басқа жағдайда). (№ 12, 14, 18 және 19 бағдарламалары үшін бұл қадамды өткізу жіберіңіз.)

"Бастау/растаяу" түймесін басыңыз. Дисплейде қолданылатын режим және сол режим үшін қолдану қажет керек-жарақтар белгілері көрсетіледі.



Ескертулер

Масса бойынша автоматты түрде дайындау бағдарламалары тағамдарды көзben ысыту және өзірлеу қажеттігінен арылтады. Автоматты бағдарламаларды тек көрсетілген өнімдер үшін қолдану керек.

1. Өнім массасы көрсетілген мәннен аспауы тиіс (43—50-бетті қараңыз).
2. 43—50-бетте көрсетілген керек-жарақтарды ғана қолданыңыз.
3. Дайындау режимдері бағдарлама сипаттамасында көрсетілген.
4. Басқаша көрсетілмесе, тағамды жаппаңыз; **Комбинация** және **Конвекция** режимдерінде жабық өнім қызармайды. Сондай-ақ пластик қақпақ немесе пленка жоғары температурадан балқып кетуі мүмкін.
5. Дайындау аяқталған кезде, тағамдардың ортасына ыстық баруы үшін оларды қалдырып қойсаңыз, көп тағамдар дәмдірек болады.
6. Өнімдердің қасиетіндегі мүмкін болатын өзгерістерді ескере отырып, берер алдында тағамның дайын болғанына көз жеткізіңіз және оны ыстық етіп беріңіз.
7. Орамдағы ақпаратқа сүйенбей, өнімді әрқашан өлшеңіз.
8. Дисплейде "ГОРЯЧО" сөзі көрсетілсе, алдыңғы тағамды дайындаудан кейін пеш температурасы тым жоғары, сол себепті автоматты бағдарламаны таңдауға болмайды. Бұл жағдайда өзірлеу режимін таңдап, өзірлеу уақытын бекітуге болады.
9. ♦♦ белгісі жыптылықтаса, контейнерге су құйыңыз.

Қазақша

Автоматты және сенсорлық бағдарламалар

20, 21, 23, 25—27 және 29 — **сенсорлық бағдарламалар**. Осындағы бағдарламаны таңдау үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз.



**Автоматты
режимде дайындау
түймесін басыңыз.**

**^ және v түймелерінің
көмегімен қажетті
бағдарламаны таңдаңыз
(43-50-бетті қараңыз).**

**"Бастау/растастау"
түймесін басыңыз.**

Ас әзірлеу уақытының артуы немесе азаюы

Тағамның әзір болу деңгейі жеке адамның таңдауына тәуелді болады. Автоматты сенсорлық бағдарламаларды бірнеше рет қолдансаңыз, тағамның дайын болуының басқа деңгейін ұнатуының мүмкін. Түймелер көмегімен белгілі бір бағдарламада бекітілген дайындау уақытын арттыруға және азайтуға болады. **Бастау/растастау** түймесін басыңыз, содан кейін 14 секунд бойы мәнді арттыру немесе азайту түймесін (**^ / v**) басыңыз.



Ескертулер

Автоматты сенсорлық бағдарламалар дайындау уақытын, массаны және құат деңгейін енгізбей, түрлі тағамдарды дайындауға арналған.

1. Пеш дайындау уақытын автоматты түрде есептейді, ал ас әзірлеудің қалған уақыты дисплейде көрсетіледі.
2. Дисплейде уақыт көрсетілмейінше, есікті ашпаңыз.
3. Бағдарлама жұмысы кезінде қателер болмауы үшін, пеш түбі мен контейнердің құрғақ екенін тексерініз.
4. Бөлме ішіндегі температура 0—35 °C ауқымында болуы тиіс.
5. Өнім массасы көрсетілген мәннен аспауы тиіс (43—50-бетті қараңыз).
6. Алдыңғы тағамды әзірлегеннен кейін пеш жеткілікті түрде сұымаса, дисплейде "ГОРЯЧО" сөзі көрсетіледі. Пештің сұып, "ГОРЯЧО" сөзінің жойылғанын күтіңіз. Содан кейін сенсорлық бағдарламаны таңдауға болады. Өнімді жылдам әзірлеу қажет болса, қажетті режимді таңдап, өңдеу уақытын өз бетінізше бекітіңіз.

Автоматты және сенсорлық бағдарламалар

Бағдарлама	Масса*	Көрек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар
10. Тұтас тауық еті	1000—1900 г		<p>Тұтас тауық етін және тауық еті фаршын дайындау үшін жарамды. Салмасын бөлек дайындейді. Дайындауда алдында етті тұздықта немесе көкөністерде маринадтаныз. Торлы тақтаға май жағып, оған тауық балапанының етін төсін төмен қаратып салып, пешті төменгі бағыттағыштарға орнатыңыз. Су мен май тамшыларын жинау үшін, камераның түбіне әйнек таба қойыңыз. № 10-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Массасын орнатып, Бастау/растастау түймесін басыңыз. Дайындау кезінде үндестік сигнал шықса, тауық балапанының етін аударыңыз. Күйіп қалмаңыз. Тағам дайын болғаннан кейін, оны бес минутқа қалдышыңыз.</p>
11. Теңіз өнімдері	200—500 г		<p>Теңіз өнімдерін (ақсерке, асшаян, нәлім және т.б.) шырынды жұмсағымен және қытырлақ қабықшасымен қыздырып пісіру және бұға пісіру үшін қолданылады. Бір порцияның массасы 300 г-нан аспауы тиіс. Суға арналған контейнерді толтырыңыз. Алюминий фольғаны металл таба ішіне қойып, май жағыңыз, табаға өнімді салып, оны камераның төменгі бағыттағыштарына орнатыңыз. № 11-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Өнімнің массасын енгізіңіз. Бастау/растастау түймесін басыңыз.</p>
12. Жульен	12 кішкене кәстрел		<p>Жульенді төмендегі рецепт бойынша өзірлеу үшін қолданылады. № 12-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растастау түймесін басыңыз. Үндестік сигнал шыққаннан кейін, кішкентай кәстрөлдері бар торлы тақтаны 180 градусқа бұрыңыз.</p>
Ингредиенттері:		Жульен	
420 г саңырауқұлақ 360 г тауық филесі 60 г бас пияз 240 г кілегей (майлышты: 20 %) 20 г ұн Тұз, бұрыш 240 г үгітілген ірімшік		<ol style="list-style-type: none"> Пиязыды, саңырауқұлақты, тауық етін ұсақтап турал, 12 кішкене кәстрөлге салыңыз. Кілегейді ұнмен арапастырып, тұз, бұрыш қосыңыз. Әрбір кішкене кәстрөлге екі ас қасық қоспа құйыңыз. Үстінен үгітілген ірімшік себініз. Кішкене кәстрөлдерді торлы тақтаға салып, камераның төменгі бағыттағыштарына орнатыңыз. Ағатын тамшыларды жинау үшін, камераның түбіне әйнек таба қойыңыз. 	

 Конвекция

 Бу

 Гриль

 Қысқатолқындар

 Торлы тақта

 Әйнек таба

 Металл таба

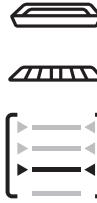
 Орналастыру

* Ұсынылатын масса

Қазақша

Автоматты және сенсорлық бағдарламалар

Қазақша

Бағдарлама	Масса*	Көрек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар																																			
13. Французша ет	2—5 порция	 	<p>Бұл режимде балғын көкөністермен француз көмешін, етті, балықты, тауық етін әртүрлі соустар қосып әзірлеуге болады. Келесі кестені басшылықта алыңыз:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>2 порция</th><th>3 порция</th><th>4 порция</th><th>5 порция</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Сиыр еті (әр бөлігі 125 г)</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr> <td>Тұз</td><td colspan="4">(қалауынша)</td></tr> <tr> <td>Бұрыш</td><td colspan="4">(қалауынша)</td></tr> <tr> <td>Пияз</td><td>40 г</td><td>60 г</td><td>80 г</td><td>100 г</td></tr> <tr> <td>Майонез</td><td>50 г</td><td>75 г</td><td>100 г</td><td>125 г</td></tr> <tr> <td>Үгітілген ірімшік (майлылығы 45%)</td><td>30 г</td><td>45 г</td><td>60 г</td><td>75 г</td></tr> </tbody> </table> <p>Жаншылған сиыр етінің қалындығы 1,5 см-ден аспауы тиіс. Ет бөліктерін әйнек табаға салып, үстіне пияз сақиналарын салып, тұз бен бұрыш себініз. Үстінгі қабатына үгітілген ірімшік қосылған майонез жағыныз. Тағам салынған табаны камераның тәменгі бағыттағыштарына орнатылған торлы тақтаға қойыңыз. № 13-бағдарламаны таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Массасын бекітіп, Бастау/растастау түймесін басыңыз. Ет дайын болған кезде, оны пеште тағы бес минутқа қалдырыңыз. Оны картоп езбесімен бірге негізгі тағам ретінде беріңіз.</p>		2 порция	3 порция	4 порция	5 порция	Сиыр еті (әр бөлігі 125 г)	2	3	4	5	Тұз	(қалауынша)				Бұрыш	(қалауынша)				Пияз	40 г	60 г	80 г	100 г	Майонез	50 г	75 г	100 г	125 г	Үгітілген ірімшік (майлылығы 45%)	30 г	45 г	60 г	75 г
	2 порция	3 порция	4 порция	5 порция																																		
Сиыр еті (әр бөлігі 125 г)	2	3	4	5																																		
Тұз	(қалауынша)																																					
Бұрыш	(қалауынша)																																					
Пияз	40 г	60 г	80 г	100 г																																		
Майонез	50 г	75 г	100 г	125 г																																		
Үгітілген ірімшік (майлылығы 45%)	30 г	45 г	60 г	75 г																																		
14. Бәліш және тоқаш	9 дана	 	<p>Бәліш пен тоқашты тәменде берілген рецептілер көмегімен әзірлеу үшін қолданылады. № 14-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растастау түймесін басыңыз.</p>																																			
Ингредиенттері:		<p>Бәліш пен тоқаш Қамырды ашыту Барлық ингредиенттерді (жұмыртқадан басқа) қосып, нан араластыру құрылғысында немесе қолмен нан илеңіз. Қамырды 40 г болатын төфьыз бөлікке бөлініз де, салмасы бар бәліш немесе тоқаш жасаңыз. Оларды сары май жағылған және пергамент тәсептеген металл табаға салып, оны тәменгі бағыттағыштарға орнатыңыз. Дайындалынған ферментациясы үшін температуралы 40 °С-қа, ал дайындау уақытын 60 минутқа орнатыңыз.</p> <p>Ферментация аяқталған соң, табаны шығарып, өнімге көпіршілігендегі жұмыртқа жағын, автоматты бағдарлама көмегімен пісіріңіз. № 14-бағдарламаны таңдаңыз. Қыздыру аяқталғаннан кейін, металл табаны тәменгі бағыттағыштарға орнатып, Бастау/растастау түймесін басыңыз. Қыздыру аяқталғаннан кейін, металл табаны 180 градусқа аударыңыз.</p>																																				

 Конвекция

 Қысқатолқындар

 Алдын ала қыздыру

 Торлы тақта

 Әйнек таба

 Металл таба

 Орналастыру

* Ұсынылатын масса

Автоматты және сенсорлық бағдарламалар

Бағдарлама	Масса*	Көрек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар										
15. Құмырадағы құырдақ	2—5 құмыра		<p>Құмырада бұқтыру үшін қолданылады. Қажетті құмыраларды бұқтыруға арналған өнімдермен мойнының жоғарғы жиегінен 2—3 см төмен толтырыңыз. Құмыралар көлемі кемінде 500 мл болуы тиіс. Кестені басшылықта алыңыз (бір құмыра үшін):</p> <table border="1"> <tr> <td>Шошқа еті</td> <td>85—100 г</td> </tr> <tr> <td>Көкөністер (картоп, сабіз, бас пияз, кәді, гүлді ақбас қырыққабат және т.б.)</td> <td>140—150 г</td> </tr> <tr> <td>Сорпа</td> <td>75—100 мл</td> </tr> <tr> <td>Өсімдік майы</td> <td>1 шай қасық</td> </tr> <tr> <td>Тұз, дәмдеуіштер</td> <td>(қалауынша)</td> </tr> </table> <p>Етті ұсақтап турап, көкөністерді ірі беліктерге бөліп, барлық ингредиенттерді құмыраларға нығыздаң салыңы да, сорпаны беткі қабатты толықтай жабатындаңай құйыңыз. Дәмдеуіштер қосып, араластырыңыз. Камераның түбіне әйнек таба қойып, оған қақпақтары бар немесе тесілген тағам үлдірімен жабылған құмыраларды орнатыңыз. № 15-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растау түймесін басыңыз. Массасын бекітіп, Бастау/растау түймесін басыңыз. Дыбыстық сигнал шыққан кезде, араластырыңыз.</p>	Шошқа еті	85—100 г	Көкөністер (картоп, сабіз, бас пияз, кәді, гүлді ақбас қырыққабат және т.б.)	140—150 г	Сорпа	75—100 мл	Өсімдік майы	1 шай қасық	Тұз, дәмдеуіштер	(қалауынша)
Шошқа еті	85—100 г												
Көкөністер (картоп, сабіз, бас пияз, кәді, гүлді ақбас қырыққабат және т.б.)	140—150 г												
Сорпа	75—100 мл												
Өсімдік майы	1 шай қасық												
Тұз, дәмдеуіштер	(қалауынша)												
16. Майды еріту	50—300 г		<p>Сары майдың сыртқы қабығын алып, көлемі екі шай қасық болатындаңай шаршы етіп турап, микротолқынды пеш ыдысына салыңыз. Үйдисты камераның түбіне қойыңыз. № 16-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растау түймесін басыңыз. Массасын бекітіп, Бастау/растау түймесін басыңыз. Дыбыстық сигналдан және ерігеннен кейін араластырыңыз. Дайындау уақытын арттыру қажет болса және өнім массасы бекітілген ауқымнан асып кетсе, оны 300 Вт қуатын орнату арқылы ерітіңіз.</p>										
17. Шоколадты еріту	50—300 г		<p>Құрамындағы какао 50 %-ға дейінгі сүтті және қара шоколадты еріту үшін қолданылады. Бұл бағдарлама ақ шоколад және құрамындағы какао 50 %-дан асатын шоколад үшін жарамсыз. Орамасын алып, плиткасын беліктерге бөліп, микротолқынды пештің ыдысына салып, пештің түбіне қойыңыз. Бетін жаппаңыз. № 17-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растау түймесін басыңыз. Массасын бекітіп, Бастау/растау түймесін басыңыз. Дыбыстық сигналдан және ерігеннен кейін араластырыңыз. Дайындау уақытын арттыру қажет болса және өнім массасы бекітілген ауқымнан асып кетсе, оны 300 Вт қуатын орнату арқылы ерітіңіз. Ескерту. Шоколад жұмсақ болса да, өз пішінін жоғалтпайды.</p>										

 Конвекция

 Қысқатолқындар

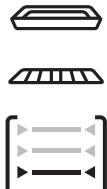
 Әйнек таба

 Орналастыру

* Ұсынылатын масса

Автоматты және сенсорлық бағдарламалар

Қазақша

Бағдарлама	Масса*	Көрек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар						
18. Печенье  	20 дана		Печеньені тәмендегі рецепті көмегімен өзірлеу үшін қолданылады. № 18-бағдарламаны таңдаңыз. Бос камераны қыздыру үшін Бастау/растая түймесін басыңыз. Қыздыру аяқталғаннан кейін, печеньесі бар металл табаны тәменгі бағыттағыштарға орнатып, Бастау/растая түймесін басыңыз.						
Ингредиенттері:			Печенье 1. Біртекті крем алу үшін сары май, қант, тұз қосылған қоспаны бұлғауыш немесе миксер көмегімен шайқаңыз. Қоспаны арапастырып отырып, біртіндеп ұн мен қопсытқыш қосып отырыңыз. 2. Металл табага алюминий фольга төсөңіз. Қамырды 15 г болатын 20 бөлікке бөліп, печенье жасап, табага (4 × 5) салыңыз. Ескертулер 1. Қамырды дайындалғаннан кейін тұрып, сары майды пеште жұмсағып алған дұрыс. 2. Шайқау кезінде шашырамау үшін, ингредиенттерді терең ыдысқа салыңыз. 3. Печеньелерді бір-бірінен және таба қабыргаларынан бірдей қашықтықта орналастырыңыз. 4. Қыздыру аяқталғаннан кейін бірден, печеньесі бар металл табаны тәменгі бағыттағыштарға орнатыңыз. Есікті ұзақ ашып тұрмаңыз, бұл тағам сапасына теріс есеп ету мүмкін.						
Печеньені екі табада пісіру									
Ингредиенттері:			Печенье 1. Біртекті крем алу үшін сары май, қант, тұз қосылған қоспаны бұлғауыш немесе миксер көмегімен шайқаңыз. Қоспаны арапастырып отырып, біртіндеп ұн мен қопсытқыш қосып отырыңыз. 2. Металл және әйнек табага алюминий фольга төсөңіз. Қамырды 15 г болатын 40 бөлікке бөліп, печенье жасап, екі табага (4 × 5) салыңыз. 3. пешті 170 °С-қа дейін қыздырыңыз. Әйнек табаны торлы тақтаға орналастырып, оны жоғарғы бағыттағыштарға, ал металл табаны тәменгі бағыттағыштарға орнатыңыз. Дайындау уақыты — 25-30 минут.						
19. Йогурт  	6 порция		Сүттен және сатып алынған йогурттан йогурт дайындау үшін қолданылады. Кестені басшылықта алыңыз: <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>Ингредиенттері</td> <td>6 порция</td> </tr> <tr> <td>Йогурт</td> <td>150 г</td> </tr> <tr> <td>Сүт</td> <td>1000 г</td> </tr> </table> Йогуртты сутпен арапастырып, бұл қоспаны 200 мл болатын стакандарға қойыңыз. Стакандарды торлы тақтаға орнатылған әйнек табага қойыңыз, ал оны тәменгі бағыттағыштарға орнатыңыз. Бетін жаппаңыз. № 19-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растая түймесін басыңыз. Үндестік дабыл берілген кезде, йогуртты арапастырыңыз. Стакандарды жабуга болады. Бағдарлама аяқталған кезде, йогурты бар ыдысты тоңазытқышқа тунге қойыңыз.	Ингредиенттері	6 порция	Йогурт	150 г	Сүт	1000 г
Ингредиенттері	6 порция								
Йогурт	150 г								
Сүт	1000 г								

 Конвекция

 Әйнек таба

* Ұсынылатын масса

 Қысқатолқындар

 Торлы тақта

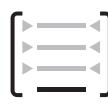
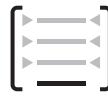
 Алдын ала қыздыру

 Металл таба

 Орналастыру

Автоматты және сенсорлық бағдарламалар

20—25 бағдарламалары кіші және орта жастағы балалардың ас мәзіріне қатысты. Бұл бағдарламалар уақытты үнемдейді және оларды қолдану қолайлы.

Бағдарлама	Масса*	Көрек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар																																													
20. Ботқа	100—200 г	[]	<p>Келесі ботқа түрлерін пісіру үшін қолданылады: қарақұмық, тары, күріш, тұтас дәнді сұлпы, Жармаға сүтпен немесе су құйыныз (жарманың сұйықтыққа қатынасы 1:5 болуы керек); жарма сәйкес ыдыска салынған болуы, ингредиенттер кәстрөлдің $\frac{1}{2}$ бөлігін алғатында болуы тиіс. Күрішті алдын ала суға жібітіп қою керек. Үйдисты тағам пленкасымен жауып, пышақпен бес жерден тесіңіз. Кестені басшылыққа алыңыз:</p> <table border="1"> <tr> <td>Жарма</td> <td>100 г</td> <td>200 г</td> </tr> <tr> <td>Сут/су</td> <td>500 мл</td> <td>1000 мл</td> </tr> <tr> <td>Тұз</td> <td>1 шымшым</td> <td>2 шымшым</td> </tr> <tr> <td>Қант</td> <td>2 шай қасық</td> <td>4 шай қасық</td> </tr> </table> <p>Үйдисты камера түбіне қойыңыз. № 20-бағдарламаны тандаңыз. Бастау/растастау түймесін басыңыз. Сигнал берілгенде, пленканы ашып, арапастырыңыз.</p>	Жарма	100 г	200 г	Сут/су	500 мл	1000 мл	Тұз	1 шымшым	2 шымшым	Қант	2 шай қасық	4 шай қасық																																	
Жарма	100 г	200 г																																														
Сут/су	500 мл	1000 мл																																														
Тұз	1 шымшым	2 шымшым																																														
Қант	2 шай қасық	4 шай қасық																																														
21. Көмеш	800—2000 г	[]	<p>Көмештерді әртүрлі ингредиенттермен (ет, көкөністер, ірімшік, т.б.) дайындау үшін қолданылады. Сәйкес өлшемдерді қызуға тәзімді ыдысты қолданыңыз, ингредиенттер оның $\frac{3}{4}$ бөлігінен асырмай алуы тиіс. Пластик ыдыстарды қолданбаңыз. Кестені басшылыққа алыңыз:</p> <table border="1"> <tr> <td>Жалпы салмагы</td> <td>800 г</td> <td>1200 г</td> <td>1600 г</td> <td>2000 г</td> </tr> <tr> <td>Сиыр еті, шошқа еті, тауық еті</td> <td>300 г</td> <td>450 г</td> <td>600 г</td> <td>750 г</td> </tr> <tr> <td>Картоп</td> <td>250 г</td> <td>380 г</td> <td>500 г</td> <td>620 г</td> </tr> <tr> <td>Пияз және көкөністер</td> <td>40 г</td> <td>60 г</td> <td>80 г</td> <td>100 г</td> </tr> <tr> <td>Ірімшік</td> <td>75 г</td> <td>110 г</td> <td>150 г</td> <td>190 г</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;">Ақ соус</td></tr> <tr> <td>Сүт</td> <td>50 г</td> <td>75 г</td> <td>100 г</td> <td>125 г</td> </tr> <tr> <td>Кілегей</td> <td>50 г</td> <td>75 г</td> <td>100 г</td> <td>125 г</td> </tr> <tr> <td>Жұмыртқа</td> <td>35 г</td> <td>50 г</td> <td>70 г</td> <td>90 г</td> </tr> </table> <p>Картопты жінішке бөліктеге (1—2 мм) кесіңіз. Етті еттартқыштан еткізіп, пияз, тұз, бұрыш, дәмдеуіштер қосып, арапастырыңыз. Отқа тәзімді әйнек формага $\frac{3}{5}$ картоп салып, оны фарштың бір қабатымен жауып, оның үстіне қалған картопты салыңыз. Оған ак түсті соус қойып, үгітілген ірімшік себіңіз, содан кейін пленкамен жауып, бес рет тесіңіз. Үйдисты камераның түбіне қойыңыз. № 21-бағдарламаны тандаңыз. Бастау/растастау түймесін басыңыз. Піскен кезде, тағамды 10-15 минут бойы қалдырыңыз. Ескерту. Жалпы масса еттің, көкөністер мен сұйықтықтың жалпы массасынан күралады. Соус салынған ингредиенттер биіктігінің $\frac{3}{4}$ бөлігінен жоғары болуы тиіс.</p>	Жалпы салмагы	800 г	1200 г	1600 г	2000 г	Сиыр еті, шошқа еті, тауық еті	300 г	450 г	600 г	750 г	Картоп	250 г	380 г	500 г	620 г	Пияз және көкөністер	40 г	60 г	80 г	100 г	Ірімшік	75 г	110 г	150 г	190 г	Ақ соус					Сүт	50 г	75 г	100 г	125 г	Кілегей	50 г	75 г	100 г	125 г	Жұмыртқа	35 г	50 г	70 г	90 г
Жалпы салмагы	800 г	1200 г	1600 г	2000 г																																												
Сиыр еті, шошқа еті, тауық еті	300 г	450 г	600 г	750 г																																												
Картоп	250 г	380 г	500 г	620 г																																												
Пияз және көкөністер	40 г	60 г	80 г	100 г																																												
Ірімшік	75 г	110 г	150 г	190 г																																												
Ақ соус																																																
Сүт	50 г	75 г	100 г	125 г																																												
Кілегей	50 г	75 г	100 г	125 г																																												
Жұмыртқа	35 г	50 г	70 г	90 г																																												

[] Қысқатолқындар [] Балалар мәзірінің бағдарламасы [] Сенсорлық бағдарлама [:≡:] Орналастыру

* Ұсынылатын масса

Қазақша

Автоматты және сенсорлық бағдарламалар

Қазақша

Бағдарлама	Масса*	Көрек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар																				
22. Котлет	2—6 дана		<p>Үй котлетін және ерітілген жартылай дайын өнімдерді әзірлеу үшін қолданылады. Котлеттерді торлы тақтаға арасына орын қалдыру арқылы салыңыз. Тақтаны камераның төменгі бағыттағыштарына орналастырыңыз. Камераның түбіне әйнек таба қойыңыз. № 22-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растау түймесін басыңыз. Массасын бекітіп, Бастау/растау түймесін басыңыз. Дыбыстық сигнал шықкан кезде, аударыңыз. Массаны таңдау үшін кестені басшылықта алдыңыз:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Массасы</th><th>2</th><th>3</th><th>4</th><th>6</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Үй котлеті</td><td>2 дана (әрқайсысы 125 г)</td><td>3 дана (әрқайсысы 125 г)</td><td>4 дана (әрқайсысы 125 г)</td><td>6 дана (әрқайсысы 125 г)</td></tr> <tr> <td>Ерітілген жартылай дайын өнімдер</td><td>3 дана (әрқайсысы 85 г)</td><td>4 дана (әрқайсысы 85 г)</td><td>6 дана (әрқайсысы 85 г)</td><td>8 дана (әрқайсысы 85 г)</td></tr> </tbody> </table>	Массасы	2	3	4	6	Үй котлеті	2 дана (әрқайсысы 125 г)	3 дана (әрқайсысы 125 г)	4 дана (әрқайсысы 125 г)	6 дана (әрқайсысы 125 г)	Ерітілген жартылай дайын өнімдер	3 дана (әрқайсысы 85 г)	4 дана (әрқайсысы 85 г)	6 дана (әрқайсысы 85 г)	8 дана (әрқайсысы 85 г)					
Массасы	2	3	4	6																			
Үй котлеті	2 дана (әрқайсысы 125 г)	3 дана (әрқайсысы 125 г)	4 дана (әрқайсысы 125 г)	6 дана (әрқайсысы 125 г)																			
Ерітілген жартылай дайын өнімдер	3 дана (әрқайсысы 85 г)	4 дана (әрқайсысы 85 г)	6 дана (әрқайсысы 85 г)	8 дана (әрқайсысы 85 г)																			
23. Омлет	1—3 порция		<p>Көмештеу формасында омлет пісіру үшін қолданылады. Омлетті жеке рецептімен немесе келесі кесте негізінде әзірлеуге болады:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Ингредиенттері</th><th>1 порция</th><th>2 порция</th><th>3 порция</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Жұмыртқа</td><td>2 дана</td><td>4 дана</td><td>6 дана</td></tr> <tr> <td>Сут, кілегей</td><td>125 мл</td><td>250 мл</td><td>375 мл</td></tr> <tr> <td>Тұз, бұрыш</td><td colspan="3">(қалауынша)</td></tr> <tr> <td>Сары май</td><td colspan="3">(тағамға жағу үшін)</td></tr> </tbody> </table> <p>Жұмыртқа мен сүтті миксермен 3-5 минут шайқаңыз, қалауынцызша тұз, бұрыш қосыңыз. Қоспаны сары май жағылған формага құйып, пленкамен жабыңыз, пышақпен бес жерден тесіп, ыдысты камераның түбіне қойыңыз. № 23-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растау түймесін басыңыз. Тағам дайын болғаннан кейін, пленканы алмай, оны үш минутқа қалдышыңыз. Ыстық омлетті ерітілген маймен, соуспен немесе үгітілген ірімшікпен бірге беріңіз. Омлетті 500 мл құмыраларға бөліп, үстін тесілген пленкамен жауып, камераның ортасына орнатып пісіруге болады.</p>	Ингредиенттері	1 порция	2 порция	3 порция	Жұмыртқа	2 дана	4 дана	6 дана	Сут, кілегей	125 мл	250 мл	375 мл	Тұз, бұрыш	(қалауынша)			Сары май	(тағамға жағу үшін)		
Ингредиенттері	1 порция	2 порция	3 порция																				
Жұмыртқа	2 дана	4 дана	6 дана																				
Сут, кілегей	125 мл	250 мл	375 мл																				
Тұз, бұрыш	(қалауынша)																						
Сары май	(тағамға жағу үшін)																						

Конвекция

Гриль

Қысқатолқындар

Балалар мәзірінің бағдарламасы

Сенсорлық бағдарлама

Торлы тақта

Өйнек таба

Орналастыру

* Ұсынылатын масса

Автоматты және сенсорлық бағдарламалар

Бағдарлама	Масса*	Көрек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар												
24. Көкөніс пюресі	100—400 г	[<p>Ботташық, картоп, асқабак, сәбіз, батат және тарна өзірлеу үшін қолданылады. Дайын көкөністерді езіп, балаларға береді. Көкөністерді сыртқы қабығынан тазалап, текшелеп (0,5-0,7 см) туралыз, сәбізді ұсақтай туралыз. Оларды Руげх® формасына салыңыз. Су құйыныз:</p> <ul style="list-style-type: none"> 100—150 г көкөніске 75 мл су; 160—300 г көкөніске 100 мл су; 310—400 г көкөніске 150 мл су; <p>Қақпағын жауып, контейнерді пештің түбіне қойыңыз. № 24-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Көкөніс массасын бекітіңіз. Бастау/растастау түймесін басыңыз. Әзірлеу уақытының жартысы өткенде сигнал берілген кезде, арапастырыңыз. Тағам дайындаудан кейінгі ұсташа уақыты — 10 минут. Көкөністерді блендер көмегімен пюреғе айналдырыңыз, қажет болса, консистенциясын өзгерту үшін су қосыңыз. Балаға пюре бермей тұрып, оның температурасын тексеріңіз.</p>												
25. Спагетти	150—375 г	[<p>Макарон өнімдерін өзірлеу үшін қолданылады: спагетти, феттучини, тальятелле, макарон, пенне, т.б. Өнімді микротолқынды пешкес сәйкес келетін қажет өлшемдегі ыдысқа (су құйылған) салыңыз.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Мөлшері, г</th> <th>Қайнаған су, мл</th> <th>Ыдыс көлемі, л</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>150</td> <td>900</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>250</td> <td>1200</td> <td>3,5</td> </tr> <tr> <td>375</td> <td>1400</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table> <p>Макарондар жабысып қалмауы үшін, пісірмей тұрып, бір ас қасық май қосуға болады. Қақпақпен немесе тесілген пленкамен жабыңыз. Үйдисты камера түбіне қойыңыз. № 25-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растастау түймесін басыңыз. Дыбыстық сигнал берілгенде (әзірлеу уақытының $\frac{1}{2}$ бөлігі өткенде), қақпағын/пленкасын ашып, арапастырыңыз. Пісіріп болғаннан кейін, суын төгіп тастаңыз. Қажет болса, тағамды дайын болғаннан кейін 5-10 минут қалдырыңыз, содан кейін суын төгіп тастаңыз.</p>	Мөлшері, г	Қайнаған су, мл	Ыдыс көлемі, л	150	900	3	250	1200	3,5	375	1400	4
Мөлшері, г	Қайнаған су, мл	Ыдыс көлемі, л													
150	900	3													
250	1200	3,5													
375	1400	4													

[] Қысқатолқындар

[] Балалар мәзірінің бағдарламасы

[] Сенсорлық бағдарлама

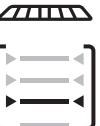
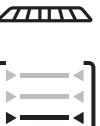
[] Орналастыру

* Ұсынылатын масса

Қазақша

Автоматты және сенсорлық бағдарламалар

Казақша

Бағдарлама	Масса*	Көрек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар
26. Көмештелген картоп	400—1500 г		Картопты қабығымен көмештеп пісіру үшін қолданылады. Ең үздік нәтижеге қол жеткізу үшін массасы 200—250 г картоп таңдаңыз. Оны жуып, кептіру керек. Қабығын бірнеше жерден шанышымен тесініз. Картобы бар торлы тақтаны камераның төменгі бағыттағышына орнатыңыз. № 26-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растау түймесін басыңыз.
27. Құймақ (салмасы бар)	200—500 г		Әртүрлі салмасы бар мұздатылған құймақ пісіру үшін қолданылады. Мұздатылған құймақты май жағылған торлы тақтаға салыңыз. Торлы тақтаны камераның төменгі бағыттағыштарына орналастырыңыз. № 27-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растау түймесін басыңыз. Ас әзірлемес бүрүн мұзын еріту қажет емес.
28. Салқындастырылған пицца	250—500 г		Сатып алынған салқындастырылған пиццаны ысыту және қызарту үшін қолданылады. Қаптамасын алғып, пиццаны ортағы бағыттағыштардағы торлы тақтаға орналастырыңыз, ал пештің түбіне май мен ірімшік тамшылары агатын әйнек таба қойыңыз. № 28-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растау түймесін басыңыз. Массасын бекітіп, Бастау/растау түймесін басыңыз. Бұл бағдарлама қалың және ете жұқа пицгалар үшін жарамды емес.
29. Мұздатылған пицца	300—600 г		Сатып алынған мұздатылған пиццаны ысыту және қызарту үшін қолданылады. Қаптамасын алғып, пиццаны ортағы бағыттағыштардағы торлы тақтаға орналастырыңыз, ал пештің түбіне май мен ірімшік тамшылары агатын әйнек таба қойыңыз. № 29-бағдарламаны таңдаңыз. Бастау/растау түймесін басыңыз. Бұл бағдарлама қалың және ете жұқа пицгалар үшін жарамды емес.

 Конвекция

 Гриль

 Қысқатолқындар

 ** Мұздатылған өнімдер

 Сенсорлық бағдарлама

 Торлы тақта

 Әйнек таба

 Орналастыру

* Ұсынылатын масса

Тазалау бағдарламалары

F1 Суды ағызы

Тұтіктерді тазалау үшін жүйе арқылы су тартылады. Су су жинағышқа төгіледі.



Контеинерге 100 мл су
құйыңыз. Су жинағыш
толып кетпеуі керек.

Автоматты режимде
дайындау түймесін
басыңыз.

^ және √ түймелерінің
көмегімен F1
бағдарламасын
таңдаңыз.

"Бастау/растастау" түймесін
басыңыз. Бағдарлама
аяқталған соң, су
жинағышты босатыңыз.



Ескертулер

- Бұл бағдарламаны орындау үшін суға арналған контейнерде 100 мл су болуы тиіс.
- Бұл функцияны қолдану кезінде су жинағышты алмаңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін, су жинағышты босатыңыз да, құбыр суымен шайыңыз.



Назар аударыңыз!

Суды ағызу бағдарламасы буға пісіру бағдарламасынан кейін бірден іске қосылса, су жинағышқа ыстық су ағуы мүмкін.

Қазақша

Тазалау бағдарламалары

F2 Жүйенің өзін-өзі тазалауы

Бұл бағдарламаның бірінші кезеңі — жүйені лимон қышқылының ерітіндісімен тазалау. Екінші кезеңде тұтіктерді шаюға арналған су жүйе арқылы өткізіледі.



20 г лимон қышқылы мен 250 мл судан тұратын ерітінді дайында, оны суға арналған контейнерге құйыңыз. Су жинағыш толып кетпеуді керек.

Автоматты режимде дайындау түймесін басыңыз.

^ және v түймелерінің көмегімен F2 бағдарламасын таңдаңыз.

"Бастау/растастау" түймесін басыңыз. Бағдарламаның орындалу уақыты — 29 минут.



Бағдарламаны орындаудағы кідіріс кезінде **суға арналған контейнерді максималды деңгейіне дейін толтырыңыз.**

"Бастау/растастау" түймесін басыңыз. Бағдарламаның орындалу уақыты — шамамен бір минут. Бағдарлама аяқталған соң, су жинағышты босатыңыз.

Қазақша



Ескертулер

- Дисплейде белгісі пайда болған кезде, жүйенің өзін-өзі тазалау бағдарламасын іске қосыңыз.
- Жүйенің өзін-өзі тазалау бағдарламасы жүйелі түрде қолданылмаса, тұтік бітеліп қалады және бу жүйесінің өнімділігі төмендейді.
- Бұл функцияны қолдану кезінде су жинағышты алмаңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін, су жинағышты босатыңыз да, құбыр суымен шайыңыз.

Тазалау бағдарламалары

F3 Иісті кетіру

Бұл бағдарлама пештегі жағымсыз істерді кетіруге арналған.



Автоматты режимде дайындау түймесін басыңыз.

^ және v түймелерінің көмегімен F3 бағдарламасын таңдаңыз.

"Бастау/растаяу" түймесін басыңыз. Дисплейде пештің жұмыс істеу уақыты көрсетіледі және кері санақ басталады. Бағдарламаның орындалу уақыты — 30 минут.

F4. Камераның өзін-өзі тазалауы

Бұл бағдарлама камерауда жиналған майды кетіруге арналған.



Автоматты режимде дайындау түймесін басыңыз.

^ және v түймелерінің көмегімен F4 бағдарламасын таңдаңыз.

"Бастау/растаяу" түймесін басыңыз. Дисплейде тазалау уақыты көрсетіледі және кері санақ басталады. Бағдарламаның орындалу уақыты — 20 минут.



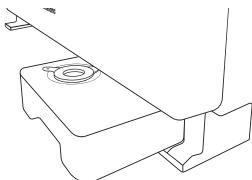
Ескертулер

- Бағдарламаны іске қоспай тұрып, суға арналған контейнерді толтырыңыз.
- Тазалау аяқталған соң, есікті ашып, оны дымқыл шүберекпен сүртіп алыңыз да, су жинағышты босатыңыз.

Қазақша

Суға арналған контейнерді тазалау

Контейнерді жұмсақ дымқыл шүберекпен сұртіңіз.



Суға арналған контейнерді алып, ол орнатылатын бөлікті тазалаңыз.

Құю саңылауының қақпағын ашып, контейнердің қақпағын, тұтік шығысын алыңыз да, оларды тазалаңыз.



Тұтік шығысы
Тұтік төмен қаратылуы тиіс

Тұтік шығысы алынбаса, оны ақырындаш шайқаңыз.
Кері құрастыру кезінде тұтіктің төмен бағытталғанын тексеріңіз (суретті қараңыз).

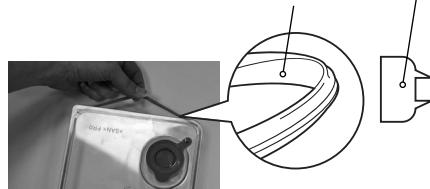
Контейнердің резенке тығыздығышын да тазалау үшін алып тастауға болады.

Қазақша

Резенке тығыздығышты алу

Ішкі беті
(measic)

Сыртқы беті
(кертпесі бар)



Тығыздығышты орнына қойған кезде оның ішкі жағы сыртқына шығып тұрғанын тексеріңіз. Тығыздығыш дұрыс орнатылмаса, қақпағы герметикалық түрде жабылмайды.



Ескертулер

1. Қақтың түзілуіне жол бермеу үшін суға арналған контейнерді кем дегенде аптасына бір рет тазалаңыз.
2. Контейнер мен оның бөлшектерін ыдыс жуатын машинада жумаңыз.

Автоматты түрде буға пісіру

Функция тек өнімнің массасын көрсету арқылы сүйікті тағамдарының пісіруге мүмкіндік береді. Өзірлеу қуаты мен уақыты автоматты түрде анықталады. Санатын таңдаңыз және өнімдердің салмағын орнатыңыз. Масса грамм бойынша есептеледі. Қолайлы болуы үшін, әр санатқа арналған масса мәні ең аз өлшемдерден басталады.



**Автоматты түрде
буға пісіру түймесін
басыңыз.**

**^ және v түймелерінің
көмегімен қажетті
бағдарламаны
таңдаңыз.**

**Таңдауды растау
үшін "Бастау/
растастау" түймесін
басыңыз. (№ 33, 34, 36
бағдарламалары үшін бұл
қадамды өткізу жіберіңіз.)**



**^ және v түймелерінің көмегімен
массаны орнатыңыз. Масса 10 г
қадаммен өзгереді. (№ 33, 34, 36
бағдарламалары үшін бұл қадамды
өткізу жіберіңіз.)**

**Бағдарламаны іске қосу үшін
"Бастау/растастау" түймесін басыңыз.
Дисплейде қолданылатын режим және
сол режим үшін қолдану қажет керек-
жарақтар белгілері көрсетіледі.**



Ескертулер

1. Буға пісірудің автоматты бағдарламаларын **тек көрсетілген өнімдер үшін** қолдануға болады.
2. Өнім массасы көрсетілген массадан аспауы тиіс.
3. Орамдағы ақпаратқа сүйенбей, өнімді әрқашан өлшеніз.
4. 56—58-бетте көрсетілген керек-жарақтарды ғана қолданыңыз.
5. Автоматты түрде буға пісіру кезінде тағамды жаппаңыз.
6. Ас өзірлеу аяқталғанда, жылудың үлестірілуі процесі аяқталуы үшін, тағамдарды қалдырып қойсаңыз, тағамдардың көпшілігі дәмдірек болады.
7. Өнімдердің қасиетіндегі мүмкін болатын өзгерістерді ескере отырып, берер алдында тағамның дайын болғанына көз жеткізініз және оны ыстық етіп беріңіз.
8. Дисплейде "ГОРЯЧО" сөзі көрсетілсе, алдыңғы тағамды дайындаудан кейін пеш температурасы тым жоғары, сол себепті автоматты бағдарламаны таңдауға болмайды. Бұл жағдайда өзірлеу режимін таңдап, өзірлеу уақытын бекітуге болады.
9. ♦♦ белгісі жыпылықтаса, контейнерге су құйыңыз.

Қазақша

Автоматты түрде буға пісіру

Қазақша

Бағдарлама	Масса*	Көрек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар
30. Көкөністер	Бір деңгей 200—500 г		Массасы 500 г-ға дейінгі балғын көкөністерді буға пісіру үшін қолданылады. Суға арналған контейнерді толтырыңыз. Көкөністерді торға қойыңыз. Торды металл табаға орнатыңыз. Оны ортағы бағыттағышқа қойыңыз. Көкөніс бөліктегі улкен болмаса, оларды әйнек табаға салыңыз. Оны металл табаға орнатылған торға қойыңыз. № 30-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Көкөністер массасын бекітіңіз. Бастау/растастау түймесін басыңыз.
	Екі деңгей 510—1000 г		Массасы 510—1000 г балғын көкөністерді буға пісіру үшін қолданылады. Суға арналған контейнерді толтырыңыз. Көкөністердің жартысын торлы тақтаға салып, оны жоғарғы бағыттағышқа орнатыңыз. Қалған көкөністерді торға салып, оны металл табаға орнатыңыз, ал металл табаны камераның төменгі бағыттағыштарына орнатыңыз. № 30-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Көкөністер массасын бекітіңіз. Бастау/растастау түймесін басыңыз. Екі деңгейлі әзірлеу әдісі көкөністердің ұсақ бөліктегін әзірлеуге жарамайды.
31. Мұздатылған көкөністер	Бір деңгей 200—500 г		500 г мұздатылған көкөністерді (сәбіз, брокколи, гүлді қырыққабат, көк үрмебұршақ және т.б.) буға пісіру үшін қолданылады. Суға арналған контейнерді толтырыңыз. Көкөністерді торға қойыңыз. Торды металл табаға орнатыңыз. Оны ортағы бағыттағышқа қойыңыз. Көкөніс бөліктегі улкен болмаса, оларды әйнек табаға салыңыз. Оны металл табаға орнатылған торға қойыңыз. № 31-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Көкөніс массасын бекітіңіз. Бастау/растастау түймесін басыңыз.
	Екі деңгей 510—1000 г		510—1000 г мұздатылған көкөністерді (сәбіз, брокколи, гүлді қырыққабат, көк үрмебұршақ және т.б.) буға пісіру үшін қолданылады. Суға арналған контейнерді толтырыңыз. Көкөністердің жартысын торлы тақтаға салып, оны жоғарғы бағыттағышқа орнатыңыз. Қалған көкөністерді торға салып, оны металл табаға орнатыңыз, ал металл табаны камераның төменгі бағыттағыштарына орнатыңыз. Екі деңгейлі әзірлеу әдісі көкөністердің ұсақ бөліктегін әзірлеуге жарамайды. № 31-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Көкөніс массасын бекітіңіз. Бастау/растастау түймесін басыңыз.



Топ

* Ұсынылатын масса

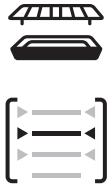
Мұзын еріту

Металл таба

Торлы тақта

Орналастыру

Автоматты түрде буға пісіру

Бағдарлама	Масса*	Керек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар
32. Піскен картоп*	Бір деңгей 200—650 г		Массасы 650 г картопты буға пісіру үшін қолданылады. Суға арналған контейнерді толтырыңыз. Картоп қабығын тазалап, оны бірдей өлшемдегі бөліктеге (қалындығы 3 см-ден аспауы тиіс) туралыз. Картопты металл табадағы торға салыңыз. Оны ортағы бағыттағышқа қойыңыз. № 32-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Картоп массасын бекітіңіз. Бастау/растастау түймесін басыңыз.
	Екі деңгей 660—1000 г		Массасы 660—1000 г картопты буға пісіру үшін қолданылады. Суға арналған контейнерді толтырыңыз. Картоп қабығын тазалап, оны бірдей өлшемдегі бөліктеге (қалындығы 3 см-ден аспауы тиіс) туралыз. Картоптың жартысын торлы тақтаға салып, оны жоғарғы бағыттағышқа орнатыңыз. Қалған картопты металл табаға орнатылған торға салыңыз. Оны камераның тәменгі бағыттағыштарына қойыңыз. № 32-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растау үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз. Картоп массасын бекітіңіз. Бастау/растастау түймесін басыңыз.
33. Балық филесі және жасыл көкөністер	Шамамен 210—250 г балық филесі және 200 г жасыл көкөністер		Жас балықтың (ақсерке, нәлім, камбала) филесін жасыл көкөністермен (брокколи, көк үрмебұршақ, ақтық) буға пісіру үшін қолданылады. Суға арналған контейнерді толтырыңыз. Жалпы массасы 210—250 г екі балық филесін металл табадағы торға салыңыз, ал табаны камераның тәменгі бағыттағыштарына орнатыңыз. Көкті дайындал, шамамен 200 г мәлшерін жоғарғы күйдегі торлы тақтаға қойыңыз. № 33-бағдарламаны таңдаңыз. Бағдарламаны іске қосу үшін Бастау/растастау түймесін басыңыз.

 Бу

 Тор

 Металл таба

 Торлы тақта

 Орналастыру

* Ұсынылатын масса

Қазақша

Автоматты түрде буға пісіру

Қазақша

Бағдарлама	Масса*	Көрек-жарақтарды орналастыру	Нұсқаулар
34. Тұтас балық және жасыл көкөністер	Шамамен 200—300 г тұтас балық және 200 г жасыл көкөністер		Тұтас балықты (теңіз алабұғасы, скумбрия) жасыл көкөністермен (брокколи, кек үрмебұршақ, ақтық) буға пісіру үшін қолданылады. Суға арналған контейнерді толтырыңыз. Балық жабысып қалмауы үшін, табаға май жағыңыз. Массасы 200—300 г балықты металл табадағы торға салыңыз, ал табаны камераның төменгі бағыттағыштарына орнатыңыз. Жасыл көкөністерді дайындаңыз, шамамен 200 г мөлшерін жоғарғы күйдегі торлы тақтаға қойыңыз. № 34-бағдарламаны таңдаңыз. Бағдарламаны іске қосу үшін Бастау/растастау түмесін басыңыз.
35. Тауықтың төс еті	140—800 г		Терісіз тауықтың төс етін шырынды жұмсағымен буға пісіру үшін қолданылады. Бір төс ет массасы — 140 г-200 г. Суға арналған контейнерді толтырыңыз. Төс етті металл табадағы торға салыңыз. Табаны ортаңғы бағыттағышқа қойыңыз. № 35-бағдарламаны таңдаңыз. Таңдауды растастау үшін Бастау/растастау түмесін басыңыз. Төс ет массасын бекітіңіз. Бастау/растастау түмесін басыңыз.
36. Мұздатылған ақсерке және брокколи	Шамамен 240 г мұздатылған ақсерке және 200 г мұздатылған брокколи		Мұздатылған ақсерке филесін мұздатылған брокколимен буға пісіру үшін қолданылады. Суға арналған контейнерді толтырыңыз. Массасы 240 г (әрқайсысы 120 г) екі балық филесін металл табадағы торға салыңыз, ал табаны камераның төменгі бағыттағыштарына орнатыңыз. Мұздатылған брокколиді (шамамен 200 г) торлы тақтаға салып, оны жоғарғы бағыттағышқа орнатыңыз. № 36-бағдарламаны таңдаңыз. Бағдарламаны іске қосу үшін Бастау/растастау түмесін басыңыз.

 Бу

 Тор

* Ұсынылатын масса

 Мұзын еріту

 Металл таба

 Торлы тақта

 Орналастыру

Қызмет көрсету орталығына жүгінбес бұрын

Ақаулықтар болып табылмайтын жұмыс ерекшеліктері

Микротолқынды пеш қосылған кезде, теледидардың жұмысына кедергілер туындаиды.	Микротолқынды пеш көмегімен тамақ әзірлесеңіз, радиоқабылдағыштың, теледидардың, Wi-Fi және BlueTooth құрылғысының, сымсыз телефонның, радиокүтүшінің, т.б. сымсыз құрылғының жұмысына кедергі келуі мүмкін. Бұл кедергілер шағын электр құрылғыларының (миксер, шаңсорғыш, фен және т.б.) жұмысы кезінде туындаитын кедергілерге үқсас және ақаулықтың белгісі емес.
Пеш есігінде бу жиналады және желдеткіш саңылаулардан жылы ауа шығады.	Тағамдарды әзірлеу кезінде олардан бу және ыстық ауа шығады. Бу мен қыздырылған ауаның көп бөлігі камераада айналатын ауаның желдеткіш саңылауы арқылы шығарылады. Бірақ температурасы ең аз беттерде (мысалы, қабыргалар, есіктер) бу аздал конденсациялануы мүмкін. Бұл ақаулықтың белгісі емес және қауіпсіз болып табылады. Пеш суыған кезде, бу жойылады.
Пеш бос қүйінде кездейсоқ қосылды.	Бос камераның жұмыс істеуі пешті зақымдамайды, бірақ соның езінде пешті бос қүйінде қоспау керек.
Пештің Комбинация және Гриль режимдеріндегі жұмысы кезінде жағымсыз іс және түтін пайда болады.	Пешті үнемі, әсіресе Комбинация , Конвекция , Гриль режимінде ас әзірлегеннен кейін сұртіп отыру керек. Кейбір өнімдерді өңдеу кезінде камераның қабыргаларына май шашырауы мүмкін. Оны кетірмесе, ас әзірлеу кезінде түтіннің шығуына әкелуі мүмкін.
Ас әзірлеп болғаннан кейін, желдеткіш жұмыс істей береді.	Желдеткіш электрлік элементтерді сұту үшін бірнеше минут бойы жұмыс істей береді.
Гриль , Комбинация , Конвекция режимін алғаш рет қолданған кезде, камераның үстінгі жағынан аздал түтін шығады.	Ол камераны коррозиядан қорғау үшін жағылатын май қалдықтарының булануынан пайда болады.
Пеш Комбинация режимінде жұмыс істеген кезде, гүл мен шерт еткен дыбыс естіледі.	Пеш аралас режимде жұмыс істеген кезде, бір режимнен екіншісіне автоматты түрде ауысу уақытында шу пайда болады. Бұл ақаулықтың белгісі емес.
Буға пісіру режимінде пеш шуылдайы.	Шуылдар суға арналған контейнермен жұмыс істеген кезде суға ауаның кіруінен пайда болады. Бұл ақаулық емес.
«Конвекция» режимінің түрлерін пайдалану кезінде және пайдаланып болғаннан кейін, пештің артқы жағынан «бррр...бррр» деген дыбыс шығуы мүмкін	Бұл құрылғыны жасау кезінде пайдаланылған металдың жылу өсерінен кеңеюінен және қысылуынан болады және қалыпты жағдай болып табылады.
Пеш есігінің барлық төрт жағынан будың шығуы.	Камераада көп бу пайда болуы мүмкін. Будың бір бөлігі пеш есігінің барлық төрт жағынан будың шығуы. Бұл ақаулық емес.
Куатпен қамту сымы өнімнің төменгі бөлігіне жалғанатын жердегі тетік босап кеткен.	Бұл ақаулық емес.

Қазақша

Қызмет көрсету орталығына жүгінбес бұрын

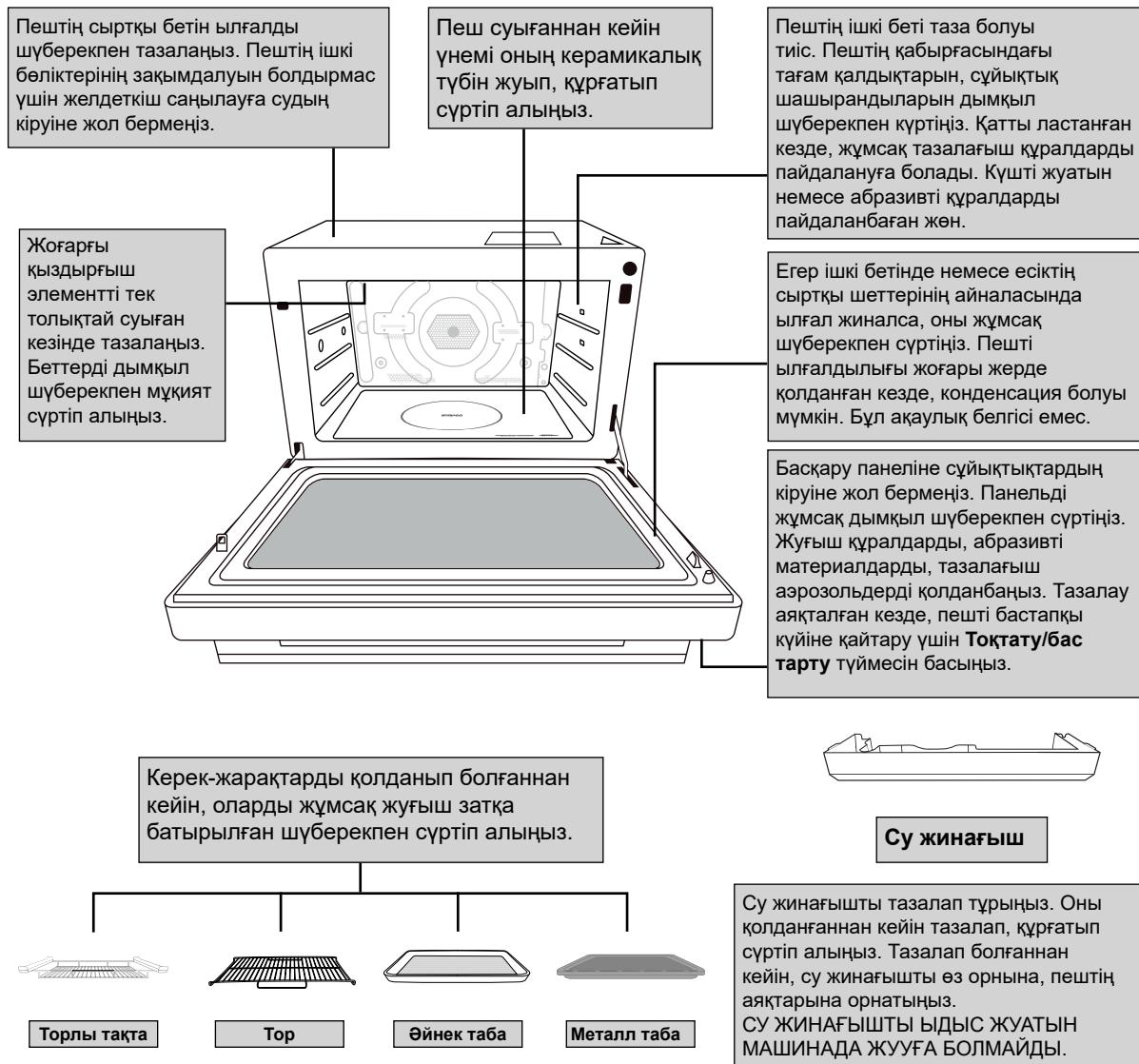
Қазақша

АҚАУЛЫҚ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ЖОЮ ӘДІСІ
Пеш қосылмайды.	Штепсель розеткаға дұрыстап бекітілмеген. Тізбектің автоматты ажыратқышы іске қосылып, сақтаңдырыш жаңын кетті. Розетка ақаулы.	Штепсельді розеткадан сұрып, 10 секунд күте тұрыңыз да, розеткаға қайтадан қосыңыз. Көрсетілген қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Розетканың ақаулы ма екенін тексеру үшін оны басқа құрылғыға қосыңыз.
Ас әзірлеу процесі басталмайды.	Есік тығыз жабылмаған. Бағдарламаны таңдағаннан кейін, Бастау/растастау түймесі басылмады. Бұдан алдын басқа бағдарлама бекітілген.	Есікті дұрыстап жабыңыз. Бастау/растастау түймесін басыңыз. Алдыңғы бағдарламадан бас тартып, басқасын бекіту үшін Тоқтату/бас тарту түймесін басыңыз.
Дисплейде "ГОРЯЧО (НОТ)" сөзі пайда болады.	Бағдарлама дұрыс енгізілмеген. Тоқтату/бас тарту түймесі кездейсоқ басылды.	Пайдалану нұсқаулығында берілген нұсқауларды орындау арқылы бағдарламаны қайтадан енгізіңіз. Бағдарламаны қайтадан енгізіңіз.
Дисплейде белгісі пайда болады.	Камера қатты қызып кеткен.	Пеш суығаннан кейін, оны қайта қосыңыз.
Дисплейде H97, H98 немесе H00 коды пайда болады.	Балалардан блоктау (Бастау/растастау түймесін үш рет басу арқылы).	Тоқтату/бас тарту түймесін үш рет басу арқылы блокты өшіріңіз.
Дисплейде D әрпі пайда болады.	Бұл кодтар микротолқындар шығаратын жүйеде ақаулықтардың бар екенін білдіреді.	Өкілетті қызмет көрсету орталығына жүгініңіз.
Басқару панеліндегі түймелер жұмыс істемейді.	Суретті көрсету режимі қосылған.	Қысқатолқындар түймесін бір рет, Бастау/растастау түймесін төрт рет, Тоқтату/бас тарту түймесін төрт рет басыңыз.
Дисплейде U14 коды пайда болады.	Пеш күту режимінде болуы мүмкін.	Пештің желіге қосылғанын тексеріңіз. Қайта іске қосу үшін есікті ашып, жабыңыз.
	Суга арналған контейнер толтырылмаған.	Контейнерді толтырып, Тоқтату/бас тарту түймесін басыңыз.

Егер сіз пеште ақау бар деп ойласаңыз, Panasonic өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Пешті күтіп ұстасу

Пешті тазаламай тұрып, оны өшіріңіз де, штепсельді розеткадан сұрып алыңыз.



Ескертулер

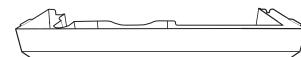
- Камера қабырғасындағы тағам қалдықтарын кетіру арқылы пешті жүйелі түрде тазалаңыз.
- Тағамдарды **Гриль**, **Конвекция** және **Комбинация** режимдерінде әзірлеген кезде камераның қабырғаларына май шашырайды. Пеш тазаланбаса, оның жұмысы кезінде жағымсыз иіс және тұтін пайда болуы мүмкін. Сондай-ақ қабырғаларда кетіруі қыын дақтар пайда болуы ықтимал.
- Гриль, Комбинация, Конвекция режимдерінде ас әзірлегеннен кейін камераның үстінгі бөлігі мен қабырғаларын сабынды суға малынған жұмсақ шүберекпен сүртіп алу керек. Қаруа терезесінің тазалағышын, әсіресе **Гриль**, **Комбинация** режимдерін қолданғаннан кейін мұқият қадағаланыз. Тамақтан қалған кетуі қыын дақтарды микротолқынды пештерге арналған аэрозольды тазалау құралдарының аздаған мөлшерін жұмсақ матаға жағып, ысқылап кетіруге болады. Ластанған жерлерді жібітіп қойыңыз, бекітілген уақыт бойы күтіп, дақты сүртіп алыңыз. Бұл әдіс есікті тазалауға жарамайды.

ПЕШТЕРГЕ АЭРОЗОЛЬ ШАШЫРАТПАНЫЗ.

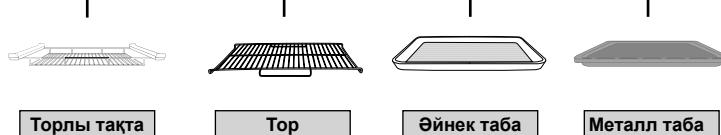
Есіктің әйнек жағын тазалау үшін ұшқір металл қырғыштарды және абразивті қырғыштарды пайдаланбаңыз, себебі олар әйнектің шытынауына әкеліп соғатындағы бетін сұруы мүмкін. Тазалау үшін бүмен тазалағышты пайдалануға болмайды.

- Пешті таза ұстасы: ластану ішкі беттердің зақымдалуына әкеліп соғуы, пештің қызмет мерзімін айтарлықтай қысқартуы және қауіпті жағдайда себепкері болуы мүмкін.
- Жарықтандыратын шамды ауыстыру қажет болған жағдайда, Panasonic қызмет көрсету орталығына жүргініңіз.

Қазақша



Су жинағыш



Торлы тақта

Топ

Әйнек таба

Металл таба

Су жинағышты тазалап тұрыңыз. Оны қолданғаннан кейін тазалап, құрғатып сүртіп алыңыз. Тазалап болғаннан кейін, су жинағышты өз орнына, пештің аяқтарына орнатыңыз. СУ ЖИНАҒЫШТЫ ҮДЫС ЖУАТЫН МАШИНАДА ЖУУҒА БОЛМАЙДЫ.

Техникалық сипаттамалары

Куатпен қамту көзі		220 В, 50 Гц
Тұтынылатын куаттылық*	Қысқатолқындар	4,5 А, 960 Вт
	Қыздырғыш (гриль)	6,2 А, 1350 Вт
	Қыздырғыш (конвекция)	6,3 А, 1380 Вт
	Қыздырғыш (бу)	6,0 А, 1330 Вт
	Комбинация	9,2 А, 2030 Вт
Қажетті қуат (максималды)		9,5 А, 2080 Вт
Шығыс қуат*	Қысқатолқындар	1000 Вт
	Қыздырғыш (гриль)	1300 Вт
	Қыздырғыш (конвекция)	1350 Вт
	Қыздырғыш (бу)	1300 Вт
Өлшемі (Е × ¥ × Б)		500 × 391 × 437 (480)** мм
Камераның өлшемі (Е × ¥ × Б)		410 × 240 × 320 мм
Камераның жалпы көлемі		31 л
Жұмыс жиілігі		2450 МГц
Таза салмағы		Шамамен 21,5 кг

Казакша

* IEC сынақтарының әдісі

Техникалық сипаттамалары алдын ала ескертүсіз өзгеруі мүмкін.

Электр қуатына қатысты талаптар, дайындалған айы, өндірген ел және сериялық нөмірі пештің сыртқы жағындағы арнайы жапсырмада көрсетілген.

** 437 мм — тұтқасыз өлшемі, 480 мм — тұтқаны қосқандағы өлшемі.



Панасоник Корпорэйшн

888, 898 Лонг Донг Роуд, Пу Донг, Шанхай, 201203, Китай

Веб-сайты: <http://www.panasonic.com>

<http://www.panasonic.ru/>

<http://cooking.panasonic.ru/>

Панасонік Корпорейшн

888, 898 Лонг Донг Роуд, Пу Донг, Шанхай, 201203, Китай

Веб-сайти: <http://www.panasonic.com>

<https://service.panasonic.ua/>

<http://cooking.panasonic.ru/>

Панасоник Корпорэйшн

888, 898 Лонг Донг Роуд, Пу Донг, Шанхай, 201203, Қытай

Веб сайты: <http://www.panasonic.com>

F0003CH40ZP
PA1020-0

Напечатано в Китае

Надруковано в Китаї

Қытайда басып шығарылған